

CỤC THỐNG KÊ TỈNH LÂM ĐỒNG
LAMDONG STATISTICS OFFICE

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ
LÂM ĐỒNG**
Lamdong Statistical Yearbook **2021**



NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ - 2022
STATISTICAL PUBLISHING HOUSE - 2022

Chỉ đạo biên soạn:

NGUYỄN CÔNG THẠNH

Q. Cục trưởng Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng

Tham gia biên soạn:

Tạ Hoàng Vũ - Phó Cục trưởng Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng

Trương Thị Mộng Di - Phó Trưởng phòng, PT phòng Thống kê Tổng hợp,

Đỗ Ngọc Phước - Trưởng phòng Thống kê Kinh tế,

Đỗ Văn Thành - Phó Trưởng phòng Thống kê Kinh tế,

Nguyễn Đức Sơn - Trưởng phòng Thu thập Thông tin thống kê,

Bùi Ngọc Thủy - Trưởng phòng Thống kê Xã hội,

Trần Xuân Thế - Phó Trưởng phòng Thống kê Xã hội,

Luân Thị Hoa - Thống kê viên Phòng Thống kê Tổng hợp,

Trần Phú Hoài Phong - Thống kê viên Phòng Thống kê Tổng hợp,

Nguyễn Thị Thùy Linh - Thống kê viên Phòng Thống kê Tổng hợp,

Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng

Dịch tiếng Anh: Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng

Lời nói đầu

*Nhằm đáp ứng nhu cầu khai thác, sử dụng các thông tin thống kê một cách có hệ thống và khoa học, phục vụ công tác nghiên cứu, quản lý của lãnh đạo các cấp, các ngành và các đối tượng dùng tin, Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng biên soạn cuốn **Niên giám Thống kê tỉnh Lâm Đồng năm 2021** bằng hai thứ tiếng Việt - Anh, với nhiều chỉ tiêu đa dạng, phong phú, chi tiết, một số chỉ tiêu có tính toán lại cho phù hợp với thống kê quốc tế.*

Nội dung cuốn sách gồm những số liệu cơ bản phản ánh khái quát động thái và thực trạng tình hình kinh tế - xã hội của tỉnh Lâm Đồng thời kỳ 2017 - 2021 được phân theo từng ngành kinh tế, loại hình kinh tế và theo đơn vị hành chính. Các số liệu đều được thu thập và tính toán theo đúng các phương pháp quy định hiện hành của ngành Thống kê Việt Nam và theo hệ thống biểu mẫu, chỉ tiêu mới thống nhất trong cả nước.

Bên cạnh các biểu số liệu và phân giải thích thuật ngữ, nội dung, phương pháp tính một số chỉ tiêu thống kê chủ yếu, Niên giám còn đánh giá khái quát những nét chính về tình hình kinh tế - xã hội tỉnh Lâm Đồng và một số ngành, lĩnh vực năm 2021.

Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng chân thành cảm ơn những ý kiến đóng góp quý báu của độc giả với những lần xuất bản trước và mong tiếp tục nhận được nhiều ý kiến đóng góp trong lần xuất bản này để Niên giám Thống kê tỉnh Lâm Đồng ngày càng hoàn thiện, đáp ứng tốt hơn yêu cầu của đối tượng sử dụng thông tin Thống kê.

Các ý kiến đóng góp xin liên hệ với Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng (Phòng Thống kê Tổng hợp), địa chỉ: Số 8D, đường 3 tháng 4, phường 3, thành phố Đà Lạt. Điện thoại (0263)3833721; email: lamdong@gso.gov.vn.

CỤC THỐNG KÊ TỈNH LÂM ĐỒNG

Foreword

*In order to satisfy the need of exploiting and using statistical information in systematically, serving the research and management of all levels of leaders and statistical data users, Lamdong Statistics Office compiles the book **Lamdong statistical yearbook 2021** in bilingually: Vietnamese and English, with many diversified, rich and detailed indicators. Some indicators had recalculated accordingly to international statistics.*

This book comprises basic data reflecting the general socio-economic dynamic and situation of Lamdong province in the period 2017-2021 by kinds of economic activity, by types of ownership and by administrative units. The data is exactly gathered and calculated following the methods assigned by General Statistics Office of Viet Nam and following the forms and indicators that are united in the whole country.

Beside data tables, explanations of termonologies, contents and methodologies of some key statistical indicators, statistical yearbook 2021 also assesses overview of socio - economic situation in 2021 and main features for some sectors.

Lamdong Statistics Office sincerely thanks to all the reader's highly valuable comments in the last publishing as well as in this publishing so that Lamdong statistical yearbook more and more perfect to satisfy the statistical informations users.

If there is any issue in process of using, please feel free to contact Lamdong Statistics Office (Department of Integrated statistics), Address: 8D, 3/4 street, 3 ward, Dalat city. Tel: (0263)3833721; email: lamdong@gso.gov.vn.

LAMDONG STATISTICS OFFICE

MỤC LỤC

CONTENTS

	Trang Page
Lời nói đầu	3
<i>Foreword</i>	4
Tổng quan kinh tế - xã hội Lâm Đồng năm 2021	7
<i>Overview on socio-economic situation in Lamdong in 2021</i>	15
Đơn vị hành chính, đất đai và khí hậu	
<i>Administrative unit, land and climate</i>	25
Dân số và lao động	
<i>Population and labour</i>	55
Tài khoản quốc gia, ngân sách Nhà nước và bảo hiểm	
<i>National accounts, State budget and insurance</i>	111
Đầu tư và xây dựng	
<i>Investment and construction</i>	151
Doanh nghiệp, hợp tác xã và cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể	
<i>Enterprise, cooperative and non-farm individual business establishment</i>	177
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản	
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	361
Công nghiệp	
<i>Industry</i>	489
Thương mại và du lịch	
<i>Trade and tourism</i>	529
	5

	Trang Page
Chỉ số giá <i>Price index</i>	553
Vận tải, bưu chính và viễn thông <i>Transport, postal service and telecommunication</i>	589
Giáo dục, đào tạo và khoa học công nghệ <i>Education, training and science, technology</i>	607
Y tế, thể thao, mức sống dân cư, trật tự, an toàn xã hội, tư pháp và môi trường <i>Health, sport, living standards, social order, safety, justice and environment</i>	653

TỔNG QUAN KINH TẾ - XÃ HỘI LÂM ĐỒNG

NĂM 2021

1. Tăng trưởng kinh tế

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) năm 2021 tỉnh Lâm Đồng tăng 2,58% so với năm 2020, trong đó: khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 4,8%, đóng góp 1,78 điểm phần trăm trong mức tăng chung, nông nghiệp đóng một vai trò quan trọng trong quá trình phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh, việc ứng dụng công nghệ cao trong nông nghiệp đang được đánh giá là tỉnh dẫn đầu trong cả nước về lĩnh vực này; khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 6,28%, đóng góp 1,12 điểm phần trăm trong mức tăng chung, trong đó ngành công nghiệp đạt 5.102 tỷ đồng, chiếm 54,95% trong KVII, tăng 8,41%, đóng góp 0,81 điểm phần trăm trong mức tăng trưởng chung; khu vực dịch vụ giảm 1,84% so với cùng kỳ, làm giảm 0,73 điểm phần trăm mức đóng góp trong mức tăng chung của GRDP.

Quy mô GRDP trên địa bàn năm 2021 theo giá hiện hành đạt 87.157 tỷ đồng; GRDP bình quân đầu người đạt 65,9 triệu đồng/người/năm, tăng 4,63% so với năm 2020. Về cơ cấu nền kinh tế năm 2021, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 41,09%, khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 20,03% và khu vực dịch vụ chiếm 38,88%.

2. Thu, chi ngân sách Nhà nước và Bảo hiểm

Tổng thu ngân sách Nhà nước năm 2021 sơ bộ đạt 27,74 nghìn tỷ đồng, tăng 547,08 tỷ đồng (tăng 2,01%) so với năm 2020; trong đó, tổng thu ngân sách trên địa bàn đạt 11,02 nghìn tỷ đồng, chiếm 39,74% tổng thu, tăng 16,98%. Tổng chi ngân sách Nhà nước năm 2021 sơ bộ đạt 27,07 nghìn tỷ đồng, tăng 8,4% so với năm 2020.

Tổng số thu bảo hiểm năm 2021 đạt 2.615,7 tỷ đồng, tăng 4,84% so với năm 2020; trong đó, thu Bảo hiểm xã hội đạt 1.433,9 tỷ đồng, chiếm 54,82% tổng số thu bảo hiểm; thu Bảo hiểm y tế đạt 1.093 tỷ đồng, chiếm 41,79%; thu Bảo hiểm thất nghiệp đạt 88,8 tỷ đồng, chiếm 3,39%. Tổng số chi bảo hiểm năm 2021 đạt 3.235,6 tỷ đồng, tăng 13,24% so với năm 2020; trong đó, chi Bảo hiểm xã hội đạt 2.173,2 tỷ đồng, chiếm 67,17% tổng số chi bảo hiểm; chi Bảo hiểm y tế đạt 811,2 tỷ đồng, chiếm 25,07%; chi Bảo hiểm thất nghiệp đạt 251,2 tỷ đồng, chiếm 7,76%.

3. Đầu tư

Tổng vốn đầu tư toàn xã hội thực hiện năm 2021 theo giá hiện hành đạt 27.364,5 tỷ đồng, tăng 7,9% so với năm 2020 và bằng 30,97% GRDP, bao gồm: Vốn khu vực Nhà nước đạt 7.398,4 tỷ đồng, chiếm 27,1% tổng vốn và tăng 13,18%; khu vực ngoài Nhà nước đạt 19.818,5 tỷ đồng, chiếm 72,4% và tăng 8,8%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 147,6 tỷ đồng, chiếm 0,5% và chỉ đạt 24,4% so với cùng kỳ.

Về thu hút đầu tư trực tiếp của nước ngoài, năm 2021 có 01 dự án cấp phép mới với số vốn đăng ký 2.000 nghìn USD. Bên cạnh đó, có 06 lượt dự án đã cấp phép từ các năm trước đăng ký điều chỉnh vốn đầu tư. Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài thực hiện năm 2021 đạt 14.470 nghìn USD, chỉ đạt 75,95% so với năm 2020.

4. Chỉ số giá tiêu dùng (CPI)

Năm 2021 tiếp tục chịu ảnh hưởng nặng nề của đại dịch Covid - 19, tuy nhiên dưới sự chỉ đạo sát sao của Chính phủ, các ngành, các cấp đã tích cực triển khai thực hiện các giải pháp đồng bộ để ngăn chặn dịch bệnh và ổn định giá cả thị trường. Một số nguyên nhân dẫn đến chỉ số giá tiêu dùng CPI tăng là do chịu tác động của việc điều chỉnh tăng giá xăng, dầu làm tăng chỉ số nhóm giao thông; giá bán lẻ gas, vật liệu xây dựng tăng tác động tăng chỉ số nhóm vật liệu xây dựng và chất đốt; giá gạo tăng do nhu cầu tiêu dùng tăng trong dịp Lễ, Tết và nhu cầu tích lũy của người dân trong thời gian giãn cách xã hội làm tăng

chỉ số nhóm lương thực. Bên cạnh nguyên nhân tăng chỉ số giá cũng có những yếu tố tác động giảm do ảnh hưởng của dịch Covid-19, khâu vận chuyển, tiêu thụ hàng hóa gặp khó khăn dẫn đến giá thịt lợn, thịt gà, hoa tươi giảm mạnh, tác động làm giảm chỉ số nhóm thực phẩm, nhóm giải trí; đồng thời do dịch bệnh người dân hạn chế đi lại, vui chơi, giải trí nên giá du lịch trọn gói, dịch vụ lưu trú giảm tác động làm giảm chỉ số nhóm du lịch.

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng đạt mục tiêu kiểm soát lạm phát, tháng 12/2021 tăng 2,29% so với tháng 12/2020; CPI bình quân năm 2021 tăng 1,96% so với bình quân năm 2020, đây là mức tăng bình quân thấp nhất tính từ năm 2017.

Chỉ số giá vàng tháng 12/2021 tăng 9,38% so với cùng kỳ năm 2020; bình quân năm 2021 tăng 12,32% so với năm 2020. Chỉ số giá đô la Mỹ tháng 12/2021 tăng 1,17% so với cùng kỳ năm 2020; bình quân năm 2021 giảm 0,94% so với năm 2020

5. Tình hình đăng ký doanh nghiệp

Năm 2021, số doanh nghiệp đăng ký thành lập mới đạt 1.203 doanh nghiệp, giảm 8% so với cùng kỳ 2020; có 159 doanh nghiệp giải thể, tăng 211,72%; 433 doanh nghiệp đăng ký tạm dừng hoạt động kinh doanh, tăng 12,79%; có 321 doanh nghiệp hoạt động trở lại, tăng 31,02%.

6. Kết quả sản xuất, kinh doanh một số ngành, lĩnh vực

- Nông, lâm nghiệp và thủy sản

Tình hình sản xuất nông nghiệp tuy chịu nhiều khó khăn do biến đổi khí hậu và thị trường tiêu thụ gặp nhiều bất ổn bởi ảnh hưởng của dịch Covid-19, tuy nhiên về cơ bản tiến độ gieo trồng xuống giống, chăm sóc cây trồng vẫn được đảm bảo theo kế hoạch đề ra; công tác tái canh cải tạo giống cà phê và chuyển đổi các loại cây trồng dài ngày được đẩy mạnh triển khai tại các địa phương, đồng thời việc áp dụng mạnh mẽ các tiến bộ khoa học đã nâng cao năng suất chất lượng sản phẩm, đặc biệt là các đối tượng cây hàng năm chủ lực như rau, hoa.

Sản lượng lúa cả năm 2021 đạt 146.886 tấn, tăng 2.345 tấn so với năm 2020. Nếu tính thêm 42.474 tấn ngô và 53 tấn lương thực khác (kê, mì...) thì tổng sản lượng lương thực có hạt năm 2021 ước tính đạt 189.413 tấn, tăng 1054 tấn so với năm 2020.

Sản lượng năm 2021 của một số cây công nghiệp lâu năm và cây ăn quả như sau: Cà phê đạt 563.086 tấn, tăng 4,79%; chè đạt 127.535 tấn, giảm 3,3%; hồ tiêu đạt 7.222 tấn, tăng 3,83%; dâu tằm đạt 248.116 tấn, tăng 5,1%; sàu riêng đạt 85.033 tấn, tăng 21,78%.

Tại thời điểm 01/10/2021, đàn trâu có 13.121 con, giảm 44 con so với cùng thời điểm năm 2020; đàn bò 99.171 con, tăng 2.537 con; đàn lợn 434.639 con, tăng 70.469 con; đàn gia cầm 10.784,8 nghìn con, giảm 631 nghìn con. Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng năm 2021 đạt 998,4 tấn, tăng 1,17% so với năm 2020; sản lượng thịt bò hơi đạt 5.831,3 tấn, tăng 1,9%; sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng đạt 72.117,2 tấn, tăng 12,06%; sản lượng thịt gia cầm hơi đạt 23.068,3 tấn, tăng 7,46%.

Năm 2021, diện tích trồng rừng mới tập trung đạt 1.417 ha, tăng 2,07% so với năm 2020, trong đó: rừng sản xuất trồng mới đạt 1.247,7 ha, giảm 1,73%. Sản lượng gỗ khai thác đạt 86.062 m³, tăng 67,15%. Năm 2021, diện tích rừng bị cháy là 7,2 ha, giảm 85,98%; diện tích rừng bị chặt phá là 36,1 ha, giảm 20,93% so với năm 2020.

Năm 2021, sản lượng thủy sản đạt 9.326,6 tấn, tăng 8,88% so với năm 2020, trong đó: sản lượng thủy sản nuôi trồng đạt 9.062,6 tấn, tăng 9,32%; sản lượng thủy sản khai thác đạt 264 tấn, giảm 4,52% so với năm 2020.

- Công nghiệp

Chỉ số sản xuất công nghiệp năm 2021 tăng 10,6% so với cùng kỳ; chủ yếu tăng ngành công nghiệp sản xuất và phân phối điện (tăng 22,57%) và ngành khai khoáng (tăng 24,54%), do năm trước một số nhà máy tạm ngưng hoạt động để bảo hành, bảo dưỡng. Trong năm

2021, các nhà máy thủy điện trên địa bàn duy trì công suất chạy máy phát điện cung cấp cho hệ thống điện quốc gia; đồng thời đảm bảo yêu cầu an toàn cho hệ thống hồ, đập thủy điện, sản lượng điện sản xuất theo kế hoạch điều động của Trung tâm điều động điện quốc gia. Bên cạnh đó, ngành công nghiệp chế biến, chế tạo chịu ảnh hưởng nhiều nhất của dịch Covid-19, chỉ số sản xuất tăng thấp nhất trong những năm qua (tăng 2,04%).

- Thương mại, vận tải và du lịch

Dự ước tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ năm 2021 đạt 54.045,2 tỷ đồng, giảm 4,12% so với cùng kỳ; trong đó tổng mức bán lẻ hàng hóa đạt 41.341,7 tỷ đồng, tăng 8,33%; doanh thu lưu trú, ăn uống đạt 5.497,1 tỷ đồng, giảm 37%; doanh thu lữ hành đạt 1.046 triệu đồng, bằng 2,15%; doanh thu dịch vụ khác đạt 7.205,4 tỷ đồng, giảm 23,57% so với cùng kỳ.

Vận tải hành khách năm 2021 đạt 20 triệu lượt khách, giảm 24,99% so với năm trước và luân chuyển đạt 2.267,6 triệu lượt khách.km, giảm 26,19%. Trong đó, vận tải hành khách đường bộ đạt 19,34 triệu lượt khách, giảm 24,34% và luân chuyển đạt 1.978,6 triệu lượt khách.km, giảm 22,69%; vận tải hành khách bằng đường hàng không đạt 0,5 triệu lượt khách, giảm 43,63% và luân chuyển 288,2 triệu lượt khách.km, giảm 43,69%.

Khối lượng hàng hoá vận chuyển đường bộ năm 2021 đạt 16,34 triệu tấn, tăng 50% so với cùng kỳ; luân chuyển đạt 1.341 triệu tấn.km, giảm 5,3% so với cùng kỳ.

Doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống năm 2021 đạt 5.497,1 tỷ đồng, giảm 37% so với cùng kỳ. Trong đó, doanh thu dịch vụ lưu trú đạt 687,2 tỷ đồng, giảm 47,27%; doanh thu dịch vụ ăn uống đạt 4.809,9 tỷ đồng, giảm 35,2% so với cùng kỳ. Khách nội địa đến Lâm Đồng qua cơ sở lưu trú năm 2021 đạt 2.221,9 nghìn lượt người, giảm 48,51% so với năm trước (giảm hơn 2.000 nghìn lượt khách).

7. Một số vấn đề xã hội

- Dân số, lao động và việc làm

Dân số trung bình năm 2021 của tỉnh Lâm Đồng là 1.321.839 người, tăng 12.047 người, tương đương tăng 0,92% so với năm 2020, bao gồm dân số thành thị 519.095 người, chiếm 39,27%; dân số nông thôn 802.744 người, chiếm 60,73%; dân số nam 665.678 người, chiếm 50,36%; dân số nữ 656.161 người, chiếm 49,64%.

Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong các ngành kinh tế năm 2021 là 786.655 người, tăng 7.065 người so với năm 2020, trong đó: Lao động khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản có 522.340 người, chiếm 66,4% tổng số lao động đang làm việc của toàn tỉnh; khu vực công nghiệp và xây dựng 65.292 người, chiếm 8,3%; khu vực dịch vụ 199.023 người, chiếm 25,3%.

Tỷ lệ thất nghiệp trong độ tuổi lao động năm 2021 là 1,49%, trong đó khu vực thành thị 3,25%; khu vực nông thôn 0,38%. Tỷ lệ thiếu việc làm của lao động đang làm việc là 3,3%, trong đó khu vực thành thị 5,87%; khu vực nông thôn 1,69%.

- Đời sống dân cư

Năm 2021, trước tình hình diễn biến của đại dịch Covid-19 đã tác động mạnh đến kinh tế Việt Nam nói chung và tỉnh Lâm Đồng nói riêng. Trong đó tác động chính vào tăng trưởng, đầu tư và thương mại; gián đoạn các chuỗi giá trị sản xuất quan trọng; suy giảm tiêu dùng, tác động lớn đến các hoạt động, dịch vụ và du lịch. Trước tình hình này được sự quan tâm chỉ đạo xuyên suốt liên tục từ Trung ương, cũng như lãnh đạo địa phương tất cả các cấp, các ngành đã tập trung cao độ ứng phó với dịch Covid-19 và mang lại hiệu quả. Có thể nhận định dịch Covid-19 đã kéo theo nhiều hệ lụy và trực tiếp làm giảm sút khá rõ ở một số lĩnh vực như việc làm, thu nhập, sinh hoạt và đời sống của người dân. Để đảm bảo ổn định đời sống của người dân và duy trì phát triển kinh tế, địa phương Lâm Đồng đã tiến hành song song vừa phòng, chống dịch, vừa tăng cường kiểm soát lạm phát, bình ổn giá và chất

lượng các mặt hàng tiêu dùng, bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, thực hiện tốt vấn đề an sinh xã hội, triển khai kịp thời các chính sách xã hội đối với hộ nghèo, hộ cận nghèo và gia đình chính sách, vùng đồng bào dân tộc thiểu số, vùng đặc biệt khó khăn, vùng sâu, vùng xa; qua đó đời sống các tầng lớp dân cư trong tỉnh, khu vực thành thị, nông thôn, cũng như đời sống cán bộ, công nhân viên chức, người lao động hưởng lương và đời sống nông dân của địa phương vẫn được duy trì, tuy nhiên một bộ phận không nhỏ lao động làm thuê, lao động tự do, lao động dịch vụ thu nhập giảm sút so với cùng kỳ. Tuy nhiên, không có tình trạng thiếu đói trong nhân dân. Năm 2021, thu nhập bình quân 1 người 1 tháng chung toàn tỉnh theo giá hiện hành đạt 3.691,8 nghìn đồng, giảm 1,35% so với năm 2020.

Theo Quyết định số 75/QĐ-UBND ngày 12/01/2021 về việc phê duyệt kết quả rà soát hộ nghèo, cận nghèo cuối năm 2021 trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng theo chuẩn nghèo đa chiều giai đoạn 2022-2025 toàn tỉnh có 9.731 hộ nghèo, chiếm 2,88 số hộ toàn tỉnh, trong đó: Hộ nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 6.739 hộ, chiếm 8,55% số hộ đồng bào dân tộc thiểu số toàn tỉnh. Hộ nghèo huyện Đam Rông có 2.130 hộ, chiếm 14,76% số hộ huyện Đam Rông; trong đó, hộ nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 1.992 hộ, chiếm tỷ lệ 23,99% hộ đồng bào dân tộc thiểu số.

Tổng số hộ cận nghèo 13.821 hộ, chiếm 4,07% số hộ toàn tỉnh, trong đó: Hộ cận nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 8.211 hộ, chiếm 10,41% số hộ đồng bào dân tộc thiểu số. Hộ cận nghèo huyện Đam Rông có 2.842 hộ, chiếm 19,69% số hộ toàn huyện.

Trong năm 2021, trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng đã hỗ trợ tình hình đột biến, bất thường, nổi bật khác phát sinh tại địa phương trong dịp Tết và các đối tượng bị ảnh hưởng của Covid-19 như: Lao động tự do; Người bán vé số lưu động; Người lao động Lâm Đồng đang làm việc ở các tỉnh, thành phố thực sự khó khăn không trở về Lâm Đồng được, thiên tai,... với tổng số tiền là 101.065 triệu đồng, trong đó nhân dịp Tết Nguyên Đán là 9.667,67 triệu đồng, hỗ trợ bị ảnh hưởng Covid-19 cho đối tượng lao động tự do (trừ người bán vé số lưu động): 43.091 người,

với số tiền 64.636,5 triệu đồng, đối tượng người bán vé số lưu động: 1.871 người, với số tiền 2.806,5 triệu đồng, đối tượng người lao động Lâm Đồng hiện đang làm việc ở các tỉnh, thành phố (chủ yếu ở thành phố Hồ Chí Minh, Đồng Nai, Bình Dương,...) thực sự gặp khó khăn do thực hiện giãn cách theo Chỉ thị 16/CT-TTg, hỗ trợ từ nguồn ngân sách tỉnh: 15.948 người, với số tiền 23.922 triệu đồng.

Trong năm 2021, trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng do mưa đá, lốc xoáy kéo theo mưa lớn, sét đánh, sạt lở đất gây thiệt hại gồm: (1). Thiệt hại về người: chết 04 người và 04 người bị thương. (2). Thiệt hại về tài sản gồm: nhà sập và bị cuốn trôi 9 căn, tóc mái hư hại 226 căn, diện tích hoa màu và cây lâu năm bị hư hại 860 ha, sét đánh chết 04 con bò, gia cầm bị cuốn trôi 5.700 con. Tổng thiệt hại về tài sản năm 2021 là 42.696 triệu đồng, tăng 40.610 triệu đồng so với năm 2020. Hộ có nhà bị cuốn trôi được hỗ trợ 15 triệu đồng. Nhìn chung những vùng thiên tai xảy ra trong năm 2021 được chính quyền địa phương quan tâm hỗ trợ, khắc phục kịp thời, nên người dân ổn định trong sản xuất và cũng như đời sống.

- Trật tự và an toàn xã hội

Năm 2021, trên địa bàn tỉnh đã xảy ra 137 vụ tai nạn giao thông, làm 78 người chết và 86 người bị thương. So với năm 2020, số vụ tai nạn giao thông năm 2021 giảm 14,91%, số người chết giảm 20,41%; số người bị thương giảm 13,13%.

Năm 2021, xảy ra 05 vụ cháy, không thiệt hại về người. So với năm trước, số vụ cháy giảm 02 vụ. Tổng giá trị thiệt hại do cháy là 2,6 tỷ đồng.

Nhìn chung, trong năm 2021 dịch bệnh Covid-19 diễn biến phức tạp, nhưng nhìn chung nhân dân trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng yên tâm sản xuất, đồng tình, ủng hộ các chủ trương và các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19 của tỉnh.

OVERVIEW ON SOCIO-ECONOMIC SITUATION IN LAMDONG IN 2021

1. Economic growth

Gross regional domestic product (GRDP) in 2021 increased by 2.58% against 2020, of which: the agriculture, forestry and fishery sector increased by 4.8%, contributing 1.78 percentage points to the overall increase, agriculture plays an important role in the process of socio-economic development of the province, the application of high technology in agriculture is being evaluated as the leading province in the country in this field; the industry and construction sector increased by 6.28%, contributing 1.12 percentage points to the general growth rate, of which: the industry alone reached 5,102 billion VND, accounting for 54.95% in the second sector, increased by 8.41%, contributing 0.81 percentage points to the general growth rate; the service sector decreased by 1.84% over the same period, reducing 0.73 percentage point contribution to the overall growth of GRDP.

GRDP at current prices reached 87,157 billion VND in 2021; GRDP per capita reached 65.9 million VND, increased by 4.63% against 2020. In terms of economic structure in 2021, the agriculture, forestry and fishery sector accounted for 41.09%; the industry and construction sector was 20.03%; the services sector made up 38.88%.

2. State budget revenues and expenditures

Total State budget revenue in 2021 was estimated at 27.74 trillion VND, an increase of 547.08 billion VND, with corresponding to share of 2.01% compared to 2020; of which, total budget revenue in the area reached 11.02 trillion VND, accounting for 39.74% of total revenue, up 16.98%. Total State budget expenditure in 2021 was estimated at 27.07 trillion VND, up 8.4% against 2020.

Total insurance revenue in 2021 gained 2,615.7 billion VND, increased by 4.84% over that in 2020, of which: Social insurance revenue reached 1,433.9 billion VND, made up 54.82% total insurance revenue; Health insurance revenue reached 1,093 billion VND, made up 41.79%; Unemployment insurance revenue reached 88.8 billion VND, accounted for 3.39%. Total insurance expenditure in 2021 gained 3,235.6 billion VND, increased by 13.24% over that in 2020, of which: Social insurance expenditure was 2,173.2 billion VND, accounted for 67.17% total insurance expenditure; Health insurance expenditure reached 811.2 billion VND, accounted for 25.07%; Unemployment insurance expenditure gained 251.2 billion VND, accounted for 7.76%.

3. Investment

Total realized social investment capital in 2021 at current prices reached 27,364.5 billion VND, up 7.9% compared to 2020 and equal to 30.97% of GRDP, including: State sector's investment capital reached 7,398.4 billion VND, accounting for 27.1% of total investment and increasing by 13.18%; the non-state sector's investment reached 19,818.5 billion VND, accounting for 72.4% and increasing by 8.8%; the FDI sector's investment reached 147.6 billion VND, accounting for 0.5% and only equalling to 24.4% over the same period.

Regarding foreign direct investment attraction, in 2021, there was 01 new licensed project with a registered capital of 2,000 thousand USD. Besides, there were 06 times of projects licensed from previous years registered to adjust investment capital. Realized foreign direct investment capital in 2021 reached 14,470 thousand USD, only reaching 75.95% compared to 2020.

4. Price index (CPI)

The year 2021 continued to be heavily affected by the Covid-19 pandemic. Thanks to the close direction of the Government, authorities of all sectors and levels undertook the synchronous solutions to prevent the pandemic and stabilize market prices. Some of the reasons leading to

the increase in the consumer price index (CPI) were due to the impact of the increase in petrol and oil prices, leading the traffic index to increase; the retail prices of gas and building materials increased, impacting to increase the index of building materials and fuels; the rice prices increased due to the increase of consumer demand during the Holidays and the Tet holiday and the cumulative demand of people during social distancing, increasing the index of food group. In addition to the increase in the price index, there were also factors that decreased due to the impact of the Covid-19 pandemic such as the transport and consumption of goods faced difficulties, the prices of pork, chicken, fresh flowers fell sharply, that impacted to reduce the index of food group, entertainment group; At the same time, due to the pandemic, the activities of travel, entertainment and recreation of people were limited, so the price of package tours and accommodation services decreased, leading to reduce the index of travel group.

The consumer price index (CPI) in Lam Dong province achieved the target of controlling inflation. The CPI in December 2021 increased by 2.29% compared to December 2020; Average CPI in 2021 increased by 1.96% compared to the average in 2020, this has been the lowest average increase since 2017.

Gold price index in December 2021 increased by 9.38% over the same period in 2020; the average gold price index in 2021 increased by 12.32% compared to 2020. The USD price index in December 2021 increased by 1.17% compared to the same period in 2020; the average USD price index in 2021 decreased by 0.94% compared to 2020.

5. Business registration

In 2021, the number of newly established enterprises reached 1,203 enterprises, down 8% over the same period; there were 159 dissolved enterprises, an increase of 211.72%; 433 enterprises registered to suspend their business operations, up 12.79%; 321 re-operated enterprises, up 31.02%.

6. Result of production and business of the economic sectors

- The agriculture, forestry and fishery

Although the production situation faced many difficulties as the climate was changed and the consumption market was uncertain due to the impact of the Covid-19 pandemic, basically the progress of planting, seeding and caring for plants was still good, ensured compliance with the set plan; The work of replanting and improving coffee varieties and converting long-term crops had been promoted in localities and at the same time, the strong application of scientific advances had improved productivity and quality of products, especially key annual plants such as vegetables and flowers.

The total paddy production in 2021 was 146,886 tons, up 2,345 tons compared to 2020. If 42,474 tons of maize and 53 tons of other food (millet, noodles) were added, the total production of cereals reached 189,413 tons, up 1,054 tons compared to 2020.

The production in 2021 of some perennial and fruits trees was followed: Coffee reached 563,086 tons, an increase of 4.79%; tea gained 127,535 tons, a decline of 3.3%; pepper reached 7,222 tons, an increase of 3.83%; mulberry reached 248,116 tons, an increase of 5.1%; durian reached 85,033 tons, increasing by 21.78%.

As of 01 October, 2021, the buffalo population reached 13,121 heads, a decrease of 44 heads compared with that in 2020; cattle population was at 99,171 heads, increasing by 2,537 heads; pig population reached 434,639 heads, increasing by 70,469 heads; poultry population was at 10,784.8 thousand heads, decreasing by 631 thousand heads. Production of buffalo live weight in 2021 reached 998.4 tons, increasing by 1.17% over the same period of the previous year; production of cattle live weight recorded 5,831.3 tons, increased by 1.9%; production of pork live weight reached 72,117.2 tons, increased by 12.06%; production of poultry live weight gained 23,068.3 tons, increasing by 7.46%.

In 2021, the area of newly planted forest was 1,417 ha, increasing by 2.07% compared to 2020, of which: production forest was 1,247.7 ha, decreasing by 1.73%. Timber production reached 86,062 m³, increased by 67.15%. In 2021, the forestfire area was 7.2 ha, decreasing by 85.98%; the area of destroyed forest was 36.1 ha, decreasing by 20.93% compared to 2020.

The fishery production in 2021 reached 9,326.6 tons, increasing by 8.88% compared to 2020, of which: aquaculture production was 9,062.6 tons, increasing by 9.32%; catching production reached 264 tons, decreasing by 4.52% compared to 2020.

- Industry

Industrial production index in 2021 increased by 10.6% over the same period; mainly increase in the electricity production and distribution (increased by 22.57%) and the mining and quarrying (increased by 24.54%), because in the last year, a number of factories stopped operating for warranty and maintenance. In 2021, the hydroelectric power plants in the area maintained the generating capacity to supply the national electricity system; and ensured the safety requirements for the reservoir system, hydroelectric dams, and power output according to the mobilization plan of the National Power Mobilization Center. In addition, the manufacturing was most affected by the Covid-19 pandemic, the production index increased the lowest in recent years (up 2.04%).

- Trade, transport and services

It was estimated that total retail sales of goods and services in 2021 reached 54,045.2 billion VND, decreased by 4.12% over the same period; of which the total retail sales of goods reached 41,341.7 billion VND, increased by 8.33%; revenue from accommodation and food services reached 5,497.1 billion VND, decreased by 37%; travel revenue reached 1,046 million VND, equaling 2.15%; revenue from other services reached 7,205.4 billion VND, decreased by 23.57% over the same period.

Passenger carried in 2021 reached 20 million persons, down 24.99% over the previous year and passenger traffic reached 2,267.6 million persons.km, down 26.19%. Of which, passenger carried by roadway was estimated to reach 19.34 million persons, down 24.34% and passenger traffic by roadway reached 1,978.6 million persons.km, down 22.69%; passenger carried by airway carried reach 0.5 million persons, down 43.63% and passenger traffic by airway reached 288.25 million persons.km, down 43.69% over the same period.

The volume of freight carried by roadway in 2021 reached 16.34 million tons, up 50% over the same period; the volume of freight traffic by roadway reached 1,341 million tons.km, down 5.3% over the same period.

Revenue from accommodation and food services in 2021 reached 5,497.1 billion VND, decreased by 37% over the same period. Of which, revenue from accommodation services reached 687.2 billion VND, decreased by 47.27%; food service revenue reached 4,809.9 billion VND, decreased by 35.2% over the same period. Domestic visitors to Lam Dong through accommodation in 2021 reached 2,221.9 thousand arrivals, decreased by 48.51% over the previous year (decreased by more than 2,000 thousand visitors).

7. Some social issues

- Population, labor and employment

The average population in 2021 of Lamdong reached 1,321,839 person, an increase of 12,047 person, equivalent to an increase of 0.92% over 2020, of which: the urban, rural, male and female population was 519,095; 802,744; 665,678 and 656,161 person, respectively with the corresponding share of 39.27%, 60.73%; 50.36% and 49.64%.

The employed population aged 15 and over working in the economic activities reached 786,655 person in 2021, an increase of 7,065 person over 2020, of which: the agriculture, forestry and fishing sector was 522,340 person, accounted for 66.4% of the total employed

population; the industry and construction sector accounted for 65,292 person with the corresponding share of 8.3%; and the service sector accounted for 199,023 person with the corresponding share of 25.3%.

The unemployment rate of labor force in working age was 1.49% in 2021, of which: these rates of urban and rural areas were 3.25% and 0.38%, respectively. The underemployment rate of labor force in working age was 3.3%, of which: these rates of urban and rural areas were 5.87% and 1.69%, respectively.

- Living standard

In 2021, the situation of the Covid-19 pandemic had a strong impact on the Vietnamese economy in general and Lam Dong province in particular. In which the main impact was on growth, investment and trade; the important production value chains were disrupted; consumption was declined, greatly impacting activities, services and tourism. Faced with this situation, with constant attention and direction from the Central Government, as well as local leaders at all levels, sectors highly focused on responding to the Covid-19 pandemic and bringing it to fruition. It can be said that the Covid-19 pandemic had brought many consequences and directly reduced quite clearly in a number of areas such as employment, income, daily life and people's life. In order to ensure the stability of people's lives and maintain economic development, Lam Dong's locality had simultaneously carried out both epidemic prevention and control, while strengthening inflation control and stabilizing prices and quality of consumption commodities, protect consumers' interests, well implement social security issues, promptly implement social policies for poor households, near-poor households and policy families, ethnic minority areas, areas with special difficulties, remote areas; through which the lives of all classes of people in the province, urban and rural areas, as well as the lives of officials, public employees, salaried workers and local farmers' lives were still maintained. However, a large part of hired workers, freelance workers and service workers had a decrease in income compared to the same

period last year. However, there was no lack of hunger among farmers. In 2021, the average income per person per month in the province at current prices will reach 3,691.8 thousand VND, decreased by 1.35% compared to 2020.

According to Decision No. 75/QĐ-UBND dated January 12, 2021 on approving the results of the review of poor and near-poor households at the end of 2021 in Lam Dong province according to the multidimensional poverty line in the period of 2022-2025, the province had 9,731 poor households, accounting for 2.88% of households in the province, of which: 6,739 ethnic minority households, accounting for 8.55% of ethnic minority households in the province. Poor households in Dam Rong district had 2,130 households, accounting for 14.76% of households in Dam Rong district; of which, poor households of ethnic minorities were 1,992 households, accounting for 23.99% of ethnic minority households.

The total number of near-poor households was 13,821 households, accounting for 4.07% of the total number of households in the province, of which: Near-poor households of ethnic minorities were 8,211 households, accounting for 10.41% of ethnic minority households. Near-poor households in Dam Rong district had 2,842 households, accounting for 19.69% of the total number of households in the district.

In 2021, in Lam Dong province, the other sudden, unusual and outstanding situations arising in the locality during Tet holiday and those affected by Covid-19 was supported, such as: Freelance workers; Mobile lottery ticket sellers; employees were Lam Dong's citizens that were working in provinces and cities facing difficulties couldnot return to Lam Dong, natural disasters, etc. with a total amount of 101,065 million VND, of which supporting on the occasion of the Lunar New Year was 9,667.67 million VND; supporting freelancers affected by Covid-19 (excluding mobile lottery ticket sellers) were 43,091 people, with an amount of 64,636.5 million VND; supporting mobile lottery ticket sellers were 1,871 people, with an amount of 2,806.5 million

VND; supporting employees were Lam Dong's citizens that were currently working in provinces and cities (mainly in Ho Chi Minh City, Dong Nai, Binh Duong, ...) facing difficulties due to the implementation of the social distance according to Directive 16/CT-TTg, supporting from the provincial Budget were 15,948 people, with an amount of 23,922 million VND.

In 2021, in Lam Dong province, due to hail, tornadoes, heavy rain, lightning, landslides causing damage including: (1). Loss of people: 04 deaths and 04 injured. (2). Property damage includes: 9 houses collapsed and swept away, 226 houses damaged roofs, 860 hectares of crops and perennial crops were damaged, 4 cows were killed by lightning, and 5,700 poultry heads were swept away. Total property damage in 2021 was 42,696 million VND, an increase of 40,610 million VND compared to 2020. Households whose houses were swept away were supported by 15 million VND. In general, the natural disaster areas occurring in 2021 were supported by local authorities and promptly overcome, so people's life and production were stabilized.

- Social order and safety

In 2021, there were 137 traffic accidents in the province, leading 78 deads and 86 injured. Compared to 2020, the number of traffic accidents in 2021 decreased by 14.91%, the number of deaths decreased by 20.41%; the number of injured people decreased by 13.13%.

In 2021, there were 05 fires, no injuries were reported. Compared to the previous year, the number of fire cases decreased by 02 cases. The total value of damage caused by fire was 2.6 billion VND.

In general, in 2021, inspite of the complicated developments of the Covid-19 pandemic, people in Lam Dong province felt secure in production, agreed and supported the province's policies and measures to prevent and control the Covid-19 pandemic.

ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH, ĐẤT ĐAI VÀ KHÍ HẬU **ADMINISTRATIVE UNIT, LAND AND CLIMATE**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
1	Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of administrative units as of 31 Dec. 2021 by district</i>	33
2	Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 31/12/2021) <i>Land use (As of 31 December 2021)</i>	34
3	Hiện trạng sử dụng đất phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021) <i>Land use by types of land and by district (As of 31 December 2021)</i>	35
4	Cơ cấu đất sử dụng phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021) <i>Structure of used land by types of land and by district (As of 31 December 2021)</i>	36
5	Chỉ số biến động diện tích đất năm 2021 so với năm 2020 phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021) <i>Change in natural land area index in 2021 compared to 2020 by types of land and by district (As of 31 December 2021)</i>	37
6	Nhiệt độ không khí trung bình tại các trạm quan trắc <i>Mean air temperature at stations</i>	38
7	Số giờ nắng tại các trạm quan trắc <i>Monthly sunshine duration at stations</i>	42
8	Lượng mưa tại các trạm quan trắc <i>Monthly rainfall at stations</i>	46
9	Độ ẩm không khí trung bình tại các trạm quan trắc <i>Monthly mean humidity at stations</i>	50
10	Mức nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc <i>Water level and flow of some main rivers at the stations</i>	54

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẤT ĐAI, KHÍ HẬU

ĐẤT ĐAI

Tổng diện tích đất của đơn vị hành chính được xác định gồm toàn bộ diện tích các loại đất trong phạm vi đường địa giới của từng đơn vị hành chính đã được xác định theo quy định của pháp luật.

Đất sản xuất nông nghiệp là đất đang dùng vào sản xuất nông nghiệp, bao gồm đất trồng cây hàng năm và đất trồng cây lâu năm.

Đất lâm nghiệp là đất đang có rừng (gồm rừng tự nhiên và rừng trồng) đạt tiêu chuẩn rừng theo quy định của pháp luật về bảo vệ và phát triển rừng và đất mới được trồng rừng hoặc trồng kết hợp khoanh nuôi tự nhiên.

Đất chuyên dùng bao gồm đất trụ sở cơ quan Nhà nước; đất xây dựng công trình sự nghiệp; đất quốc phòng; đất an ninh; đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp; đất sử dụng vào mục đích công cộng.

Đất ở là đất để xây dựng nhà ở, xây dựng các công trình phục vụ cho đời sống; đất vườn, ao gắn liền với nhà ở trong cùng một thửa đất thuộc khu dân cư (kể cả trường hợp vườn, ao gắn liền với nhà ở riêng lẻ) đã được công nhận là đất ở. Đất ở bao gồm đất ở tại nông thôn, đất ở tại đô thị.

Nhóm đất chưa sử dụng gồm các loại đất chưa xác định mục đích sử dụng, bao gồm đất bằng chưa sử dụng; đất đồi núi chưa sử dụng; núi đá không có rừng cây.

KHÍ HẬU

Nhiệt độ không khí trung bình các tháng là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình của các ngày trong tháng.

Nhiệt độ không khí trung bình năm là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình các ngày trong năm.

- *Nhiệt độ không khí* được đo bằng nhiệt kế thường, nhiệt kế tối cao (thủy ngân), nhiệt kế tối thấp (rượu) và nhiệt ký (bộ phận cảm ứng là một tấm lưỡng kim) đặt trong lều khí tượng ở độ cao 2m cách mặt đất nơi không có trục xạ của bức xạ mặt trời.

- *Nhiệt độ không khí trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của nhiệt kế.

Số giờ nắng trong các tháng là tổng số giờ nắng các ngày trong tháng cộng lại. *Số giờ nắng* là số giờ có cường độ bức xạ mặt trời trực tiếp với giá trị bằng hay lớn hơn $0,1 \text{ kw/m}^2$ ($\geq 0,2 \text{ calo/cm}^2$ phút). Thời gian nắng được đo bằng nhật quang ký.

Tổng số giờ nắng trong năm là tổng số giờ nắng các ngày trong năm.

Lượng mưa trong tháng là tổng lượng mưa của các ngày trong tháng. *Lượng mưa* là độ dày tính bằng milimét (mm) của lớp nước nổi do mưa tạo nên trên một bề mặt phẳng tại một địa điểm được đo bằng vũ kế và vũ ký.

Tổng lượng mưa trong năm là tổng lượng mưa của các ngày trong năm.

Độ ẩm không khí trung bình các tháng trong năm là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong tháng.

- *Độ ẩm không khí tương đối* là tỷ số giữa sức trương hơi nước có trong không khí và sức trương hơi nước bão hòa (tối đa) ở cùng một nhiệt độ. Nó được thể hiện bằng tỷ lệ phần trăm (%). Độ ẩm không khí được đo bằng ẩm kế và ẩm ký.

- **Độ ẩm không khí tương đối trung bình ngày** được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của âm ký.

Độ ẩm không khí trung bình năm là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong năm.

Mực nước là độ cao của mặt nước nơi quan sát so với mặt nước biển, được tính theo centimét (cm). Để quan trắc mực nước người ta thường dùng hệ thống cọc, thước và máy tự ghi.

Lưu lượng nước là lượng nước chảy qua mặt cắt ngang sông trong một đơn vị thời gian, đơn vị tính lưu lượng nước thường là m³/s. Lưu lượng trung bình tháng là trị số bình quân của lưu lượng các ngày trong tháng. Dụng cụ đo lưu lượng nước là máy lưu tốc kế, phao trôi hoặc máy chuyên dụng ADCP.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON LAND, CLIMATE

LAND

Total land area of an administration unit is the aggregate area of all types of land within the boundary line of each administration unit which is determined in accordance with the provisions of law.

Agriculture production land is the land used in agricultural production, including annual crop land and perennial crop land.

Forestry land is the land under forests (including natural forests and planted forests) that meet the forest standards prescribed by the legislation on forest protection and development and newly planted forestor plantation forest in combination with natural farming.

Specially used land includes land for offices of the State agencies, land for construction of for-profit facilities; land for security and national defense purposes; land for non-agricultural production and business and land used for public purposes.

Residential land is the land used for construction of houses and facilities for living activities; garden and pond attached to house in the same residential land plot (including garden and pond attached to detached house) which is recognized as residential land. It includes residential land in rural areas, residential land in urban areas.

Unused land includes all categories of land of which the purposes of use have not been yet determined, including unused plain land; unused hilly land; rocky mountains without forests.

CLIMATE

Average air temperature in months is the average of average air temperature of days in the month.

Average air temperature in year is the average of average air temperature of days in the year.

- *Air temperature* is measured by normal thermometer, maximum thermometer (mercury), minimum thermometer (alcohol liquid) and thermo graph (sensor is a bi-metal plate) exposed to the air in a meteor bust at altitude 2m away from the ground, sheltered from direct solar radiation.

- *Daily average air temperature* is calculated using the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at 1 a.m., 7 a.m., 13 p.m., 19 p.m. or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m., 2 a.m., 3 a.m.,... 24 p.m. of the thermometer.

Number of sunshine hours in months is the sum of sunshine hours of the days in the month. Numbers of sunshine hours are hours with direct solar radiation equal or exceed 0.1 kw/m^2 ($\geq 0.2 \text{ cal/cm}^2 \text{ min.}$). Sunshine duration is measured by heliograph.

Total number of sunshine hours in the year is the total number of sunshine hours of the days in the year.

Rainfall in months is the total rainfall of the days in the month. *Rainfall* is the thickness measured in millimeters (mm) of the floating water layer made by rain on a flat surface at a site, which measured by rain-gauge/ pluviometer.

Total rainfall in year is the total rainfall of the days in the year.

Average humidity in months is the average of average relative humidity of the days in the month.

- Relative *humidity* is the ratio between the vapor in the air and saturation vapor (maximum) at the same temperature. It is indicated in percentage (%). Humidity is measured by hygrometer and hygrograph.

- *Daily average relative humidity* is calculated by the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at: 1 a.m., 7 a.m., 13 p.m., 19 p.m. or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m., 2 a.m., 3 a.m.,... 24 p.m. of the hygrograph.

Average humidity in year is the average of average relative humidity of all days in the year.

The water level is elevation of the water surface at the observation place in relation to the sea surface, measured in centimeters (cm). A system of piles, rulers and self-recording machines are used to monitor the water level.

Water flow is the amount of water flowing through a cross section of the river in a unit of time, measured in m³/s. Monthly average flow is the average value of flow of the days in the month. Water flow is measured by flowmeters, drifting buoys or ADCP machines.

**1 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2021
phân theo huyện, thành phố**
Number of administrative units as of 31 Dec. 2021 by district

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Phường <i>Wards</i>	Thị trấn <i>Town under districts</i>	Xã <i>Communes</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	142	18	13	111
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	16	12	-	4
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	11	6	-	5
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	8	-	-	8
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	6	-	1	5
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	16	-	2	14
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	10	-	2	8
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	15	-	1	14
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	19	-	1	18
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	14	-	1	13
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	9	-	2	7
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	9	-	1	8
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	9	-	2	7

Ghi chú: Số liệu được sắp xếp theo Nghị quyết số 833/NQ-UBTVQH14 ngày 17 tháng 12 năm 2019 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội và có hiệu lực từ ngày 01/01/2020.

Note: The data is arranged in accordance with Resolution No. 833/NQ-UBTVQH14 dated 17 December 2019 of the Standing Committee of the National Assembly and is available from January 1, 2020.

2 Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 31/12/2021)

Land use (As of 31 December 2021)

	Tổng số Total (Ha)	Cơ cấu Structure (%)
TỔNG SỐ - TOTAL	978.119,72	100,00
Đất nông nghiệp - Agricultural land	911.500,48	93,19
Đất sản xuất nông nghiệp - <i>Agricultural production land</i>	369.514,23	37,78
Đất trồng cây hàng năm - <i>Annual crop land</i>	61.411,03	6,28
Đất trồng lúa - <i>Paddy land</i>	19.999,76	2,04
Đất cỏ dùng vào chăn nuôi - <i>Weed land for animal raising</i>	-	-
Đất trồng cây hàng năm khác - <i>Other annual crop land</i>	41.441,27	4,24
Đất trồng cây lâu năm - <i>Perennial crop land</i>	308.073,20	31,50
Đất lâm nghiệp có rừng - <i>Forestry land covered by trees</i>	537.713,02	54,97
Rừng sản xuất - <i>Productive forest</i>	306.251,42	31,31
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	147.180,01	15,05
Rừng đặc dụng - <i>Specially used forest</i>	84.281,59	8,62
Đất nuôi trồng thủy sản - <i>Water surface land for fishing</i>	1.953,12	0,20
Đất làm muối - <i>Land for salt production</i>	-	-
Đất nông nghiệp khác - <i>Others</i>	2.320,11	0,24
Đất phi nông nghiệp - Non-agricultural land	57.646,13	5,89
Đất ở - <i>Homestead land</i>	11.652,16	1,19
Đất ở đô thị - <i>Urban</i>	3.563,20	0,36
Đất ở nông thôn - <i>Rural</i>	8.088,96	0,83
Đất chuyên dùng - <i>Specially used land</i>	32.461,34	3,32
Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp <i>Land used by offices and non-profit agencies</i>	2.029,28	0,21
Đất quốc phòng, an ninh - <i>Security and defence land</i>	3.336,95	0,34
Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp <i>Land for non-agricultural production and business</i>	3.053,55	0,31
Đất có mục đích công cộng - <i>Public land</i>	24.041,56	2,46
Đất tôn giáo, tín ngưỡng - <i>Religious land</i>	534,54	0,05
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - <i>Cemetery</i>	1.108,95	0,11
Đất sông suối và mặt nước chuyên dùng <i>Rivers and specialized water surfaces</i>	11.886,80	1,22
Đất phi nông nghiệp khác - <i>Others</i>	2,34	0,0002
Đất chưa sử dụng - Unused land	8.973,11	0,92
Đất bằng chưa sử dụng - <i>Unused flat land</i>	679,76	0,07
Đất đồi núi chưa sử dụng - <i>Unused mountainous land</i>	8.289,61	0,85
Núi đá không có rừng cây - <i>Non tree rocky mountain</i>	3,74	0,0004

Nguồn: Văn phòng Đăng ký Đất đai tỉnh Lâm Đồng.
Source: Land Registration office of Lamdong province.

3 Hiện trạng sử dụng đất phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021) Land use by types of land and by district (As of 31 December 2021)

Đơn vị tính - Unit: Ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	978.119,72	369.514,23	537.713,02	32.461,34	11.652,16
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	39.114,92	11.761,88	19.755,80	2.608,95	1.582,73
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	23.395,50	18.018,42	1.667,21	1.856,24	909,40
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	87.255,80	25.582,07	56.429,45	1.241,25	874,38
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	131.393,80	12.848,97	113.936,13	747,37	435,27
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	93.026,76	61.303,78	24.537,56	3.347,48	1.266,88
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	61.185,18	20.623,54	36.815,53	1.622,15	1.057,84
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	90.313,56	49.613,19	29.322,76	5.544,92	1.743,62
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	161.315,54	68.031,99	83.254,65	5.778,55	1.725,90
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	146.271,71	58.141,47	77.940,75	6.403,30	1.086,42
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	49.503,49	14.980,10	32.396,82	967,48	271,50
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	52.672,83	15.264,14	34.663,80	1.389,31	411,86
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	42.670,64	13.344,67	26.992,56	954,34	286,37

Nguồn: Văn phòng Đăng ký Đất đai tỉnh Lâm Đồng.

Source: Land Registration office of Lamdong province.

4 Cơ cấu đất sử dụng phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021) Structure of used land by types of land and by district (As of 31 December 2021)

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	37,78	54,97	3,32	1,19
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	100,00	30,07	50,51	6,67	4,05
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	100,00	77,02	7,13	7,93	3,89
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	100,00	29,32	64,67	1,42	1,00
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	100,00	9,78	86,71	0,57	0,33
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	100,00	65,90	26,38	3,60	1,36
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	100,00	33,71	60,17	2,65	1,73
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	100,00	54,93	32,47	6,14	1,93
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	100,00	42,17	51,61	3,58	1,07
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	100,00	39,75	53,28	4,38	0,74
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	100,00	30,26	65,44	1,95	0,55
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	100,00	28,98	65,81	2,64	0,78
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	100,00	31,27	63,26	2,24	0,67

5 Chỉ số biến động diện tích đất năm 2021 so với năm 2020 phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố (Tính đến 31/12/2021)

Change in natural land area index in 2021 compared to 2020 by types of land and by district (As of 31 December 2021)

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	95,95	100,00	99,78	101,97
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	100,00	99,95	100,00	100,00	100,59
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	100,00	99,74	100,00	100,64	104,05
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	100,00	99,98	100,00	100,42	100,00
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	100,00	99,47	100,00	100,00	118,90
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	100,00	99,87	99,98	100,89	100,84
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	100,00	100,16	100,00	97,54	102,19
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	100,00	99,86	100,00	100,41	105,32
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	100,00	99,98	100,00	100,01	101,33
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	100,00	99,90	100,00	100,00	100,82
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	100,00	99,78	99,98	101,64	101,20

6a Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm quan trắc Đà Lạt Mean air temperature at Dalat station

Đơn vị tính - Unit: °C

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	18,7	18,4	18,5	18,1	18,3
Tháng 1 - <i>January</i>	17,1	17,5	16,3	14,8	15,8
Tháng 2 - <i>February</i>	16,8	16,4	17,4	13,5	16,6
Tháng 3 - <i>March</i>	18,5	18,0	18,7	16,5	18,3
Tháng 4 - <i>April</i>	19,0	19,1	19,7	17,7	19,0
Tháng 5 - <i>May</i>	20,4	19,9	20,2	20,3	20,0
Tháng 6 - <i>June</i>	20,3	19,4	20,3	20,4	19,7
Tháng 7 - <i>July</i>	19,0	19,2	19,5	19,7	19,0
Tháng 8 - <i>August</i>	19,5	18,6	19,3	20,2	19,6
Tháng 9 - <i>September</i>	19,6	19,0	18,6	20,0	18,8
Tháng 10 - <i>October</i>	18,8	18,5	18,5	19,9	18,5
Tháng 11 - <i>November</i>	18,5	17,9	17,5	17,4	18,2
Tháng 12 - <i>December</i>	16,7	17,8	16,0	17,0	16,2

6b Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm quan trắc Bảo Lộc Mean air temperature at Baoloc station

Đơn vị tính - Unit: °C

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	22,3	22,3	22,4	22,1	22,3
Tháng 1 - <i>January</i>	21,1	21,4	21,2	18,9	19,7
Tháng 2 - <i>February</i>	21,0	21,2	21,1	17,0	21,6
Tháng 3 - <i>March</i>	22,2	22,7	23,0	20,9	22,6
Tháng 4 - <i>April</i>	23,3	23,5	24,4	22,4	23,4
Tháng 5 - <i>May</i>	23,9	23,5	24,3	25,0	23,7
Tháng 6 - <i>June</i>	23,3	22,9	23,2	24,0	23,4
Tháng 7 - <i>July</i>	22,4	22,1	23,0	23,9	22,5
Tháng 8 - <i>August</i>	22,9	21,8	22,5	23,9	22,9
Tháng 9 - <i>September</i>	23,1	22,2	22,1	24,2	22,3
Tháng 10 - <i>October</i>	22,2	22,6	22,5	23,6	22,1
Tháng 11 - <i>November</i>	21,8	22,1	21,4	21,4	22,3
Tháng 12 - <i>December</i>	20,3	22,1	20,6	20,1	20,7

6C Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm quan trắc
Liên Khương
Mean air temperature at Lienkhuong station

Đơn vị tính - Unit: °C

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	22,1	21,9	21,8	20,3	21,6
Tháng 1 - <i>January</i>	20,7	21,1	20,1	17,0	18,9
Tháng 2 - <i>February</i>	20,6	20,4	20,8	15,8	19,9
Tháng 3 - <i>March</i>	22,0	22,1	22,4	18,7	21,6
Tháng 4 - <i>April</i>	22,9	22,9	23,9	20,1	22,0
Tháng 5 - <i>May</i>	23,2	23,2	24,1	22,6	23,0
Tháng 6 - <i>June</i>	23,3	22,5	23,0	22,5	23,0
Tháng 7 - <i>July</i>	22,3	22,1	21,8	22,2	22,3
Tháng 8 - <i>August</i>	22,8	21,6	21,6	22,4	22,9
Tháng 9 - <i>September</i>	22,8	22,0	21,0	22,0	21,8
Tháng 10 - <i>October</i>	21,9	21,9	22,1	20,8	21,4
Tháng 11 - <i>November</i>	22,1	21,3	20,9	19,8	22,0
Tháng 12 - <i>December</i>	20,7	21,3	19,5	19,7	19,9

6d Nhiệt độ không khí trung bình tại trạm quan trắc Cát Tiên Mean air temperature at Cattien station

Đơn vị tính - Unit: °C

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	26,2	26,3	26,4	28,0	26,1
Tháng 1 - <i>January</i>	25,6	25,5	25,2	23,6	24,1
Tháng 2 - <i>February</i>	25,0	25,4	26,0	21,5	24,7
Tháng 3 - <i>March</i>	25,9	26,5	27,0	26,2	26,7
Tháng 4 - <i>April</i>	27,2	27,3	28,2	28,4	27,4
Tháng 5 - <i>May</i>	27,2	26,9	28,1	31,2	27,4
Tháng 6 - <i>June</i>	27,0	26,6	27,1	30,8	26,9
Tháng 7 - <i>July</i>	26,0	26,2	26,8	30,4	26,5
Tháng 8 - <i>August</i>	26,5	25,8	26,3	30,8	26,6
Tháng 9 - <i>September</i>	26,8	26,0	25,9	30,5	26,2
Tháng 10 - <i>October</i>	26,2	26,7	26,5	30,2	25,8
Tháng 11 - <i>November</i>	26,1	26,2	25,6	27,4	26,0
Tháng 12 - <i>December</i>	25,3	26,2	24,6	24,7	25,0

7a Số giờ nắng tại trạm quan trắc Đà Lạt

Monthly sunshine duration at Dalat station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG TOTAL SUNSHINE DURATION	1.908	2.197	2.202	2.094	1.846
Tháng 1 - <i>January</i>	143	146	152	265	203
Tháng 2 - <i>February</i>	205	252	260	233	235
Tháng 3 - <i>March</i>	224	243	220	228	242
Tháng 4 - <i>April</i>	170	185	160	222	194
Tháng 5 - <i>May</i>	161	187	210	185	190
Tháng 6 - <i>June</i>	186	185	160	144	173
Tháng 7 - <i>July</i>	100	110	110	164	137
Tháng 8 - <i>August</i>	153	156	165	150	164
Tháng 9 - <i>September</i>	162	170	220	120	105
Tháng 10 - <i>October</i>	111	185	140	85	84
Tháng 11 - <i>November</i>	129	198	220	165	72
Tháng 12 - <i>December</i>	164	180	185	133	47

7b Số giờ nắng tại trạm quan trắc Bảo Lộc Monthly sunshine duration at Baoloc station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG TOTAL SUNSHINE DURATION	2.008	2.208	2.218	2.122	1.935
Tháng 1 - <i>January</i>	163	198	230	232	195
Tháng 2 - <i>February</i>	177	187	250	226	220
Tháng 3 - <i>March</i>	224	224	260	229	239
Tháng 4 - <i>April</i>	215	246	250	215	211
Tháng 5 - <i>May</i>	180	217	230	207	197
Tháng 6 - <i>June</i>	185	205	120	165	192
Tháng 7 - <i>July</i>	119	120	96	167	136
Tháng 8 - <i>August</i>	143	145	102	167	160
Tháng 9 - <i>September</i>	144	120	140	133	114
Tháng 10 - <i>October</i>	123	140	170	83	107
Tháng 11 - <i>November</i>	156	186	190	158	111
Tháng 12 - <i>December</i>	179	220	180	140	54

7c Số giờ nắng tại trạm quan trắc Liên Khương Monthly sunshine duration at Lienkhuong station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG TOTAL SUNSHINE DURATION	2.122	2.392	2.356	2.486	2.308
Tháng 1 - <i>January</i>	166	178	172	295	237
Tháng 2 - <i>February</i>	221	230	224	275	261
Tháng 3 - <i>March</i>	247	230	196	282	290
Tháng 4 - <i>April</i>	222	210	230	248	227
Tháng 5 - <i>May</i>	174	170	170	221	222
Tháng 6 - <i>June</i>	192	190	180	176	206
Tháng 7 - <i>July</i>	109	202	224	205	167
Tháng 8 - <i>August</i>	160	180	160	177	206
Tháng 9 - <i>September</i>	163	185	220	159	135
Tháng 10 - <i>October</i>	102	187	165	101	118
Tháng 11 - <i>November</i>	158	190	190	196	116
Tháng 12 - <i>December</i>	208	240	225	151	124

7d Số giờ nắng tại trạm quan trắc Cát Tiên Monthly sunshine duration at Cattien station

ĐVT: Giờ - Unit: Hr.

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ GIỜ NẮNG TOTAL SUNSHINE DURATION	2.090	2.125	2.164	2.480	2.193
Tháng 1 - <i>January</i>	196	190	170	270	223
Tháng 2 - <i>February</i>	209	215	230	266	237
Tháng 3 - <i>March</i>	242	252	260	253	265
Tháng 4 - <i>April</i>	232	210	224	237	236
Tháng 5 - <i>May</i>	193	180	202	225	212
Tháng 6 - <i>June</i>	163	157	160	190	176
Tháng 7 - <i>July</i>	95	98	105	209	157
Tháng 8 - <i>August</i>	124	150	160	176	170
Tháng 9 - <i>September</i>	162	160	155	164	143
Tháng 10 - <i>October</i>	150	165	178	108	124
Tháng 11 - <i>November</i>	146	168	150	202	147
Tháng 12 - <i>December</i>	178	180	170	180	104

8a Lượng mưa tại trạm quan trắc Đà Lạt Monthly rainfall at Dalat station

Đơn vị tính - Unit: mm

	2017	2018	2019	2020	2021
CẢ NĂM - ALL YEAR	2.049,3	1.859,5	1.680,8	2.053,0	1.753,7
Tháng 1 - <i>January</i>	13,2	30,1	6,6	-	-
Tháng 2 - <i>February</i>	36,7	115,1	-	0,2	-
Tháng 3 - <i>March</i>	25,2	73,6	100,3	81,0	7,3
Tháng 4 - <i>April</i>	204,8	98,1	188,6	165,9	269,9
Tháng 5 - <i>May</i>	258,6	203,0	234,0	129,5	107,3
Tháng 6 - <i>June</i>	108,4	168,9	55,4	313,5	96,5
Tháng 7 - <i>July</i>	288,1	181,0	106,6	272,1	326,9
Tháng 8 - <i>August</i>	294,3	189,7	283,7	276,9	223,0
Tháng 9 - <i>September</i>	268,1	356,7	373,7	378,9	268,5
Tháng 10 - <i>October</i>	275,1	140,9	164,3	283,2	251,6
Tháng 11 - <i>November</i>	212,9	229,3	167,6	130,7	136,0
Tháng 12 - <i>December</i>	63,9	73,1	-	21,1	66,7

8b Lượng mưa tại trạm quan trắc Bảo Lộc Monthly rainfall at Baoloc station

Đơn vị tính - Unit: mm

	2017	2018	2019	2020	2021
CẢ NĂM - ALL YEAR	2.964,7	3.501,5	3.458,9	2.615,7	3.415,2
Tháng 1 - <i>January</i>	100,8	127,9	4,7	7,7	15,8
Tháng 2 - <i>February</i>	152,3	33,8	17,7	3,9	103,3
Tháng 3 - <i>March</i>	170,1	231,1	184,3	145,3	255,0
Tháng 4 - <i>April</i>	265,9	101,9	213,0	323,1	165,5
Tháng 5 - <i>May</i>	261,8	333,3	161,7	151,5	441,8
Tháng 6 - <i>June</i>	232,2	299,9	526,0	275,6	257,7
Tháng 7 - <i>July</i>	454,4	760,2	373,0	436,4	585,6
Tháng 8 - <i>August</i>	269,8	578,8	702,3	293,4	239,7
Tháng 9 - <i>September</i>	310,0	484,4	590,5	331,0	492,2
Tháng 10 - <i>October</i>	404,8	211,4	394,4	331,8	592,5
Tháng 11 - <i>November</i>	329,1	201,1	290,8	147,2	171,1
Tháng 12 - <i>December</i>	13,5	137,7	0,5	168,8	95,0

8C Lượng mưa tại trạm quan trắc Liên Khương Monthly rainfall at Lienkhuong station

Đơn vị tính - Unit: mm

	2017	2018	2019	2020	2021
CẢ NĂM - ALL YEAR	1.941,3	1.870,6	2.328,5	1.963,0	2.214,7
Tháng 1 - <i>January</i>	10,8	18,8	9,5	-	5,7
Tháng 2 - <i>February</i>	4,1	0,1	0,3	-	-
Tháng 3 - <i>March</i>	-	129,7	23,3	38,0	29,7
Tháng 4 - <i>April</i>	130,1	109,7	9,2	152,3	369,0
Tháng 5 - <i>May</i>	440,8	257,4	368,2	66,7	251,0
Tháng 6 - <i>June</i>	128,4	199,9	172,8	349,0	156,3
Tháng 7 - <i>July</i>	304,9	150,8	159,3	260,0	291,4
Tháng 8 - <i>August</i>	196,0	152,2	396,5	238,1	345,4
Tháng 9 - <i>September</i>	215,6	514,1	703,8	304,8	422,6
Tháng 10 - <i>October</i>	343,8	96,5	306,7	443,4	224,3
Tháng 11 - <i>November</i>	142,7	214,7	178,9	103,8	107,4
Tháng 12 - <i>December</i>	24,1	26,7	-	6,9	11,9

8d Lượng mưa tại trạm quan trắc Cát Tiên Monthly rainfall at Cattien station

Đơn vị tính - Unit: mm

	2017	2018	2019	2020	2021
CẢ NĂM - ALL YEAR	3.936,4	3.154,2	3.173,9	1.842,6	2.456,9
Tháng 1 - <i>January</i>	7,5	78,0	2,9	8,0	17,3
Tháng 2 - <i>February</i>	152,6	53,5	7,7	18,3	31,6
Tháng 3 - <i>March</i>	146,9	22,2	38,9	0,8	29,6
Tháng 4 - <i>April</i>	124,5	216,4	34,4	215,0	194,8
Tháng 5 - <i>May</i>	810,0	387,1	147,7	73,9	214,4
Tháng 6 - <i>June</i>	420,9	371,7	328,4	332,0	277,4
Tháng 7 - <i>July</i>	573,1	440,7	372,9	257,3	314,6
Tháng 8 - <i>August</i>	460,1	545,3	896,7	373,2	291,2
Tháng 9 - <i>September</i>	333,4	696,7	638,9	136,9	361,0
Tháng 10 - <i>October</i>	633,1	143,0	477,2	308,3	482,5
Tháng 11 - <i>November</i>	226,5	174,1	228,1	113,3	208,4
Tháng 12 - <i>December</i>	47,8	25,5	0,1	5,6	34,1

9a Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc Đà Lạt Monthly mean humidity at Dalat station

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	86	85	84	86	87
Tháng 1 - <i>January</i>	82	84	84	78	83
Tháng 2 - <i>February</i>	79	79	73	73	79
Tháng 3 - <i>March</i>	77	82	77	77	79
Tháng 4 - <i>April</i>	85	83	85	84	87
Tháng 5 - <i>May</i>	88	86	87	89	88
Tháng 6 - <i>June</i>	87	88	85	90	88
Tháng 7 - <i>July</i>	92	90	87	89	89
Tháng 8 - <i>August</i>	91	90	89	91	90
Tháng 9 - <i>September</i>	90	88	90	91	91
Tháng 10 - <i>October</i>	89	84	87	92	92
Tháng 11 - <i>November</i>	87	86	85	86	89
Tháng 12 - <i>December</i>	84	85	81	89	87

9b Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc Bảo Lộc Monthly mean humidity at Baoloc station

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	85	85	84	83	85
Tháng 1 - <i>January</i>	81	78	78	76	80
Tháng 2 - <i>February</i>	79	79	78	67	77
Tháng 3 - <i>March</i>	80	82	81	75	80
Tháng 4 - <i>April</i>	82	80	83	82	85
Tháng 5 - <i>May</i>	87	86	84	87	85
Tháng 6 - <i>June</i>	88	89	88	87	86
Tháng 7 - <i>July</i>	90	92	89	86	90
Tháng 8 - <i>August</i>	90	93	92	88	88
Tháng 9 - <i>September</i>	88	90	91	88	90
Tháng 10 - <i>October</i>	88	85	85	89	91
Tháng 11 - <i>November</i>	87	85	85	83	88
Tháng 12 - <i>December</i>	82	84	79	83	83

9C Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc
Liên Khương
Monthly mean humidity at Lienkhuong station

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	82	83	81	78	76
Tháng 1 - <i>January</i>	79	80	80	72	74
Tháng 2 - <i>February</i>	75	76	77	66	71
Tháng 3 - <i>March</i>	74	77	79	71	71
Tháng 4 - <i>April</i>	78	77	78	75	75
Tháng 5 - <i>May</i>	85	81	83	81	77
Tháng 6 - <i>June</i>	84	86	82	82	77
Tháng 7 - <i>July</i>	87	90	84	82	79
Tháng 8 - <i>August</i>	87	90	85	81	78
Tháng 9 - <i>September</i>	87	87	84	82	79
Tháng 10 - <i>October</i>	88	83	81	83	81
Tháng 11 - <i>November</i>	83	86	82	79	78
Tháng 12 - <i>December</i>	77	86	77	82	74

9d Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc Cát Tiên Monthly mean humidity at Cattien station

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
BÌNH QUÂN NĂM AVERAGE	84	84	83	82	84
Tháng 1 - <i>January</i>	78	77	77	76	77
Tháng 2 - <i>February</i>	80	76	77	69	79
Tháng 3 - <i>March</i>	81	79	77	74	79
Tháng 4 - <i>April</i>	82	79	80	81	82
Tháng 5 - <i>May</i>	88	86	84	87	86
Tháng 6 - <i>June</i>	88	88	88	86	88
Tháng 7 - <i>July</i>	89	90	87	88	86
Tháng 8 - <i>August</i>	89	90	90	88	87
Tháng 9 - <i>September</i>	87	89	89	89	89
Tháng 10 - <i>October</i>	86	83	86	90	90
Tháng 11 - <i>November</i>	86	85	83	83	86
Tháng 12 - <i>December</i>	73	83	78	77	77

10 Mục nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc

Water level and flow of some main rivers at the stations

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2017	2018	2019	2020	2021
Mức nước sông Thanh Bình <i>Water level of Thanhbinh river</i>						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	Cm	83.370	83.335	83.425	83.312	83.414
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	82.874	73.939	82.884	82.871	82.874
Mức nước sông Đại Nga <i>Water level of Dainga river</i>						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	Cm	73.887	73.967	73.905	73.798	73.883
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	73.656	73.670	73.657	73.653	73.653
Lưu lượng sông Thanh Bình <i>Flow of Thanhbinh river</i>						
Cao nhất - <i>Greatest</i>	M ³ /s	115,0	108,0	92,3	92,0	92,2
Thấp nhất - <i>Smallest</i>	"	3,15	2,14	1,51	1,00	1,02
Lưu lượng sông Đại Nga <i>Flow of Dainga river</i>						
Cao nhất - <i>Greatest</i>	M ³ /s	69,5	67,8	59,8	58,9	60,0
Thấp nhất - <i>Smallest</i>	"	0,095	0,089	0,008	0,008	0,008

DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

POPULATION AND LABOUR

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
11	Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Area, population and population density in 2021 by district</i>	81
12	Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average population by sex and by residence</i>	82
13	Dân số trung bình phân theo huyện, thành phố <i>Average population by district</i>	84
14	Dân số trung bình nam phân theo huyện, thành phố <i>Average male population by district</i>	85
15	Dân số trung bình nữ phân theo huyện, thành phố <i>Average female population by district</i>	86
16	Dân số trung bình thành thị phân theo huyện, thành phố <i>Average urban population by district</i>	87
17	Dân số trung bình nông thôn phân theo huyện, thành phố <i>Average rural population by district</i>	88
18	Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân <i>Population aged 15 and over by marital status</i>	89
19	Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Sex ratio of population by residence</i>	89
20	Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số <i>Crude birth rate, crude death rate and natural increase rate of population</i>	90
21	Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn <i>Total fertility rate by residence</i>	91
22	Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính <i>Infant mortality rate by sex</i>	92
23	Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính <i>Under-five mortality rate by sex</i>	93
24	Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Increase rate of population by residence</i>	94
25	Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính <i>In-migration, out-migration and net-migration rate by sex</i>	95

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
26	Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính <i>Life expectancy at birth by sex</i>	97
27	Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính <i>Average age of first marriage by sex</i>	97
28	Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Percentage of literate population aged 15 and over by sex and by residence</i>	98
29	Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Labour force aged 15 and over by sex and by residence</i>	99
30	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo loại hình kinh tế <i>Annual employed population aged 15 and over by types of ownership</i>	100
31	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo thành thị, nông thôn <i>Annual employed population aged 15 and over by residence</i>	102
32	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo giới tính <i>Annual employed population aged 15 and over by sex</i>	103
33	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo nghề nghiệp và phân theo vị thế việc làm <i>Annual employed population aged 15 and over by occupation and by status in employment</i>	104
34	Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Percentage of trained employed worker aged 15 and over by sex and by residence</i>	105
35	Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Unemployment rate of labour force at working age by sex and by residence</i>	106
36	Tỷ lệ thiếu việc làm của lao động đang làm việc phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Underemployment rate of employed population by sex and by residence</i>	107
37	Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế <i>Average income of employeeed workers in State sector by kinds of economic activity</i>	108

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

DÂN SỐ

Dân số trung bình là số lượng dân số tính bình quân cho cả một thời kỳ (thường là một năm), được tính theo công thức sau:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

Trong đó:

- P_t : Dân số trung bình năm cần tính;
- P_0 : Dân số năm gốc;
- e : Cơ số lô-ga-rit tự nhiên, $e = 2,71828$;
- r : Tỷ lệ tăng dân số của thời điểm cần tính so với thời điểm gốc;
- t : Thời gian từ thời điểm gốc đến thời điểm cần tính (số năm cần tính).

Dân số thành thị là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực thành thị (phường và thị trấn).

Dân số nông thôn là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực nông thôn (xã).

Mật độ dân số là số dân tính bình quân trên một kilômét vuông diện tích lãnh thổ, được tính bằng cách chia dân số (thời điểm hoặc bình quân) của một vùng dân cư nhất định cho diện tích lãnh thổ của vùng đó. Mật độ dân số có thể tính cho từng tỉnh, từng huyện, từng xã, v.v... nhằm phản ánh tình hình phân bố dân số theo địa lý vào một thời gian nhất định.

$$\text{Mật độ dân số (người/km}^2\text{)} = \frac{\text{Dân số (người)}}{\text{Diện tích lãnh thổ (km}^2\text{)}}$$

Tỷ số giới tính của dân số phản ánh số lượng nam giới tính trên 100 nữ giới. Tỷ số giới tính của dân số được xác định theo công thức sau:

$$\text{Tỷ số giới tính của dân số} = \frac{\text{Tổng số nam}}{\text{Tổng số nữ}} \times 100$$

Tỷ suất sinh thô là chỉ tiêu đo lường mức sinh của dân số, một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất sinh thô lớn hay nhỏ có ảnh hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất sinh thô cho biết cứ 1.000 dân, có bao nhiêu trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{CBR} = \frac{B}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CBR: Tỷ suất sinh thô;

B: Tổng số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tổng tỷ suất sinh (TFR) phản ánh số con đã sinh ra sống tính bình quân trên một phụ nữ (hoặc một nhóm phụ nữ) trong suốt thời kỳ sinh đẻ nếu người phụ nữ (hoặc nhóm phụ nữ) đó trải qua các tỷ suất sinh đặc trưng của thời kỳ nghiên cứu đã cho trong suốt thời kỳ sinh đẻ (15 tuổi đến 49 tuổi).

Trong trường hợp tỷ suất sinh đặc trưng được tính cho các nhóm (khoảng tuổi của mỗi nhóm là 5 tuổi) thì số “i” biểu thị 7 nhóm tuổi, gồm: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 và 45-49. Tổng tỷ suất sinh được tính theo công thức:

$$\text{TFR} = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Trong đó:

TFR: Tổng tỷ suất sinh;

B_i : Số trẻ sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu của những bà mẹ thuộc nhóm tuổi i ;

i : Nhóm tuổi thứ i ;

W_i : Số phụ nữ ở nhóm tuổi thứ i có đến thời điểm nghiên cứu.

Hệ số 5 trong công thức trên nhằm áp dụng cho tỷ suất bình quân của nhóm 5 độ tuổi liên tiếp sao cho TFR tương xứng với tổng các tỷ suất đặc trưng từng độ tuổi nêu trong công thức trên.

Tỷ suất chết thô là một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất chết thô lớn hay nhỏ có ảnh hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất chết thô cho biết cứ 1.000 dân, có bao nhiêu người bị chết trong thời kỳ nghiên cứu. Công thức tính:

$$CDR = \frac{D}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CDR: Tỷ suất chết thô;

D: Tổng số người chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi là số đo mức độ chết của trẻ em trong năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ em dưới 1 tuổi chết tính bình quân trên 1.000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$IMR = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

IMR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi;

D_0 : Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 1 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi là số đo mức độ chết của trẻ em trong 5 năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ

em dưới 5 tuổi chết tính bình quân trên 1.000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$U5MR = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

U5MR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi;

${}_5D_0$: Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 5 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên là tỷ lệ phần nghìn giữa mức chênh lệch của số sinh và số chết so với dân số trong thời kỳ nghiên cứu, hoặc bằng hiệu số giữa tỷ suất sinh thô với tỷ suất chết thô của dân số trong thời kỳ nghiên cứu.

$$NIR = \frac{B - D}{P} \times 1000 = CBR - CDR$$

Trong đó:

NIR: Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên;

B: Số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

D: Số chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu;

CBR: Tỷ suất sinh thô;

CDR: Tỷ suất chết thô.

Tỷ lệ tăng dân số chung (hoặc "Tỷ lệ tăng dân số") phản ánh mức tăng/giảm dân số trong thời kỳ nghiên cứu được biểu thị bằng tỷ lệ phần trăm.

Tỷ suất nhập cư phản ánh số người từ đơn vị lãnh thổ khác (nơi xuất cư) nhập cư đến một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1.000 dân của đơn vị lãnh thổ đó (nơi nhập cư).

$$IR = \frac{I}{P} \times 1000$$

Trong đó:

IR: Tỷ suất nhập cư;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất xuất cư phản ánh số người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1.000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$OR = \frac{O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

OR: Tỷ suất xuất cư;

O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Tỷ suất di cư thuần phản ánh tình trạng nhập cư của dân số vào một đơn vị lãnh thổ và tình trạng xuất cư của dân số khỏi đơn vị lãnh thổ đó trong kỳ nghiên cứu, được tính bằng hiệu số giữa người nhập cư và người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ tính bình quân trên 1.000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;

O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Hoặc: $NR = IR - OR$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

IR: Tỷ suất nhập cư;

OR: Tỷ suất xuất cư.

Số liệu các tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần của Toàn quốc, 06 vùng kinh tế - xã hội và 63 tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ tính cho di cư nội địa (không bao gồm di cư quốc tế).

Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phản ánh triển vọng một người mới sinh có thể sống được bao nhiêu năm nếu như mô hình chết hiện tại được tiếp tục duy trì, đây là chỉ tiêu thống kê chủ yếu của Bảng sống.

$$e_0 = \frac{T_0}{l_0}$$

Trong đó:

e_0 : Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh (đơn vị tính: năm);

T_0 : Tổng số năm của những người mới sinh trong Bảng sống sẽ tiếp tục sống được;

l_0 : Số người sống đến độ tuổi 0 của Bảng sống (tập hợp sinh ra sống ban đầu được quan sát).

Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh là một trong những chỉ tiêu tổng hợp được tính từ Bảng sống.

Bảng sống là bảng thống kê bao gồm những chỉ tiêu biểu thị khả năng sống của dân số khi chuyển từ độ tuổi này sang độ tuổi khác và mức độ chết của dân số ở các độ tuổi khác nhau. Bảng sống cho biết từ một tập hợp sinh ban đầu (cùng một đoàn hệ), sẽ có bao nhiêu người sống được đến 1 tuổi, 2 tuổi, ..., 100 tuổi, ...; trong số đó có bao nhiêu người ở mỗi độ tuổi nhất định bị chết và không

sống được đến độ tuổi sau; những người đã đạt được một độ tuổi nhất định sẽ có xác suất sống và xác suất chết như thế nào; tuổi thọ trung bình trong tương lai là bao nhiêu.

Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phản ánh trình độ về biết đọc biết viết của dân số, phục vụ việc đánh giá trình độ phát triển của một quốc gia, một vùng hay một địa phương.

Chỉ tiêu này được tính là tỷ lệ giữa số người từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm nhất định biết chữ (có thể đọc, viết và hiểu được một câu đơn giản bằng chữ quốc ngữ, chữ dân tộc hoặc chữ nước ngoài) so với tổng dân số từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm đó.

$$\text{Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ (\%)} = \frac{\text{Số người từ 15 tuổi trở lên biết chữ}}{\text{Tổng số dân số từ 15 tuổi trở lên}} \times 100$$

Tuổi kết hôn trung bình lần đầu: chỉ tiêu phản ánh số năm độ thân trung bình của một đoàn hệ giả định đã sống độ thân trước khi kết hôn lần đầu, với giả định rằng tỷ trọng độ thân theo độ tuổi của đoàn hệ này giống như kết quả thu được tại thời điểm điều tra.

LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM

Lực lượng lao động bao gồm những người từ đủ 15 tuổi trở lên có việc làm (đang làm việc) hoặc thất nghiệp trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế: Chỉ tiêu phản ánh những người từ 15 tuổi trở lên có việc làm trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế là những người từ 15 tuổi trở lên trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát) có làm bất cứ việc gì (không bị pháp luật cấm) từ 1 giờ trở lên để tạo ra các sản phẩm hàng hóa hoặc cung cấp các dịch vụ nhằm mục đích tạo thu nhập cho bản thân và gia đình.

Người đang làm việc bao gồm cả những người không làm việc trong tuần nghiên cứu nhưng đang có một công việc và vẫn gắn bó chặt chẽ với công việc đó (vẫn được trả lương/công trong thời gian không làm việc hoặc chắc chắn sẽ quay trở lại làm sau thời gian không quá 1 tháng).

Bên cạnh đó, những trường hợp cụ thể sau đây đều được coi là người đang làm việc (có việc làm):

(1) Những người đang tham gia các hoạt động tập huấn, đào tạo hoặc các hoạt động nâng cao kỹ năng do yêu cầu của công việc trong cơ sở tuyển dụng;

(2) Những người học việc, tập sự (kể cả bác sĩ thực tập) làm việc và có nhận được tiền lương, tiền công;

(3) Những người làm việc trong các hộ/cơ sở kinh tế của chính họ để sản xuất ra các sản phẩm hàng hóa và cung cấp dịch vụ;

(4) Những người làm việc vì mục đích tiền công, tiền lương hoặc lợi nhuận nhưng các khoản tiền lương, tiền công và lợi nhuận đó có thể không trả trực tiếp cho họ mà được tích lũy vào thu nhập chung của gia đình họ. Những người này bao gồm:

(i) Người làm việc trong các đơn vị kinh doanh được tổ chức bởi 1 thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ;

(ii) Người thực hiện các phần việc, nhiệm vụ của 1 công việc làm công ăn lương được tổ chức bởi 1 thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ.

Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số lao động đang làm việc đã qua đào tạo với tổng số lao động đang làm việc trong kỳ.

$$\text{Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo (\%)} = \frac{\text{Số người đang làm việc đã qua đào tạo}}{\text{Tổng số lao động đang làm việc}} \times 100$$

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo bao gồm những người thỏa mãn cả hai điều kiện sau đây:

- Đang làm việc trong nền kinh tế;

- Đã được đào tạo ở một trường hay một cơ sở đào tạo chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ thuộc Hệ thống giáo dục quốc dân từ 3 tháng trở lên, đã tốt nghiệp, được cấp bằng/chứng chỉ chứng nhận đã đạt một trình độ chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ nhất định, bao gồm: sơ cấp nghề, trung cấp nghề, cao đẳng nghề, trung cấp chuyên nghiệp, cao đẳng chuyên nghiệp, đại học và trên đại học (thạc sỹ, tiến sỹ, tiến sỹ khoa học).

Số người thất nghiệp là những người từ 15 tuổi trở lên, trong kỳ tham chiếu đã hội đủ các yếu tố sau đây: (i) hiện không làm việc; (ii) đang tìm kiếm việc làm; (iii) sẵn sàng làm việc.

Số người thất nghiệp còn bao gồm những người hiện không có việc làm và sẵn sàng làm việc nhưng trong kỳ tham chiếu không tìm việc do:

- Đã chắc chắn có được công việc hoặc hoạt động sản xuất kinh doanh để bắt đầu làm việc sau thời kỳ tham chiếu;

- Phải tạm nghỉ (không được nhận tiền lương, tiền công hoặc không chắc chắn quay trở lại làm công việc cũ) do cơ sở bị thu hẹp hoặc ngừng sản xuất;

- Đang trong thời gian nghỉ thời vụ;

- Bị việc đột xuất của gia đình hoặc ốm, đau tạm thời.

Tỷ lệ thất nghiệp: Chỉ tiêu biểu hiện tỷ lệ so sánh số người thất nghiệp với lực lượng lao động.

$$\text{Tỷ lệ thất nghiệp (\%)} = \frac{\text{Số người thất nghiệp}}{\text{Lực lượng lao động}} \times 100$$

Số người thiếu việc làm là những người làm việc dưới 35 giờ, mong muốn và sẵn sàng làm thêm giờ trong kỳ tham chiếu. Trong đó:

Mong muốn làm việc thêm giờ, nghĩa là: (i) muốn làm thêm một (số) công việc để tăng thêm giờ; (ii) muốn thay thế một trong số (các) công việc đang làm bằng một công việc khác để có thể làm việc thêm giờ; (iii) muốn tăng thêm giờ của một trong các công việc đang làm, hoặc kết hợp 3 loại mong muốn trên.

Sẵn sàng làm thêm giờ, nghĩa là: trong thời gian tham chiếu (một tuần) nếu có cơ hội làm thêm giờ thì họ sẵn sàng làm ngay.

Làm việc dưới 35 giờ, nghĩa là: họ đã làm việc dưới ngưỡng thời gian 35 giờ đối với tất cả các công việc đã làm trong tuần tham chiếu.

Tỷ lệ thiếu việc làm là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số người thiếu việc làm với tổng số người đang làm việc trong nền kinh tế.

Công thức tính:

$$\text{Tỷ lệ thiếu việc làm (\%)} = \frac{\text{Số người thiếu việc làm}}{\text{Tổng số người đang làm việc}} \times 100$$

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND CALCULATION METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON POPULATION AND LABOUR

POPULATION

Average population is the number of people on average for an entire period (usually a solar calendar year), calculated by the following formula:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

Where:

- P_t : Average population of calculated year;
- P_0 : Base year population;
- e : Natural logarithm, $e = 2.71828$;
- r : Population growth rate between the calculated time as compared to the base time;
- t : Time duration from base time to calculated time (Number of calculated years).

Urban population is the population of the territorial units which is designated as urban areas by the State (wards, town).

Rural population is the population of the territorial units which is designated as rural areas by the State (communes).

Population density is the average number of people per square kilometer of the territorial area, calculated by dividing the population (time point or average) of a certain residential area to the area of that territory. Population density can be calculated for each province, district, commune, etc. to reflect the population distribution by geography at a given time.

$$\text{Population density} \quad = \quad \frac{\text{Population (persons)}}{\text{Territorial area (km}^2\text{)}} \\ \text{(persons/km}^2\text{)}$$

Sex ratio of the population reflects number of males per 100 females. Sex ratio of the population is determined by the following formula:

$$\text{Sex ratio of the population} = \frac{\text{Total of males}}{\text{Total of females}} \times 100$$

Crude birth rate: The indicator measures the fertility of the population, is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude birth rate can affect the size, structure and population growth rate. Crude birth rate indicates that for every 1,000 people, how many live births are in the reference period.

$$\text{CBR} = \frac{B}{P} \times 1000$$

Where:

CBR: Crude birth rate;

B: Total live births in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Total fertility rate (TFR) reflects the average number of live births that would be born per woman (or a group of women) during the childbirth period if the woman (or a group of women) passes age-specific fertility rates observed in a given reference period during the reproductive period (aged 15 to 49).

In case the specific fertility rates are calculated by age groups (age-interval of each group is 5 years) then index “i” expresses 7 age groups, including: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 and 45-49. Total fertility rate is calculated by the following formula:

$$\text{TFR} = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Where:

TFR: Total fertility rate;

B_i : Number of live births in the reference period of women in the age group (i);

i: i^{th} age group;

W_i : Number of women of the i^{th} age group up to the reference time-point.

The coefficient of 5 in the above formula is applied for the average rate of consecutive 5-year age groups so that the TFR will be commensurate with the age-specific fertility rates described in this formula.

Crude death rate is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude death rate can affect the size, structure and population growth rate. Crude death rate indicates that for every 1,000 people, how many deaths are in the reference period.

$$\text{CDR} = \frac{D}{P} \times 1000$$

Where:

CDR: Crude death rate;

D: Total of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Infant mortality rate is the measure of the mortality level of children in the first year of life. This rate is defined as the number of children under one year of age per 1,000 live births in the reference period on average.

$$\text{IMR} = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Where:

IMR: Infant mortality rate;

D_0 : Number of deaths of children under one year of age in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

Under-five mortality rate is the measure of mortality level of children in the first five years of life. This rate is defined as the number of deaths of children under age 5 per 1,000 live births in the reference period on average.

$$\text{U5MR} = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Where:

U5MR: Under-five mortality rate;

${}_5D_0$: Number of deaths under age 5 in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

Natural growth rate of population is the difference between number of live births and number of deaths compared to the average population during the reference period, or the difference between the crude birth rate and the crude death rate of population in the reference period.

$$\text{NIR} = \frac{B - D}{P} \times 1000 = \text{CBR} - \text{CDR}$$

Where:

NIR: Natural growth rate of population;

B: Number of live births in the reference period;

D: Number of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point;

CBR: Crude birth rate;

CDR: Crude death rate.

Total growth rate of population (or "population growth rate") reflects the increase or the decrease of the population in one period expressed as a percentage.

In-migration rate reflects the number of people from different territorial units (out-migration place) in-migrates to a territorial unit in

the reference period on average per 1,000 population of that territorial unit (in-migration place).

$$IR = \frac{I}{P} \times 1000$$

Where:

IR: In-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Out-migration rate reflects the number out-migrants of a territorial unit in the reference period on average per 1,000 population of that territorial unit.

$$OR = \frac{O}{P} \times 1000$$

Where:

OR: Out-migration rate;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Net-migration rate reflects the status of in-migration and out-migration of population into/out from a territorial unit in the reference period. It is the difference between number of in-migrants and number of out-migrants of a territorial unit on average per 1,000 population of that territorial unit.

$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Where:

NR: Net-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Or: $NR = IR - OR$

Where:

NR: Net-migration rate;

IR: In-migration rate;

OR: Out-migration rate.

Data on In-migration rate, Out-migration rate and Net-migration rate of the whole Country, 06 socio-economic regions and 63 provinces/cities under the Central is only calculated for internal migration (not including international migration).

Life expectancy at birth reflects the prospect of a newborn could live for how many years if the current mortality model is maintained, this is the key statistical indicator of the Life table.

$$e_0 = \frac{T_0}{l_0}$$

Where:

e_0 : Life expectancy at birth (unit: year);

T_0 : Total number of years of the newborns in the Life table who will continue to live;

l_0 : Number of persons who live to the age of 0 of the Life table (the set of original newborns is observed).

Life expectancy at birth is one of the integrated indicators calculated from the Life table.

The Life table is a statistical table that includes the indicators showing the viability of population moving from one age to the next and the mortality of the population at different ages. The Life table shows that from an initial set of the births (on the same cohort), there will be how many persons who will live to 1 year, 2 years,..., 100 years,...; among them, there are how many persons at each of the

certain ages who will be dead before the following age; those persons who have reached a certain age will have what probability of survival and death; how long is the life expectancy in the future.

Rate of literate population aged 15 years and over reflects the ability of reading and writing of the population, serves to assess the development level of a country, region or locality.

This indicator is calculated as the rate between the number of persons aged 15 years and over at time (t) who are literate (able to read, write and understand a simple sentence in the national language, ethnic or foreign language) and the total population aged 15 years and over at that time.

$$\begin{array}{l} \text{Rate of literate} \\ \text{population aged 15 years} \\ \text{and over (\%)} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Literate population aged 15 years} \\ \text{and over} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Total population aged 15 years} \\ \text{and over} \end{array}} \times 100$$

Singulate mean age at marriage (SMAM) reflects the average number of single life years of a presumptive cohort that has been lived single life before getting married for the first time, with the assumption that this cohort's proportion of single by age is the same as the one collected at the intercensal time point.

LABOUR FORCE AND EMPLOYMENT

Labour force includes the employed persons aged 15 years and over (currently working) and the unemployed persons during the reference period (7 days prior to the time point of observation).

Employed population in the economy: This indicator reflects number of persons aged 15 years and over who are employed in the reference period (7 days prior the time point of observation).

Employed population in the economy are persons aged 15 and over in the reference period who are engaged in any activity (not prohibited by the law) at least one hour to produce goods/products or

provide services for the purpose of generating income for themselves and their families.

Employed population also include those persons who are not working in the reference week but have a job and strongly attach to this job (such as continuously receive salary/wage during the absence from work or surely back to work for less than 1 month).

Besides, the following specific cases are also considered “employed” or “engaged in an activity”:

(1) Those persons who are participating in training or skill enhancement activities due to job requirements in the recruiting establishment;

(2) Those persons who are considered apprentices, trainees (including interns), are working and receiving wage/salary;

(3) Those persons who are working in their own economic establishments/households to produce goods/products or provide services;

(4) Those persons who are working for the purpose of wage/salary/profit even that the money is not paid directly to them but accrued to their own families’ general income, including:

(i) Those persons who are working in any kind of business units run by one member of their own families, living in the same or another household;

(ii) Those persons who are in charge of any task/duty of a paid job held by one member of their own families, living in the same or another household.

Rate of trained persons employed in the economy is the indicator reflecting the comparable rate of trained persons employed to total number of persons employed in the period.

$$\text{Rate of trained persons employed in the economy (\%)} = \frac{\text{Number of trained persons employed}}{\text{Total number of persons employed}} \times 100$$

Number of trained persons employed in the economy includes those who satisfy both of the following conditions:

- Be employed in the economy;
- Have been trained in a school or an establishment whose responsibility is training in professional, technical knowledge under the National Education System for 3 months and more, have been graduated or granted the degree/certificate including: short-term training, vocational secondary school, vocational college, professional secondary school, college, university and post-graduate (master, doctor and science doctorate).

Unemployed population is persons aged 15 years and over, met the following factors in the reference period: (i) currently not working; (ii) seeking employment; (iii) ready to work.

Unemployed population also consists of those persons who are currently unemployed and ready to work but do not seek employment in the reference period, due to some reasons as follows:

- Have been able to get work or business/productive activities to start after the reference period;
- Forced to be absent from work (without continuously receiving salary/wage or uncertainly returning to the former work) because the establishment is shrunk or stopped;
- During the off season;
- Unexpected/sudden family duties or being sick or temporarily ill.

Unemployment rate: The indicator expressing the rate between the number of unemployed persons and the labor force.

$$\text{Unemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of unemployed persons}}{\text{Labour force}} \times 100$$

Underemployed population is employed person who work less than 35 hours, are willing and ready to work additional hours, in the reference week.

In which:

Willing to work additional hours, means that (i) they want to do extra work to increase overtime; (ii) they want to replace one of the current work being engaged in by another to be able to work overtime; (iii) they want to increase overtime for one of the existing work, or a combination of the three expectation above;

Ready to work additional hours means that in the reference time (a week) if there are job opportunities, they are willing to work additional hours immediately;

Work less than 35 hours, means that they have worked less than 35 hours during the reference week for all work done.

Underemployment rate is the indicator expressing the rate between the number of underemployed persons and the employed person.

Formula:

$$\text{Underemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of under-employed persons}}{\text{Total number of employed persons}} \times 100$$

MỘT SỐ NÉT VỀ DÂN SỐ, LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM NĂM 2021

1. Dân số

Dân số trung bình năm 2021 của tỉnh Lâm Đồng là 1.321.839 người, tăng 12.047 người, tương đương tăng 0,92% so với năm 2020, bao gồm dân số thành thị 519.095 người, chiếm 39,27%; dân số nông thôn 802.744 người, chiếm 60,73%; dân số nam 665.678 người, chiếm 50,36%; dân số nữ 656.161 người, chiếm 49,64%.

Tổng tỷ suất sinh năm 2021 đạt 2,18 con/phụ nữ, tiếp tục duy trì ở mức sinh thay thế. Tỷ số giới tính của dân số là 101,5 nam/100 nữ; tỷ suất sinh thô là 14,3‰; tỷ suất chết thô là 4,7‰. Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi là 14,7‰. Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi là 22,1‰. Tuổi thọ trung bình của dân số Lâm Đồng năm 2021 là 73,4 năm, trong đó nam là 70,8 năm và nữ là 76 năm.

2. Lao động, việc làm

Năm 2021, lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên của tỉnh Lâm Đồng là 798.547 người, tăng 12.635 người so với năm 2020, trong đó lực lượng lao động nam chiếm 52,02%, còn của nữ chiếm 47,98%; lực lượng lao động ở khu vực thành thị chiếm 38,59%; lực lượng lao động ở nông thôn chiếm 61,41%.

Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong các ngành kinh tế năm 2021 là 786.655 người, tăng 7.065 người so với năm 2020, trong đó: Lao động khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản có 522.340 người, chiếm 66,4% tổng số lao động đang làm việc của toàn tỉnh; khu vực công nghiệp và xây dựng 65.292 người, chiếm 8,3%; khu vực dịch vụ 199.023 người, chiếm 25,3%.

Năm 2021, tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc đã qua đào tạo có bằng cấp, chứng chỉ đạt 18,8%, trong đó lao động đã qua đào tạo khu vực thành thị đạt 34,1%; khu vực nông thôn đạt 8,3%.

Tỷ lệ thất nghiệp trong độ tuổi lao động năm 2021 là 1,49%, trong đó khu vực thành thị 3,25%; khu vực nông thôn 0,38%. Tỷ lệ thiếu việc làm của lao động đang làm việc là 3,3%, trong đó khu vực thành thị 5,87%; khu vực nông thôn 1,69%.

POPULATION, LABOUR AND EMPLOYMENT IN 2021

1. Population

The average population in 2021 of Lamdong reached 1,321,839 person, an increase of 12,047 person, equivalent to an increase of 0.92% over 2020, of which: the urban, rural, male and female population was 519,095; 802,744; 665,678 and 656,161 person, respectively with the corresponding share of 39.27%, 60.73%; 50.36% and 49.64%.

The total fertility rate reached 2.18 children per woman in 2021 which remained the replace fertility level. The sex ratio at birth was 101.5 boys over 100 girls; the crude birth rate was 14.3‰ and the crude death rate was 4.7‰. The infant mortality rate was 14.7‰. The under-5 mortality rate was 22.1‰. The average life expectancy at birth was 73.4 years in 2021, of which: the average life expectancy of male was 70.8 years and the average life expectancy of female was 76 years.

2. Labour and employment

The labor force aged 15 and over was 798,547 person in 2021, expanded by 12,635 person in comparison with that in 2020, of which: male employees accounted for 52.02%, female employees accounted for 47.98%; the labor force in urban areas accounted for 38.59%; the labor force in rural areas accounted for 61.41%.

The employed population aged 15 and over working in the economic activities reached 786,655 persons in 2021, an increase of 7,065 persons over 2020, of which: the agriculture, forestry and fishing sector was 522,340 persons, accounted for 66.4% of the total employed population; the industry and construction sector was 65,292 persons with the corresponding share of 8.3%; and the service sector included 199,023 persons with the corresponding share of 25.3%.

The percentage of trained employed workers with diplomas and certificates aged 15 and over gained 18.8% in 2021, of which: the percentage of trained employed workers was 34.1% in urban areas and 8.3% in rural areas.

The unemployment rate of labor force in working age was 1.49% in 2021, of which: these rates of urban and rural areas were 3.25% and 0.38%, respectively. The underemployment rate of labor force in working age was 3.3%, of which: these rates of urban and rural areas were 5.87% and 1.69%, respectively.

11 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2021 phân theo huyện, thành phố

Area, population and population density in 2021 by district

	Diện tích <i>Area</i> (Km ²)	Dân số trung bình (Người) <i>Average population</i> (Person)	Mật độ dân số (Người/km ²) <i>Population density</i> (Person/km ²)
TỔNG SỐ - TOTAL	9.781,22	1.321.839	135
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	391,15	231.334	591
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	233,96	161.235	689
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	872,56	55.827	64
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.313,94	28.808	22
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	930,27	146.873	158
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	611,85	109.320	179
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	903,14	190.959	211
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.613,16	162.632	101
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.462,72	120.376	82
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	495,03	34.429	70
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	526,73	44.288	84
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	426,71	35.758	84

12 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

Average population by sex and by residence

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Người - Person					
2010	1.203.490	604.615	598.875	457.347	746.143
2011	1.217.240	611.692	605.548	464.188	753.052
2012	1.228.712	617.629	611.083	470.199	758.513
2013	1.239.860	623.405	616.455	476.122	763.738
2014	1.251.066	629.214	621.852	487.290	763.776
2015	1.261.371	634.573	626.798	491.430	769.941
2016	1.271.315	639.753	631.562	495.431	775.884
2017	1.281.339	644.976	636.363	499.594	781.745
2018	1.291.441	650.241	641.200	504.650	786.791
2019	1.299.335	654.297	645.038	509.043	790.292
2020	1.309.792	659.559	650.233	514.205	795.587
2021	1.321.839	665.678	656.161	519.095	802.744
Tỷ lệ tăng - Growth rate (%)					
2010	1,25	1,04	1,46	1,60	1,03
2011	1,14	1,17	1,11	1,50	0,93
2012	0,94	0,97	0,91	1,29	0,73
2013	0,91	0,94	0,88	1,26	0,69
2014	0,90	0,93	0,88	2,35	0,00
2015	0,82	0,85	0,80	0,85	0,81
2016	0,79	0,82	0,76	0,81	0,77
2017	0,79	0,82	0,76	0,84	0,76
2018	0,79	0,82	0,76	1,01	0,65
2019	0,61	0,62	0,60	0,87	0,44
2020	0,80	0,80	0,81	1,01	0,67
2021	0,92	0,93	0,91	0,95	0,90

12 (Tiếp theo) **Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn**
(Cont.) *Average population by sex and by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Cơ cấu - Structure (%)					
2010	100,00	50,12	49,88	38,00	62,00
2011	100,00	50,02	49,98	38,13	61,87
2012	100,00	50,03	49,97	38,23	61,77
2013	100,00	49,91	50,09	38,93	61,07
2014	100,00	50,07	49,93	38,95	61,05
2015	100,00	50,24	49,76	38,97	61,03
2016	100,00	50,40	49,60	39,19	60,81
2017	100,00	50,34	49,66	38,99	61,01
2018	100,00	50,35	49,65	39,08	60,92
2019	100,00	50,36	49,64	39,18	60,82
2020	100,00	50,36	49,64	39,26	60,74
2021	100,00	50,36	49,64	39,27	60,73

13 Dân số trung bình phân theo huyện, thành phố

Average population by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.281.339	1.291.441	1.299.335	1.309.792	1.321.839
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	224.378	225.862	227.002	229.286	231.334
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	157.725	158.377	158.981	159.839	161.235
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	51.312	53.453	54.319	55.150	55.827
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	26.008	27.168	28.008	28.530	28.808
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	143.398	144.104	144.707	145.552	146.873
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	104.816	106.606	107.482	108.332	109.320
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	185.234	186.284	187.324	189.206	190.959
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	158.957	159.568	160.294	161.212	162.632
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	116.382	117.370	118.311	119.297	120.376
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	33.940	34.006	34.062	34.135	34.429
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	43.434	43.223	43.496	43.838	44.288
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	35.755	35.420	35.349	35.415	35.758

14 Dân số trung bình nam phân theo huyện, thành phố Average male population by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	644.976	650.241	654.297	659.559	665.678
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	110.308	111.211	111.845	112.972	113.981
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	79.169	79.496	79.799	80.230	80.930
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	25.929	27.010	27.448	27.868	28.226
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	13.410	14.008	14.441	14.709	14.853
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	73.604	73.966	74.276	74.709	75.393
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	52.710	53.610	54.051	54.478	54.979
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	93.711	94.242	94.768	95.721	96.619
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	80.041	80.348	80.714	81.173	81.889
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	58.843	59.342	59.818	60.317	60.868
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	17.208	17.242	17.270	17.307	17.455
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	21.854	21.748	21.885	22.057	22.289
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	18.189	18.018	17.982	18.018	18.196

15 Dân số trung bình nữ phân theo huyện, thành phố

Average female population by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	636.363	641.200	645.038	650.233	656.161
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	114.070	114.651	115.157	116.314	117.353
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	78.556	78.881	79.182	79.609	80.305
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	25.383	26.443	26.871	27.282	27.601
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	12.598	13.160	13.567	13.821	13.955
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	69.794	70.138	70.431	70.843	71.480
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	52.106	52.996	53.431	53.854	54.341
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	91.523	92.042	92.556	93.485	94.340
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	78.916	79.220	79.580	80.039	80.743
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	57.539	58.028	58.493	58.980	59.508
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	16.732	16.764	16.792	16.828	16.974
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	21.580	21.475	21.611	21.781	21.999
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	17.566	17.402	17.367	17.397	17.562

16 Dân số trung bình thành thị phân theo huyện, thành phố

Average urban population by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	499.594	504.650	509.043	514.205	519.095
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	200.711	201.595	202.503	204.536	206.376
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	98.061	99.072	100.148	100.687	101.585
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	10.132	10.358	10.640	10.838	10.947
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	31.384	30.679	30.807	30.987	31.295
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	27.106	27.509	27.735	27.954	28.228
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	46.813	47.102	47.365	47.841	48.397
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	24.924	25.013	25.127	25.279	25.525
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	18.976	19.228	19.594	19.757	19.959
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	13.484	13.210	13.232	14.278	14.405
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	15.460	15.820	15.920	16.046	16.218
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	12.543	15.064	15.972	16.002	16.160

17 Dân số trung bình nông thôn phân theo huyện, thành phố

Average rural population by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	781.745	786.791	790.292	795.587	802.744
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	23.667	24.267	24.499	24.750	24.958
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	59.664	59.305	58.833	59.152	59.650
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	51.312	53.453	54.319	55.150	55.827
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	15.876	16.810	17.368	17.692	17.861
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	112.014	113.425	113.900	114.565	115.578
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	77.710	79.097	79.747	80.378	81.092
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	138.421	139.182	139.959	141.365	142.562
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	134.033	134.555	135.167	135.933	137.107
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	97.406	98.142	98.717	99.540	100.417
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	20.456	20.796	20.830	19.857	20.024
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	27.974	27.403	27.576	27.792	28.070
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	23.212	20.356	19.377	19.413	19.598

18 Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân

Population aged 15 and over by marital status

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	920.011	937.586	953.559	962.552	971.816
Chưa vợ/chồng - <i>Single</i>	223.443	224.486	224.851	226.972	229.252
Có vợ/chồng - <i>Married</i>	630.677	642.959	654.060	660.227	666.471
Góa - <i>Widowed</i>	50.278	51.402	52.882	53.381	54.033
Ly hôn/ly thân <i>Divorced/Separated</i>	15.613	18.739	21.766	21.972	22.060

19 Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn

Sex ratio of population by residence

ĐVT: Nam/100 nữ - Unit: Males per 100 females

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
1999	100,7	98,9	103,5
2009	100,9	95,3	103,3
2010	101,0	93,2	104,6
2011	101,0	93,2	104,6
2012	101,1	93,3	104,7
2013	101,1	93,3	104,7
2014	101,2	93,4	104,9
2015	101,2	93,4	104,9
2016	101,3	95,6	104,9
2017	101,4	97,8	104,9
2018	101,4	98,8	105,0
2019	101,4	98,7	105,1
2020	101,4	98,5	105,3
2021	101,5	98,6	103,4

20 Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số

Crude birth rate, crude death rate and natural increase rate of population

Đơn vị tính - Unit: ‰

	Tỷ suất sinh thô <i>Crude birth rate</i>	Tỷ suất chết thô <i>Crude death rate</i>	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i>
2000	25,7	6,2	19,5
2001	24,8	6,1	18,7
2002	24,1	5,5	18,6
2003	20,0	3,7	16,3
2004	19,9	3,6	16,3
2005	21,7	4,3	17,3
2006	19,9	4,5	15,4
2007	18,7	4,4	14,3
2008	18,1	4,3	13,8
2009	20,3	5,8	14,5
2010	18,3	5,7	12,6
2011	18,5	5,3	13,2
2012	19,7	6,1	13,6
2013	18,5	5,0	13,5
2014	17,6	4,4	13,2
2015	16,5	3,9	12,6
2016	16,4	4,1	12,3
2017	15,9	4,4	11,5
2018	16,2	5,1	11,1
2019	16,1	5,0	11,1
2020	16,7	5,8	10,9
2021	14,3	4,7	9,5

21 Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn

Total fertility rate by residence

ĐVT: Số con/phụ nữ - *Unit: Children per woman*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
2010	2,28	...	...
2011	2,32	...	...
2012	2,36	...	...
2013	2,24	...	...
2014	2,12	...	...
2015	1,98	...	...
2016	2,34	...	...
2017	2,23	...	...
2018	2,24	...	...
2019	2,25	...	...
2020	2,19	...	...
2021	2,18	...	...

22 Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính

Infant mortality rate by sex

ĐVT: Trẻ em dưới một tuổi tử vong/1.000 trẻ sinh sống
Unit: Infant deaths per 1,000 live births

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2010	14,5	14,7	14,3
2011	14,2	14,4	13,9
2012	16,5	16,8	16,2
2013	16,5	16,7	16,2
2014	16,3	16,5	16,1
2015	16,2	16,3	15,8
2016	16,1	16,3	15,7
2017	15,6	15,7	14,9
2018	15,5	15,6	15,0
2019	15,4	15,6	14,8
2020	14,8	16,7	12,7
2021	14,7	16,5	12,6

23 Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính

Under-five mortality rate by sex

ĐVT: Trẻ em dưới năm tuổi tử vong/1.000 trẻ sinh sống
Unit: Under-five deaths per 1,000 live births

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2010	25,2	25,5	24,9
2011	25,1	25,4	24,8
2012	24,8	25,2	24,4
2013	24,8	25,2	24,3
2014	24,5	24,9	24,1
2015	24,2	24,5	23,8
2016	24,1	24,5	23,7
2017	17,1	18,6	16,5
2018	16,9	18,5	16,5
2019	16,7	18,4	16,4
2020	22,2	28,8	15,2
2021	22,1	28,7	15,1

24 Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số phân theo thành thị, nông thôn

Increase rate of population by residence

Đơn vị tính - *Unit: %*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
Tỷ lệ tăng dân số chung <i>Increase rate of population</i>			
2015	0,82	0,85	0,81
2016	0,79	0,81	0,77
2017	0,79	0,84	0,76
2018	0,79	1,01	0,65
2019	0,61	0,87	0,44
2020	0,85	1,01	0,67
2021	0,92	0,95	0,90
Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i>			
2015	12,60	...	...
2016	12,30	...	...
2017	11,50	...	...
2018	11,10	...	...
2019	11,10	...	...
2020	10,85	...	...
2021	9,54	...	...
Tỷ suất di cư thuần <i>Net emigration rate</i>			
2015	-1,30	...	...
2016	-1,50	...	...
2017	-1,60	...	...
2018	-1,60	...	...
2019	-1,60	...	...
2020	-1,60	...	...
2021	-0,40	...	...

25 Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính

In-migration, out-migration and net-migration rate by sex

Đơn vị tính - Unit: ‰

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
Tỷ suất nhập cư - <i>In-migration rate</i>			
2010	8,6	8,6	8,5
2011	9,2	8,7	9,8
2012	10,4	12,4	8,4
2013	10,6	11,7	9,7
2014	6,0	3,4	9,9
2015	8,4	7,1	9,7
2016	8,3	7,1	9,4
2017	8,3	7,4	9,1
2018	8,2	7,3	9,1
2019	8,1	7,3	9,0
2020	4,4	4,8	4,1
2021	5,0	5,3	4,5
Tỷ suất xuất cư - <i>Out-migration rate</i>			
2010	7,5	7,2	7,8
2011	8,3	9,0	7,5
2012	8,9	11,1	6,8
2013	8,4	9,2	7,7
2014	9,1	9,1	10,5
2015	9,7	8,5	10,9
2016	9,8	8,6	10,9
2017	9,9	8,8	10,7
2018	10,0	8,9	10,8
2019	11,1	9,1	10,8
2020	6,0	6,6	5,5
2021	5,4	5,9	4,8

25 (Tiếp theo) **Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần**
phân theo giới tính
(Cont.) In-migration, out-migration and net-migration rate
by sex

Đơn vị tính - *Unit: ‰*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
	Tỷ suất di cư thuần - <i>Net-migration rate</i>		
2010	1,1	1,4	0,7
2011	0,9	-0,3	2,3
2012	1,5	1,3	1,6
2013	2,2	2,5	2,0
2014	-3,1	-5,7	-0,6
2015	-1,3	-1,4	-1,2
2016	-1,5	-1,5	-1,5
2017	-1,6	-1,4	-1,6
2018	-1,6	-1,4	-1,6
2019	-1,6	-1,4	-1,6
2020	-1,6	-1,8	-1,4
2021	-0,4	-0,6	-0,3

26 Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính

Life expectancy at birth by sex

ĐVT: Năm - Unit: Year

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2010	73,1	70,4	75,7
2011	73,5	70,9	76,2
2012	72,7	70,0	75,4
2013	72,6	70,0	75,4
2014	72,7	70,1	75,4
2015	72,7	70,1	75,5
2016	72,8	70,2	75,6
2017	72,9	70,3	75,6
2018	72,9	70,3	75,6
2019	73,0	70,4	75,6
2020	73,3	70,7	76,0
2021	73,4	70,8	76,0

27 Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính

Average age of first marriage by sex

ĐVT: Năm - Unit: Year

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2010	24,6	26,6	22,6
2011	24,6	26,5	22,6
2012	24,3	26,2	22,2
2013	24,0	25,8	22,0
2014	24,5	26,2	22,3
2015	25,3	27,6	22,9
2016	25,2	27,6	23,0
2017	25,4	27,5	23,2
2018	25,3	27,4	23,2
2019	25,4	27,3	23,3
2020	25,4	27,6	23,0
2021	25,5	27,7	23,0

28 Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

Percentage of literate population at 15 years of age and above by sex and by residence

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
		2010	93,2	94,2	91,1	95,2	90,2
2011	93,4	94,5	92,3	95,5	90,6
2012	93,5	95,1	92,0	95,9	91,1
2013	93,7	95,3	92,5	96,6	91,5
2014	93,7	95,3	91,6	97,0	92,2
2015	93,8	95,4	91,7	97,1	92,4
2016	93,9	95,6	91,9	97,5	92,5
2017	94,3	95,8	92,3	97,8	92,6
2018	94,8	96,3	93,0	98,0	92,7
2019	95,2	96,7	93,6	98,3	93,0
2020	95,4	97,1	93,6	99,1	92,8
2021	95,5	97,1	93,7	99,2	92,9

29 Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

*Labour force aged 15 and over by sex
and by residence*

	2017	2018	2019	2020	2021
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	739.023	755.461	770.797	785.912	798.547
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	389.762	386.041	401.066	409.146	415.405
Nữ - Female	349.261	369.420	369.731	376.766	383.142
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - Urban	283.785	293.119	297.526	303.048	308.159
Nông thôn - Rural	455.238	462.342	473.271	482.864	490.388
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	52,74	51,10	52,03	52,06	52,02
Nữ - Female	47,26	48,90	47,97	47,94	47,98
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - Urban	38,40	38,80	38,60	38,56	38,59
Nông thôn - Rural	61,60	61,20	61,40	61,44	61,41

30 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo loại hình kinh tế

*Annual employed population aged 15 and over
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
Người - Person				
2010	659.934	60.356	589.356	10.222
2011	665.135	54.964	604.640	5.531
2012	672.626	59.595	606.592	6.439
2013	682.658	64.716	611.181	6.761
2014	689.731	59.309	623.372	7.050
2015	702.130	51.489	643.349	7.292
2016	715.168	48.870	658.499	7.799
2017	730.897	48.971	673.202	8.724
2018	747.536	49.650	688.916	8.970
2019	764.312	51.601	703.588	9.123
2020	779.590	51.765	720.653	7.172
2021	786.655	51.998	727.892	6.765
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
2010	101,02	116,49	99,71	91,69
2011	100,79	91,07	102,59	54,11
2012	101,13	108,43	100,32	116,42
2013	101,49	108,59	100,76	105,00
2014	101,04	91,65	101,99	104,27
2015	101,80	86,81	103,20	103,43
2016	101,86	94,91	102,35	106,95
2017	102,20	100,21	102,23	111,86
2018	102,28	101,39	102,33	102,82
2019	102,24	103,93	102,13	101,71
2020	102,00	100,32	102,43	78,61
2021	100,91	100,45	101,00	94,33

30 (Tiếp theo) Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm
phân theo loại hình kinh tế
(Cont.) Annual employed population aged 15 and over
by types of ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
		Cơ cấu - Structure (%)		
2010	100,00	9,15	89,31	1,54
2011	100,00	8,26	90,90	0,84
2012	100,00	8,86	90,18	0,96
2013	100,00	9,48	89,53	0,99
2014	100,00	8,60	90,38	1,02
2015	100,00	7,33	91,63	1,04
2016	100,00	6,83	92,08	1,09
2017	100,00	6,70	92,11	1,19
2018	100,00	6,64	92,16	1,20
2019	100,00	6,75	92,06	1,19
2020	100,00	6,64	92,44	0,92
2021	100,00	6,61	92,53	0,86

31 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo thành thị, nông thôn

*Annual employed population aged 15 and over
by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
Người - <i>Person</i>			
2010	659.934	235.876	424.058
2011	665.135	237.015	428.120
2012	672.626	239.057	433.569
2013	682.658	246.440	436.218
2014	689.731	265.382	424.349
2015	702.130	268.673	433.457
2016	715.168	272.858	442.310
2017	730.897	280.124	450.773
2018	747.536	289.455	458.081
2019	764.312	293.255	471.057
2020	779.590	297.022	482.568
2021	786.655	298.142	488.513
So với dân số <i>Proportion of population (%)</i>			
2010	54,84	51,57	56,83
2011	54,64	51,06	56,85
2012	54,74	50,84	57,16
2013	55,06	51,76	57,12
2014	55,13	54,46	55,56
2015	55,66	54,67	56,30
2016	56,25	55,07	57,01
2017	57,04	56,07	57,66
2018	57,88	57,36	58,22
2019	58,82	57,61	59,61
2020	59,52	57,76	60,66
2021	59,51	57,43	60,86

32 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo giới tính

*Annual employed population aged 15 and over
by sex*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
Người - <i>Person</i>			
2010	659.934	347.862	312.072
2011	665.135	351.874	313.261
2012	672.626	354.499	318.127
2013	682.658	357.366	325.292
2014	689.731	362.361	327.370
2015	702.130	374.195	327.935
2016	715.168	376.662	338.506
2017	730.897	385.443	345.454
2018	747.536	382.179	365.357
2019	764.312	397.300	367.012
2020	779.590	406.938	372.652
2021	786.655	411.186	375.469
So với dân số <i>Proportion of population (%)</i>			
2010	54,84	57,53	52,11
2011	54,64	57,52	51,73
2012	54,74	57,40	52,06
2013	55,06	57,32	52,77
2014	55,13	57,59	52,64
2015	55,66	58,97	52,32
2016	56,25	58,88	53,60
2017	57,04	59,76	54,29
2018	57,88	58,77	56,98
2019	58,82	60,72	56,90
2020	59,52	57,76	60,66
2021	59,51	61,77	57,22

33 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo nghề nghiệp và phân theo vị thế việc làm

*Annual employed population aged 15 and over
by occupation and by status in employment*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	730.897	747.536	764.312	779.590	786.655
Phân theo nghề nghiệp					
By occupation					
Nhà lãnh đạo - <i>Leaders/managers</i>	5.711	5.842	5.973	6.003	6.057
Chuyên môn kỹ thuật bậc cao <i>High level professionals</i>	31.429	32.144	32.866	33.366	33.669
Chuyên môn kỹ thuật bậc trung <i>Mid-level professionals</i>	16.769	17.151	17.536	17.931	18.014
Nhân viên - <i>Clerks</i>	4.703	4.810	4.918	4.989	4.799
Dịch vụ cá nhân, bảo vệ bán hàng <i>Personal services, protective workers and sales worker</i>	89.170	91.200	93.246	92.148	91.803
Nghề trong nông, lâm, ngư nghiệp <i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>	233.156	238.464	243.816	249.469	252.674
Thợ thủ công và các thợ khác có liên quan - <i>Craft and related trade workers</i>	45.458	46.493	47.536	48.568	48.851
Thợ lắp ráp và vận hành máy móc, thiết bị - <i>Plant and machine operators and assemblers</i>	18.695	19.120	19.549	19.802	19.902
Nghề giản đơn - <i>Unskilled occupations</i>	285.806	292.312	298.872	307.314	310.886
Khác - <i>Other</i>	-	-	-	-	-
Phân theo vị thế việc làm					
By status in employment					
Làm công ăn lương - <i>Wage worker</i>	171.834	175.747	180.122	182.424	182.976
Chủ cơ sở sản xuất kinh doanh <i>Employer</i>	21.708	22.202	22.236	21.829	21.869
Tự làm - <i>Own account worker</i>	294.551	301.257	307.969	313.395	316.314
Lao động gia đình <i>Unpaid family worker</i>	242.658	248.171	253.779	261.747	265.299
Xã viên hợp tác xã <i>Member of cooperative</i>	146	159	206	195	197

34 Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc
trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính
và phân theo thành thị, nông thôn
*Percentage of trained employed worker at 15 years of age
and above by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2010	11,7	12,5	11,2	21,2	6,8
2011	12,9	13,7	12,1	22,6	7,1
2012	13,8	14,3	13,2	22,1	9,9
2013	16,3	17,6	14,9	21,8	12,9
2014	14,9	15,6	14,3	22,7	9,5
2015	15,3	16,7	13,8	24,1	10,1
2016	16,1	17,5	14,6	24,9	10,9
2017	16,9	17,9	15,8	25,2	11,3
2018	17,6	18,1	15,2	30,9	8,1
2019	18,3	18,6	16,9	34,6	7,9
2020	18,5	18,8	16,9	34,2	8,2
2021	18,8	18,9	17,1	34,1	8,3

35 Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

*Unemployment rate of labour force at working age
by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2010	2,77	2,22	3,38	3,22	0,42
2011	1,25	0,98	2,29	2,09	0,33
2012	1,12	0,92	1,33	1,83	0,75
2013	1,28	1,23	1,34	1,85	0,77
2014	0,90	0,86	0,95	1,54	0,41
2015	1,07	0,73	1,46	1,95	0,56
2016	1,00	1,07	0,92	1,92	0,52
2017	1,06	1,02	1,09	1,29	0,66
2018	1,00	0,98	1,10	1,25	0,85
2019	0,86	0,96	0,74	1,44	0,54
2020	1,00	0,58	1,52	1,86	0,49
2021	1,49	1,02	2,00	3,25	0,38

36 Tỷ lệ thiếu việc làm của lao động đang làm việc phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

*Underemployment rate of employed population
by sex and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2010	5,10	4,10	5,30	4,20	5,80
2011	5,80	4,70	6,30	4,90	6,00
2012	5,70	4,60	6,30	4,80	6,10
2013	5,60	4,50	6,20	4,60	5,90
2014	4,80	3,50	5,10	3,60	5,00
2015	4,90	3,60	5,20	3,70	5,10
2016	5,20	4,70	5,90	4,60	6,20
2017	2,21	1,40	2,80	1,49	2,63
2018	2,19	1,39	2,78	1,45	2,62
2019	1,61	1,11	1,91	1,12	1,89
2020	1,96	1,78	2,92	2,15	1,85
2021	3,30	2,49	4,18	5,87	1,69

37 Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế

*Average income of employed workers in State sector
by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	6.726,19	6.866,23	5.617,41	5.226,37
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4.947,50	5.050,51	4.231,93	4.238,78
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	7.927,90	8.092,96	6.621,02	6.631,23
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	7.357,54	7.510,72	6.144,68	5.716,94
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7.319,39	7.471,78	7.472,26	7.478,29
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	5.544,60	5.660,02	5.670,58	5.690,16
Xây dựng <i>Construction</i>	3.301,35	3.370,06	3.120,17	3.313,37
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	5.267,81	5.377,49	4.699,44	4.372,30
Vận tải kho bãi <i>Transportation and storage</i>	6.213,72	6.343,09	5.189,42	4.828,17
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	6.138,79	6.266,61	4.326,85	4.025,65
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	7.177,80	7.327,25	6.994,58	6.507,67
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	9.799,04	10.006,05	9.987,78	9.292,51
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-	-	-	-

37 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Average income of employed workers in State sector by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2018	2019	2020	2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6.332,16	6.463,02	6.216,13	6.237,41
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	2.557,83	2.611,08	2.602,12	2.615,71
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị-xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	6.205,75	6.335,95	6.478,52	6.529,92
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	6.855,66	6.998,39	6.913,38	6.432,12
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	7.370,80	7.524,26	7.629,52	7.971,56
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	6.138,79	6.261,52	5.122,68	4.766,08
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	-	-	-	-

**TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC
VÀ BẢO HIỂM
NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET
AND INSURANCE**

Biểu Table	Chỉ tiêu - <i>Indicators</i>	Trang Page
38	Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by economic sector</i>	123
39	Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by economic sector</i>	125
40	Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	127
41	Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	129
42	Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	131
43	Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by types of ownership and by kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	133
44	Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người <i>Gross regional domestic product per capita</i>	135

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
45	Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget revenue in local area</i>	136
46	Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of State budget revenue in local area</i>	139
47	Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget expenditure in local area</i>	142
48	Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of State budget expenditure in local area</i>	144
49	Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp <i>Social insurance, health insurance and unemployment insurance</i>	146
50	Nguồn vốn của các tổ chức tín dụng <i>The source of capital from the credit organizations</i>	148
51	Dư nợ tín dụng ngắn hạn đến ngày 31/12 <i>Liabilities of short-term credits as of 31/12</i>	149
52	Dư nợ tín dụng trung và dài hạn đến ngày 31/12 <i>Liabilities of mid and long-term as of 31/12</i>	150

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM

TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) phản ánh kết quả cuối cùng của hoạt động sản xuất thực hiện bởi các đơn vị sản xuất thường trú trên địa bàn tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương. Trên phạm vi cấp tỉnh, GRDP được tính theo phương pháp sản xuất. Theo đó, GRDP bằng tổng giá trị tăng thêm theo giá cơ bản của tất cả các hoạt động kinh tế cộng với thuế sản phẩm trừ đi trợ cấp sản phẩm.

Giá trị tăng thêm là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá hiện hành và giá so sánh;

Giá cơ bản là số tiền người sản xuất nhận được do bán hàng hóa hay dịch vụ sản xuất ra, trừ đi thuế đánh vào sản phẩm, cộng với trợ cấp sản phẩm. Giá cơ bản không bao gồm phí vận tải và phí thương nghiệp không do người sản xuất trả khi bán hàng;

Giá trị tăng thêm được tính theo giá cơ bản. GRDP luôn là giá thị trường.

GRDP được tính theo giá hiện hành và giá so sánh.

GRDP theo giá hiện hành thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phần huy động vào ngân sách.

GRDP theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế trên

địa bàn, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất ra.

NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương) là toàn bộ các khoản thu được huy động vào quỹ ngân sách trong một thời kỳ để đáp ứng nhu cầu chi tiêu của chính quyền địa phương.

Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương) là toàn bộ các khoản chi trong một thời kỳ để thực hiện các chức năng, nhiệm vụ của chính quyền địa phương và các khoản chi của các cơ quan Trung ương đóng trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương.

BẢO HIỂM

Bảo hiểm xã hội là sự bảo đảm thay thế hoặc bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi họ bị giảm hoặc mất thu nhập do ốm đau, thai sản, tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, hết tuổi lao động hoặc chết, trên cơ sở người lao động đã đóng vào quỹ bảo hiểm xã hội.

Bảo hiểm xã hội bắt buộc là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, quy định người lao động và người sử dụng lao động phải tham gia.

Bảo hiểm xã hội tự nguyện là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, người tham gia được lựa chọn mức đóng, phương thức đóng phù hợp với thu nhập của mình và Nhà nước có chính sách hỗ trợ tiền đóng bảo hiểm xã hội để người tham gia hưởng chế độ hưu trí và tử tuất.

Số người được hưởng bảo hiểm xã hội là số người đã tham gia bảo hiểm xã hội được nhận tiền bảo hiểm xã hội (tính theo số người, bất kể một người nhận được nhiều loại bảo hiểm xã hội khác nhau).

Bảo hiểm y tế là hình thức bảo hiểm bắt buộc được áp dụng đối với các đối tượng theo quy định của Luật bảo hiểm y tế để chăm sóc sức khỏe, không vì mục đích lợi nhuận do Nhà nước tổ chức thực hiện.

Số người được hưởng bảo hiểm y tế là số người tham gia bảo hiểm y tế khi đi khám chữa bệnh đã được hưởng các dịch vụ khám chữa bệnh (tính theo số lượt người khám chữa bệnh bảo hiểm y tế).

Bảo hiểm thất nghiệp là chế độ nhằm bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi bị mất việc làm, hỗ trợ người lao động học nghề, duy trì việc làm, tìm việc làm trên cơ sở đóng vào Quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

Số người được hưởng bảo hiểm thất nghiệp là số người tham gia đóng bảo hiểm thất nghiệp khi mất việc làm (thất nghiệp) đã được hưởng chế độ bảo hiểm thất nghiệp (tính theo số người hưởng bảo hiểm thất nghiệp).

Số tiền thu bảo hiểm là số tiền thu từ Ngân sách Nhà nước; người sử dụng lao động; người tham gia đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp; tiền sinh lời của hoạt động đầu tư từ các quỹ bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp; các nguồn thu khác.

Số tiền chi bảo hiểm là số tiền thực chi cho các đối tượng được hưởng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật. Bao gồm: Chi từ nguồn ngân sách Nhà nước; chi từ quỹ bảo hiểm xã hội; chi từ quỹ bảo hiểm y tế; chi từ quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT, STATE BUDGET AND INSURANCE

GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT

Gross regional domestic product (GRDP) reflects the final result of production performed by locally residential production units. At the level of provinces/cities under the central government, GRDP is calculated by production approach. Accordingly, GRDP is the sum of the value added at basic price of all economic activities plus taxes on products less subsidises on products.

Value added is the value of goods and services newly generated by economic activities in a given period. The value added is a component of gross output and it equals to difference between gross output and intermediate consumption. The value added is measured at current and constant prices;

Basic price is the amount of money received by the producer through sale of produced goods or services, exclusive of taxes on products and inclusive of subsidies on products. The basic price does not include transport and trade margins which is not paid by the producers in process of selling their products;

The value added is calculated at the basic price. The GRDP is always valued at the market price.

GRDP is calculated at current and constant prices:

GRDP at current prices is often used to study the economic structure, the proportioned relationship among production activities, the relationship between the production output and the State budget contribution.

GRDP at constant prices which removes the price volatility over the years is used to calculate the economic growth rate in the locality and to study changes in the volume of produced goods and services.

STATE BUDGET

Local State budget revenues (provinces, cities directly under the central government) are all revenues mobilized into the budget fund in a given period to meet the spending needs of the local government.

Local State budget expenditures (provinces, cities directly under the central government management) are all expenditures in a given period for performing functions and tasks of the local government and expenditures of the central agencies located in the provinces/cities directly under the central government.

INSURANCE

Social insurance is a guarantee to replace or partly compensate employee' income when his/her income is reduced or lost due to sickness, maternity, occupational accident, occupational disease, outside of the labour force or death on the basis of thier contribution to the social insurance fund.

Compulsory social insurance is a type of State-run social insurance of which the participation of employees and employers is compulsory.

Voluntary social insurance is a type of State-run social insurance of which the participant may select premium rates and modes of payment in conformity with his/her income and the State will provide premium support for the benefit of the participant relating to pension and death gratuity.

Number of social insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in and benefited from social insurance

(calculated according to number of persons, regardless that one person may receive different types of social insurance).

Health insurance a type of State-run compulsory insurance applied to persons under the Law on Health Insurance for providing non-profit health care service implemented by the State.

Number of health insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in health insurance and benefit from medical care and treatment (calculated according to the number of health insurance checks up and treatment).

Unemployment insurance refers to a policy that partly compensates income for an employee when he/she becomes unemployed, supports him/her to receive vocational training, secures employment or finds employment, on the basis of making contributions to the Unemployment Insurance Fund.

Number of unemployment insurance beneficiaries refers number of persons who have contributed to the unemployment insurance fund, benefited from unemployment insurance when he/she has been out of work (be unemployed) (calculated according to number of unemployment insurance beneficiaries).

Total insurance revenue refers to the amount of money collected from the State budget; employers; participants in social insurance, health insurance and unemployment insurance; interests from investment activities from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund and other revenue sources.

Total insurance expenditure is the amount of money actually paid to the beneficiaries of social insurance, health insurance and unemployment insurance in accordance with the law, including: State budget expenditure and expenses from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund.

MỘT SỐ NÉT VỀ TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM NĂM 2021

1. Tài khoản quốc gia

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) năm 2021 tính Lâm Đồng tăng 2,58% so với năm 2020, trong đó: khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 4,8%, đóng góp 1,78 điểm phần trăm trong mức tăng chung, nông nghiệp đóng một vai trò quan trọng trong quá trình phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh, việc ứng dụng công nghệ cao trong nông nghiệp đang được đánh giá là tỉnh dẫn đầu trong cả nước về lĩnh vực này; khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 6,28%, đóng góp 1,12 điểm phần trăm trong mức tăng chung, trong đó ngành công nghiệp đạt 5.102 tỷ đồng, chiếm 54,95% trong KVII, tăng 8,41%, đóng góp 0,81 điểm phần trăm trong mức tăng trưởng chung; khu vực dịch vụ giảm 1,84% so với cùng kỳ, làm giảm 0,73 điểm phần trăm mức đóng góp trong mức tăng chung của GRDP.

Quy mô GRDP trên địa bàn năm 2021 theo giá hiện hành đạt 87.157 tỷ đồng; GRDP bình quân đầu người đạt 65,9 triệu đồng/người/năm, tăng 4,63% so với năm 2020. Về cơ cấu nền kinh tế năm 2021, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 41,09%, khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 20,03% và khu vực dịch vụ chiếm 38,88%.

2. Thu, chi ngân sách Nhà nước

Tổng thu ngân sách Nhà nước năm 2021 sơ bộ đạt 27,74 nghìn tỷ đồng, tăng 547,08 tỷ đồng (tăng 2,01%) so với năm 2020; trong đó, tổng thu ngân sách trên địa bàn đạt 11,02 nghìn tỷ đồng, chiếm 39,74% tổng thu, tăng 16,98%; thu bổ sung từ ngân sách cấp trên 10,61 nghìn tỷ đồng, chiếm 38,23%, giảm 15,74%.

Tổng chi ngân sách Nhà nước năm 2021 sơ bộ đạt 27,07 nghìn tỷ đồng, tăng 8,4% so với năm 2020, trong đó: chi đầu tư phát triển đạt 6,04 nghìn tỷ đồng, chiếm 22,33% tổng chi, tăng 13,95%; chi phát triển sự nghiệp kinh tế 1,17 nghìn tỷ đồng, chiếm 4,32% tổng chi, tăng 22,59%; chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể đạt 2,2 nghìn tỷ đồng, chiếm 8,13% tổng chi, tăng 23%.

3. Bảo hiểm

Năm 2021, trên địa bàn tỉnh có 100.125 người tham gia Bảo hiểm xã hội, tăng 1,69% so với năm 2020; 1.206.479 người tham gia Bảo hiểm y tế, tăng 3,82% và 75.009 người tham gia Bảo hiểm thất nghiệp, giảm 1,76%.

Tổng số thu bảo hiểm năm 2021 đạt 2.615,7 tỷ đồng, tăng 4,84% so với năm 2020; trong đó, thu Bảo hiểm xã hội đạt 1.433,9 tỷ đồng, chiếm 54,82% tổng số thu bảo hiểm; thu Bảo hiểm y tế đạt 1.093 tỷ đồng, chiếm 41,79%; thu Bảo hiểm thất nghiệp đạt 88,8 tỷ đồng, chiếm 3,39%.

Tổng số chi bảo hiểm năm 2021 đạt 3.235,6 tỷ đồng, tăng 13,24% so với năm 2020; trong đó, chi Bảo hiểm xã hội đạt 2.173,2 tỷ đồng, chiếm 67,17% tổng số chi bảo hiểm; chi Bảo hiểm y tế đạt 811,2 tỷ đồng, chiếm 25,07%; chi Bảo hiểm thất nghiệp đạt 251,2 tỷ đồng, chiếm 7,76%.

Tổng số dư bảo hiểm cuối năm 2021 đạt 253,2 tỷ đồng; trong đó, số dư Bảo hiểm xã hội đạt 185,2 tỷ đồng, giảm 11,34% so với năm 2020.

NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET AND INSURANCE IN 2021

1. National accounts

Gross regional domestic product (GRDP) in 2021 increased by 2.58% against 2020, of which: the agriculture, forestry and fishery sector increased by 4.8%, contributing 1.78 percentage points to the overall increase, agriculture plays an important role in the process of socio-economic development of the province, the application of high technology in agriculture is being evaluated as the leading province in the country in this field; the industry and construction sector increased by 6.28%, contributing 1.12 percentage points to the general growth rate, of which the industry alone reached 5,102 billion VND, accounting for 54.95% in the second sector, increased by 8.41%, contributing 0.81 percentage points to the general growth rate; the service sector decreased by 1.84% over the same period, reducing 0.73 percentage point contribution to the overall growth of GRDP.

GRDP at current prices reached 87,157 billion VND in 2021; GRDP per capita reached 65.9 million VND, increased by 4.63% against 2020. In terms of economic structure in 2021, the agriculture, forestry and fishery sector accounted for 41.09%; the industry and construction sector was 20.03%; the services sector made up 38.88%.

2. State budget revenue and expenditure

Total State budget revenue in 2021 was estimated at 27.74 trillion VND, an increase of 547.08 billion VND, with corresponding to share of 2.01%, compared to 2020; of which, total budget revenue in the area reached 11.02 trillion VND, accounting for 39.74% of total revenue, up 16.98%; additional revenue from the State budget was 10.61 trillion VND, accounting for 38.23%, down 15.74%.

Total State budget expenditure in 2021 was estimated at 27.07 trillion VND, up 8.4% against 2020, of which: development investment expenditure was 6.04 trillion VND, accounting for 22.33% of total expenditures, up 13.95%; expenditure on economic development reached 1.17 trillion VND, accounting for 4.32% of total expenditure, up 22.59%; expenditure on administrative management, Party, unions reached 2.2 trillion VND, accounting for 8.13%, an increase of 23%.

3. Insurance

In 2021, the province had 100,125 persons participated in Social insurance, up 1.69% compared to 2020; 1,206,479 persons participated in Health insurance, up 3.82% and 75,009 persons participated in Unemployment insurance, down 1.76%.

Total insurance revenue in 2021 gained 2,615.7 billion VND, increased by 4.84% over that in 2020, of which: Social insurance revenue reached 1,433.9 billion VND, made up 54.82% total insurance revenue; Health insurance revenue reached 1,093 billion VND, made up 41.79%; Unemployment insurance revenue reached 88.8 billion VND, accounted for 3.39%.

Total insurance expenditure in 2021 gained 3,235.6 billion VND, increased by 13.24% over that in 2020, of which: Social insurance expenditure was 2,173.2 billion VND, accounted for 67.17% total insurance expenditure; Health insurance expenditure reached 811.2 billion VND, accounted for 25.07%; Unemployment insurance expenditure gained 251.2 billion VND, accounted for 7.76%.

Total insurance balances by the end of 2021 was 253.2 billion VND, of which: Social insurance balance was 185.2 billion VND, down 11.34% compared with 2020.

38 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices
by economic sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ^(*) <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>		
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>						
2010	25.480.421	10.237.382	4.131.953	2.246.824	9.623.124	1.487.962
2011	35.510.138	15.952.932	5.619.522	3.182.550	12.288.760	1.648.924
2012	40.867.655	17.057.748	7.385.301	4.646.355	14.702.104	1.722.502
2013	46.375.347	19.159.723	8.560.555	5.761.530	16.804.439	1.850.630
2014	50.113.567	20.313.582	9.040.073	5.935.252	18.643.520	2.116.392
2015	54.949.789	21.922.061	9.999.042	6.584.695	20.489.393	2.539.293
2016	59.431.786	23.515.146	10.566.226	6.674.467	22.536.032	2.816.382
2017	67.824.657	26.483.194	12.374.977	8.068.516	25.822.795	3.143.691
2018	72.377.329	26.375.769	14.009.725	9.049.530	28.511.549	3.480.286
2019	78.629.735	28.285.825	14.782.640	9.172.020	31.738.815	3.822.455
2020	82.542.511	31.435.884	14.992.017	8.723.207	31.783.120	4.331.490
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	87.157.629	33.835.941	16.496.578	9.693.769	32.016.904	4.808.206

38 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn**
theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế
(Cont.) Gross regional domestic product at current prices
by economic sector

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ^(*) <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>		
Cơ cấu - Structure (%)						
2010	100,00	40,18	16,22	8,82	37,77	5,83
2011	100,00	44,93	15,83	8,96	34,61	4,63
2012	100,00	41,74	18,07	11,37	35,97	4,22
2013	100,00	41,31	18,46	12,42	36,24	3,99
2014	100,00	40,54	18,04	11,84	37,20	4,22
2015	100,00	39,89	18,20	11,98	37,29	4,62
2016	100,00	39,56	17,78	11,23	37,92	4,74
2017	100,00	39,05	18,25	11,90	38,07	4,63
2018	100,00	36,44	19,36	12,50	39,39	4,81
2019	100,00	35,97	18,80	11,66	40,36	4,87
2020	100,00	38,08	18,16	10,57	38,51	5,25
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	100,00	38,82	18,93	11,12	36,73	5,52

Ghi chú:

(*) Từ năm 2010, tính cả thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp.

- Số liệu giai đoạn 2010 - 2018 đánh giá lại theo Công văn 321/TCTK-TKQG ngày 12/3/2020 và năm 2019, 2020, 2021 theo số liệu công bố của Tổng cục Thống kê ngày 30/11/2021.

Note:

(*) Since 2010, including import duties and taxes minus subsidies product.

- Data for the period 2010 - 2018 are re-evaluated according to Official Letter 321/TCTK-TKQG dated March 12, 2020 and in 2019, 2020, 2021 according to data announced by the General Statistics Office on November 30, 2021.

39 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế

*Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by economic sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ^(*) <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>		
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>						
2010	25.480.421	10.237.382	4.131.953	2.246.824	9.623.124	1.487.962
2011	27.458.930	11.225.006	4.405.883	2.382.330	10.551.675	1.276.366
2012	29.862.419	12.041.984	5.132.485	3.024.295	11.427.018	1.260.932
2013	32.018.583	12.621.438	5.901.146	3.775.147	12.213.730	1.282.269
2014	34.174.358	13.410.639	6.379.129	4.085.910	12.935.058	1.449.532
2015	36.480.858	14.157.746	6.831.117	4.315.971	13.798.518	1.693.477
2016	38.741.930	14.732.580	7.194.766	4.370.692	14.967.586	1.846.998
2017	41.637.020	15.306.415	8.003.234	4.925.670	16.384.707	1.942.664
2018	44.838.030	16.167.499	8.638.128	5.214.844	17.867.450	2.164.953
2019	47.631.803	17.146.038	8.602.108	4.823.836	19.556.264	2.327.393
2020	48.846.276	18.125.795	8.736.476	4.706.462	19.411.314	2.572.691
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	50.106.705	18.996.189	9.285.545	5.102.278	19.053.869	2.771.102

39 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn**
theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế
(Cont.) Gross regional domestic product
at constant 2010 prices by economic sector

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ^(*) <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>		
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2011	107,76	109,65	106,63	106,03	109,65	85,78
2012	108,75	107,28	116,49	126,95	108,30	98,79
2013	107,22	104,81	114,98	124,83	106,88	101,69
2014	106,73	106,25	108,10	108,23	105,91	113,04
2015	106,75	105,57	107,09	105,63	106,68	116,83
2016	106,20	104,06	105,32	101,27	108,47	109,07
2017	107,47	103,90	111,24	112,70	109,47	105,18
2018	107,69	105,63	107,93	105,87	109,05	111,44
2019	106,23	106,05	99,58	92,50	109,45	107,50
2020	102,55	105,71	101,56	97,57	99,26	110,54
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	102,58	104,80	106,28	108,41	98,16	107,71

Ghi chú:

(*) Từ năm 2010, tính cả thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp.

- Số liệu giai đoạn 2010 - 2018 đánh giá lại theo Công văn 321/TCTK-TKQG ngày 12/3/2020 và năm 2019, 2020, 2021 theo số liệu công bố của Tổng cục Thống kê ngày 30/11/2021.

Note:

(*) Since 2010, including import duties and taxes minus subsidies product.

- Data for the period 2010 - 2018 are re-evaluated according to Official Letter 321/TCTK-TKQG dated March 12, 2020 and in 2019, 2020, 2021 according to data announced by the General Statistics Office on November 30, 2021.

40 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	67.824.657	72.377.329	78.629.735	82.542.511	87.157.629
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	13.978.613	15.128.414	16.454.656	17.149.042	17.946.472
Ngoài Nhà nước - Non-State	49.376.835	52.644.050	57.207.704	59.876.072	63.185.635
Tập thể - Collective	833.611	893.261	961.965	1.000.251	1.044.862
Tư nhân - Private	9.596.531	10.090.982	10.663.964	11.128.912	11.700.938
Cá thể - Household	38.946.693	41.659.807	45.581.775	47.746.909	50.439.835
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	1.325.518	1.124.579	1.144.920	1.185.907	1.217.316
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ^(*) - <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	3.143.691	3.480.286	3.822.455	4.331.490	4.808.206
Phân theo ngành kinh tế cấp I <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	26.483.194	26.375.769	28.285.825	31.435.884	33.835.941
CN khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	497.031	576.164	488.729	429.948	406.613
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	3.136.542	3.652.039	4.145.420	4.400.790	4.531.935
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	4.204.363	4.551.325	4.226.027	3.547.937	4.407.704
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	230.581	270.002	311.844	344.532	347.518
Xây dựng - <i>Construction</i>	4.306.461	4.960.195	5.640.619	6.268.810	6.802.809
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6.639.350	7.208.179	8.005.316	8.238.292	8.706.157
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	1.558.444	1.790.260	2.255.605	2.105.040	1.744.794

40 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3.006.461	3.372.016	3.825.764	2.903.633	2.195.672
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1.687.014	1.936.271	2.113.726	2.142.948	2.216.256
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2.416.543	2.642.063	2.980.937	3.115.555	3.572.769
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	3.095.597	3.166.329	3.282.588	3.376.211	3.553.777
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	478.978	508.475	545.301	581.545	614.937
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	216.991	237.900	267.529	242.357	228.564
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	1.361.504	1.586.286	1.708.007	1.884.276	1.912.959
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2.593.696	2.947.120	3.233.997	3.502.580	3.632.728
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	1.262.936	1.488.182	1.642.238	1.852.787	2.038.673
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	887.082	967.533	1.135.197	1.215.694	1.072.037
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	578.103	618.382	694.259	570.726	472.758
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	40.095	42.553	48.352	51.477	54.824
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	3.143.691	3.480.286	3.822.455	4.331.490	4.808.206

Ghi chú: ⁽¹⁾ Từ năm 2010, tính cả thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp.

Note: ⁽¹⁾ Since 2010, including import duties and taxes minus subsidies product.

41 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Structure of gross regional domestic product at current prices
by types of ownership and by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	20,61	20,90	20,93	20,77	20,58
Ngoài Nhà nước - Non-State	72,80	72,74	72,75	72,54	72,50
Tập thể - <i>Collective</i>	1,23	1,23	1,22	1,21	1,20
Tư nhân - <i>Private</i>	14,15	13,94	13,56	13,48	13,43
Cá thể - <i>Household</i>	57,42	57,56	57,97	57,85	57,87
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	1,95	1,55	1,46	1,44	1,40
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp - <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	4,64	4,81	4,86	5,25	5,52
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	39,05	36,44	35,97	38,08	38,82
CN khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	0,73	0,80	0,62	0,52	0,47
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	4,62	5,05	5,27	5,33	5,20
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6,20	6,29	5,37	4,30	5,06
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,34	0,37	0,40	0,42	0,40
Xây dựng - <i>Construction</i>	6,35	6,85	7,14	7,59	7,81
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	9,79	9,96	10,18	9,98	9,99
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	2,30	2,47	2,87	2,55	2,00

41 (Tiếp theo) Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Structure of gross regional domestic product at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4,43	4,66	4,87	3,52	2,52
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	2,49	2,68	2,69	2,60	2,54
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	3,56	3,65	3,79	3,77	4,10
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4,56	4,37	4,17	4,09	4,08
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,71	0,70	0,69	0,70	0,71
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,32	0,33	0,34	0,29	0,26
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	2,01	2,19	2,17	2,28	2,19
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3,82	4,07	4,11	4,24	4,17
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	1,86	2,06	2,09	2,24	2,34
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1,31	1,34	1,44	1,47	1,23
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	0,85	0,85	0,88	0,69	0,54
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	4,64	4,81	4,86	5,25	5,52

42 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by types of ownership and by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dongs

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	41.637.020	44.838.030	47.631.803	48.846.276	50.106.705
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	9.446.980	9.742.163	10.384.291	10.570.528	10.743.601
Ngoài Nhà nước - Non-State	29.489.099	32.303.430	34.290.867	35.063.013	35.951.593
Tập thể - Collective	457.364	495.627	518.894	526.933	534.565
Tư nhân - Private	4.717.482	5.040.356	5.232.099	5.333.163	5.446.965
Cá thể - Household	24.314.253	26.767.446	28.539.874	29.202.917	29.970.063
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	758.277	627.484	629.252	640.044	640.409
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ⁽¹⁾ - Import duties, taxes minus subsidies product	1.942.664	2.164.953	2.237.393	2.572.691	2.771.102
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activity					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	15.306.415	16.167.499	17.146.038	18.125.795	18.996.189
CN khai khoáng - Mining and quarrying	355.001	398.969	303.812	262.768	268.957
Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	1.659.786	1.864.973	2.085.962	2.247.051	2.313.961
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2.742.183	2.759.148	2.229.570	1.982.099	2.303.867
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	168.700	191.754	204.492	214.544	215.492
Xây dựng - Construction	3.077.564	3.423.284	3.778.272	4.030.015	4.183.268
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	3.224.860	3.582.608	3.982.106	3.991.292	4.006.245
Vận tải, kho bãi - Transport and storage	1.178.229	1.324.113	1.632.716	1.507.233	1.233.543

42 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn**
theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Gross regional domestic product at constant 2010
prices by types of ownership and by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	1.931.154	2.123.436	2.331.844	1.762.106	1.330.609
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1.638.125	1.882.636	2.015.662	2.138.299	2.162.018
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1.692.733	1.840.339	2.013.979	2.175.069	2.451.061
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.101.547	2.195.486	2.320.697	2.381.041	2.471.826
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	328.653	346.137	368.367	390.769	412.456
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	172.915	192.830	209.970	186.869	173.580
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	893.421	945.233	987.604	1.057.303	1.073.398
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1.706.283	1.804.565	1.896.959	1.992.945	2.049.884
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	420.266	452.956	481.882	530.588	580.721
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	693.309	750.715	852.271	923.496	796.124
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	378.941	400.862	435.322	346.810	284.123
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	24.271	25.534	26.885	27.493	28.281
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	1.942.664	2.164.953	2.237.393	2.572.691	2.771.102

Ghi chú: (*) Từ năm 2010, tính cả thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp.
 Note: (*) Since 2010, including import duties and taxes minus subsidies product.

43 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

*Index of gross regional domestic product at constant 2010
prices by types of ownership and by kinds of economic activity
(Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	107,47	107,69	106,23	102,55	102,58
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	110,40	103,12	106,59	101,79	101,64
Ngoài Nhà nước - Non-State	106,52	109,54	106,15	102,25	102,53
Tập thể - Collective	105,80	108,37	104,69	101,55	101,45
Tư nhân - Private	103,87	106,84	103,80	101,93	102,13
Cá thể - Household	107,06	110,09	106,62	102,32	102,63
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	116,11	82,75	100,28	101,72	100,06
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp ⁽¹⁾ <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	105,18	111,44	107,50	110,54	107,71
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	103,90	105,63	106,05	105,71	104,80
CN khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	140,46	112,39	76,15	86,49	102,36
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	105,48	112,36	111,85	107,72	102,98
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	115,39	100,62	80,81	88,90	116,23
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	100,48	113,67	106,64	104,92	100,44
Xây dựng - <i>Construction</i>	108,98	111,23	110,37	106,66	103,80
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	114,98	111,09	111,15	100,23	100,37
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	112,42	112,38	123,31	92,31	81,84

43 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

(Cont.) Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by types of ownership and by kinds of economic activity (Previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	109,51	109,96	109,81	75,57	75,51
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	110,51	114,93	107,07	106,08	101,11
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	108,82	108,72	109,44	108,00	112,69
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	104,86	104,47	105,70	102,60	103,81
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	106,58	105,32	106,42	106,08	105,55
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	110,37	111,52	108,89	89,00	92,89
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	107,20	105,80	104,48	107,06	101,52
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	105,94	105,76	105,12	105,06	102,86
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	109,26	107,78	106,39	110,11	109,45
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	108,71	108,28	113,53	108,36	86,21
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	106,91	105,78	108,60	79,67	81,92
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	104,20	105,20	105,29	102,26	102,87
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-
Thuế nhập khẩu, thuế sản phẩm trừ trợ cấp <i>Import duties, taxes minus subsidies product</i>	105,18	111,44	107,05	110,54	107,71

44 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người

Gross regional domestic product per capita

	Tiền VN, theo giá hiện hành <i>Vietnam currency, at current prices</i>	Ngoại tệ, theo tỷ giá hối đoái bình quân <i>Foreign currency, at average exchange rate</i>
	Nghìn đồng - <i>Thous. dong</i>s	Đô la Mỹ - <i>USD</i>
2010	21.172	1.086,1
2011	29.172	1.390,4
2012	33.260	1.596,9
2013	37.403	1.786,5
2014	40.056	1.891,9
2015	43.563	2.009,5
2016	46.748	2.131,9
2017	52.933	2.365,8
2018	56.044	2.478,9
2019	60.515	2.625,7
2020	63.020	2.716,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	65.937	2.852,0
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>	
2010	126,15	117,33
2011	137,79	128,02
2012	114,01	114,85
2013	112,46	111,87
2014	107,09	105,90
2015	108,76	106,22
2016	107,31	106,09
2017	113,23	110,97
2018	105,88	104,78
2019	107,98	105,92
2020	104,14	103,46
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	104,63	104,98

45 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn

State budget revenue in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	18.337.640	20.592.761	23.960.140	27.193.764	27.740.842
A. TỔNG THU NGÂN SÁCH TRÊN ĐỊA BÀN REVENUE IN LOCAL AREA	6.444.978	7.223.461	8.674.740	9.423.209	11.023.028
I. Thu nội địa - Domestic revenue	5.727.648	6.575.153	8.200.789	9.152.770	10.669.323
1. Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ - Revenue from business enterprises and individuals	2.419.337	2.651.227	2.974.352	3.284.337	3.605.999
Thu từ doanh nghiệp nhà nước Revenue from state owned enterprises	984.926	1.036.455	1.339.575	857.976	1.031.900
Thu từ doanh nghiệp vốn đầu tư nước ngoài Revenue from foreign invested enterprises	82.573	94.001	82.105	105.221	94.335
Thu từ khu vực công, thương nghiệp ngoài quốc doanh - Revenue from non state sector	1.351.838	1.520.771	1.552.672	2.321.140	2.479.764
2. Thuế thu nhập cá nhân - Personal income tax	553.377	674.519	841.411	890.046	1.298.017
3. Thuế bảo vệ môi trường Environmental protection tax	330.233	399.766	521.775	517.738	604.864
4. Lệ phí trước bạ - Registration fee	366.269	430.438	610.028	573.685	829.676
5. Thu phí, lệ phí - Charge, fee	218.516	267.316	249.775	239.903	285.144
6. Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	957.488	1.042.831	1.547.621	1.983.450	2.282.926
Trong đó - Of which:					
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	608	515	678	532	823
Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp Non-agriculture land use tax	14.674	15.321	14.933	14.315	14.342
Thu tiền cho thuê đất, thuê mặt nước Revenue of land and water surface rental fees	214.027	187.704	280.858	179.347	329.170
Thu tiền sử dụng đất - Revenue of land use fees	681.421	797.150	1.205.175	1.749.894	1.919.716
Thu tiền cho thuê và bán nhà thuộc sở hữu Nhà nước - Revenue of rent and sale of State-owned houses	46.758	42.141	45.977	39.362	18.875

45 (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget revenue in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
7. Thu xổ số kiến thiết (thu để lại chi quản lý qua NSNN) - Revenue the lottery (by disbursement units through the State budget)	602.863	809.795	1.087.855	1.290.500	1.286.742
Trong đó - Of which:					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	253.393	304.686	345.877	345.876	284.008
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết - Business income tax on lottery activities	31.535	77.407	82.525	82.525	157.325
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết - Excise tax on lottery activities	317.270	404.703	457.490	457.490	376.668
8. Thu cấp tiền khai thác khoáng sản Revenue of mineral mining money	56.765	86.778	127.424	106.921	108.543
9. Thu từ quỹ đất công sản và thu hoa lợi công sản khác - Revenues from the public land fund and other public benefits	-	1.351	2.080	2.191	2.161
10. Thu cổ tức và lợi nhuận sau thuế Revenue dividends and profit after tax	10.441	13.914	12.713	9.858	8.565
11. Thu khác ngân sách - Other revenue	212.359	197.218	225.755	254.141	356.686
II. Thu về dầu thô Revenue from crude oil	-	-	-	-	-
Trong đó - Of which:					
Thuế tài nguyên - Natural resource tax	-	-	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax	-	-	-	-	-
III. Thu hải quan - Customs revenue	459.697	458.718	382.002	236.092	344.747
Trong đó - Of which:					
Thuế xuất khẩu - Export tax	91.051	129.737	106.040	92.763	108.186
Thuế nhập khẩu - Import tax	33.048	31.290	31.392	24.368	20.271
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu Excise tax on imports	4.043	7.892	5.089	1.650	1.287
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu VAT on imports	331.543	289.764	233.257	117.254	214.954

45 (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget revenue in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
IV. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - Aid revenue (Excluding aids for lending)	-	-	-	-	-
V. Các khoản huy động đóng góp Contributions	257.633	189.590	91.949	34.347	8.958
B. VAY CỦA NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC LOAN OF THE STATE BUDGET	-	-	-	6.281	10.805
C. THU CHUYỂN GIAO NGÂN SÁCH BUDGET TRANSFER ONLY	10.637.625	10.884.259	11.592.468	12.679.780	10.677.395
Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên Additional revenue from the budget	10.592.126	10.791.999	11.469.876	12.587.625	10.606.677
Thu từ ngân sách cấp dưới nộp lên Revenue below budget sub mitted	45.499	92.260	122.592	92.155	70.718
D. THU CHUYỂN NGUỒN INCOME FROM RESOURCE TRANSFERENCE	715.690	1.426.857	2.274.697	3.567.420	4.299.890
E. THU KẾT DƯ NGÂN SÁCH REVENUE FROM BUDGET BALANCE	539.347	1.058.184	1.418.235	1.517.074	1.729.724

Nguồn: Báo cáo Tổng quyết toán thu-chi ngân sách Nhà nước của Sở Tài chính.
Source: Report finalization Budget revenues and expenditures of Department of Finance.

46 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn

Structure of State budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
A. TỔNG THU NGÂN SÁCH TRÊN ĐỊA BÀN REVENUE IN LOCAL AREA	35,15	35,08	36,20	34,65	39,74
I. Thu nội địa - Domestic revenue	31,23	31,93	34,23	33,66	38,46
1. Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ - Revenue from business enterprises and individuals	13,19	12,87	12,41	12,08	13,00
Thu từ doanh nghiệp nhà nước Revenue from state owned enterprises	5,37	5,03	5,59	3,16	3,72
Thu từ doanh nghiệp vốn đầu tư nước ngoài Revenue from foreign invested enterprises	0,45	0,46	0,34	0,39	0,34
Thu từ khu vực công, thương nghiệp ngoài quốc doanh - Revenue from non state sector	7,37	7,38	6,48	8,54	8,94
2. Thuế thu nhập cá nhân - Personal income tax	3,02	3,28	3,51	3,27	4,68
3. Thuế bảo vệ môi trường Environmental protection tax	1,80	1,94	2,18	1,90	2,18
4. Lệ phí trước bạ - Registration fee	2,00	2,09	2,55	2,11	2,99
5. Thu phí, lệ phí - Charge, fee	1,19	1,30	1,04	0,88	1,03
6. Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	5,22	5,06	6,46	7,29	8,23
Trong đó - Of which:					
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	0,003	0,003	0,003	0,002	0,003
Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp Non-agriculture land use tax	0,08	0,07	0,06	0,05	0,05
Thu tiền cho thuê đất, thuê mặt nước Revenue of land and water surface rental fees	1,17	0,91	1,17	0,66	1,19
Thu tiền sử dụng đất - Revenue of land use fees	3,72	3,87	5,03	6,43	6,92
Thu tiền cho thuê và bán nhà thuộc sở hữu Nhà nước - Revenue of rent and sale of State-owned houses	0,25	0,20	0,19	0,14	0,07

46 (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of State budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
7. Thu xổ số kiến thiết (thu để lại chi quản lý qua NSNN) - Revenue of the lottery (by disbursement units through the State budget)	3,29	3,93	4,54	4,75	4,64
Trong đó - Of which:					
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	1,38	1,48	1,44	1,27	1,02
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết - Business income tax on lottery activities	0,17	0,38	0,34	0,30	0,57
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết - Excise tax on lottery activities	1,73	1,97	1,91	1,68	1,36
8. Thu cấp tiền khai thác khoáng sản Revenue of mineral mining money	0,31	0,42	0,53	0,39	0,39
9. Thu từ quỹ đất công sản và thu hoa lợi công sản khác - Revenues from the public land fund and other public benefits	-	0,01	0,01	0,01	0,01
10. Thu cổ tức và lợi nhuận sau thuế Revenue dividends and profit after tax	0,06	0,07	0,05	0,04	0,03
11. Thu khác ngân sách - Other revenue	1,16	0,96	0,94	0,93	1,29
II. Thu về dầu thô - Revenue from crude oil	-	-	-	-	-
Trong đó - Of which:					
Thuế tài nguyên Natural resource tax	-	-	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax	-	-	-	-	-
III. Thu hải quan - Customs revenue	2,51	2,23	1,59	0,87	1,24
Trong đó - Of which:					
Thuế xuất khẩu - Export tax	0,50	0,63	0,44	0,34	0,39
Thuế nhập khẩu - Import tax	0,18	0,15	0,13	0,09	0,07
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu Excise tax on imports	0,02	0,04	0,02	0,01	0,00
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu VAT on imports	1,81	1,41	0,97	0,43	0,77

46 (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of State budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
IV. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - Aid revenue (Excluding aids for lending)	-	-	-	-	-
V. Các khoản huy động đóng góp Contributions	1,40	0,92	0,38	0,13	0,03
B. VAY CỦA NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC LOAN OF THE STATE BUDGET	-	-	-	0,02	0,04
C. THU CHUYỂN GIAO NGÂN SÁCH BUDGET TRANSFER ONLY	58,01	52,85	48,38	46,63	38,49
Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên Additional revenue from the budget	57,76	52,41	47,87	46,29	38,23
Thu từ ngân sách cấp dưới nộp lên Revenue below budget sub mitted	0,25	0,45	0,51	0,34	0,25
D. THU CHUYỂN NGUỒN INCOME FROM RESOURCE TRANSFERENCE	3,90	6,93	9,49	13,12	15,50
E. THU KẾT DƯ NGÂN SÁCH REVENUE FROM BUDGET BALANCE	2,94	5,14	5,92	5,58	6,24

47 Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn

State budget expenditure in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI TOTAL EXPENDITURE	16.458.125	18.289.698	21.507.937	24.968.035	27.066.515
Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure	11.594.328	13.165.868	15.565.691	18.223.243	20.600.254
Chi đầu tư phát triển Expenditure on development investment	2.774.936	3.054.527	3.682.359	5.304.321	6.044.336
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án <i>Of which: Expenditure on investment plans</i>	593.700	2.945.719	3.682.359	5.119.531	5.995.007
Chi trả nợ gốc, lãi huy động đầu tư Khoản 3 Điều 8 Luật NSNN Payment for principal and interest of mobilized investment in accordance with Clause 3, Article 8 of the State Budget Law	119.500	106.102	71.000	97.858	613.763
Chi thường xuyên Frequent expenditure	7.272.235	7.752.092	8.243.612	8.519.874	9.440.855
Chi quốc phòng <i>Spending on defence</i>	154.163	198.939	220.214	241.208	200.000
Chi an ninh <i>Spending on securities</i>	82.064	89.702	101.614	117.125	89.560
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề - <i>Spending on education, training and vocational training</i>	3.190.300	3.495.588	3.664.230	3.741.787	3.645.000
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ <i>Spending on science and technology</i>	25.372	35.975	27.654	26.098	26.685
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - <i>Spending on health, population and family planning</i>	836.188	855.571	810.032	928.010	888.000
Chi sự nghiệp văn hóa thông tin <i>Spending on culture and information</i>	83.304	78.822	80.271	81.278	67.000
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình, thông tấn - <i>Spending on broadcasting, television and mass media</i>	42.577	39.485	39.564	41.158	36.560

47 (Tiếp theo) Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget expenditure in local area

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chi sự nghiệp thể dục, thể thao <i>Spending on physical training and sports</i>	29.570	42.099	35.218	34.225	32.050
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường <i>Spending on environment protection</i>	82.458	78.065	89.660	108.898	135.200
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Spending on economic activities</i>	844.105	918.496	1.135.921	954.401	1.170.000
Chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể - <i>Spending on administrative management, Party, unions</i>	1.447.381	1.514.466	1.701.346	1.788.607	2.200.000
Chi sự nghiệp đảm bảo xã hội <i>Spending on social securities</i>	316.645	322.914	293.347	419.143	910.000
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	-	-	-	-	-
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	138.108	81.970	44.541	37.936	40.800
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính Additional expenditure for financial reserves	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300
Chi chuyển nguồn Expenditure for resource transference	1.426.357	2.251.847	3.567.420	4.299.890	4.500.000
Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN - <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the State budget</i>	-	-	72.160	-	-
Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới Additional expenditure for subordinate budgets	4.818.298	5.031.570	5.747.495	6.651.253	6.395.543
Chi nộp ngân sách cấp trên Expenditure for superior budget remittance	45.499	92.260	122.591	92.155	70.718
Chi từ nguồn thu không cân đối ngân sách (thu phạt an toàn giao thông) <i>Unbalance of budget expenditure</i>	-	-	-	-	-

Nguồn: Báo cáo Tổng quyết toán thu-chi ngân sách Nhà nước của Sở Tài chính.
Source: Report finalization Budget revenues and expenditures of Department of Finance.

48 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn

Structure of State budget expenditure in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI TOTAL EXPENDITURE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure	70,45	71,99	72,62	72,99	76,11
Chi đầu tư phát triển Expenditure on development investment	16,86	16,70	17,17	21,24	22,33
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án Of which: Expenditure on investment plans	3,61	16,11	16,82	20,50	22,15
Chi trả nợ gốc, lãi huy động đầu tư Khoản 3 Điều 8 Luật NSNN Payment for principal and interest of mobilized investment in accordance with Clause 3, Article 8 of the State Budget Law	0,73	0,58	0,33	0,39	2,27
Chi thường xuyên Frequent expenditure	44,19	42,39	38,47	34,12	34,88
Chi quốc phòng Spending on defence	0,94	1,09	1,03	0,97	0,74
Chi an ninh Spending on securities	0,50	0,49	0,47	0,47	0,33
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề - Spending on education, training and vocational training	19,38	19,11	17,09	14,99	13,47
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ Spending on science and technology	0,15	0,20	0,13	0,10	0,10
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - Spending on health, population and family planning	5,08	4,68	3,80	3,72	3,28
Chi sự nghiệp văn hóa thông tin Spending on culture and information	0,51	0,43	0,37	0,33	0,25
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình, thông tấn - Spending on broadcasting, television and mass media	0,26	0,22	0,18	0,16	0,14

48 (Tiếp theo) Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of State budget expenditure in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chi sự nghiệp thể dục, thể thao <i>Spending on physical training and sports</i>	0,18	0,23	0,16	0,14	0,12
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường <i>Spending on environment protection</i>	0,50	0,43	0,42	0,44	0,50
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Spending on economic activities</i>	5,13	5,02	5,30	3,82	4,32
Chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể <i>Spending on administrative management, Party, unions</i>	8,79	8,28	7,94	7,16	8,13
Chi sự nghiệp đảm bảo xã hội <i>Spending on social securities</i>	1,92	1,77	1,37	1,68	3,36
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	-	-	-	-	-
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	0,84	0,45	0,21	0,15	0,15
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i>	0,01	0,01	0,01	0,01	0,00
Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i>	8,67	12,31	16,64	17,22	16,63
Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN - <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the State budget</i>	-	-	-	-	-
Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới <i>Additional expenditure for subordinate budgets</i>	29,28	27,51	26,81	26,64	23,63
Chi nộp ngân sách cấp trên <i>Expenditure for superior budget remittance</i>	0,28	0,50	0,57	0,37	0,26
Chi từ nguồn thu không cân đối ngân sách (thu phạt an toàn giao thông) <i>Unbalance of budget expenditure</i>	-	-	-	-	-

49 Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp

Social insurance, health insurance and unemployment insurance

	2017	2018	2019	2020	2021
Số người tham gia bảo hiểm (Người) <i>Number of insured persons (Person)</i>					
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	83.787	87.060	94.986	98.459	100.125
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	1.012.669	1.062.476	1.120.677	1.162.142	1.206.479
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	70.172	73.615	78.893	76.354	75.009
Số người/lượt người được hưởng bảo hiểm <i>Number of beneficiary persons</i>					
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>					
Số người hưởng BHXH hàng tháng (Người) - <i>Number of monthly social insurance beneficiaries (Person)</i>	25.811	23.287	24.344	25.668	26.494
Số lượt người hưởng BHXH 1 lần (Lượt người) - <i>Number of social insurance recipients (Person)</i>	36.527	34.000	35.299	35.739	29.381
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>					
Số lượt người hưởng BHYT (Lượt người) <i>Number of health insurance beneficiaries (Person)</i>	2.070.403	2.182.953	2.142.862	2.029.155	1.474.405
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>					
Số người hưởng BHTN hàng tháng (Người) - <i>Number of monthly unemployment insurance beneficiaries (Person)</i>	2.295	2.158	2.674	3.509	2.634
Số lượt người hưởng trợ cấp BHTN 1 lần, học nghề, tìm việc làm (Lượt người) <i>Number of unemployment insurance recipients, vocational, job seeking (Person)</i>	94	84	322	646	382

49 (Tiếp theo) **Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp**
(Cont.) *Social insurance, health insurance and unemployment insurance*

	2017	2018	2019	2020	2021
Tổng số thu (Tỷ đồng) Total revenue (Bill. dong)	2.113,6	2.219,7	2.423,7	2.494,9	2.615,7
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	1.118,3	1.207,5	1.333,2	1.391,9	1.433,9
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	919,6	929,1	999,1	1.007,7	1.093,0
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	75,7	83,1	91,4	95,3	88,8
Tổng số chi (Tỷ đồng) Total expenditure (Bill. dong)	1.926,9	2.486,7	2.550,9	2.857,2	3.235,6
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	1.282,1	1.481,9	1.807,0	2.036,0	2.173,2
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	588,4	933,2	662,3	704,2	811,2
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	56,4	71,6	81,6	117,1	251,2
Số dư cuối năm (Tỷ đồng) End-year surplus (Bill. dong)	175,1	116,0	124,5	208,9	253,2
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	128,0	116,0	116,7	208,9	185,2
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	47,1	-	7,8	-	68,0

Nguồn: Bảo hiểm xã hội tỉnh Lâm Đồng.
Source: Lamdong province social insurance.

50 Nguồn vốn của các tổ chức tín dụng

The source of capital from the credit organizations

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	76.935.763	90.443.697	106.293.579	120.812.249	144.138.123
I. Nguồn vốn bằng Việt Nam đồng Source of capital by Vietnamese currency	76.237.834	89.749.745	105.594.203	120.053.380	143.417.791
Đi vay - <i>Borrowing with interest</i>	493.454	562.874	537.848	144.975	186.590
Tiền gửi thanh toán của nền kinh tế <i>Bank money of economical payment</i>	8.852.673	11.232.818	15.321.847	19.810.088	26.834.038
Tiền gửi tiết kiệm - <i>Bank deposits</i>	34.268.324	37.086.482	41.708.189	46.899.910	53.056.785
Tiền bán tín phiếu, trái phiếu, kỳ phiếu <i>Money from selling treasury, bond, bill</i>	681.481	177.437	368.484	688.274	1.241.294
Vốn tự có - <i>Reserve fund</i>	330.657	542.672	474.917	518.412	580.657
Các nguồn vốn khác- <i>Other</i>	31.611.245	40.147.462	47.182.918	51.991.721	61.518.427
II. Nguồn vốn bằng ngoại tệ Source of capital by foreign currency	697.929	693.952	699.376	758.869	720.332
Đi vay - <i>Borrowing with interest</i>	-	-	-	-	-
Tiền gửi thanh toán của nền kinh tế <i>Bank money of economical payment</i>	339.242	350.289	400.216	457.265	405.843
Tiền gửi tiết kiệm - <i>Bank deposits</i>	358.687	340.663	299.160	301.604	314.489
Tiền bán tín phiếu, trái phiếu, kỳ phiếu <i>Money from selling treasury, bond, bill</i>	-	-	-	-	-
Vốn tự có - <i>Reserve fund</i>	-	-	-	-	-
Các nguồn vốn khác - <i>Other</i>	-	-	-	-	-

Nguồn: Ngân hàng Nhà nước, chi nhánh tỉnh Lâm Đồng.
Source: The State bank of Vietnam, Lamdong branch.

51 Dư nợ tín dụng ngắn hạn đến ngày 31/12

Liabilities of short term credits as of 31/12

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	45.357.636	56.702.853	67.925.898	80.723.528	102.774.631
A. Phân theo loại hình kinh tế					
<i>By types of ownerships</i>					
Nhà nước - State	283.507	309.666	252.010	152.828	276.388
Ngoài Nhà nước - Non-State	45.059.355	56.389.850	67.668.452	80.502.902	102.412.321
Tập thể - Collective	43.893	70.194	74.928	55.380	90.405
Tư nhân - Private	7.314.550	7.821.313	9.751.690	11.204.400	12.899.767
Cá thể - Household	37.700.912	48.498.343	57.841.834	69.243.122	89.422.149
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment sector</i>	14.774	3.337	5.436	67.798	85.922
B. Phân theo khu vực - By sector					
Nông, lâm nghiệp và thủy sản					
<i>Agriculture, forestry and fishery</i>	17.825.523	10.993.387	27.861.661	33.401.588	42.930.273
Công nghiệp và xây dựng					
<i>Industry and Construction</i>	3.375.656	2.808.214	2.821.827	3.071.377	3.895.397
Công nghiệp - Industry	2.503.068	1.710.001	1.670.407	1.717.202	2.243.243
Xây dựng - Construction	872.588	1.098.213	1.151.420	1.354.175	1.652.154
Dịch vụ - Services	24.156.457	42.901.252	37.242.410	44.250.563	55.948.961

Nguồn: Ngân hàng Nhà nước, chi nhánh tỉnh Lâm Đồng.
Source: The State bank of Vietnam, Lamdong branch.

52 Dư nợ tín dụng trung và dài hạn đến ngày 31/12

Liabilities of mid and long term credits as of 31/12

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	28.011.892	29.868.001	33.942.720	34.873.011	35.407.991
A. Phân theo loại hình kinh tế					
<i>By types of ownerships</i>					
Nhà nước - State	1.169.760	245.879	186.068	284.037	236.648
Ngoài Nhà nước - Non-State	26.834.381	29.457.234	33.547.644	34.385.546	34.974.509
Tập thể - Collective	3.460	1.158	3.575	2.673	1.461
Tư nhân - Private	6.207.110	4.788.432	5.381.316	5.941.095	6.390.278
Cá thể - Household	20.623.811	24.667.644	28.162.753	28.441.778	28.582.770
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment sector</i>	7.751	164.888	209.008	203.428	196.834
B. Phân theo khu vực - By sector					
Nông, lâm nghiệp và thủy sản					
<i>Agriculture, forestry and fishery</i>	11.701.969	10.359.939	15.460.940	15.058.719	14.451.410
Công nghiệp và xây dựng					
<i>Industry and Construction</i>	5.661.684	2.911.895	4.257.754	4.600.349	5.085.409
Công nghiệp - Industry	4.491.670	1.403.565	2.359.295	2.682.058	2.941.749
Xây dựng - Construction	1.170.014	1.508.330	1.898.459	1.918.291	2.143.660
Dịch vụ - Services	10.648.239	16.596.167	14.224.026	15.213.943	15.871.172

Nguồn: Ngân hàng Nhà nước, chi nhánh tỉnh Lâm Đồng.
Source: The State bank of Vietnam, Lamdong branch.

ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

INVESTMENT AND CONSTRUCTION

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
53	Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Investment at current prices</i>	159
54	Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Structure of investment at current prices</i>	160
55	Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kinds of economic activity</i>	161
56	Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Structure of investment at current prices by kinds of economic activity</i>	163
57	Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn <i>Social development investment as percentage of GRDP</i>	165
58	Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 <i>Investment at constant 2010</i>	167
59	Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 2010 by kinds of economic activity</i>	168
60	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1990 đến 2021 <i>Foreign direct investment projects licensed from 1990 to 2021</i>	170
61	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021) <i>Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)</i>	172
62	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021) <i>Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)</i>	173

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
63	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2021 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in 2021 by kinds of economic activity</i>	174
64	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2021 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2021 by some main counterparts</i>	174
65	Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà <i>Area of housing floors constructed in the year by types of house</i>	175
66	Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư <i>Self-built houses completed in year of households</i>	176

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

ĐẦU TƯ

Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội trên địa bàn là toàn bộ tiền vốn bỏ ra (chi tiêu) để làm tăng hoặc duy trì năng lực và nguồn lực cho sản xuất, bao gồm: Vốn đầu tư tạo ra tài sản cố định, vốn đầu tư làm tăng tài sản lưu động, vốn chi mua các tài sản quý hiếm, dự trữ vàng dưới dạng hàng hoá, các sản phẩm hàng hoá dự trữ trong dân cư và vốn đầu tư thực hiện khác nhằm nâng cao đời sống vật chất và tinh thần, tăng cường phúc lợi xã hội, cải thiện môi trường sinh thái, hỗ trợ dân sinh, v.v...

Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn không bao gồm những khoản đầu tư có tính chất chuyển nhượng quyền sử dụng hoặc quyền sở hữu giữa các cá nhân, hộ dân cư, các doanh nghiệp, tổ chức... nhưng không làm tăng tài sản cố định, tài sản lưu động trên địa bàn, như: chuyển nhượng đất đai, nhà ở, cửa hàng, thiết bị máy móc và các tài sản cố định khác đã qua sử dụng trên địa bàn.

Đầu tư trực tiếp nước ngoài trên địa bàn là tổng số tiền và hiện vật hợp pháp của các nhà đầu tư nước ngoài đã đưa vào địa phương đó, thực hiện đầu tư vào các dự án đã được phê duyệt trên địa bàn của tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, thể hiện dưới các hình thức: Tiền, máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu, nhiên liệu, hàng hóa thành phẩm, hàng hóa bán thành phẩm; giá trị quyền sở hữu công nghiệp, bí quyết kỹ thuật, quy trình công nghệ, dịch vụ kỹ thuật, quyền sở hữu trí tuệ và các tài sản hợp pháp khác.

Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn là tỷ lệ phần trăm giữa vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn của một thời kỳ xác định.

Công thức tính:

$$\begin{array}{l} \text{Vốn đầu tư thực hiện} \\ \text{trên địa bàn so với} \\ \text{tổng sản phẩm} \\ \text{trên địa bàn (\%)} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn} \\ \text{trong năm tính theo giá hiện hành} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Tổng sản phẩm trên địa bàn cùng năm} \\ \text{tính theo giá hiện hành} \end{array}} \times 100$$

XÂY DỰNG

Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm là tổng diện tích nhà ở được xây dựng hoàn thành bàn giao trong kỳ (thường là một năm) được sử dụng cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ gia đình hoặc cá nhân dân cư, bao gồm diện tích của các ngôi nhà được xây dựng mới trong kỳ (nhà ở chung cư, nhà ở riêng lẻ) và diện tích các phòng được xây mới do mở rộng hoặc nâng tầng các nhà ở cũ hiện có.

Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư là những ngôi nhà do hộ dân cư tự bỏ vốn đầu tư (gồm cả giúp đỡ, biếu, tặng) và tự xây dựng hoặc thuê những người lao động cá thể hành nghề tự do để xây dựng các công trình nhà ở phục vụ cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ dân cư.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INVESTMENT AND CONSTRUCTION

INVESTMENT

Investment in the locality is the entire amount of capital spending (expenditure) to increase or maintain capacity and resources for production, including: investment to generate fixed assets, investment to increase current assets, spending on purchasing rare and precious assets, reserves gold in the form of goods, storage of commodities in the resident and other investment to improve people's knowledge, enhance social welfare, improve the ecological environment, support people's welfare, etc.

Investment does not include investments which transfer the right of use or ownership among individuals, households, enterprises or organizations... without increasing fixed assets and current assets in the locality, such as the transfer of land, houses, shops, equipments and other used fixed assets in the locality.

Foreign direct investment in the locality is the total amount of cash and legal objects of foreign investors that have been put in that locality and invested in the approved projects in the province, city directly under the central government, in the form of money, machinery, equipments, materials, raw materials, fuels, finished goods, semi-finished goods; the value of industrial property rights, technical know-how, technological processes, technical services, intellectual property rights and other legal assets.

The ratio of investment in the locality to GRDP is the percentage between investment in the locality and GRDP in a given period.

Formula:

$$\begin{array}{l} \text{The ratio of} \\ \text{investment in the} \\ \text{locality to GRDP} \\ \text{(\%)} \end{array} = \frac{\text{Investment in the locality} \\ \text{at current prices in the year}}{\text{GRDP at current prices} \\ \text{in the same year}} \times 100$$

CONSTRUCTION

Area of housing floors constructed in the year is a total area of residential buildings completed and handed over in the period (usually one year), which is used for the purpose of living of households or individuals, including the area of newly built houses in the year (apartment buildings, single detached houses) and the area of newly built rooms by extension or uplift of the existing houses.

Self-built houses completed in the year by households are houses invested by households (including help, gifts, donations) and self-built or hired individual or freelance labour to construct residential buildings for the purpose of living of households.

MỘT SỐ NÉT VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG NĂM 2021

Năm 2021, tình hình kinh tế - xã hội tỉnh Lâm Đồng bị ảnh hưởng nặng nề do dịch Covid-19. Tuy nhiên, hoạt động đầu tư và xây dựng đã được UBND tỉnh Lâm Đồng chỉ đạo bằng nhiều giải pháp để đảm bảo tiến độ xây dựng các công trình, nhất là công trình vốn đầu tư công; hoàn thành các dự án đã và đang thực hiện cũng như các dự án đã được cấp phép xây dựng mới trong năm 2021, đặc biệt là chú trọng và đẩy mạnh công tác giải ngân vốn đầu tư để đảm bảo thực hiện mục tiêu kép là phòng chống dịch và phát triển kinh tế.

Tổng vốn đầu tư toàn xã hội thực hiện năm 2021 theo giá hiện hành đạt 27.364,5 tỷ đồng, tăng 7,9% so với năm 2020 và bằng 30,97% GRDP, bao gồm: Vốn khu vực Nhà nước đạt 7.398,4 tỷ đồng, chiếm 27,1% tổng vốn và tăng 13,18%; khu vực ngoài Nhà nước đạt 19.818,5 tỷ đồng, chiếm 72,4% và tăng 8,8%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 147,6 tỷ đồng, chiếm 0,5% và chỉ đạt 24,4% so với cùng kỳ.

Về thu hút đầu tư trực tiếp của nước ngoài, năm 2021 có 01 dự án cấp phép mới với số vốn đăng ký 2.000 nghìn USD. Bên cạnh đó, có 06 lượt dự án đã cấp phép từ các năm trước đăng ký điều chỉnh vốn đầu tư. Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài thực hiện năm 2021 đạt 14.470 nghìn USD, chỉ đạt 75,95% so với năm 2020.

Năm 2021, diện tích xây dựng sàn nhà ở hoàn thành đạt 2,12 triệu m², tăng 3,86% so với năm 2020.

INVESTMENT AND CONSTRUCTION IN 2021

In 2021, the socio-economic situation of Lam Dong province was severely affected by the Covid-19 pandemic. However, investment and construction activities had been directed by Lam Dong Provincial People's Committee with many solutions to ensure the progress of construction works, especially public investment projects; to complete the projects that had been and were being implemented as well as those that had been licensed for new construction in 2021, especially focusing on and accelerating the disbursement of investment capital to ensure the realization of the dual goals of epidemic prevention and economic development.

Total realized social investment capital in 2021 at current prices reached 27,364.5 billion VND, up 7.9% compared to 2020 and equal to 30.97% of GRDP, including: State sector's investment capital reached 7,398.4 billion VND, accounting for 27.1% of total capital and increasing by 13.18%; the non-state sector's investment reached 19,818.5 billion VND, accounting for 72.4% and increasing by 8.8%; the FDI sector's investment reached 147.6 billion VND, accounting for 0.5% and equalling to 24.4% over the same period.

Regarding foreign direct investment attraction, in 2021, there was 01 new licensed project with a registered capital of 2,000 thousand USD. Besides, there were 06 times of projects licensed from previous years registered to adjust investment capital. Realized foreign direct investment capital in 2021 reached 14,470 thousand USD, only equalling to 75.95% compared to 2020.

In 2021, the completed residential floor construction area reached 2.12 million m², increased by 3.86% compared to 2020.

53 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành** *Investment at current prices*

DVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	20.319.919	21.442.770	23.408.332	25.352.838	27.364.482
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	882.615	765.160	492.570	1.567.187	1.139.085
Địa phương - <i>Local</i>	19.437.304	20.677.610	22.915.762	23.785.651	26.225.397
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investment category</i>					
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	14.166.496	16.876.756	18.322.769	20.716.542	22.457.013
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB - <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>	3.758.375	2.946.046	2.974.114	2.890.472	3.045.188
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	1.421.755	1.247.520	1.920.291	1.692.413	1.794.316
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	961.110	328.356	185.442	44.737	55.512
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	12.183	44.092	5.716	8.674	12.453
Phân theo nguồn vốn <i>By investment source</i>					
Vốn khu vực Nhà nước - State	4.645.741	4.972.386	4.220.898	6.536.622	7.398.401
Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	3.026.797	3.476.417	2.860.668	4.051.646	5.091.000
Vốn vay - <i>Loan</i>	195.114	24.450	1.024	120.266	126.078
Vốn tự có của các DN Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	381.551	292.638	81.829	921.471	572.462
Vốn huy động khác - <i>Others</i>	1.042.279	1.178.881	1.277.377	1.443.239	1.608.861
Vốn khu vực ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	15.273.734	16.007.518	17.862.168	18.210.710	19.818.453
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	6.140.006	5.600.902	5.797.309	4.539.321	4.958.599
Vốn của dân cư <i>Capital of households</i>	9.133.728	10.406.616	12.064.859	13.671.389	14.859.854
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	400.444	462.866	1.325.266	605.506	147.628
Nguồn vốn khác - Others	-	-	-	-	-

54 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành

Structure of investment at current prices

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - Central	4,34	3,57	2,10	6,18	4,16
Địa phương - Local	95,66	96,43	97,90	93,82	95,84
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investment category</i>					
Vốn đầu tư XD CB - Investment outlays	69,72	78,71	78,28	81,71	82,07
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XD CB - Investment in procuring fixed assets without investment outlays	18,50	13,74	12,71	11,40	11,13
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ - Investment in repairing and upgrading fixed assets	7,00	5,82	8,20	6,68	6,56
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động - Supplement for working capital	4,73	1,52	0,79	0,18	0,20
Vốn đầu tư khác - Others	0,06	0,21	0,02	0,03	0,05
Phân theo nguồn vốn <i>By investment source</i>					
Vốn khu vực Nhà nước - State	22,86	23,19	18,03	25,78	27,04
Vốn ngân sách Nhà nước - State budget	14,90	16,21	12,22	15,98	18,60
Vốn vay - Loan	0,96	0,11	0,004	0,47	0,46
Vốn tự có của các DN Nhà nước - Equity of State owned enterprises	1,88	1,36	0,35	3,63	2,09
Vốn huy động khác - Others	5,13	5,50	5,46	5,69	5,88
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-State	75,17	74,65	76,31	71,83	72,42
Vốn của tổ chức doanh nghiệp - Capital of enterprises	30,22	26,12	24,77	17,90	18,12
Vốn của dân cư - Capital of households	44,95	48,53	51,54	53,92	54,30
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign invested sector	1,97	2,16	5,66	2,39	0,54
Nguồn vốn khác - Others	-	-	-	-	-

55 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành** phân theo ngành kinh tế

Investment at current prices by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	20.319.919	21.442.770	23.408.332	25.352.838	27.364.482
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2.797.324	3.154.808	3.221.296	2.905.520	3.412.139
Công nghiệp khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	16.694	93.176	148.689	113.358	121.269
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	1.434.829	935.997	1.282.817	1.237.670	1.372.996
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	663.303	662.682	505.942	1.996.552	2.058.582
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	263.036	140.721	74.344	58.636	57.670
Xây dựng - <i>Construction</i>	917.556	711.583	1.323.763	1.156.732	1.270.812
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1.984.945	1.262.300	1.082.836	983.620	1.032.423
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	2.238.622	2.268.352	2.017.734	2.525.195	2.496.558
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	907.899	1.389.370	1.420.271	659.955	612.829
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	98.917	168.505	76.370	83.964	77.562
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	51.272	4.057	32.744	17.342	17.585
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	81.175	83.396	377.331	221.301	270.518

55 (Tiếp theo) **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn**
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Investment at current prices
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	233.382	122.295	78.919	145.548	152.904
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - <i>Administrative and support service activities</i>	79.328	147.147	113.486	146.458	145.950
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	506.583	646.513	520.891	743.443	840.120
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	994.681	1.262.392	1.128.321	1.282.607	1.403.742
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	140.225	168.252	141.865	257.824	243.611
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	561.712	280.986	277.179	230.244	239.229
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	15.706	13.435	9.288	19.586	18.612
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	6.332.730	7.926.803	9.574.246	10.567.283	11.519.371
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-

56 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế

*Structure of investment at current prices
by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	13,77	14,71	13,76	11,46	12,47
Công nghiệp khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	0,08	0,43	0,64	0,45	0,44
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	7,06	4,37	5,48	4,88	5,02
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3,26	3,09	2,16	7,88	7,52
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	1,29	0,66	0,32	0,23	0,21
Xây dựng - <i>Construction</i>	4,52	3,32	5,66	4,56	4,64
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	9,77	5,89	4,63	3,88	3,77
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	11,02	10,58	8,62	9,96	9,12
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4,47	6,48	6,07	2,60	2,24
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	0,49	0,79	0,33	0,33	0,28
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,25	0,02	0,14	0,07	0,06
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,40	0,39	1,61	0,87	0,99

56 (Tiếp theo) **Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn**
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Structure of investment at current prices
by kinds of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1,15	0,57	0,34	0,57	0,56
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,39	0,69	0,48	0,58	0,53
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	2,49	3,02	2,23	2,93	3,07
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	4,90	5,89	4,82	5,06	5,13
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	0,69	0,78	0,61	1,02	0,89
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2,76	1,31	1,18	0,91	0,87
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	0,08	0,06	0,04	0,08	0,07
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	31,17	36,97	40,90	41,68	42,10
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-

57 Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn

Social development investment as percentage of GRDP

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	29,96	29,63	29,77	30,71	31,40
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Kinh tế Nhà nước - State	33,23	32,87	25,65	38,12	41,22
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	30,93	30,41	31,22	30,41	31,37
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	30,21	41,16	115,75	51,06	12,13
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	10,56	11,96	11,39	9,24	10,08
Công nghiệp khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	3,36	16,17	30,42	26,37	29,82
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	45,75	25,63	30,95	28,12	30,30
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	15,78	14,56	11,97	56,27	46,70
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	114,08	52,12	23,84	17,02	16,59
Xây dựng - Construction	21,31	14,35	23,59	18,45	18,68
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	29,90	17,51	13,53	11,94	11,86
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	143,64	126,71	89,45	119,96	143,09
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	30,20	41,20	37,12	22,73	27,91
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	5,86	8,70	3,61	3,92	3,50

57 (Tiếp theo) **Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn**
(Cont.) *Social development investment as percentage of GRDP*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2,12	0,15	1,10	0,56	0,49
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2,62	2,63	11,49	6,55	7,61
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	48,72	24,05	14,47	25,03	24,86
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	36,56	61,85	42,42	60,43	63,86
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	37,21	40,76	30,50	39,46	43,92
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	38,35	42,83	34,89	36,62	38,64
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	11,10	11,31	8,64	13,92	11,95
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	63,32	29,04	24,42	18,94	22,32
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2,72	2,17	1,34	3,43	3,94
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated good and services producing activities of households for own use</i>	15.794,31	18.628,07	19.801,14	20.528,16	21.011,55

Ghi chú: Nhà tự xây dựng (Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình).

Note: Self-constructed house (Activities of hiring jobs in households, producing material products and services for self-consumption of households).

58 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010** *Investment at constant 2010*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.635.128	13.268.765	13.808.756	14.471.289	15.154.929
Phân theo nguồn vốn By investment source					
Vốn khu vực Nhà nước <i>State</i>	3.139.669	3.202.040	2.663.747	3.480.426	4.129.030
Vốn khu vực ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	9.266.380	9.808.458	10.416.639	10.664.066	10.948.234
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	229.079	258.267	728.370	326.797	77.665
Nguồn vốn khác <i>Others</i>	-	-	-	-	-

59 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010** phân theo ngành kinh tế

Investment at constant 2010 by kind of economic activity

DVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.635.128	13.268.765	13.808.756	14.471.289	15.154.929
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.616.761	1.933.796	1.952.655	1.675.310	1.915.645
Công nghiệp khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	11.924	64.520	92.431	69.280	80.214
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	759.279	477.982	645.509	631.956	701.038
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	432.622	401.737	266.925	1.115.399	1.076.002
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	192.445	99.939	48.751	36.513	35.761
Xây dựng - <i>Construction</i>	655.721	491.100	891.441	743.626	781.464
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	964.126	627.388	538.638	476.545	475.082
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	1.692.463	1.677.720	1.460.533	1.808.069	1.765.029
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	583.175	874.918	865.670	400.502	371.383
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	96.050	163.837	72.827	83.782	75.664
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	35.915	2.826	22.122	12.107	12.064
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	55.108	57.826	266.762	156.070	188.159

59 (Tiếp theo) **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Investment at current prices by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	160.136	83.251	53.312	97.801	102.557
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	63.215	119.270	89.069	112.926	110.840
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory social security</i>	332.421	385.243	301.190	417.160	471.407
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	654.359	772.981	661.837	729.795	792.107
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	46.663	51.211	41.627	73.834	69.393
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	439.012	218.019	208.097	174.904	177.658
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	10.295	8.709	5.824	11.902	11.186
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	3.833.438	4.756.492	5.323.536	5.643.808	5.942.276
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	-	-	-	-	-

60 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1990 đến 2021

Foreign direct investment projects licensed from 1990 to 2021

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>	Tổng vốn thực hiện (*) (Đô la Mỹ) <i>Implemented capital (USD)</i>
1990	1	3.221.116	...
1991	2	43.054.705	...
1992	4	9.660.000	...
1993	4	7.074.596	...
1994	5	10.465.720	...
1995	9	16.709.090	...
1996	6	17.543.945	...
1997	5	26.418.211	16.887.880
1998	11	757.978.325	7.299.496
1999	3	6.950.000	6.147.354
2000	4	3.303.000	2.518.439
2001	4	4.668.610	2.557.061
2002	5	6.770.000	3.905.994
2003	10	26.850.328	15.363.289
2004	9	23.700.000	17.934.628
2005	7	16.347.000	18.406.050
2006	12	16.613.333	13.010.314

60 (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1990 đến 2021**
(Cont.) Foreign direct investment projects licensed from 1990 to 2021

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>	Tổng vốn thực hiện(*) (Đô la Mỹ) <i>Implemented capital (USD)</i>
2007	18	157.258.183	15.656.691
2008	18	143.448.750	22.164.114
2009	14	68.750.000	20.355.359
2010	7	18.902.083	30.700.779
2011	9	22.100.000	27.129.339
2012	10	36.150.000	12.796.637
2013	4	9.087.000	14.250.663
2014	8	23.632.350	22.565.955
2015	5	7.606.253	26.860.000
2016	1	100.000	19.140.000
2017	7	26.870.000	59.553.333
2018	3	5.443.000	68.100.000
2019	3	9.100.000	72.000.000
2020	3	10.040.000	19.051.000
2021	1	2.000.000	14.470.000

Ghi chú: (*) Bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước (Đã loại trừ các dự án bị thu hồi và không hoạt động).

Note: Including supplementary capital to licensed projects in previous years (Excluded projects were with drawn and inactive).

Nguồn: Sở Kế hoạch và Đầu tư.
Source: Department of Planning and Investment.

61 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo ngành kinh tế
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021)
*Foreign direct investment projects licensed
by kinds of economic activity
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	103	550.950.000
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	53	264.101.741
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	38	162.876.543
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2	4.843.000
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	8	59.077.366
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2	60.051.350

62 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2021)
*Foreign direct investment projects licensed
by main counterparts
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2021)*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	103	550.950.000
1. Đài Loan - <i>Taiwan</i>	33	121.725.154
2. Hàn Quốc - <i>South Korea</i>	17	47.579.219
3. Nhật Bản - <i>Japan</i>	12	39.057.366
4. Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	8	27.994.000
5. Pháp - <i>France</i>	5	24.952.083
6. Anh - <i>Great Britain</i>	6	142.802.350
7. Canada - <i>Canada</i>	3	3.050.000
8. Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	2	30.229.253
9. Mỹ - <i>USA</i>	2	8.763.511
10. Úc - <i>Australia</i>	2	3.247.880
11. Bungari - <i>Bulgaria</i>	1	14.000.000
12. Đức - <i>Germany</i>	1	9.693.720
13. Hà Lan - <i>Netherland</i>	2	13.753.033
14. Nga - <i>Rusia</i>	1	1.700.000
15. Thái Lan - <i>Thailand</i>	1	2.000.000
16. Trung Quốc - <i>China</i>	5	58.349.363
17. Ukraine - <i>Ukraine</i>	1	60.000
18. Cộng Hòa Xây - Sen <i>Republic of Seychelles</i>	1	1.993.068

63 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
năm 2021 phân theo ngành kinh tế
*Foreign direct investment projects licensed in 2021
by kinds of economic activity*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1	2.000.000
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	1	2.000.000

64 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
năm 2021 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu
*Foreign direct investment projects licensed in 2021
by some main counterparts*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Đô la Mỹ) <i>Registered capital (USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1	2.000.000
Nhật Bản - <i>Japan</i>	1	2.000.000

65 Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà

*Area of housing floors constructed in the year
by types of house*

Đơn vị tính - Unit: m²

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.554.066	1.802.654	2.052.397	2.044.403	2.123.382
Nhà ở chung cư - Apartment	-	-	-	-	-
Nhà chung cư dưới 4 tầng <i>Under-4-floors</i>	-	-	-	-	-
Nhà chung cư từ 4-8 tầng <i>From 4 to 8 floors</i>	-	-	-	-	-
Nhà chung cư từ 9-25 tầng <i>From 9 to 25 floors</i>	-	-	-	-	-
Nhà chung cư từ 26 tầng trở lên <i>Over 26 floors</i>	-	-	-	-	-
Nhà ở riêng lẻ - Private house	1.554.066	1.802.654	2.052.398	2.044.403	2.123.382
Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Under-4-floors</i>	1.541.267	1.785.073	2.032.619	2.028.801	2.107.316
Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>From 4 floors and over</i>	5.935	6.795	7.645	1.075	1.118
Nhà biệt thự - Villa	6.864	10.786	12.134	14.527	14.948

66 Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư

Self-built houses completed in year of households

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	M²				
TỔNG SỐ - TOTAL	1.345.744	1.802.555	2.052.398	2.004.680	2.082.125
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng Under-4-storey separated house	1.333.004	1.784.974	2.032.620	1.990.704	2.067.607
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	656.156	1.174.063	1.334.370	779.029	808.979
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	646.175	573.947	654.300	1.162.136	1.207.110
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	28.393	34.958	41.950	48.695	50.642
Nhà khác - <i>Others</i>	2.280	2.006	2.000	844	876
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over-4-storey separated house	5.935	6.795	7.644	1.075	1.118
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	6.805	10.786	12.134	12.901	13.400
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng Under-4-storey separated house	99,05	99,02	99,04	99,30	99,30
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	48,76	65,13	65,02	38,86	38,85
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	48,02	31,84	31,88	57,97	57,97
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	2,11	1,94	2,04	2,43	2,43
Nhà khác - <i>Others</i>	0,17	0,11	0,10	0,04	0,04
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over-4-storey separated house	0,44	0,38	0,37	0,05	0,05
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	0,51	0,60	0,59	0,64	0,64

**DOANH NGHIỆP, HỢP TÁC XÃ
VÀ CƠ SỞ SXKD CÁ THỂ
ENTERPRISE, COOPERATIVE
AND INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENT**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
67	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise</i>	195
68	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	197
69	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	204
70	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise</i>	205
71	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	207
72	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	214
73	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise</i>	215
74	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	217

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
75	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	224
76	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Annual average capital of acting enterprises by size and by types of enterprise</i>	225
77	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế <i>Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity</i>	227
78	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo huyện, thành phố <i>Annual average capital of acting enterprises by district</i>	236
79	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise</i>	237
80	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	239
81	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	248
82	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Net turnover from business of enterprises by size and by types of enterprise</i>	249
83	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity</i>	251
84	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Net turnover from business of enterprises by district</i>	260

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
85	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of employees and by types of enterprise</i>	261
86	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of employees and by kinds of economic activity</i>	265
87	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động và phân theo huyện, thành phố <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of employees and by district</i>	283
88	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by types of enterprise</i>	285
89	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity</i>	289
90	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo huyện, thành phố <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by district</i>	307
91	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Total compensation of employees in enterprises by types of enterprise</i>	309
92	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity</i>	310
93	Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Average compensation of employees in enterprises by district</i>	319

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
94	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Average compensation per month of employees in enterprises by types of enterprise</i>	320
95	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity</i>	321
96	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Average compensation per month of employees in enterprises by district</i>	330
97	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Profit before taxes of enterprises by types of enterprise</i>	331
98	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Profit before taxes of enterprises by kinds of economic activity</i>	333
99	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Profit before taxes of enterprises by district</i>	342
100	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Profit rate per net returns of enterprises by types of enterprise</i>	343
101	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Profit rate per net returns of enterprises by kinds of economic activity</i>	344
102	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Profit rate per net returns of enterprises by district</i>	345
103	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp và phân theo ngành kinh tế <i>Average fixed asset per employee of enterprises by types of enterprise and by kinds of economic activity</i>	346
104	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Average fixed asset per employee of enterprises by district</i>	348

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
105	Số hợp tác xã phân theo huyện, thành phố <i>Number of cooperatives by district</i>	349
106	Số lao động trong hợp tác xã phân theo huyện, thành phố <i>Number of employees in cooperatives by district</i>	350
107	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	351
108	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Number of non-farm individual business establishments by district</i>	353
109	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	354
110	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by district</i>	356
111	Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	357
112	Số lao động nữ trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Number of female employees in the non-farm individual business establishments by district</i>	359

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DOANH NGHIỆP VÀ HỢP TÁC XÃ

Doanh nghiệp là đơn vị kinh tế thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, có đầy đủ tư cách pháp nhân, thành lập theo Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài hoặc theo Hiệp định ký kết giữa Chính phủ Việt Nam với chính phủ nước ngoài, bao gồm các loại hình doanh nghiệp sau đây:

Doanh nghiệp Nhà nước gồm các loại doanh nghiệp sau: (1) Doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước hoạt động do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (2) Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (3) Công ty cổ phần vốn trong nước mà Nhà nước nắm giữ trên 50% vốn điều lệ.

Doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm các doanh nghiệp vốn trong nước, thuộc sở hữu tư nhân của một người hoặc nhóm người có sở hữu Nhà nước nhưng chiếm từ 50% vốn điều lệ trở xuống. Khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm: (1) Các doanh nghiệp tư nhân; (2) Các công ty hợp danh; (3) Các công ty trách nhiệm hữu hạn tư nhân; (4) Các công ty cổ phần không có vốn Nhà nước; (5) Các công ty cổ phần có tỷ lệ vốn Nhà nước từ 50% vốn điều lệ trở xuống.

Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài gồm các doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, không phân biệt tỷ lệ vốn của bên nước ngoài góp là bao nhiêu. Khu vực này có hai loại hình chủ yếu là doanh nghiệp 100% vốn nước ngoài và doanh nghiệp liên doanh giữa nước ngoài với các đối tác trong nước.

Lao động của doanh nghiệp là chỉ tiêu phản ánh toàn bộ số lao động do doanh nghiệp quản lý, sử dụng và trả lương, trả công. Lao động của doanh nghiệp không bao gồm: (1) Những người nhận vật

liệu của doanh nghiệp về làm tại gia đình (lao động gia đình); (2) Những người đang trong thời gian học nghề của các trường, trung tâm gửi đến thực tập và doanh nghiệp không quản lý, trả lương; (3) Những lao động của các liên doanh gửi đến và doanh nghiệp không quản lý, trả lương.

Đối với các doanh nghiệp tư nhân cũng được tính là lao động của doanh nghiệp đối với những người là thành viên trong gia đình có tham gia quản lý sản xuất hoặc trực tiếp sản xuất, nhưng không nhận tiền lương, tiền công - thu nhập của họ là thu nhập hỗn hợp, bao gồm cả lãi kinh doanh.

Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp

Vốn sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp là số tiền ứng trước cho hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp bao gồm: tổng số vốn tự có (nguồn vốn chủ sở hữu) của doanh nghiệp và các khoản nợ phải trả (các khoản nợ vay và nợ phải trả khác). Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp được tính bằng bình quân vốn kinh doanh của thời điểm đầu năm và cuối năm.

Công thức tính:

$$\text{Vốn SXKD bình quân năm} = \frac{\text{Vốn SXKD đầu kỳ} + \text{Vốn SXKD cuối kỳ}}{2}$$

Tài sản cố định và đầu tư dài hạn của doanh nghiệp là toàn bộ giá trị còn lại của tài sản cố định, giá trị chi phí xây dựng cơ bản dở dang, các khoản ký quỹ, ký cược dài hạn và các khoản đầu tư tài chính dài hạn của doanh nghiệp.

Doanh thu thuần của doanh nghiệp là tổng thu nhập của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm hàng hóa, cung cấp các dịch vụ cho bên ngoài sau khi trừ các khoản thuế (Thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế

xuất khẩu, thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp phải nộp) và các khoản giảm trừ (chiết khấu, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại). Doanh thu thuần không bao gồm: (1) Doanh thu hoạt động tài chính; (2) Doanh thu các hoạt động bất thường như thanh lý, nhượng bán tài sản, thu tiền vi phạm hợp đồng, thu các khoản nợ khó đòi đã xử lý...

Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp là tổng các khoản mà người lao động nhận được do tham gia vào quá trình sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, bao gồm:

- Tiền lương, thưởng và các khoản phụ cấp, các khoản thu nhập khác có tính chất lương: Gồm tiền lương, tiền công, các khoản phụ cấp và tiền thưởng trong lương.

- Các khoản thu khác của người lao động như: Quà tặng, thưởng của cấp trên...

Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp là số lợi nhuận thu được trong năm của doanh nghiệp từ các hoạt động sản xuất kinh doanh, hoạt động tài chính và các hoạt động khác phát sinh trong năm trước khi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp. Đây là tổng lợi nhuận của toàn doanh nghiệp, đã được bù trừ giữa các hoạt động có lãi và hoạt động bị thua lỗ.

Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế trong năm của doanh nghiệp chia cho tổng doanh thu thuần của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa, cung cấp các dịch vụ và các thu nhập khác. Chỉ tiêu tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu phản ánh kết quả tiêu thụ được một đồng doanh thu thì có bao nhiêu đồng lợi nhuận.

Tỷ suất lợi nhuận tính theo vốn là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế với vốn sản xuất kinh doanh bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một đồng vốn sinh ra được bao nhiêu đồng lợi nhuận.

Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp là tỷ lệ của tổng tài sản cố định bình quân trong kỳ với tổng số lao động bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một lao động được trang bị bao nhiêu đồng tài sản cố định.

Công thức tính:

$$\text{Trang bị TSCĐ bình quân 1 LĐ} = \frac{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}}{\text{Lao động bình quân trong kỳ}}$$

Trong đó:

$$\text{TSCĐ bình quân trong kỳ} = \frac{\text{Tổng TSCĐ đầu kỳ} + \text{Tổng TSCĐ cuối kỳ}}{2}$$

$$\text{Lao động bình quân trong kỳ} = \frac{\text{Tổng số lao động đầu kỳ} + \text{Tổng số lao động cuối kỳ}}{2}$$

Số doanh nghiệp và các chỉ tiêu thống kê của doanh nghiệp chỉ tính cho các doanh nghiệp đang còn hoạt động đến ngày 31 tháng 12 hàng năm, không bao gồm: (1) Các doanh nghiệp đã được cấp giấy phép, mã số thuế nhưng chưa đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh; (2) Các doanh nghiệp đã giải thể, sáp nhập, chuyển đổi loại hình; các doanh nghiệp đã cấp đăng ký kinh doanh nhưng không có tại địa phương (đã xác minh mà không thấy); (3) Các đơn vị không phải là

doanh nghiệp hạch toán kinh tế độc lập, như các chi nhánh, đơn vị phụ thuộc, các đơn vị sự nghiệp.

Hợp tác xã trong điều tra doanh nghiệp gồm các loại hình: Hợp tác xã, liên hiệp hợp tác xã và quỹ tín dụng nhân dân.

Hợp tác xã là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 7 thành viên tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh, tạo việc làm nhằm đáp ứng nhu cầu chung của thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý hợp tác xã.

Liên hiệp hợp tác xã là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 4 hợp tác xã tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh nhằm đáp ứng nhu cầu chung của hợp tác xã thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý Liên hiệp hợp tác xã.

Lao động trong hợp tác xã là toàn bộ số lao động do hợp tác xã quản lý, sử dụng và trả lương, trả công không bao gồm xã viên.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON ENTERPRISE

Enterprise is economic unit that perform independent economic accounting, have its own legal person status and established under the Enterprise Law, the Foreign Direct Investment Law or under the Agreement signed between the Government of Viet Nam and foreign government, including following types of enterprises:

State owned enterprises include following types: (1) Enterprises with 100% of State capital operating under control of the central or local government; (2) Limited liability companies under management of the central or local government; (3) Domestic capital joint-stock companies where the State holds more than 50% of charter capital.

Non-State enterprises include domestic capital enterprises, whose capital is under private ownership of one person or group of State-owned persons but accounts for 50% or less of the charter capital. There are following types of Non-State enterprises: (1) Private enterprises; (2) Partnership companies; (3) Private limited liability companies; (4) Joint-stock companies without State capital; (5) Joint-stock companies with 50% and less than of charter capital shared by the government.

Foreign direct investment sector includes enterprises with capital directly invested by foreigners, irrespective of the proportion of foreign capital is. This sector comprises two main types of enterprises, which are 100% foreign invested enterprises and joint ventures between foreign parties and domestic partners.

Employees of the enterprise reflect entire number of persons managed, used and paid wage/salary by an enterprise. Employees of

enterprise do not include: (1) Persons who receive materials of the enterprise to work at their home (family labor); (2) Persons who are working as apprentices that sent from schools, training centers for practice and not paid by the enterprise; (3) Persons who are sent to work in an enterprise by a joint venture and the enterprise does not pay wage/salary.

For private enterprises, they are also considered employees of the enterprise. For persons who are members of the family and engage in management of production or directly produce but do not receive wage/salary - their incomes remixed with the profit of business.

Annual average capital of the enterprise

Capital of the enterprise is advance amount for business activities of the enterprise including total available capital (owners' equity) of the enterprise and liabilities (Loans and other payables). The annual average capital of the enterprise is calculated as the average capital of the enterprise at the beginning of the year and at the end of the year.

Formula:

$$\text{The annual average capital} = \frac{\text{Capital at the beginning of the period} + \text{Capital at the end of the period}}{2}$$

Fixed assets and long-term investment of the enterprise is total remaining value of fixed assets, value of basic construction cost in progress, deposits, long-term deposits and other long-term financial investment amount of the enterprise.

Net turnover of the enterprise is total income of the enterprise gained by selling its products or services to outside after subtracting taxes (special consumption tax, export tax, value added tax by method of direct accounts payable) and other reductions (discounts, rebates on

goods sold, returned goods). *Net turnover* does not include: (1) Turnover from financial activities; (2) Turnover from unusual activities such as: clearance sale, sale of asset, collection of money due to partner violates contract, collection of bad debt that was processed...

Total income of employees in the enterprise is the sum of the amount received by employees for their participation in the production and business process of the enterprise, including:

- Salaries, bonuses and allowances and other incomes, including salaries, wages, allowances and bonuses in salaries.
- Other incomes of employees such as: gifts and tips from leaders.

Profit before tax of the enterprise is amount of gain in the year of the enterprise from the production and business activities, financial activities and other activities during the year before paying enterprise income tax. It is total profit of the whole enterprise that means amount remained after taking gain minus loss of all activities.

Profit rate per net turnover (return on sales) is the rate between total profit before tax earned from production and business activities, financial activities and other activities of the enterprise in the year and total net turnover gained by selling products, goods, services and other income. The profit rate per net turnover reflects how much profit generated by enterprise from its revenue.

Profit rate per capital is the ratio comparing total profit before tax to average production and business capital during the period, reflecting how much profit gained by one unit of capital.

Average equipped fixed assets per one employee of the enterprise is the ratio of total fixed assets on average in the period to total number of employees on average in the period, reflecting how much fixed assets are equipped for an employee.

Formula:

$$\text{Average equipped fixed asset per employee} = \frac{\text{Average fixed assets in the period}}{\text{Average employees in the period}}$$

Where:

$$\text{Average fixed assets in the period} = \frac{\text{Total fixed assets at the beginning of the period} + \text{Total fixed assets at the end of the period}}{2}$$

$$\text{Average employees in the period} = \frac{\text{Total number of employees at the beginning of the period} + \text{Total number of employees at the end of the period}}{2}$$

The number of enterprises and statistical indicators of enterprises are only calculated for enterprises which are still operating by 31 December every year, excluding: (1) Enterprises that received business license, tax code but still do not operate; (2) Enterprises that were dissolved, merged or transformed; Enterprises have been issued business registration certificate but not in the locality (verified but not found); (3) Units are not independent economic accounting such as branches, dependent units and public service delivery units.

Cooperatives in the enterprise survey includes: Cooperatives, cooperative unions and people's credit funds.

A cooperative is a collective, co-ownership economic organization, having the legal person status, voluntarily established by at least seven members who mutually cooperate in production, business and job creation to meet the common needs of cooperative

members, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative.

A cooperative union is a collective, co-ownership economic organization, having legal person status, voluntarily established by at least four cooperatives that mutually support each other in production and business activities, to meet common needs of member cooperatives, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative union.

Employees in the cooperative is the total employees managed, used and paid wage/salary by the cooperative excluding cooperative members.

MỘT SỐ NÉT VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP VÀ CƠ SỞ KINH TẾ CÁ THỂ PHI NÔNG NGHIỆP

Năm 2021, số doanh nghiệp đăng ký thành lập mới đạt 1.203 doanh nghiệp, giảm 8% so với cùng kỳ 2020; có 159 doanh nghiệp giải thể, tăng 211,72%; 433 doanh nghiệp đăng ký tạm dừng hoạt động kinh doanh, tăng 12,79%; có 321 doanh nghiệp hoạt động trở lại, tăng 31,02%.

Số doanh nghiệp thực tế hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 là 5.395 doanh nghiệp, tăng 3,06% so với năm 2019, trong đó: doanh nghiệp Nhà nước ổn định với 25 doanh nghiệp; doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 2,94%; doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài tăng 11,84%. Lao động làm việc trong toàn bộ khu vực doanh nghiệp giảm 11,05% trong cùng thời điểm trên, trong đó: lao động trong doanh nghiệp Nhà nước giảm 6,73%; lao động trong khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước giảm 12,57%; lao động trong doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài giảm 5,58%.

Vốn sản xuất kinh doanh bình quân của khu vực doanh nghiệp năm 2020 tăng 18,43% so với năm 2019, trong đó: vốn của doanh nghiệp ngoài Nhà nước tăng 22,12%; doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài tăng 48,9%; doanh nghiệp Nhà nước giảm 14,2%.

Năm 2020, doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của khu vực doanh nghiệp đạt 101.550 tỷ đồng, giảm 2,45% so với năm 2019, trong đó: doanh nghiệp ngoài Nhà nước đạt 80.482,8 tỷ đồng, giảm 1,55%; doanh nghiệp Nhà nước đạt 14.186,2 tỷ đồng, giảm 9,71%; doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài đạt 6.881,1 tỷ đồng, tăng 3,63%.

Năm 2021, trên địa bàn tỉnh có 71.619 cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp, tăng 0,02% so với năm trước; 113.000 người tham gia lao động trong các cơ sở kinh tế phi nông nghiệp, tăng 3,85%, trong đó: Thành phố Đà Lạt chiếm 23,04%; huyện Đức Trọng chiếm 13,92%; Thành phố Bảo Lộc chiếm 13,51%; huyện Lâm Hà chiếm 12,49%.

ENTERPRISES AND NON-FARM INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENTS

In 2021, the number of newly registered enterprises reached 1,203 enterprises, down 8% over the same period; there were 159 dissolved enterprises, an increase of 211.72%; 433 enterprises registered to suspend their business operations, up 12.79%; 321 re-operated enterprises, up 31.02%.

Numbers of acting enterprises as of 31/12/2020 was 5,395 enterprises, increasing by 3.06% in comparison with that in 2019, of which: State-owned enterprises were stable with 25 enterprises; non-State enterprises rose by 2.94% and foreign direct investment (FDI) enterprises rose by 11.84%. Number of employees in all enterprises decreased by 11.05% at the same time, of which: employees in State-owned enterprises decreased by 6.73%; employees in non-State enterprises and FDI enterprises decreased by 12.57% and 5.58% respectively.

In 2020, average capital of the enterprise increased by 18.43% compared with that in 2019, of which: the capital of non-State enterprises increased by 22.12%; foreign direct investment enterprises increased by 48.9%; State-owned enterprises decreased by 14.2%.

In 2020, net turnover from business and production of enterprises reached 101,550 billion VND, decreased by 2.45% in comparison with that in 2019, of which, non-State enterprises reached 80,482.8 billion VND, decreased by 1.55%; State-owned enterprises gained 14,186.2 billion VND, decreased by 9.71%; FDI enterprises reached 6,881.1 billion VND, increased by 3.63%.

In 2021, the province had 71,619 non-farm individual business establishments, increased by 0.02% over the previous year; there were 113,000 persons working in non-farm individual business establishments, increased by 3.85%, of which: Dalat city accounted for 23.04%; Duc Trong district accounted for 13.92%; Ba Loc city accounted for 13.51%; Lam Ha district accounted for 12.49%.

67 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô
và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
Doanh nghiệp - Enterprise					
TỔNG SỐ - TOTAL	3.813	4.357	4.627	5.235	5.395
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	3.084	3.787	4.061
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	1.342	1.236	1.114
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	114	122	140
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	87	90	80
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	30	27	27	25	25
Trung ương - <i>Central</i>	13	13	13	13	13
Địa phương - <i>Local</i>	17	14	14	12	12
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	3.706	4.260	4.526	5.134	5.285
Tư nhân - <i>Private</i>	960	910	789	766	643
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	16	23	22	22	33
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	2.469	3.026	3.394	3.958	4.128
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	13	18	27	18	16
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	248	283	294	370	465
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise	77	70	74	76	85
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	70	63	64	66	71
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	7	7	10	10	14

67 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	66,65	72,34	75,27
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	29,00	23,61	20,65
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	2,46	2,33	2,59
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	1,88	1,72	1,48
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	0,79	0,62	0,58	0,48	0,46
Trung ương - <i>Central</i>	0,34	0,30	0,28	0,25	0,24
Địa phương - <i>Local</i>	0,45	0,32	0,30	0,23	0,22
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	97,19	97,77	97,82	98,07	97,96
Tư nhân - <i>Private</i>	25,18	20,89	17,05	14,63	11,92
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,42	0,53	0,48	0,42	0,61
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	64,75	69,45	73,35	75,61	76,52
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,34	0,41	0,58	0,34	0,30
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	6,50	6,50	6,35	7,07	8,62
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise	2,02	1,61	1,60	1,45	1,58
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	1,84	1,45	1,38	1,26	1,32
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,18	0,16	0,22	0,19	0,26

* Ghi chú: Số lượng doanh nghiệp theo kết quả điều tra doanh nghiệp hàng năm đang hoạt động và thu được phiếu.

* Note: The number of enterprises are based on the investigated result of operating enterprises and receiving voucher.

68 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	3.813	4.357	4.627	5.235	5.395
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	211	261	317	364	343
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	143	198	245	286	260
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	59	56	63	69	74
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	9	7	9	9	9
Khai khoáng - Mining and quarrying	73	81	76	90	96
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	-	4	2	1	1
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	69	74	71	86	92
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	4	3	3	3	3
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	430	508	545	598	557
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	159	186	201	221	212
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	20	30	31	34	26
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	28	30	35	37	39
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	32	33	32	42	32
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	1
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	57	49	54	61	56

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	2	6	4	4	3
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	11	15	17	23	23
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	17	19	18	19	17
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	3	3	3	4	3
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	13	12	19	21	15
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	24	32	30	38	39
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	4	3	5	4	3
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	24	35	43	46	47
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học - <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	1	1	1	1	1
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	2	2	1	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	5	8	10	8	7
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	1	1	2	1	1
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	24	37	28	26	23

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	3	3	6	4	2
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	3	5	4	7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9	17	16	26	79
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9	17	16	26	79
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	9	8	10	10	13
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	6	5	6	6	6
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	3	3	3	3	5
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	1	1	2
Xây dựng - Construction	521	584	640	752	767
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	259	299	364	404	377
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	182	206	205	259	285
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	80	79	71	89	105

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	1.598	1.761	1.765	1.933	1.961
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	82	95	103	107	104
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	919	1.010	1.010	1.134	1.182
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	597	656	652	692	675
Vận tải, kho bãi - Transport and storage	136	159	172	192	188
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	109	129	134	153	146
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	26	29	36	37	38
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	1	1	2	2	4
Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	304	345	377	442	506
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	222	253	271	304	351
Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage service activities</i>	82	92	106	138	155
Thông tin và truyền thông Information and communication	18	23	28	29	39
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	1	1	1	1	2
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	1	1	1	3

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	3	6	6	6	9
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	14	14	18	20	23
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	1	2	1	2
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	8	14	19	25	24
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	1	3	7	9	7
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	1	1	1	2	5
Hoạt động tài chính khác - <i>Other financial activities</i>	6	10	11	14	12
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	45	48	69	94	121
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	45	48	69	94	121
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	277	330	352	393	407
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán <i>Law accounting and auditing activities</i>	69	65	69	71	71
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	2	2	3	8	14

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	165	216	228	248	252
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	33	37	39	48	45
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional activities of science and technology</i>	8	10	13	18	25
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	102	119	120	154	157
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	15	19	13	16	18
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	4	8	9	8	7
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	50	54	59	79	75
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	13	13	11	16	17
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan - <i>Service to buildings and landscape activities</i>	11	14	17	19	21
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	9	11	11	16	19

68 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
Giáo dục và đào tạo - Education and training	24	39	50	55	55
Giáo dục và đào tạo - Education and training	24	39	50	55	55
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội					
Human health and social work activities	4	5	8	9	13
Hoạt động y tế - Human health activities	4	5	7	9	12
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung Residential care activities	-	-	-	-	1
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - Social work activities without accommodation	-	-	1	-	-
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí					
Arts, entertainment and recreation	32	34	40	41	40
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí Creative, art and entertainment activities	-	-	-	1	1
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác Libraries, archives, museums and other cultural activities	1	-	1	1	2
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc Lottery activities, Gambling betting activities	1	2	2	2	2
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí Sports, recreation and entertainment	30	32	37	37	35
Hoạt động dịch vụ khác					
Other service activities	12	21	23	28	29
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác Activities of other membership organizations	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình Repair of computers and personal and households goods	7	10	9	10	8
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác Other personal service activities	5	11	14	18	21

69 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố
Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	3.813	4.357	4.627	5.235	5.395
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.322	1.578	1.778	2.082	2.128
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	740	790	830	955	940
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	34	43	36	40	40
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	68	81	96	116	136
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	290	325	324	361	375
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	116	146	154	155	193
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	431	531	588	630	681
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	364	375	345	367	364
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	254	267	261	297	285
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	70	76	71	77	78
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	81	99	95	105	118
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	43	46	49	50	57

70 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô
 và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
 by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Người - Person				
TỔNG SỐ - TOTAL	63.013	62.739	65.288	67.116	59.701
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	11.132	11.936	11.947
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	20.394	19.291	16.584
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	7.330	8.382	9.349
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	26.432	27.507	21.821
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	4.367	4.675	4.750	5.040	4.769
Địa phương - <i>Local</i>	1.877	1.749	1.472	1.064	924
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	6.707	5.509	4.308	3.634	3.070
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	145	201	173	164	299
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	30.007	30.846	33.560	35.390	29.911
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1.578	1.542	1.949	1.633	971
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	10.316	9.743	10.110	10.685	10.781
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	7.796	8.319	8.727	9.270	8.533
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	220	155	239	236	443

70 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	17,05	17,78	20,01
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	31,24	28,74	27,78
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	11,23	12,49	15,66
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	40,49	40,98	36,55
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	6,93	7,45	7,28	7,51	7,99
Địa phương - <i>Local</i>	2,98	2,79	2,25	1,59	1,55
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	10,64	8,78	6,60	5,41	5,14
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,23	0,32	0,26	0,24	0,50
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	47,62	49,17	51,40	52,73	50,10
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	2,50	2,46	2,99	2,43	1,63
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	16,37	15,53	15,49	15,92	18,06
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	12,37	13,26	13,37	13,81	14,29
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,35	0,25	0,37	0,35	0,74

71 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Number of employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	63.013	62.739	65.288	67.116	59.701
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6.801	7.719	8.753	9.053	8.026
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6.123	7.102	8.097	8.422	7.505
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	608	546	579	552	448
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	70	71	77	79	73
Khai khoáng - Mining and quarrying	935	637	875	721	739
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	-	19	8	5	11
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	922	598	793	703	717
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	13	20	74	13	11
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	14.788	15.438	15.720	16.217	12.919
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	4.555	4.874	4.318	4.205	3.647
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	318	421	459	636	427
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	1.916	1.936	2.233	2.252	1.869
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.158	2.226	2.548	3.072	1.879
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	515
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	984	808	735	672	693
DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est.					207

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	36	75	36	37	28
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	96	100	97	104	100
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	438	351	318	356	271
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	415	422	450	446	279
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	204	160	227	212	260
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1.233	1.357	1.256	1.251	1.184
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	1.715	1.644	1.770	1.714	1.245
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	237	262	276	267	276
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học - <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	7	5	6	6	5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	10	8	2	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	216	222	250	276	82
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	4	3	15	11	3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	164	216	134	102	115
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	82	107	87	58	3
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	241	503	540	38

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1.604	1.588	1.589	1.737	1.796
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1.604	1.588	1.589	1.737	1.796
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1.272	1.209	1.268	1.217	1.197
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	702	649	677	622	542
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	570	560	568	585	644
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	23	10	11
Xây dựng - Construction	12.356	10.241	10.150	10.625	8.684
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	6.210	5.187	5.356	4.651	3.860
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	5.105	4.147	4.191	4.759	4.372
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	1.041	907	603	1.215	452
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11.906	12.101	11.658	11.121	10.681
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	781	859	932	864	1.234
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	7.743	8.010	7.534	7.052	6.648

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 209

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	3.382	3.232	3.192	3.205	2.799
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	3.345	3.133	3.471	3.356	2.915
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	2.698	2.570	2.435	2.390	1.753
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	370	293	495	459	380
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	277	270	541	507	782
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4.370	4.501	4.787	5.704	4.788
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	3.245	3.603	3.620	4.497	3.693
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	1.125	898	1.167	1.207	1.095
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	344	497	518	530	486
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	2	2	2	1	2
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	32	101	124	82
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	284	280	288	281	288
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	58	180	119	121	109
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	3	8	3	5

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	101	122	130	185	141
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	3	9	30	49	64
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	45	36	36	33	35
Hoạt động tài chính khác - <i>Other financial activities</i>	53	77	64	103	42
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	250	266	412	426	503
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	250	266	412	426	503
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Professional, scientific and technical activities	2.078	2.125	2.415	2.578	2.445
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	315	340	347	367	381
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	4	4	19	26	49
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	1.528	1.555	1.791	1.906	1.735
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường - <i>Advertising and market research</i>	204	199	197	212	196
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	27	27	61	67	84
DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est.					211

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	978	981	1.098	1.004	1.483
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	95	68	38	34	31
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	10	26	35	21	50
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	149	220	248	305	247
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	557	535	657	484	870
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan - <i>Service to buildings and landscape activities</i>	84	64	84	87	178
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	83	68	36	73	107
Giáo dục và đào tạo Education and training	442	475	562	531	588
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	442	475	562	531	588
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	262	341	415	484	542
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	262	341	413	484	536
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	6
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	2	-	-

71 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	1.145	1.288	1.345	1.459	1.585
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	2	3
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums</i> <i>and other cultural activities</i>	3	-	3	3	10
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc <i>Lottery activities, Gambling betting activities</i>	109	109	109	110	109
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	1.033	1.179	1.233	1.344	1.463
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	36	77	122	168	183
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households</i> <i>goods</i>	20	32	35	40	36
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	16	45	87	128	147

72 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố
*Number of employees in enterprises
 as of annual 31 Dec. by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	63.013	62.739	65.288	67.116	59.701
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	25.865	25.990	28.816	30.074	24.463
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	12.921	12.402	12.698	13.190	11.253
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	410	346	359	463	477
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.008	1.036	1.267	1.435	1.594
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.538	2.691	2.738	2.650	2.746
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.013	2.160	2.231	2.145	2.206
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	6.122	5.986	5.995	5.847	5.963
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	3.491	3.108	2.754	2.937	3.020
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4.364	4.188	4.766	5.001	4.127
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.281	2.929	1.881	1.379	1.510
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.174	1.417	1.100	1.178	1.294
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	826	486	683	817	1.048

73 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô
 và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of female employees in enterprises
 as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Người - Person				
TỔNG SỐ - TOTAL	25.196	26.249	27.474	28.292	23.492
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	4.487	4.928	4.917
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	7.368	7.604	6.478
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	3.249	3.851	3.820
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	12.370	11.909	8.277
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1.791	1.696	1.890	1.812	1.898
Trung ương - <i>Central</i>	1.130	1.082	1.326	1.366	1.589
Địa phương - <i>Local</i>	661	614	564	446	309
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise	17.948	18.702	19.221	20.036	17.701
Tư nhân - <i>Private</i>	2.611	2.321	1.870	1.689	1.175
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	71	113	101	101	141
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	10.029	11.050	11.678	13.027	11.267
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	857	837	972	607	315
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	4.380	4.381	4.600	4.612	4.803
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise	5.457	5.851	6.363	6.444	3.893
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	5.341	5.784	6.244	6.319	3.674
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	116	67	119	125	219
DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est.					215

73 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	16,33	17,42	20,93
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	26,82	26,88	27,58
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	11,83	13,61	16,26
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	45,02	42,09	35,23
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	4,48	4,12	4,83	4,83	6,76
Địa phương - <i>Local</i>	2,62	2,34	2,05	1,58	1,32
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	10,36	8,84	6,81	5,97	5,00
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,28	0,43	0,37	0,36	0,60
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	39,80	42,10	42,51	46,04	47,96
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	3,40	3,19	3,54	2,15	1,34
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	17,38	16,69	16,74	16,30	20,45
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	21,20	22,04	22,73	22,33	15,64
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,46	0,26	0,43	0,44	0,93

74 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	25.196	26.249	27.474	28.292	23.492
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4.077	4.616	5.159	5.268	2.748
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	3.912	4.465	5.006	5.119	2.591
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	148	136	136	129	137
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	17	15	17	20	20
Khai khoáng - Mining and quarrying	156	128	138	160	127
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	-	6	-	1	1
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	153	119	135	155	124
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	3	3	3	4	2
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	8.108	8.446	8.591	8.441	7.246
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	2.497	2.825	2.402	2.494	2.099
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	163	222	213	292	175
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	1.552	1.567	1.784	1.623	1.445
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1.804	1.823	2.279	2.387	1.547
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	469
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	336	280	226	253	213
DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est.					217

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
 (Cont.) *Number of female employees in enterprises*
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	12	41	9	9	9
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	49	46	43	34	38
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	150	118	70	100	40
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	255	259	264	193	174
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	128	94	111	108	159
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	499	503	441	393	358
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	425	407	411	361	345
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	39	46	65	68	78
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học - <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	3	3	4	3	4
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	4	4	1	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	71	77	80	52	25
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	1	-	2	2	-
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	52	50	28	25	56
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	68	69	60	29	2
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	12	98	15	10

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	254	274	258	282	312
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	254	274	258	282	312
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	478	458	461	437	460
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	178	173	170	148	151
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	290	285	285	288	306
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	6	1	3
Xây dựng - Construction	2.419	2.164	2.075	2.468	1.879
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	1.199	1.040	987	971	833
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	1.075	968	937	1.226	928
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	145	156	151	271	118
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	4.479	4.627	4.566	4.485	4.226
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	329	334	368	400	427
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	2.805	3.027	2.865	2.760	2.615

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 219

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.345	1.266	1.333	1.325	1.184
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	671	677	954	895	1.010
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	355	374	394	394	342
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	111	95	141	124	116
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	205	208	419	377	552
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	2.537	2.610	2.665	3.065	2.585
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	1.860	2.112	2.039	2.398	2.059
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	677	498	626	667	526
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	48	90	130	147	120
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	1	1	1	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	17	60	78	56
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	27	22	24	16	29
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	20	48	41	51	34
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	2	4	2	1

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	77	80	82	115	61
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	2	3	8	22	11
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) - <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	31	21	24	27	25
Hoạt động tài chính khác - <i>Other financial activities</i>	44	56	50	66	25
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	116	115	156	182	166
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	116	115	156	182	166
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	611	663	751	744	873
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	188	191	186	201	230
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	2	1	3	18	22
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	343	398	478	431	528
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường - <i>Advertising and market research</i>	64	58	52	70	59
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	14	15	32	24	34

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	211	223	238	262	273
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	24	25	11	6	11
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	4	12	19	8	6
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	63	83	105	131	111
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	44	60	62	54	36
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan - <i>Service to buildings and landscape activities</i>	33	18	27	24	61
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	43	25	14	39	48
Giáo dục và đào tạo Education and training	194	230	241	237	262
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	194	230	241	237	262
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	192	248	305	343	385
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	192	248	304	343	380
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	5
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	1	-	-

74 (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí					
Arts, entertainment and recreation	548	558	644	668	671
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	2	1
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums</i> <i>and other cultural activities</i>	2	-	1	-	3
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc <i>Lottery activities, Gambling betting activities</i>	57	60	60	60	59
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	489	498	583	606	608
Hoạt động dịch vụ khác					
Other service activities	20	42	60	93	88
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households</i> <i>goods</i>	7	10	11	15	12
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	13	32	49	78	76

75 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố
*Number of female employees in enterprises
 as of annual 31 Dec. by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	25.196	26.249	27.474	28.292	23.492
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	11.065	11.455	12.696	13.022	9.352
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	5.698	5.617	5.766	6.184	5.202
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	82	76	80	128	126
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	343	340	434	534	476
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	885	1.044	1.089	1.081	1.033
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.001	1.191	1.220	1.176	1.157
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	2.171	2.257	2.379	2.287	2.435
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.410	1.432	1.236	1.347	1.289
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.299	1.342	1.490	1.472	1.304
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	782	993	664	524	509
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	250	406	287	341	377
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	210	96	133	196	232

76 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm** **của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo quy mô** **và phân theo loại hình doanh nghiệp** *Annual average capital of acting enterprises by size* *and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	62.067.797	75.932.534	93.613.249	103.041.583	122.034.757
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	13.093.377	20.677.572	25.245.679
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	25.630.139	26.061.404	28.321.029
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	10.561.486	14.613.452	17.837.868
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	44.328.247	41.689.155	50.630.181
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	11.037.960	11.675.735	11.263.955	12.132.116	9.868.759
Địa phương - <i>Local</i>	1.783.018	2.001.710	1.730.976	2.289.577	2.504.945
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>					
Tư nhân - <i>Private</i>	3.984.847	4.074.340	3.830.866	3.678.329	4.136.009
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	9.958	32.368	39.522	50.939	110.676
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	21.350.441	28.423.999	35.799.330	42.029.511	46.810.003
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1.530.418	1.933.577	5.867.831	5.882.082	5.467.950
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước - <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	17.745.220	21.863.710	28.798.375	31.613.471	45.146.759
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	4.370.163	5.717.847	6.041.959	5.060.371	6.637.501
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	255.772	209.250	240.436	305.187	1.621.955

76 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	13,99	20,07	20,69
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	27,38	25,29	23,21
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	11,28	14,18	14,62
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	47,35	40,46	41,49
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	17,78	15,38	12,03	11,77	8,09
Địa phương - <i>Local</i>	2,87	2,64	1,85	2,22	2,05
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	6,42	5,37	4,09	3,57	3,39
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,02	0,04	0,04	0,05	0,09
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	34,40	37,43	38,24	40,79	38,36
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	2,47	2,55	6,27	5,71	4,48
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	28,59	28,79	30,76	30,68	37,00
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	7,04	7,53	6,45	4,91	5,22
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,41	0,28	0,26	0,30	1,33

77 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**

Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	62.067.797	75.932.534	93.613.249	103.041.583	122.034.757
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản					
Agriculture, forestry and fishing	4.419.620	5.679.521	6.622.630	7.089.818	8.472.933
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	3.885.892	4.886.992	5.869.814	5.453.369	7.103.234
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	460.545	724.288	651.945	1.508.123	1.233.915
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	73.183	68.242	100.872	128.326	135.784
Khai khoáng					
Mining and quarrying	920.256	1.107.474	1.291.573	1.614.993	2.009.719
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	19.234	9.673	6.583	42.969
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	916.403	993.482	1.142.591	1.557.867	1.902.291
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	3.853	94.759	139.309	50.543	64.460
Công nghiệp chế biến, chế tạo					
Manufacturing	7.935.352	9.196.978	10.105.013	13.871.541	14.753.763
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	2.706.693	3.135.581	3.252.225	3.473.451	4.864.505
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	474.921	812.630	704.637	1.696.514	1.439.098
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	772.507	804.888	1.218.500	1.974.511	2.609.115

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	325.226	341.895	424.499	957.515	453.327
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	76.122
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	628.227	628.953	725.654	973.839	1.214.146
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	81.293	82.815	77.421	78.268	64.142
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	21.647	33.767	36.253	48.949	55.027
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	407.920	385.104	388.337	404.947	407.835
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu - <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	437.137	449.760	444.609	457.159	391.338
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	259.153	263.141	291.130	291.190	393.409
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	494.924	744.226	893.817	1.014.847	1.104.295

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	964.898	995.435	1.053.802	1.866.868	860.553
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	71.184	139.828	164.270	229.434	508.089
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	4.772	4.796	4.640	4.407	4.216
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	6.023	1.857	1.584	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	144.409	160.000	200.747	189.563	153.501
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	4.234	4.257	5.527	4.052	4.229
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	101.272	128.829	116.801	104.554	93.805
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	28.917	29.845	38.415	42.402	1.637
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	49.379	62.145	59.070	55.374

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	13.769.819	15.673.740	17.633.988	16.068.004	20.297.705
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	13.769.819	15.673.740	17.633.988	16.068.004	20.297.705
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1.160.275	1.247.063	3.378.489	2.653.719	2.137.411
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	1.036.254	1.111.335	3.054.752	1.779.147	1.745.403
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	124.021	135.728	299.395	856.019	378.124
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	24.341	18.552	13.884
Xây dựng - Construction	5.664.083	6.688.584	11.365.502	13.666.422	19.519.528
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	2.158.553	2.478.282	3.578.184	4.197.008	5.415.238
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Construction of civil engineering works</i>	3.004.316	3.423.859	3.340.961	4.558.774	13.283.351
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	501.215	786.443	4.446.358	4.910.641	820.939

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong\$

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	13.122.709	17.476.064	19.679.175	21.056.530	22.404.745
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	764.858	927.026	1.242.044	1.228.145	1.536.738
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	9.627.219	12.957.579	14.868.193	16.020.480	16.959.578
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	2.730.633	3.591.461	3.568.939	3.807.906	3.908.429
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	3.020.682	3.890.776	5.651.889	5.250.866	5.760.545
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	1.145.060	1.403.102	1.351.658	1.483.051	2.007.884
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	1.684.878	2.322.493	4.195.790	3.666.935	3.648.687
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	190.745	165.181	104.441	100.881	103.975
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	5.460.779	7.082.157	8.012.716	9.191.547	9.905.002
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	4.432.190	6.167.148	6.829.110	7.938.248	8.501.174
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	1.028.589	915.008	1.183.606	1.253.299	1.403.828

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	321.327	326.141	340.962	351.048	361.973
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	200	400	1.511	995	1.092
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	29.124	55.549	50.879	48.817
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	313.208	269.452	252.644	271.651	274.905
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	7.919	26.569	30.655	27.216	35.641
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	596	603	307	1.518
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	11.670	23.295	45.540	51.844	802.523
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	1.859	8.204	26.451	28.484	769.434
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	2.985	5.155	5.804	5.767	9.344
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	6.826	9.938	13.285	17.593	23.745

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	2.415.589	2.480.388	2.752.070	4.833.802	5.932.860
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.415.589	2.480.388	2.752.070	4.833.802	5.932.860
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	505.047	782.979	1.063.401	1.375.587	1.335.693
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	28.625	53.103	80.668	103.908	141.666
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	2.795	3.229	5.010	10.560	47.887
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	414.097	656.259	884.850	1.148.642	1.015.636
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	46.219	58.615	72.431	95.828	96.310
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	13.312	11.772	20.443	16.649	34.194
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	260.452	184.645	295.415	456.224	1.818.078
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	79.843	36.552	23.300	14.689	41.979
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	6.837	11.454	12.881	11.052	13.231

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	127.376	80.403	171.948	284.929	1.032.694
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	15.801	19.516	22.854	27.688	37.955
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	10.708	19.980	33.151	30.874	647.141
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	19.888	1.741	31.282	86.991	45.079
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	228.826	204.887	255.550	273.241	271.993
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	228.826	204.887	255.550	273.241	271.993
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	119.939	124.241	148.822	179.954	220.648
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	119.939	124.241	148.779	179.954	220.469
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	179
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	43	-	-

77 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	2.713.731	3.748.194	4.936.847	4.997.798	5.915.731
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	1.579	1.994
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	96	-	2.983	3.884	8.756
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	513.889	615.495	770.161	891.588	998.288
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	2.199.746	3.132.700	4.163.703	4.100.748	4.906.693
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	17.641	15.415	33.668	58.646	113.907
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác - <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	5.763	8.193	9.187	11.972	12.996
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	11.879	7.222	24.481	46.675	100.911

78 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm**
của các doanh nghiệp đang hoạt động
phân theo huyện, thành phố
Annual average capital of acting enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	62.067.797	75.932.534	93.613.249	103.041.583	122.034.757
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	21.951.220	25.997.406	33.681.812	38.478.634	44.600.849
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	17.360.823	18.945.830	20.644.485	23.224.706	23.917.892
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	294.472	2.303.767	2.227.177	2.187.406	2.238.023
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.357.029	922.462	1.917.923	2.207.512	2.429.592
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.203.134	2.800.963	3.164.877	4.059.346	4.826.112
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.428.825	2.102.650	2.309.379	2.915.883	3.407.998
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4.185.668	5.500.646	6.788.734	8.030.211	9.551.628
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.779.150	8.214.291	13.100.647	10.598.779	18.844.314
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.261.037	4.251.392	4.696.448	6.338.875	5.879.411
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.334.108	3.762.002	3.763.996	3.299.584	3.977.721
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	757.141	945.913	1.107.914	1.438.832	1.877.315
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	155.190	185.212	209.858	261.815	483.900

79 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	33.446.167	39.306.512	47.242.263	50.132.524	55.652.334
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	4.212.102	6.300.042	8.047.500
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	12.553.454	11.480.790	10.212.276
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	4.987.305	8.385.877	9.442.373
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	25.489.402	23.965.815	27.950.185
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	7.313.100	7.555.049	7.989.222	8.797.229	7.722.526
Địa phương - <i>Local</i>	1.119.664	1.205.160	1.004.978	1.074.574	1.126.231
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	1.130.401	1.306.214	1.027.281	1.039.909	1.200.707
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	4.174	6.511	5.442	10.658	12.609
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	8.316.824	11.099.584	13.510.327	15.232.240	14.697.752
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1.027.700	1.344.807	4.657.654	4.593.129	4.284.119
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước - <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	12.194.639	14.004.358	16.587.655	16.595.254	22.742.869
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	2.173.275	2.683.320	2.336.329	2.609.091	2.879.545
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	166.390	101.509	123.376	180.441	985.976

79 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	8,92	12,57	14,46
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	26,57	22,90	18,35
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	10,56	16,73	16,97
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	53,95	47,80	50,22
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	25,21	22,29	19,04	19,69	15,90
Địa phương - <i>Local</i>	21,87	19,22	16,91	17,55	13,88
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	3,38	3,32	2,17	2,07	2,16
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,01	0,02	0,01	0,02	0,02
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	24,87	28,24	28,60	30,38	26,41
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	3,07	3,42	9,86	9,16	7,70
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	36,46	35,63	35,11	33,10	40,87
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	7,00	7,08	5,21	5,56	6,95
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	6,50	6,83	4,95	5,20	5,17
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,50	0,26	0,26	0,36	1,77

80 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	33.446.167	39.306.512	47.242.263	50.132.524	55.652.334
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản					
Agriculture, forestry and fishing	2.585.706	3.381.756	3.446.829	3.578.522	3.890.244
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	2.373.014	2.921.246	3.026.268	2.806.595	3.182.135
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	166.537	436.599	389.297	724.688	653.248
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	46.156	23.912	31.264	47.238	54.861
Khai khoáng					
Mining and quarrying	435.630	390.913	540.730	809.324	799.876
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	6.874	2.902	1.343	39.077
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	434.823	369.301	423.424	798.547	756.897
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	807	14.738	114.403	9.434	3.902
Công nghiệp chế biến, chế tạo					
Manufacturing	3.547.359	4.117.230	4.827.716	7.544.435	7.516.494
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	1.317.625	1.410.149	1.434.705	1.918.724	2.151.101
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	149.983	428.969	317.174	1.146.470	983.693

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	382.040	381.126	827.426	1.342.494	1.376.854
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	139.505	135.680	133.304	399.782	174.588
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	63.524
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	316.249	326.787	528.817	557.140	749.634
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	55.452	54.154	52.096	52.459	45.430
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	9.183	17.238	16.492	14.927	13.727
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	80.633	133.600	150.001	137.089	128.718
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu - <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	230.427	236.005	233.220	244.927	328.074
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	129.823	122.546	125.706	121.136	173.075
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	237.639	366.033	428.978	545.442	579.039

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	344.183	351.779	409.365	911.890	572.251
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	12.946	26.421	18.560	27.881	88.064
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	4.443	4.229	4.020	3.804	3.589
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	1.496	63	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	97.736	92.111	101.408	84.846	72.064
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	30	-	190	92	45
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	9.866	24.249	20.264	11.986	9.070
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	28.101	2.391	21.725	18.585	-
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	3.700	4.266	4.761	3.954

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	10.621.854	13.027.751	15.142.028	13.477.253	17.364.679
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	10.621.854	13.027.751	15.142.028	13.477.253	17.364.679
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	998.591	1.060.506	2.850.068	1.554.648	1.212.831
Khai thác, xử lý và cung cấp nước Water collection, treatment and supply	957.091	1.019.098	2.697.386	1.097.633	1.041.307
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	41.500	41.408	136.105	452.438	167.026
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - Remediation activities and other waste management services	-	-	16.577	4.577	4.498
Xây dựng - Construction	1.928.489	2.334.470	2.028.975	2.530.108	2.913.817
Xây dựng nhà các loại Building types	577.373	639.551	831.145	817.910	1.366.672
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - Construction of civil engineering works	1.243.885	1.355.047	963.107	1.451.048	1.412.713
Hoạt động xây dựng chuyên dụng Specialized construction activities	107.231	339.872	234.723	261.150	134.432

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2.977.686	3.186.588	3.615.285	3.492.742	3.626.449
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	176.869	248.946	265.477	230.671	251.204
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.766.882	2.216.851	2.286.788	2.412.383	2.501.846
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.033.935	720.791	1.063.020	849.689	873.399
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	2.581.552	2.999.104	4.360.896	3.879.801	3.934.901
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	709.087	872.683	810.546	764.653	801.678
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	1.825.976	2.070.984	3.507.198	3.074.838	3.092.790
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	46.488	55.437	43.151	40.310	40.433
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4.475.845	4.514.907	5.722.028	6.245.038	6.031.096
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	3.520.925	4.065.265	4.836.949	5.277.618	5.200.166
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	954.920	449.642	885.079	967.420	830.930

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	211.568	245.444	125.381	288.622	300.385
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	25.206	21.524	17.439	30.809
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	211.430	219.551	102.892	268.822	269.185
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	138	499	588	2.170	175
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	189	377	191	217
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2.121	4.763	6.068	7.215	15.445
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	-	-	-	124	7.452
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	590	2.059	1.688	3.233	4.600
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	1.531	2.704	4.380	3.858	3.393

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	1.247.243	1.434.470	1.526.293	2.876.018	3.711.578
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	1.247.243	1.434.470	1.526.293	2.876.018	3.711.578
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	92.617	139.155	159.842	280.228	199.014
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	9.567	12.156	12.611	23.560	12.983
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	1.400	1.400	48	38	2.252
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	65.924	110.427	127.688	236.152	162.746
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	13.254	13.481	17.239	17.617	16.228
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	2.472	1.692	2.256	2.861	4.805
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	124.047	54.905	91.620	169.151	479.925
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	42.374	18.761	14.781	3.509	5.074
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	28	1.891	1.328	2.042	3.131

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 245

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch - <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	71.062	26.353	49.499	85.000	431.843
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	1.041	2.235	2.465	8.617	9.092
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	980	3.424	3.148	3.182	17.819
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	8.561	2.242	20.399	66.802	12.965
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	113.445	83.050	103.783	116.745	114.610
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	113.445	83.050	103.783	116.745	114.610
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	98.647	97.440	114.866	119.782	121.881
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	98.647	97.440	114.864	119.782	121.751
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	130
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	2	-	-

80 (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	1.403.626	2.233.509	2.578.024	3.155.635	3.408.228
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	17	-
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-	-	12
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	114.588	107.022	107.464	113.709	110.465
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	1.289.107	2.126.487	2.470.560	3.041.908	3.297.750
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	141	551	1.834	7.257	10.879
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác - <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	60	214	792	284	791
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	81	337	1.042	6.973	10.088

81 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố

Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	33.446.167	39.306.512	47.242.263	50.132.524	55.652.334
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	12.446.798	13.347.300	18.494.642	20.560.696	21.913.045
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	9.321.944	9.548.295	10.218.913	12.340.026	12.147.752
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	149.547	2.115.423	1.950.574	1.901.997	1.848.978
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	937.165	465.966	1.063.570	1.177.292	1.236.180
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	777.395	922.732	808.852	1.212.163	1.559.053
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	681.446	1.182.318	1.133.501	1.836.923	1.529.968
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.599.243	2.173.990	2.421.479	2.819.844	2.915.475
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.158.001	5.969.986	7.247.009	3.849.912	8.038.361
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.117.025	1.779.551	1.938.166	2.364.369	2.280.882
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	860.916	1.304.906	1.477.438	1.362.147	1.303.955
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	375.869	461.256	450.612	645.223	744.127
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	20.818	34.789	37.510	61.932	134.558

82 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Net turnover from business of enterprises
by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	80.184.217	94.018.466	99.669.039	104.100.004	101.550.091
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	5.480.756	6.119.185	5.679.040
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	31.749.749	33.750.379	32.238.884
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	14.180.288	14.355.893	14.653.014
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	48.258.245	49.874.548	48.979.154
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	10.107.697	11.025.744	12.755.261	12.664.524	10.752.606
Địa phương - <i>Local</i>	2.086.296	2.278.571	2.514.577	3.046.747	3.433.603
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	11.491.331	9.649.641	7.873.061	6.757.455	5.298.347
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	40.516	42.930	35.877	42.801	63.832
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	43.251.764	53.832.208	54.387.934	53.347.423	48.616.273
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1.082.363	1.077.307	1.103.715	1.012.759	1.339.586
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước - <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	7.459.890	9.649.660	14.109.366	20.587.961	25.164.734
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	4.604.444	6.409.143	6.794.225	6.566.009	6.383.244
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	59.916	53.262	95.024	74.325	497.866

82 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by size and by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	...	...	5,50	5,88	5,59
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	31,86	32,42	31,75
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	14,23	13,79	14,43
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	48,42	47,91	48,23
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	12,61	11,73	12,80	12,17	10,59
Địa phương - <i>Local</i>	2,60	2,42	2,52	2,93	3,38
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	14,33	10,26	7,90	6,49	5,22
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,05	0,05	0,04	0,04	0,06
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	53,94	57,26	54,57	51,25	47,87
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1,35	1,15	1,11	0,97	1,32
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	9,30	10,26	14,16	19,78	24,78
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	5,74	6,82	6,82	6,31	6,29
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,07	0,06	0,10	0,07	0,49

83 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	80.184.217	94.018.466	99.669.039	104.100.004	101.550.091
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản					
Agriculture, forestry and fishing	2.470.410	2.995.545	3.639.998	4.483.290	4.542.765
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>					
	2.381.238	2.891.080	3.408.105	3.878.978	4.401.613
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>					
	68.479	70.235	164.977	536.337	91.754
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>					
	20.693	34.231	66.916	67.976	49.398
Khai khoáng					
Mining and quarrying	549.100	458.903	510.245	394.225	672.482
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>					
	-	2.792	1.876	1.092	4.976
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>					
	544.930	345.961	422.106	359.105	615.048
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>					
	4.170	110.150	86.263	34.028	52.458
Công nghiệp chế biến, chế tạo					
Manufacturing	9.699.710	12.252.038	11.884.310	13.271.808	11.826.872
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>					
	2.478.567	3.110.506	2.433.329	2.826.550	2.785.002
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>					
	472.064	82.743	570.098	1.381.217	1.095.879

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	599.243	954.704	1.367.536	1.566.922	1.578.722
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	421.901	499.661	558.162	755.099	641.606
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	13.197
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	254.099	235.118	218.112	207.091	294.857
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	27.153	33.177	22.955	29.715	18.001
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	17.647	26.056	25.792	23.724	25.395
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	795.908	787.022	806.541	750.299	618.101
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	557.736	582.114	486.825	427.169	298.185
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	146.994	159.024	186.991	177.464	229.627
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	563.374	793.448	861.112	1.117.703	959.014

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	3.201.677	3.842.744	4.014.948	3.613.892	2.795.080
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	47.895	91.601	112.295	177.261	316.617
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	234	260	8	256	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	678	152	22	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	63.801	164.854	83.639	83.844	27.083
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc và xe kéo <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	190	986	1.251	1.057	1.083
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	41.391	58.356	14.211	16.369	18.452
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	9.158	6.580	8.396	6.637	1.440
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	78.237	112.091	109.539	109.531

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	4.840.508	4.817.732	5.669.316	5.815.770	8.703.074
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	4.840.508	4.817.732	5.669.316	5.815.770	5.703.074
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	444.309	433.840	485.423	543.864	558.626
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	290.226	264.940	312.617	359.792	366.076
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	154.083	168.900	170.772	180.558	186.982
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	2.034	3.515	5.568
Xây dựng - Construction	4.809.567	4.136.463	7.292.143	14.818.702	19.881.807
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	1.717.718	1.384.638	2.299.894	2.093.923	1.967.526
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Construction of civil engineering works</i>	2.536.760	2.048.145	2.092.266	2.680.116	17.496.736
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	555.089	703.680	2.899.983	10.044.664	417.545

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	51.458.687	61.304.724	61.561.212	55.122.750	48.549.484
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2.272.921	2.669.397	2.785.102	2.821.718	3.521.485
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	44.074.901	52.449.306	52.168.944	45.718.262	39.610.008
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	5.110.865	6.186.021	6.607.166	6.582.771	5.417.990
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	1.625.540	1.586.898	1.801.528	1.808.607	2.342.697
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	996.944	1.132.774	994.483	953.416	1.405.669
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	461.771	233.973	493.649	524.899	608.382
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	166.824	220.151	313.395	330.291	328.647
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	1.051.415	1.418.450	1.330.709	1.856.829	1.133.278
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	796.905	1.083.164	1.020.407	1.449.709	800.400
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	254.510	335.286	310.303	407.119	332.877

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	529.766	883.725	981.658	1.236.646	1.070.340
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	30	10	631	-	236
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	28.670	30.978	35.684	17.249
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	525.543	798.053	916.361	1.175.509	1.029.454
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	4.193	56.492	32.957	25.278	22.241
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	501	731	175	1.160
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	19.671	28.522	19.902	17.744	89.124
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	87	54	207	999	71.810
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	9.680	9.601	5.079	9.406	10.266
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	9.904	18.867	14.615	7.339	7.048

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	87.451	551.070	902.357	219.795	372.120
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	87.451	551.070	902.357	219.795	372.120
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	285.942	452.449	488.578	601.172	652.943
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	33.224	54.807	65.679	78.445	78.551
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	356	206	389	3.355	6.248
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	196.884	327.245	345.722	405.771	473.361
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	52.582	67.591	71.542	106.560	81.233
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	2.896	2.600	5.245	7.041	11.895
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	119.907	133.528	128.670	148.403	223.933
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính - <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	59.159	21.410	5.828	6.409	8.744

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dongs

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	474	2.283	5.338	3.198	5.041
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	12.482	35.102	34.731	51.597	30.079
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	30.664	35.374	40.207	48.841	47.609
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan - <i>Service to buildings and landscape activities</i>	9.005	27.146	23.083	24.464	121.136
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	8.124	12.213	19.483	13.893	11.324
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	60.393	56.668	77.675	83.608	120.114
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	60.393	56.668	77.675	83.608	120.114
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	112.058	170.399	211.553	250.803	288.620
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	112.058	170.399	211.503	250.803	288.304
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung - <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	316
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	50	-	-

83 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. Dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	2.015.734	2.328.957	2.668.178	3.402.346	3.487.936
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	52	95
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	4.400	7.292	11.597
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	1.559.956	1.771.244	2.129.422	2.742.137	3.016.120
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	455.778	557.713	534.356	652.864	460.124
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	4.049	8.558	15.584	23.643	33.876
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	3.455	6.363	12.097	12.773	15.736
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	594	2.196	3.487	10.870	18.141

84 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố

Net turnover from business of enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	80.184.217	94.018.466	99.669.039	104.100.004	101.550.091
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	20.152.343	22.310.181	24.829.204	27.660.641	27.223.291
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	19.796.134	22.075.372	23.938.334	21.403.155	20.440.503
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	212.370	413.079	457.837	470.761	506.984
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	708.974	487.965	706.752	811.648	834.295
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	8.509.026	9.652.879	8.243.089	8.786.785	8.889.793
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.417.967	1.633.831	1.811.513	2.166.502	2.050.406
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	7.447.117	9.028.636	9.122.820	10.152.376	9.462.230
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	9.095.271	10.163.042	11.747.598	19.281.507	23.941.639
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6.559.156	8.235.288	8.107.870	7.545.317	6.207.487
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	5.619.511	9.273.208	9.878.720	4.746.128	759.726
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	521.638	560.690	651.315	827.552	965.391
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	144.710	184.295	173.987	247.631	268.346

85 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020
 phân theo quy mô, phân theo quy mô lao động
 và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
 by size, by size of employees and by types of enterprise*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 đến 9 người <i>From 5 to 9 persons</i>	Từ 10 đến 49 người <i>From 10 to 49 persons</i>	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50 to 199 persons</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	3.667	823	714	150
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	4.061	3.369	607	85	-
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	1.114	284	202	587	41
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	140	12	10	32	86
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	80	2	4	9	24
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	13	1	-	2	4
Địa phương - <i>Local</i>	12	-	-	6	6
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>					
Tư nhân - <i>Private</i>	643	511	85	43	3
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	33	9	10	14	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	4.128	2.900	636	503	81
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	16	6	1	4	2
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	465	228	76	110	37
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	71	8	12	27	17
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	14	4	3	5	1

85 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô, phân theo
quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size, by size of employees and by types of enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> <i>persons</i>	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> <i>persons</i>	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> <i>persons</i>
		Cơ cấu - Structure (%)			
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	67,97	15,25	13,23	2,78
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	100,00	82,96	14,95	2,09	-
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	100,00	25,49	18,13	52,69	3,68
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	100,00	8,57	7,14	22,86	61,43
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	100,00	2,50	5,00	11,25	30,00
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	100,00	4,00	-	32,00	40,00
Địa phương - <i>Local</i>	100,00	7,69	-	15,38	30,77
Địa phương - <i>Local</i>	100,00	-	-	50,00	50,00
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>					
Tư nhân - <i>Private</i>	100,00	69,14	15,29	12,75	2,33
Tư nhân - <i>Private</i>	100,00	79,47	13,22	6,69	0,47
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	100,00	27,27	30,30	42,42	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	100,00	70,25	15,41	12,19	1,96
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	100,00	37,50	6,25	25,00	12,5
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	100,00	49,03	16,34	23,66	7,96
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	100,00	14,12	17,65	37,65	21,18
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	100,00	11,27	16,90	38,03	23,94
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	100,00	28,57	21,43	35,71	7,14

85 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô, phân theo
quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size, by size of employees and by types of enterprise

	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From</i> <i>200 to</i> <i>under</i> <i>299</i> <i>persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From</i> <i>300 to</i> <i>499</i> <i>persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From</i> <i>500 to</i> <i>999</i> <i>persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From</i> <i>1,000 to</i> <i>4,999</i> <i>persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From</i> <i>5,000</i> <i>persons</i> <i>and</i> <i>above</i>
	Doanh nghiệp - Enterprise				
TỔNG SỐ - TOTAL	20	15	3	3	-
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	20	15	3	3	-
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>	3	1	-	2	-
Trung ương - <i>Central</i>	3	1	-	2	-
Địa phương - <i>Local</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>	13	12	1	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	-	1	-	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	3	4	1	-	-
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1	2	-	-	-
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	9	5	-	-	-
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	3	2	2	1	-
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	2	2	2	1	-
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	1	-	-	-	-

85 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô, phân theo
quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size, by size of employees and by types of enterprise

	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to under 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	0,37	0,28	0,06	0,06	-
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	25,00	4,00	-	3,75	-
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>					
Trung ương - <i>Central</i>	23,08	7,69	-	15,38	-
Địa phương - <i>Local</i>	-	-	-	-	-
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>					
Tư nhân - <i>Private</i>	-	0,16	-	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	0,07	0,10	0,02	-	-
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	6,25	12,50	-	-	-
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	1,94	1,08	-	-	-
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>					
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	2,82	2,82	2,82	1,41	-
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	7,14	-	-	-	-

86 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to 9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10 to 49 persons</i>	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50 to 199 persons</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	3.667	823	714	150
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	343	206	56	65	10
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	260	151	45	48	10
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	74	50	11	13	-
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	9	5	-	4	-
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	96	50	19	27	-
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	1	-	-	1	-
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	92	48	18	26	-
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	3	2	1	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	557	295	81	127	43
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	212	110	31	52	17
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	26	15	4	4	3

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	39	3	4	24	5
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	32	10	7	8	4
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	1	-	-	-	-
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện <i>Manufacture of wood and of products of</i> <i>wood and cork, except furniture; manufacture</i> <i>of articles of straw and plaiting materials</i>	56	33	9	10	4
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3	2	-	1	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	23	18	2	3	-
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals</i> <i>and chemical products</i>	17	13	1	2	1
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal</i> <i>chemical and botanical products</i>	3	1	-	-	2
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	15	9	1	4	1
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic</i> <i>mineral products</i>	39	15	7	12	4

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	3	1	-	1	-
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products</i> <i>(except machinery and equipment)</i>	47	33	11	2	1
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic</i> <i>and optical products</i>	1	-	1	-	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery</i> <i>and equipment n.e.c</i>	7	3	2	2	-
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers</i> <i>and semi trailers</i>	1	1	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables</i> <i>and chairs</i>	23	20	1	1	1
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	2	2	-	-	-
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of</i> <i>machinery and equipment</i>	7	6	-	1	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	79	55	7	14	1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	79	55	7	14	1
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	13	2	2	4	3
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	6	1	-	3	1
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	5	1	-	1	2
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	2	-	2	-	-
Xây dựng - Construction	767	454	136	137	40
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	377	227	63	73	14
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	285	151	54	54	26
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	105	76	19	10	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1.961	1.543	260	139	12
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	104	70	19	10	3
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.182	918	152	101	7
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	675	555	89	28	2
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	188	105	40	35	6
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống - <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	146	80	33	28	4
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	38	22	7	7	2
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	4	3	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	506	336	93	60	14
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	351	239	61	36	12
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	155	97	32	24	2
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	39	29	5	3	1
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	2	2	-	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	3	2	-	-	1
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	9	8	-	-	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	23	15	5	3	-
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	2	2	-	-	-
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	24	15	5	4	-
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	7	3	2	2	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance,</i> <i>except compulsory social security</i>	5	2	1	2	-
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	12	10	2	-	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	121	93	20	6	2
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	121	93	20	6	2
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific</i> <i>and technical activities</i>	407	282	65	57	2
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán <i>Law accounting and auditing activities</i>	69	42	12	15	-
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices,</i> <i>management consultancy activities</i>	14	11	2	1	-
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering</i> <i>activities, technical testing and analysis</i>	251	176	36	36	2
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	47	32	12	3	-
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional activities of science and</i> <i>technology</i>	26	21	3	2	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	157	121	14	15	6
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	18	18	-	-	-
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	7	6	-	1	-
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	75	67	5	2	1
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	17	5	1	6	4
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	21	14	3	3	1
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	19	11	5	3	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	55	31	11	10	3
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	55	31	11	10	3

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5</i> persons	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to</i> <i>9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10</i> <i>to 49</i> persons	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50</i> <i>to 199</i> persons
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	13	4	3	3	2
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	12	4	2	3	2
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	1	-	1	-	-
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	-	-	-
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	40	21	4	7	4
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	1	1	-	-	-
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums</i> <i>and other cultural activities</i>	2	1	1	-	-
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	2	1	-	-	1
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	35	18	3	7	3
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	29	25	2	1	1
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and</i> <i>personal and households goods</i>	8	6	1	1	-
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	21	19	1	-	1

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	20	15	3	3	-
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2	3	-	1	-
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	2	3	-	1	-
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	-	-	-	-	-
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	-	-	-	-	-
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-	-
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	-	-	-	-
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	-	-	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	6	2	2	1	-
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	2	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	-	-	-	-	-
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	3	-	-	-	-
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1	1	1	-	-
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	1	-	-
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	-	-	-	-	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	-	1	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	-	-	-	1	-
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	-	-	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1	-	-	1	-
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1	-	-	1	-
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	-	2	-	-	-
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	-	1	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	-	1	-	-	-
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	-	-	-
Xây dựng - Construction	-	-	-	-	-
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	-	-	-	-	-
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	-	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4	2	1	-	-
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1	1	-	-	-
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	2	1	1	-	-
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1	-	-	-	-
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	-	2	-	-	-
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống - <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	-	1	-	-	-
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	-	-	-	-	-
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	-	1	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and food service activities	2	1	-	-	-
Dịch vụ lưu trú - Accommodation services	2	1	-	-	-
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	-	-	-	-	-
Thông tin và truyền thông Information and communication	1	-	-	-	-
Hoạt động xuất bản - Publication	-	-	-	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	-	-	-	-
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - Cable television, satellite and other subscription programs	-	-	-	-	-
Viễn thông - Telecommunication	1	-	-	-	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Financial, banking and insurance activities	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	-	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1	-	-	-	-
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán <i>Law accounting and auditing activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	1	-	-	-	-
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional activities of science and technology</i>	-	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative and support service activities	-	1	-	-	-
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	-	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	-	-	-	-	-
Giáo dục và đào tạo - Education and training	-	-	-	-	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	-	-	-	-	-

86 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội Human health and social work activities	-	1	-	-	-
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	-	1	-	-	-
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	-	-	-
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	3	1	-	-	-
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	3	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	-	-	-	-	-

87 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020
phân theo quy mô lao động và phân theo huyện, thành phố
*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by district*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		Dưới 5 người <i>Under 5 persons</i>	Từ 5 người đến 9 người <i>From 5 to 9 persons</i>	Từ 10 người đến 49 người <i>From 10 to 49 persons</i>	Từ 50 người đến 199 người <i>From 50 to 199 persons</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	3.667	823	714	150
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	2.128	1.470	340	250	48
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	940	599	149	156	26
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	40	26	3	9	2
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	136	82	26	22	4
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	375	267	52	49	7
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	193	134	25	24	9
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	681	461	112	88	16
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	364	278	42	32	11
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	285	196	35	39	13
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	78	50	15	9	3
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	118	72	19	22	5
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	57	32	5	14	6

87 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô lao động
và phân theo huyện, thành phố
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of employees and by district

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô lao động				
	<i>By size of employees</i>				
	Từ 200 người đến 299 người <i>From 200 to 299 persons</i>	Từ 300 người đến 499 người <i>From 300 to 499 persons</i>	Từ 500 người đến 999 người <i>From 500 to 999 persons</i>	Từ 1.000 người đến 4.999 người <i>From 1,000 to 4,999 persons</i>	Từ 5.000 người trở lên <i>From 5,000 persons and above</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	20	15	3	3	-
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	9	9	-	2	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	5	3	2	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	2	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	1	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	3	1	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	1	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1	-	-	1	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	-	-	1	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	-	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	-	-	-	-	-

88 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020
phân theo quy mô, phân theo quy mô vốn
và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size,
by size of capital and by types of enterprise*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Doanh nghiệp - Enterprise					
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	602	527	2.103	819
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	4.061	592	516	1.940	571
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	1.114	10	10	158	244
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	140	-	1	2	3
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	80	-	-	3	1
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	13	-	-	-	-
Địa phương - <i>Local</i>	12	-	-	-	-
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	643	92	98	329	64
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	33	5	6	17	3
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	4.128	472	398	1.644	674
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	16	1	-	2	2
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	465	29	22	102	61
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	71	3	2	6	13
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	14	-	1	4	2

88 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô,
phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size, by size of capital and by types of enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under</i> <i>0.5 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5</i> <i>to under</i> <i>1 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to</i> <i>under</i> <i>5 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5</i> <i>to under</i> <i>10 billion</i> <i>dongs</i>
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	11,16	9,77	38,98	15,18
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	100,00	14,58	12,71	47,77	14,06
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	100,00	0,90	0,90	14,18	21,90
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	100,00	-	0,71	1,43	2,14
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	100,00	-	-	3,75	1,25
Phân theo loại hình doanh nghiệp					
By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước					
State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	100,00	-	-	-	-
Địa phương - <i>Local</i>	100,00	-	-	-	-
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước					
Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	100,00	14,31	15,24	51,17	9,95
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	100,00	15,15	18,18	51,52	9,09
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	100,00	11,43	9,64	39,83	16,33
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	100,00	6,25	-	12,50	12,50
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	100,00	6,24	4,73	21,94	13,12
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	100,00	4,23	2,82	8,45	18,31
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	100,00	-	7,14	28,57	14,29

88 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô,
phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size, by size of capital and by types of enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
	Doanh nghiệp - Enterprise			
TỔNG SỐ - TOTAL	1.034	227	51	32
Phân theo quy mô - By size				
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	391	39	7	5
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	590	89	12	1
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	45	72	9	8
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	8	27	23	18
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>				
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>	9	8	2	6
Trung ương - <i>Central</i>	2	6	1	4
Địa phương - <i>Local</i>	7	2	1	2
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>	994	202	44	24
Tư nhân - <i>Private</i>	50	6	4	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	2	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	795	131	11	3
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	6	1	1	3
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	141	64	28	18
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	29	17	5	3
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	26	14	5	2
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	3	3	-	1

88 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô,
phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by types of enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
	Cơ cấu - Structure (%)			
TỔNG SỐ - TOTAL	19,17	4,21	0,95	0,59
Phân theo quy mô - By size				
Doanh nghiệp siêu nhỏ - <i>Super small enterprise</i>	9,63	0,96	0,17	0,12
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	52,96	7,99	1,08	0,09
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	32,14	51,43	6,43	5,71
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	10,00	33,75	28,75	22,50
Phân theo loại hình doanh nghiệp				
By types of enterprise				
Doanh nghiệp Nhà nước				
State owned enterprise				
Trung ương - <i>Central</i>	15,38	46,15	7,69	30,77
Địa phương - <i>Local</i>	58,33	16,67	8,33	16,67
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước				
Non-State enterprise				
Tư nhân - <i>Private</i>	7,78	0,93	0,62	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	6,06	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	19,26	3,17	0,27	0,07
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	37,50	6,25	6,25	18,75
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	30,32	13,76	6,02	3,87
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise				
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	36,62	19,72	7,04	2,82
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	21,43	21,43	-	7,14

89 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	602	527	2.103	819
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	343	33	28	100	67
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	260	26	23	73	52
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	74	7	5	25	12
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	9	-	-	2	3
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	96	3	7	19	22
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	1	-	-	-	-
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	92	3	6	18	22
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	3	-	1	1	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	557	47	42	197	79
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	212	21	14	75	25
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	26	6	7	4	3

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	39	-	-	5	9
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	33	2	-	13	7
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	56	2	3	22	10
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3	1	-	1	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	23	7	3	10	1
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	17	-	2	9	2
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	3	-	-	1	-
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	15	1	1	3	4
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	39	-	2	10	7

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under</i> <i>0.5 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5</i> <i>to under</i> <i>1 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1</i> <i>to under</i> <i>5 billion</i> <i>dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5</i> <i>to under</i> <i>10 billion</i> <i>dongs</i>
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	3	-	-	1	-
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products</i> <i>(except machinery and equipment)</i>	47	1	8	19	8
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and</i> <i>optical products</i>	1	-	-	1	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	-	-	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu - <i>Manufacture of machinery</i> <i>and equipment n.e.c</i>	7	-	-	3	2
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers</i> <i>and semi trailers</i>	1	-	-	1	-
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables</i> <i>and chairs</i>	23	2	2	15	1
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	2	1	-	1	-
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of</i> <i>machinery and equipment</i>	7	3	-	3	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	79	1	1	5	9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	79	1	1	5	9
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	13	-	-	1	1
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	6	-	-	-	1
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	4	-	-	-	-
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	3	-	-	1	-
Xây dựng - <i>Construction</i>	767	47	33	276	151
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	377	26	15	141	77
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	285	11	12	89	52
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	105	10	6	46	22

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1.961	184	208	877	295
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	104	9	8	41	16
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	1.182	104	124	492	177
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	675	71	76	344	102
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	188	23	11	84	24
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống - <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	146	13	8	69	21
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	38	9	3	13	3
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	4	1	-	2	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	506	78	61	205	72
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	351	50	39	139	52
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	155	28	22	66	20
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	39	13	12	10	2
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	2	1	1	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	3	1	-	1	-
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	9	2	4	2	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	23	8	7	6	2
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	2	1	-	1	-
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	24	4	4	12	-
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	7	2	-	2	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	5	-	-	5	-
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	12	2	4	5	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	121	18	9	33	17
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	121	18	9	33	17
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	407	83	61	177	57
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán <i>Law accounting and auditing activities</i>	69	28	17	15	7
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	14	4	1	4	4
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	251	33	28	125	39
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	45	9	10	20	6
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional activities of science and technology</i>	26	8	5	12	1

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	157	39	27	71	9
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	18	7	2	7	1
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	7	2	1	4	-
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	75	19	18	28	4
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	17	2	2	12	1
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	21	7	-	10	-
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	19	2	4	10	3
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	55	19	12	15	2
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	55	19	12	15	2

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	13	2	1	5	1
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	12	1	1	5	1
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	1	1	-	-	-
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	-	-	-
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	40	2	3	7	6
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	1	-	-	1	-
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	2	-	-	1	1
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	2	-	-	1	-
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	35	2	3	4	5
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	29	6	7	9	5
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	8	3	1	3	1
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	21	3	6	6	4

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1.034	227	51	32
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>				
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	85	24	5	1
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	62	19	4	1
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	19	5	1	-
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	4	-	-	-
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	34	11	-	-
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	1	-	-	-
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	33	10	-	-
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	-	1	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	134	45	9	4
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	55	20	1	1
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	3	-	2	1

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	17	6	1	1
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	7	3	-	-
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rom, rạ và vật liệu tết bện <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	13	5	1	-
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	-	1	-	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	2	-	-	-
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2	1	1	-
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	-	1	1	-
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	5	-	1	-
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	15	4	1	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	1	-	-	1
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	9	2	-	-
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	-	-	-	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	-	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	1	1	-	-
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	-	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	3	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	-	-	-	-
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1	-	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	43	7	6	7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	43	7	6	7
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	6	4	-	1
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	3	1	-	1
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	1	3	-	-
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác <i>Remediation activities and other waste management services</i>	2	-	-	-
Xây dựng - <i>Construction</i>	213	40	5	2
Xây dựng nhà các loại - <i>Building types</i>	102	13	2	1
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Construction of civil engineering works</i>	91	26	3	1
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	20	1	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	329	61	4	3
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	23	7	-	-
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	233	45	4	3
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) - <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	73	9	-	-
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	35	6	2	2
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	29	4	2	-
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	6	2	-	2
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	1	-	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	62	14	11	3
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	47	12	9	3
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	15	2	2	-
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	2	-	-	-
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	-	-	-	-
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	1	-	-	-
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác - <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-
Viễn thông <i>Telecommunication</i>	1	-	-	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	-	-	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2	-	2	-
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) - <i>Inancial service activities, except insurance and pension funding</i>	1	-	2	-
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	1	-	-	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	29	8	4	3
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	29	8	4	3
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	29	-	-	-
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán <i>Law accounting and auditing activities</i>	2	-	-	-
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý - <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	1	-	-	-
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	26	-	-	-
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	-	-	-	-
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional activities of science and technology</i>	-	-	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020 by size of capital and by kinds of economic activity*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	7	2	-	2
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Employment activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	4	1	-	1
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	2	1	-	1
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	-	-	-	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	6	1	-	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	6	1	-	-

89 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by kinds of economic activity

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	3	1	-	-
Hoạt động y tế - <i>Human health activities</i>	3	1	-	-
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	-	-
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	12	3	3	4
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	-	-	-	1
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	12	3	3	3
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình - <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	2	-	-	-

90 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2020
phân theo quy mô vốn và phân theo huyện, thành phố
*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by district*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 tỷ đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 billion dongs</i>	Từ 1 tỷ đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 billion dongs</i>	Từ 5 tỷ đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 billion dongs</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	5.395	602	527	2.103	819
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	2.128	312	287	847	262
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	940	99	93	349	148
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	40	3	3	11	10
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	136	13	12	42	28
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	375	31	21	154	61
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	193	19	9	67	38
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	681	84	42	253	127
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	364	20	31	166	58
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	285	8	19	117	43
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	78	5	6	22	14
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	118	7	3	48	19
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	57	1	1	27	11

90 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động**
tại thời điểm 31/12/2020 phân theo quy mô vốn
và phân theo huyện, thành phố
(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2020
by size of capital and by district

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
	Từ 10 tỷ đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 billion dongs</i>	Từ 50 tỷ đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 billion dongs</i>	Từ 200 tỷ đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 billion dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 billion dongs and above</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1.034	227	51	32
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	309	70	21	20
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	195	43	9	4
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	10	2	-	1
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	35	4	1	1
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	90	16	2	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	48	9	3	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	137	30	8	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	67	16	2	4
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	71	23	3	1
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	23	5	2	1
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	33	8	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	16	1	-	-

91 Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Total compensation of employees in enterprises
by size and by types of enterprise*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	4.493.567	4.802.890	5.146.633	5.780.184	5.339.709
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	559.455	791.719	580.114
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	1.564.174	1.564.960	1.509.745
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	637.025	743.693	819.428
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	2.385.980	2.679.811	2.430.423
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise	782.977	780.091	848.916	842.086	934.089
Trung ương - <i>Central</i>	597.747	610.275	671.794	692.114	786.012
Địa phương - <i>Local</i>	185.230	169.817	177.122	149.972	148.077
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise	3.018.219	3.264.499	3.470.648	3.922.714	3.411.519
Tư nhân - <i>Private</i>	320.095	298.312	246.735	204.518	248.614
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	10.791	15.651	10.195	13.130	23.039
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	1.760.173	2.000.238	2.241.708	2.380.324	1.889.230
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	149.959	155.829	192.850	219.078	166.388
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	777.201	794.469	779.160	1.105.664	1.084.250
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise	692.371	758.300	827.069	1.015.384	994.102
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	674.941	744.704	806.160	994.512	951.863
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	17.430	13.596	20.910	20.872	42.239

92 Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Total compensation of employees in enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	4.493.567	4.802.890	5.146.633	5.780.184	5.339.709
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản					
Agriculture, forestry and fishing	524.832	648.134	749.302	925.430	866.907
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	482.847	607.656	692.095	877.364	832.431
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	38.611	34.780	45.665	40.917	27.952
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	3.374	5.698	11.542	7.149	6.525
Khai khoáng					
Mining and quarrying	70.062	53.726	63.097	65.117	58.198
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	2.280	115	551	1.786
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	69.285	49.914	58.619	63.435	55.488
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	777	1.532	4.363	1.131	924
Công nghiệp chế biến, chế tạo					
Manufacturing	1.041.931	1.167.589	1.190.627	1.306.746	1.267.757
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	272.836	341.168	334.770	326.518	304.842
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	33.953	59.751	35.189	65.528	48.808

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	105.693	113.845	139.617	125.038	127.515
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	131.809	142.839	165.755	235.507	176.732
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	17.230
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	64.198	51.716	52.400	55.072	69.290
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1.066	1.950	1.220	1.868	789
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4.748	5.444	5.502	3.205	5.063
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	46.427	44.565	45.104	44.584	48.345
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	60.209	61.747	62.291	66.560	57.193
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	10.213	9.997	13.022	15.237	16.415
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	88.517	104.798	99.988	112.277	122.530

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	176.567	165.253	173.250	195.493	237.205
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	10.800	12.023	15.772	26.513	18.685
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	435	427	408	440	359
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	338	33	3	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	21.050	28.562	22.307	21.177	10.494
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	77	205	1.154	114	90
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	8.648	6.740	8.755	2.698	3.348
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	4.348	4.038	4.480	3.597	60
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	12.490	9.640	5.319	2.762

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	248.579	285.755	287.426	349.984	394.907
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	248.579	285.755	287.426	349.984	394.907
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	109.467	90.295	121.035	126.077	143.632
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	52.398	25.764	53.101	70.908	70.827
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	57.069	64.531	65.476	54.669	71.426
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	2.458	501	1.379
Xây dựng - Construction	839.837	656.792	769.229	868.846	662.580
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	387.466	290.489	353.852	315.501	233.718
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Construction of civil engineering works</i>	369.455	265.698	389.638	424.755	406.198
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	83.023	100.605	25.739	128.590	22.663

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	712.908	778.955	823.485	827.188	755.285
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	41.639	52.416	63.416	58.476	124.506
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	471.291	492.512	510.854	522.441	366.220
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	199.978	234.027	249.216	246.271	264.560
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	247.440	236.864	243.998	203.917	201.921
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	193.157	190.729	168.812	138.540	127.823
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	25.128	21.702	40.156	32.979	34.733
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	29.155	24.433	35.029	32.398	39.365
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	239.582	304.159	300.585	404.443	287.018
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	178.616	258.606	242.970	313.112	235.656
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	60.966	45.553	57.615	91.332	51.363

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	81.683	102.567	112.645	106.605	90.965
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	16	40	108	106	108
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	5.522	8.256	7.478	4.666
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	78.495	83.115	88.390	84.840	77.911
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	3.172	13.807	15.098	14.050	7.691
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	83	794	132	590
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	7.592	11.074	9.023	12.919	5.601
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	120	189	684	1.533	553
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	3.053	3.445	2.748	2.677	3.220
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	4.419	7.440	5.591	8.709	1.828

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 315

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	12.439	14.254	15.469	26.917	27.667
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	12.439	14.254	15.469	26.917	27.667
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	140.756	190.612	172.321	234.734	212.806
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	15.126	29.239	20.260	28.943	30.849
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	154	264	1.691	1.524	2.409
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	108.910	147.859	134.973	178.257	159.395
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	15.701	11.954	13.630	21.828	14.425
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	865	1.296	1.768	4.182	5.728
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	45.179	69.153	47.996	64.881	65.689
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	7.551	3.607	1.172	821	422
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	268	2.146	1.780	705	1.779

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	4.117	11.960	8.995	14.872	7.342
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	26.480	31.167	31.202	38.116	38.589
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	3.493	15.000	3.804	3.896	12.928
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	3.303	5.274	1.044	6.472	4.629
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	29.277	35.515	32.220	28.769	27.218
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	29.277	35.515	32.220	28.769	27.218
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	32.457	49.838	55.971	74.200	95.944
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	32.457	49.838	55.806	74.200	95.493
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	451
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	165	-	-

92 (Tiếp theo) **Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Total compensation of employees in enterprises by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	108.542	106.497	146.453	146.943	167.769
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	114	72
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	145	143	3.077
Hoạt động xổ số, các cược và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	27.533	35.552	41.657	51.419	46.517
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	81.009	70.945	104.651	95.268	118.104
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	1.004	1.111	5.751	6.468	7.847
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác - <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	680	286	1.663	1.509	1.582
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	324	825	4.088	4.959	6.265

93 Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố

Total compensation of employees in enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	4.493.567	4.802.890	5.146.633	5.780.184	5.339.709
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	2.019.819	2.177.948	2.434.110	2.688.989	2.406.369
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	859.272	923.163	938.187	1.051.324	951.798
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	34.673	23.867	31.043	45.554	35.689
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	67.360	65.382	83.324	97.307	83.617
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	144.560	160.559	203.724	201.528	176.545
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	123.019	163.819	179.136	187.811	175.343
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	425.934	465.896	478.126	462.504	482.564
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	203.749	202.053	195.511	276.014	239.172
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	340.854	327.236	368.024	437.154	467.880
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	147.111	157.945	106.920	169.627	164.294
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	84.964	103.701	88.450	93.736	95.291
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	42.252	31.321	40.079	68.634	61.146

94 Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp

Average compensation per month of employees in enterprises by size and by types of enterprise

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	5,94	6,38	6,57	7,09	7,45
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	4,19	5,02	4,05
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	6,39	6,86	7,59
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	7,24	7,63	7,30
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	7,52	8,17	9,28
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	11,41	12,18	11,79	10,19	13,73
Địa phương - <i>Local</i>	8,22	8,09	10,03	11,69	13,35
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	3,98	4,51	4,77	4,73	6,75
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	6,20	6,49	4,91	6,80	6,42
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	4,89	5,32	5,57	5,78	5,26
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	7,92	8,42	8,25	9,46	14,28
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	6,28	6,80	6,42	8,57	8,38
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	7,21	7,46	7,70	9,16	9,30
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	6,60	7,31	7,29	7,37	7,95

95 Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	5,94	6,38	6,57	7,09	7,45
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>					
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6,57	7,13	7,12	8,81	9,24
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	5,29	5,31	6,57	6,20	5,20
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	4,02	6,69	12,49	7,31	7,45
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>					
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	10,00	1,20	9,19	13,53
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	6,26	6,96	6,16	7,37	6,45
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	4,98	6,38	4,91	7,25	7,00
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>					
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	4,99	5,83	6,46	6,66	6,97
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	8,90	11,83	6,39	9,22	9,53

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	4,60	4,90	5,21	4,96	5,69
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5,09	5,35	5,42	6,92	7,84
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	-	-	-	-	2,79
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	5,44	5,33	5,94	6,74	8,33
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	2,47	2,17	2,82	4,51	2,35
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4,12	4,54	4,73	2,52	4,22
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	8,83	10,58	11,82	10,85	14,87
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	12,09	12,19	11,54	12,59	17,08
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	4,17	5,21	4,78	6,09	5,26
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	5,98	6,44	6,63	7,74	8,62

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	8,58	8,38	8,16	9,39	15,88
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	3,80	3,82	4,76	8,70	5,64
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	5,18	7,12	5,67	6,11	5,98
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	2,82	0,34	0,13	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	8,12	10,72	7,44	6,76	10,67
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc và xe kéo <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	1,60	5,69	6,41	0,86	2,51
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	4,39	2,60	5,44	2,28	2,43
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	4,42	3,14	4,29	4,72	1,67
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	4,32	1,60	0,86	6,06

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	12,91	15,00	15,07	16,07	18,32
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	12,91	15,00	15,07	16,07	18,32
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	7,17	6,22	7,95	8,45	10,00
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	6,22	3,31	6,54	9,13	10,89
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	8,34	9,60	9,61	7,76	9,24
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	8,91	4,91	10,45
Xây dựng - Construction	5,66	5,34	6,32	7,20	6,36
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	5,20	4,67	5,51	5,94	5,05
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Construction of civil engineering works</i>	6,03	5,34	7,75	7,75	7,74
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	6,65	9,24	3,56	10,04	4,18

95 (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4,99	5,36	5,89	6,16	5,89
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4,44	5,08	5,67	5,66	8,41
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	5,07	5,12	5,65	6,06	4,59
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	4,93	6,03	6,51	6,52	7,88
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	6,16	6,30	5,86	4,95	5,77
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	5,97	6,18	5,78	4,75	6,08
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	5,66	6,17	6,76	6,09	7,62
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	8,77	7,54	5,40	5,17	4,19
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4,57	5,63	5,23	6,01	5,00
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	4,59	5,98	5,59	5,92	5,32
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	4,52	4,23	4,11	6,33	3,91

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	19,79	17,20	18,12	6,57	15,60
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	0,67	1,67	4,50	8,79	4,48
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	14,38	6,81	4,47	4,74
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	23,03	24,74	25,58	24,29	22,54
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	4,56	6,39	10,57	9,29	5,88
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	2,31	8,27	3,67	9,83
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	6,26	7,56	5,78	5,74	3,31
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	3,33	1,75	1,90	3,01	0,72
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	5,65	7,97	6,36	6,97	7,67
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	6,95	8,05	7,28	6,42	3,63

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4,15	4,47	3,13	5,32	4,58
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4,15	4,47	3,13	5,32	4,58
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	5,64	7,47	5,95	7,82	7,25
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and auditing activities</i>	4,00	7,17	4,87	6,69	6,75
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices, management consultancy activities</i>	3,21	5,50	7,41	4,88	4,10
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and engineering activities, technical testing and analysis</i>	5,94	7,92	6,28	8,07	7,66
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	6,41	5,01	5,77	8,77	6,13
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of science and technology</i>	2,67	4,00	2,41	5,20	5,68
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	3,85	5,87	3,64	5,12	3,69
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính - <i>Renting and leasing of machinery and equipment (without operator); of personal and household goods; of no financial intangible assets</i>	6,62	4,42	2,57	2,32	1,13
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	2,23	6,88	4,24	2,86	2,97

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	2,30	4,53	3,02	4,16	2,48
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	3,96	4,85	3,96	5,75	3,70
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	3,47	19,53	3,77	3,69	6,05
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	3,32	6,46	2,42	7,93	3,61
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	5,52	6,23	4,78	4,52	3,86
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	5,52	6,23	4,78	4,52	3,86
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	10,32	12,18	11,24	13,02	14,75
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	10,32	12,18	11,26	13,02	14,85
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	-	-	6,26
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	6,88	-	-

95 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**
Average compensation per month of employees in enterprises by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	7,90	6,89	9,07	8,47	8,82
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	4,73	2,00
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	4,04	3,97	25,64
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	21,05	27,18	31,85	38,95	35,56
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	6,54	5,01	7,07	5,97	6,73
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	2,32	1,20	3,93	3,30	3,57
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác - <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	2,83	0,74	3,96	3,22	3,66
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	1,69	1,53	3,92	3,32	3,55

**96 Thu nhập bình quân một tháng của người lao động
trong doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố**
*Average compensation per month of employees
in enterprises by district*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	5,94	6,38	6,57	7,09	7,45
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	6,51	6,98	7,04	7,03	7,71
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	5,54	6,20	6,16	6,88	7,08
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	7,05	5,75	7,21	8,28	6,23
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	5,57	5,26	5,48	5,77	4,37
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	4,75	4,97	6,20	6,72	5,36
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	5,09	6,32	6,69	7,29	6,62
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	5,80	6,49	6,65	6,74	6,74
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	4,86	5,42	5,92	7,95	6,60
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6,51	6,51	6,43	7,47	9,45
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	5,37	4,49	4,74	8,78	9,07
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	6,03	6,10	6,70	6,98	6,14
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4,26	5,37	4,89	9,01	4,86

97 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Profit before taxes of enterprises by size and
by types of enterprise*

	2016	2017	2018	2019	2020
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	1.908.660	2.634.139	2.378.843	2.650.390	2.002.075
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	-158.078	-232.435	-275.569
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	-56.270	-59.593	-322.339
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	323.555	272.625	478.363
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	2.269.635	2.669.793	2.121.620
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	813.096	1.140.455	2.003.955	1.795.005	1.089.227
Địa phương - <i>Local</i>	264.907	324.899	408.423	446.358	632.623
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	-29.360	-35.373	-16.166	-32.144	-31.988
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-21.950	14.998	15.059	15.094	24.353
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	270.993	41.428	-649.725	92.452	-210.888
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	104.235	153.547	217.795	194.039	265.574
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	220.160	745.762	432.661	321.457	57.423
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	291.640	262.326	-2.945	-153.840	277.791
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	-5.061	-13.903	-30.215	-28.030	-102.040

97 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp**
Profit before taxes of enterprises by size and by types of enterprise

	2016	2017	2018	2019	2020
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	-6,65	-8,77	-13,76
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	-2,37	-2,25	-16,10
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	13,60	10,29	23,89
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	95,41	100,73	105,97
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	42,60	43,30	84,24	67,73	54,40
Địa phương - <i>Local</i>	13,88	12,33	17,17	16,84	31,60
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	-1,54	-1,34	-0,68	-1,21	-1,60
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-1,15	0,57	0,63	0,57	1,22
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	14,20	1,57	-27,31	3,49	-10,53
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	5,46	5,83	9,16	7,32	13,26
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	11,53	28,31	18,19	12,13	2,87
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	15,28	9,96	-0,12	-5,80	13,88
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	-0,27	-0,53	-1,27	-1,06	-5,10

98 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2015	2016	2017	2018	2019
TỔNG SỐ - TOTAL	1.908.660	2.634.139	2.378.843	2.650.390	2.002.075
Phân theo ngành kinh tế cấp II <i>By secondary industrial activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản					
Agriculture, forestry and fishing	299.326	361.260	39.739	24.793	345.102
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	295.398	369.277	38.692	36.745	341.205
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	4.678	1.825	-2.685	-25.092	-3.665
Khai thác, nuôi trồng thủy sản <i>Fishing and aquaculture</i>	-750	-9.843	3.732	13.140	7.562
Khai khoáng					
Mining and quarrying	-6.465	-14.231	-15.747	-11.574	4.682
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	-	-733	-190	-50	4
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	-6.465	-9.671	-14.702	-11.389	5.043
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng <i>Mining support services activities</i>	-5.496	-3.827	-854	-135	-365
Công nghiệp chế biến, chế tạo					
Manufacturing	172.131	8.503	156.867	306.568	-39.694
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	-63.707	22.601	39.636	5.691	-181.599
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	27.022	25.793	25.441	74.025	90.324

98 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	673	22.931	-11.533	-47.205	-88.113
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	-8.503	-34.736	-54.377	-60.389	-41.530
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather</i> <i>and related products</i>	-	-	-	-	-34.594
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm, rạ và vật liệu tết bện - <i>Manufacture of wood</i> <i>and of products of wood and cork,</i> <i>except furniture; manufacture of</i> <i>articles of straw and plaiting materials</i>	18.078	18.411	-1.225	550	237
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper</i> <i>products</i>	-194	-528	-651	-828	-1.402
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded</i> <i>media</i>	734	1.323	-1.211	-829	-919
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals</i> <i>and chemical products</i>	76.169	74.449	55.057	48.181	47.050
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals,</i> <i>medicinal chemical and botanical</i> <i>products</i>	25.193	19.623	-16.746	15.175	12.475
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic - <i>Manufacture of rubber</i> <i>and plastics products</i>	2.979	4.269	2.774	2.002	7.221
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-</i> <i>metallic mineral products</i>	82.127	81.283	86.483	89.705	79.019

98 (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	14.102	21.100	33.681	181.617	76.245
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	-969	-2.053	-1.280	-127	233
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	-574	-585	-751	-546	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment products</i>	-16	-81	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	693	-245.290	1.389	1.332	-4.637
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	-24	24	3	56	74
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	-2.606	-642	-107	187	-973
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	954	-328	24	242	72
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	-	938	258	-2.270	1.126

98 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	784.643	1.302.473	1.857.378	1.487.074	1.053.758
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	784.643	1.302.473	1.857.378	1.487.074	1.053.758
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	40.207	40.292	31.462	60.900	89.241
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	22.179	17.077	29.138	59.895	61.061
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	18.028	23.215	3.621	5.690	28.586
Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác - <i>Remediation activities and other waste management services</i>	-	-	-1.296	-4.685	-407
Xây dựng - Construction	92.489	79.746	122.944	81.258	178.195
Xây dựng nhà các loại <i>Building types</i>	3.094	17.301	27.661	15.519	27.892
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng - <i>Construction of civil engineering works</i>	80.762	63.845	59.802	65.471	111.931
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Specialized construction activities</i>	8.633	-1.400	35.481	269	38.373

98 (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	352.876	434.530	-543.198	132.148	-156.351
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	-4.509	-5.416	-19.753	-22.909	-15.708
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Wholesale trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	286.945	371.517	-601.361	78.083	-108.305
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác) <i>Retail trade (except of motor vehicles and motorcycles)</i>	70.440	68.429	77.916	76.974	-32.338
Vận tải, kho bãi <i>Transport and storage</i>	-6.038	-1.489	67.520	82.790	103.114
Vận tải đường sắt, đường bộ và vận tải đường ống <i>Land transport, transport via railways, via pipeline</i>	-10.348	-1.843	-11.581	1.191	-716
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải - Warehousing and support activities for transportation	8.661	6.591	74.615	77.805	99.882
Bưu chính và chuyển phát <i>Postal and courier activities</i>	-4.351	-6.236	4.486	3.794	3.948
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	-70.129	-44.301	-93.880	-208.918	-387.755
Dịch vụ lưu trú <i>Accommodation services</i>	-64.725	-17.642	-81.235	-196.776	-340.398
Dịch vụ ăn uống <i>Food and beverage service activities</i>	-5.405	-26.659	-12.645	-12.142	-47.357

98 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Thông tin và truyền thông Information and communication	27.642	13.082	20.156	21.365	18.073
Hoạt động xuất bản - <i>Publication</i>	-	-12	-17	-2	106
Hoạt động điện ảnh, sản xuất chương trình truyền hình, ghi âm và xuất bản âm nhạc - <i>Motion picture, video and television programme activities; sound recording and music publishing activities</i>	-	-3.671	-7.110	-3.829	-6.007
Chương trình cáp, vệ tinh và các chương trình thuê bao khác <i>Cable television, satellite and other subscription programs</i>	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	28.311	14.870	25.645	24.035	24.281
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn và các hoạt động khác liên quan đến máy vi tính - <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	-669	2.439	1.917	1.187	-290
Hoạt động dịch vụ thông tin <i>Information service activities</i>	-	-543	-279	-25	-18
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	-999	-490	-4.541	-3.190	6.242
Hoạt động dịch vụ tài chính (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội) <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	-36	-162	-697	-940	8.775
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội (trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance, reinsurance and social insurance, except compulsory social security</i>	258	-342	-1.325	-1.478	-1.838
Hoạt động tài chính khác <i>Other financial activities</i>	-1.221	14	-2.519	-772	-694

98 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate activities	-29.707	64.200	64.406	2.950	37.302
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-29.707	64.200	64.406	2.950	37.302
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - Professional, scientific and technical activities	13.175	26.138	32.290	42.395	71.384
Hoạt động pháp luật kế toán, kiểm toán - <i>Law accounting and</i> <i>auditing activities</i>	8.006	18.028	23.009	20.748	32.698
Hoạt động của trụ sở văn phòng, hoạt động tư vấn quản lý <i>Activities of head offices,</i> <i>management consultancy activities</i>	-50	16	60	-179	942
Hoạt động kiến trúc, kiểm tra và phân tích kỹ thuật - <i>Architecture and</i> <i>engineering activities, technical</i> <i>testing and analysis</i>	5.300	4.818	9.433	20.238	39.444
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertising and market research</i>	161	3.602	923	2.685	-1.056
Hoạt động chuyên môn khoa học công nghệ - <i>Professional activities of</i> <i>science and technology</i>	-242	-326	-1.136	-1.098	-644
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - Administrative and support service activities	-2.965	-5.356	-8.354	-5.705	49.227
Cho thuê máy móc, thiết bị (không kèm người điều khiển) cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình cho thuê tài sản vô hình phi tài chính - <i>Renting</i> <i>and leasing of machinery and</i> <i>equipment (without operator);</i> <i>of personal and household goods;</i> <i>of no financial intangible assets</i>	157	-418	-883	585	348
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm - <i>Employment activities</i>	-117	-320	-754	-390	-11

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 339

98 (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Hoạt động của các đại lý du lịch, kinh doanh tua du lịch và các dịch vụ hỗ trợ, liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch <i>Travel agency, tour operator and other reservation service activities</i>	-1.479	-1.372	-4.355	-2.807	-11.292
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Safety investigation activities</i>	-977	-13	-590	-2.037	73
Hoạt động dịch vụ vệ sinh nhà cửa, công trình và cảnh quan <i>Service to buildings and landscape activities</i>	-128	-3.120	-1.741	-765	61.188
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng và các hoạt động hỗ trợ kinh doanh khác - <i>Office administrative and support activities; other business support service activities</i>	-420	-112	-31	-291	-1.080
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	-1.947	-2.902	-1.546	1.833	-6.627
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	-1.947	-2.902	-1.546	1.833	-6.627
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	11.985	29.510	41.163	58.042	50.665
Hoạt động y tế <i>Human health activities</i>	11.985	29.510	41.159	58.042	51.301
Hoạt động chăm sóc, điều dưỡng tập trung <i>Residential care activities</i>	-	-	4	-	-637
Hoạt động trợ giúp xã hội không tập trung - <i>Social work activities without accommodation</i>	-	-	-	-	-

98 (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp
phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Profit before taxes of enterprises
by kinds of economic activity

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Arts, entertainment and recreation	232.630	343.874	614.535	582.927	585.362
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí - <i>Creative, art and entertainment activities</i>	-	-	-	-90	-15
Hoạt động của thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-2	-	16	93	241
Hoạt động xổ số, các cuộc và đánh bạc - <i>Lottery activities, gambling betting activities</i>	198.503	274.399	394.220	425.770	526.905
Hoạt động thể thao, vui chơi và giải trí <i>Sports, recreation and entertainment</i>	34.128	69.475	220.300	157.154	58.231
Hoạt động dịch vụ khác Other service activities	-194	-697	-2.352	-5.268	155
Hoạt động của các hiệp hội, tổ chức khác - <i>Activities of other membership organizations</i>	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Repair of computers and personal and households goods</i>	-67	-26	-101	-113	-11
Hoạt động dịch vụ cá nhân khác <i>Other personal service activities</i>	-127	-672	-2.251	-5.155	166

99 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố

Profit before taxes of enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	1.908.660	2.634.139	2.378.843	2.650.390	2.002.075
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	805.653	824.213	995.403	841.320	934.628
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	610.598	891.756	1.546.945	1.158.922	696.852
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	19.028	17.374	346	3.668	16.937
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	12.952	-22.364	38.552	40.898	88.960
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-43.561	-3.362	-13.302	-22.644	-28.317
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	16.322	-54.103	57.641	62.472	51.573
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	65.032	87.953	45.534	5.150	-103.932
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	41.210	332.999	172.946	58.151	132.070
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	71.884	69.200	84.675	209.058	193.122
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	288.639	473.678	-577.122	266.164	-2.702
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	16.324	14.877	24.365	21.901	38.935
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4.579	1.918	2.860	5.331	-16.051

100 Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo quy mô và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Profit rate per net returns of enterprises by size
and by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	2,38	2,80	2,39	2,55	2,36
Phân theo quy mô - By size					
Doanh nghiệp siêu nhỏ <i>Super small enterprise</i>	...	...	-2,88	-3,80	-4,85
Doanh nghiệp nhỏ - <i>Small enterprise</i>	...	...	-0,18	-0,18	-1,00
Doanh nghiệp vừa - <i>Medial enterprise</i>	...	...	2,28	1,90	2,80
Doanh nghiệp lớn - <i>Large enterprise</i>	...	...	4,70	5,35	4,59
Phân theo loại hình doanh nghiệp By types of enterprise					
Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise					
Trung ương - <i>Central</i>	8,04	10,34	15,71	14,17	10,24
Địa phương - <i>Local</i>	12,70	14,26	16,24	14,65	18,42
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise					
Tư nhân - <i>Private</i>	-0,26	-0,37	-0,21	-0,48	-0,60
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-54,18	34,94	41,97	35,26	38,15
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	0,63	0,08	-1,19	0,17	-0,43
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	9,63	14,25	19,73	19,16	19,83
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	2,95	7,73	3,07	1,56	0,23
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise					
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	6,68	4,09	-0,04	-2,34	4,35
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	-8,45	-26,10	-31,80	-37,71	-20,50

101 Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Profit rate per net returns of enterprises
by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	2,38	2,80	2,39	2,55	2,36
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	12,12	12,06	1,09	0,55	7,60
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	-1,18	-3,10	-3,09	-2,94	0,70
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	1,77	0,07	1,32	2,31	-0,34
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	16,21	27,03	32,76	25,57	18,86
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	9,05	9,29	6,48	11,20	15,98
Xây dựng - <i>Construction</i>	1,92	1,93	1,69	0,55	0,90
Bán buôn và bán lẻ, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	0,69	0,71	-0,88	0,24	-0,32
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	-0,37	-0,09	7,08	4,58	4,40
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	-6,67	-3,12	-11,56	-11,25	-34,22
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	5,22	1,48	2,05	1,73	1,72
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	-5,08	-1,72	-22,82	-17,98	7,00
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	-33,97	11,65	7,14	1,34	10,02
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	4,61	5,78	6,61	7,05	10,93
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	-2,47	-4,01	-6,49	-3,84	21,98
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	-3,22	-5,12	-1,99	2,19	-5,52
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	10,70	17,32	19,46	23,14	17,55
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	11,54	14,77	23,03	17,13	16,78
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	-4,79	-8,14	-15,09	-22,28	0,46

102 Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố

Profit rate per net returns of enterprises by district

Đơn vị tính - Unit: %

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	2,38	2,80	2,39	2,55	2,36
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	4,00	3,69	4,01	3,04	3,45
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	3,08	4,04	6,46	5,41	3,41
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	8,96	4,21	0,08	0,78	3,34
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1,83	-4,58	5,45	5,04	10,66
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-0,51	-0,03	-0,16	-0,26	-0,32
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1,15	-3,31	3,18	2,88	2,52
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	0,87	0,97	0,50	0,05	-1,10
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	0,45	3,28	1,47	0,30	0,55
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1,10	0,84	1,04	2,77	3,11
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	5,14	5,11	-5,84	5,61	-0,36
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	3,13	2,65	3,74	2,65	4,03
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	3,16	1,04	1,64	2,15	-5,98

103

Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp và phân theo ngành kinh tế

*Average fixed asset per employee of enterprises
by types of enterprise and by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	530,8	626,5	723,6	747,0	932,2
Phân theo loại hình doanh nghiệp <i>By types of enterprise</i>					
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>	1.350,5	1.478,8	1.445,5	1.617,3	1.554,3
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>	465,1	574,3	714,3	727,5	953,5
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	291,9	328,6	274,3	293,4	430,7
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	380,2	438,1	393,8	395,3	484,7
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	465,9	613,7	618,0	1.122,5	1.082,4
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	239,9	266,7	307,1	465,2	581,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6.622,1	8.203,9	9.529,3	7.758,9	9.668,5
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	785,1	877,2	2.247,7	1.277,4	1.013,2
Xây dựng - <i>Construction</i>	156,1	228,0	199,9	238,1	335,5
Bán buôn và bán lẻ, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	250,1	263,3	310,1	314,1	339,5

103 (Tiếp theo) **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Average fixed asset per employee of enterprises by types of enterprise and by kinds of economic activity*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	771,8	957,3	1.256,4	1.156,1	1.349,9
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	1.024,2	1.003,1	1.195,3	1.094,9	1.259,6
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	615,0	493,9	242,0	544,6	618,1
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	21,0	39,0	46,7	39,0	109,5
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4.989,0	5.392,7	3.704,6	6.751,2	7.378,9
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	44,6	65,5	66,2	108,7	81,4
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	126,8	56,0	83,4	168,5	323,6
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	256,7	174,8	184,7	219,9	194,9
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	376,5	285,7	276,8	247,5	224,9
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1.225,9	1.734,1	1.916,7	2.162,9	2.150,3
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	3,9	7,2	15,0	43,2	59,4

104

Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố

Average fixed asset per employee of enterprises by district

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	530,8	626,5	723,6	747,0	932,2
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	481,2	513,6	641,8	683,7	895,8
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	721,5	769,9	804,8	935,6	1.079,5
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	364,7	6.113,9	5.433,4	4.108,0	3.876,3
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	929,7	449,8	839,4	820,4	775,5
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	306,3	342,9	295,4	457,4	567,8
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	338,5	547,4	508,1	856,4	693,5
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	261,2	363,2	403,9	482,3	488,9
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.477,5	1.920,8	2.631,4	1.310,8	2.661,7
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	256,0	424,9	406,7	472,8	552,7
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	377,4	445,5	785,5	987,8	863,5
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	320,2	325,5	409,6	547,7	575,1
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	25,2	71,6	54,9	75,8	128,4

105 Số hợp tác xã đang hoạt động phân theo huyện, thành phố

Number of cooperatives operating by district

ĐVT: Hợp tác xã - Unit: Cooperative

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	104	136	185	191	209
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	19	32	40	44	41
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	21	21	26	23	23
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1	1	2	1	6
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	3	5	4	5	7
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	12	15	23	23	17
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	8	8	16	16	18
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	12	15	17	17	19
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	10	14	15	18	16
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4	9	16	16	10
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	1	2	2	4	5
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	3	4	10	9	28
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	10	10	14	15	19

106 Số lao động trong hợp tác xã đang hoạt động phân theo huyện, thành phố

Number of employees in cooperatives operating by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2016	2017	2018	2019	2020
TỔNG SỐ - TOTAL	1.585	1.865	2.260	1.691	1.647
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	352	448	661	393	382
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	335	352	337	289	266
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	3	12	17	6	35
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	74	79	81	83	83
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	90	184	180	100	100
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	46	37	100	65	79
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	242	225	236	219	193
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	87	127	152	150	115
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	42	114	273	169	94
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	7	11	13	37	10
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	12	21	43	24	76
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	295	255	167	156	214

107 Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế

*Number of non-farm individual business establishments
by kinds of economic activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	67.994	70.220	76.835	71.604	71.619
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	15	15	15	7	3
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	7.898	8.204	8.578	7.861	7.700
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	40	42	41	38	268
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	-	-	-	-	-
Xây dựng - <i>Construction</i>	749	783	1.284	822	830
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	31.244	31.217	34.845	31.632	32.341
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	2.564	2.510	2.926	2.776	2.564
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	12.596	13.724	14.380	14.526	14.553
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	648	620	728	420	303
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	110	115	120	134	114
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	5.763	6.115	6.756	6.568	6.142

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 351

107 (Tiếp theo) **Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	311	340	349	333	288
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	483	515	539	475	459
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	594	631	680	672	649
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	495	510	550	530	527
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	630	683	699	554	486
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	3.854	4.196	4.345	4.256	4.392
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	-	-	-	-	-

108 Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố

*Number of non-farm individual business establishments
by district*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	67.994	70.220	76.835	71.604	71.619
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	17.144	17.422	19.512	16.966	16.747
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	8.701	9.125	10.018	9.068	9.167
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	2.089	2.397	2.711	2.598	2.505
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	839	852	787	991	967
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	6.923	7.361	7.761	7.858	8.123
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	4.711	4.881	5.052	4.416	4.349
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	8.496	8.789	9.478	9.707	9.812
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.033	6.121	6.512	6.389	6.161
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4.688	4.816	6.114	5.106	5.199
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.802	2.762	3.020	2.897	2.893
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.795	2.972	3.044	2.973	3.015
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.773	2.722	2.826	2.635	2.681

109 Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế

Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	107.849	109.505	122.568	108.813	113.000
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	40	39	40	9	7
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	14.207	14.296	15.460	12.893	13.315
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	111	112	127	91	369
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	-	-	-	-	-
Xây dựng - <i>Construction</i>	3.418	3.646	4.981	4.051	4.091
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	45.513	44.706	50.775	45.091	48.381
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	3.924	3.735	4.475	3.727	3.697
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	23.789	25.318	27.179	25.461	25.593
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	928	849	1.041	580	444
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	149	166	172	208	181
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	6.192	6.410	7.497	7.151	7.162

109 (Tiếp theo) **Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	470	516	538	489	458
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	784	854	889	720	717
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	1.057	1.103	1.211	1.002	981
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	844	852	960	914	959
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1.519	1.564	1.654	1.128	1.009
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	4.904	5.339	5.569	5.298	5.634
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	-	-	-	-	-

110 Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố

Number of employees in the non-farm individual business establishments by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	107.849	109.505	122.568	108.813	113.000
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	26.414	26.284	30.459	24.240	26.039
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	14.711	17.009	18.681	15.144	15.264
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	3.094	3.420	4.188	3.681	3.736
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.309	1.255	944	1.558	1.615
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	12.713	12.567	13.324	13.265	14.110
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	7.235	6.580	8.010	6.710	6.809
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	14.187	14.389	16.015	15.301	15.730
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	8.455	8.242	8.930	8.789	8.980
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6.581	6.719	8.274	6.802	7.495
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	4.145	4.032	4.404	4.274	4.362
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	4.500	4.619	4.705	4.634	4.639
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4.505	4.389	4.634	4.415	4.221

111 Số nữ lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế

Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	58.803	61.246	67.632	60.264	60.784
Phân theo ngành kinh tế cấp I					
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	3	20	3	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	6.170	6.263	7.271	5.642	5.763
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	32	16	37	29	114
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	-	-	-	-	-
Xây dựng - <i>Construction</i>	276	218	509	424	428
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	27.305	28.415	29.351	27.646	28.266
Vận tải, kho bãi - <i>Transport and storage</i>	447	350	536	463	528
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	16.016	16.206	19.599	17.173	16.509
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	324	252	387	202	162
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	70	85	86	82	82
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2.855	3.513	3.361	3.098	3.405

DN, HTX và Cơ sở SXKD cá thể - Enterprise, Cooperative and Individual business est. 357

111 (Tiếp theo) **Số nữ lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) Number of female employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	114	126	139	132	119
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	393	436	480	394	374
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	862	909	1.010	802	812
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	363	357	442	429	429
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	611	651	751	477	415
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2.962	3.429	3.670	3.271	3.378
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	-	-	-	-	-

112 Số nữ lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố

*Number of female employees in the non-farm individual
business establishments by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	58.803	61.246	67.632	60.264	60.784
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	15.974	16.561	18.242	14.607	15.100
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	8.098	8.981	10.482	8.434	8.236
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.444	1.714	1.982	1.746	1.848
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	740	690	744	895	841
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	6.368	6.328	6.717	6.436	6.853
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.750	3.685	4.468	3.711	3.612
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	7.582	7.994	8.186	8.407	8.259
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	4.518	4.649	5.071	4.994	4.899
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.214	3.601	4.315	3.707	3.919
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.324	2.318	2.552	2.506	2.456
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.587	2.598	2.652	2.690	2.587
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.204	2.127	2.221	2.131	2.174

NÔNG NGHIỆP, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN **AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
113	Giá trị sản phẩm thu được trên 1 hécta đất trồng trọt phân theo loại cây trồng <i>Gross output of product per ha of cultivated land by types of trees</i>	387
114	Giá trị sản phẩm thu được trên 1 hécta đất trồng trọt phân theo huyện, thành phố <i>Gross output of product per ha of cultivated land by district</i>	388
115	Giá trị sản phẩm thu được trên 1 hécta mặt nước nuôi trồng thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Gross output of product per ha of aquaculture water surface by district</i>	389
116	Số trang trại phân theo huyện, thành phố <i>Number of farms by district</i>	390
117	Số trang trại năm 2021 phân theo ngành hoạt động và phân theo huyện, thành phố <i>Number of farms in 2021 by kinds of activity and by district</i>	391
118	Diện tích, sản lượng cây lương thực có hạt <i>Planted area and production of cereals</i>	392
119	Diện tích cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of cereals by district</i>	393
120	Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố <i>Production of cereals by district</i>	394
121	Sản lượng lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố <i>Production of cereals per capita by district</i>	395
122	Diện tích lúa cả năm <i>Planted area of paddy</i>	396
Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing		361

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
123	Năng suất lúa cả năm <i>Yield of paddy</i>	397
124	Sản lượng lúa cả năm <i>Production of paddy</i>	398
125	Diện tích lúa cả năm phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of paddy by district</i>	399
126	Năng suất lúa cả năm phân theo huyện, thành phố <i>Yield of paddy by district</i>	400
127	Sản lượng lúa cả năm phân theo huyện, thành phố <i>Production of paddy by district</i>	401
128	Sản lượng lúa bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố <i>Production of paddy per capita by district</i>	402
129	Diện tích lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of spring paddy by district</i>	403
130	Năng suất lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố <i>Yield of spring paddy by district</i>	404
131	Sản lượng lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố <i>Production of spring paddy by district</i>	405
132	Diện tích lúa hè thu phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of autumn paddy by district</i>	406
133	Năng suất lúa hè thu phân theo huyện, thành phố <i>Yield of autumn paddy by district</i>	407
134	Sản lượng lúa hè thu phân theo huyện, thành phố <i>Production of autumn paddy by district</i>	408
135	Diện tích lúa mùa phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of winter paddy by district</i>	409
136	Năng suất lúa mùa phân theo huyện, thành phố <i>Yield of winter paddy by district</i>	410

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
137	Sản lượng lúa mùa phân theo huyện, thành phố <i>Production of winter paddy by district</i>	411
138	Diện tích ngô phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of maize by district</i>	412
139	Năng suất ngô phân theo huyện, thành phố <i>Yield of maize by district</i>	413
140	Sản lượng ngô phân theo huyện, thành phố <i>Production of maize by district</i>	414
141	Diện tích khoai lang phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of sweet potatoes by district</i>	415
142	Năng suất khoai lang phân theo huyện, thành phố <i>Yield of sweet potatoes by district</i>	416
143	Sản lượng khoai lang phân theo huyện, thành phố <i>Production of sweet potatoes by district</i>	417
144	Diện tích sắn phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of cassava by district</i>	418
145	Năng suất sắn phân theo huyện, thành phố <i>Yield of cassava by district</i>	419
146	Sản lượng sắn phân theo huyện, thành phố <i>Production of cassava by district</i>	420
147	Diện tích, năng suất và sản lượng một số cây hàng năm <i>Planted area, yield and production of some annual crops</i>	421
148	Diện tích cây hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of some annual crops by district</i>	423
149	Diện tích cây công nghiệp hàng năm phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of annual industrial crops by district</i>	424
150	Diện tích cây rau phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of vegetable by district</i>	425

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
151	Sản lượng cây rau phân theo huyện, thành phố <i>Production of vegetable by district</i>	426
152	Diện tích đậu các loại phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of bean by district</i>	427
153	Sản lượng đậu các loại phân theo huyện, thành phố <i>Production of bean by district</i>	428
154	Diện tích cây hoa phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of flowers plants by district</i>	429
155	Sản lượng hoa phân theo huyện, thành phố <i>Production of flowers by district</i>	430
156	Diện tích cây cảnh phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of ornamental plants by district</i>	431
157	Sản lượng cây cảnh phân theo huyện, thành phố <i>Production of ornamental plants by district</i>	432
158	Diện tích cây mía phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of sugar-cane by district</i>	433
159	Sản lượng mía phân theo huyện, thành phố <i>Production of sugar-cane by district</i>	434
160	Diện tích cây lạc phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of peanut by district</i>	435
161	Sản lượng lạc phân theo huyện, thành phố <i>Production of peanut by district</i>	436
162	Diện tích cây đậu tương phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of soya-bean by district</i>	437
163	Sản lượng đậu tương phân theo huyện, thành phố <i>Production of soya-bean by district</i>	438
164	Diện tích trồng cây lâu năm phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of some perennial industrial crops by district</i>	439

364 Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
165	Diện tích gieo trồng một số cây lâu năm <i>Planted area of some perennial crops</i>	440
166	Diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm <i>Area having products and production of some perennial crops</i>	441
167	Diện tích trồng cây chè phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of tea by district</i>	442
168	Diện tích thu hoạch chè phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of tea by district</i>	443
169	Sản lượng chè búp tươi phân theo huyện, thành phố <i>Production of fresh tea by district</i>	444
170	Diện tích trồng cây cà phê phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of coffee by district</i>	445
171	Diện tích thu hoạch cà phê phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of coffee by district</i>	446
172	Sản lượng cà phê nhân phân theo huyện, thành phố <i>Production of seed coffee by district</i>	447
173	Diện tích trồng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of pepper by district</i>	448
174	Diện tích thu hoạch hồ tiêu phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of pepper by district</i>	449
175	Sản lượng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố <i>Production of pepper by district</i>	450
176	Diện tích trồng điều phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of cashewnut by district</i>	451
177	Diện tích thu hoạch điều phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of cashewnut by district</i>	452
178	Sản lượng điều phân theo huyện, thành phố <i>Production of cashewnut by district</i>	453
Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing		365

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
179	Diện tích trồng cao su phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of rubber by district</i>	454
180	Diện tích thu hoạch cao su phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of rubber by district</i>	455
181	Sản lượng cao su phân theo huyện, thành phố <i>Production of rubber by district</i>	456
182	Diện tích trồng dâu tằm phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of mulberry by district</i>	457
183	Diện tích thu hoạch dâu tằm phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of mulberry by district</i>	458
184	Sản lượng dâu tằm phân theo huyện, thành phố <i>Production of mulberry by district</i>	459
185	Diện tích trồng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of fruit farming by district</i>	460
186	Diện tích thu hoạch cây ăn quả phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of fruit farming by district</i>	461
187	Sản lượng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố <i>Production of fruit farming by district</i>	462
188	Diện tích trồng sầu riêng phân theo huyện, thành phố <i>Planted area of durian by district</i>	463
189	Diện tích thu hoạch sầu riêng phân theo huyện, thành phố <i>Gathering area of durian by district</i>	464
190	Sản lượng sầu riêng phân theo huyện, thành phố <i>Production of durian by district</i>	465
191	Chăn nuôi tại thời điểm 1/10 hàng năm <i>Livestock as of annual 1st October</i>	466
192	Số lượng trâu phân theo huyện, thành phố <i>Number of buffaloes by district</i>	467

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
193	Số lượng bò phân theo huyện, thành phố <i>Number of cattles by district</i>	468
194	Số lượng lợn phân theo huyện, thành phố <i>Number of pigs by district</i>	469
195	Số lượng gia cầm phân theo huyện, thành phố <i>Number of poultry by district</i>	470
196	Số lượng gà phân theo huyện, thành phố <i>Number of chickens by district</i>	471
197	Số lượng ngựa phân theo huyện, thành phố <i>Number of horses by district</i>	472
198	Số lượng dê, cừu phân theo huyện, thành phố <i>Number of goat, sheep by district</i>	473
199	Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố <i>Living weight of buffaloes by district</i>	474
200	Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố <i>Living weight of cattle by district</i>	475
201	Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố <i>Living weight of pig by district</i>	476
202	Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại rừng <i>Area of concentrated planted forest by types of forest</i>	477
203	Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại hình kinh tế <i>Area of concentrated planted forest by types of ownership</i>	478
204	Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo huyện, thành phố <i>Area of concentrated planted forest by district</i>	479
205	Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ phân theo loại lâm sản <i>Gross out put of wood and non-timber products by types of forest products</i>	480
206	Sản lượng gỗ phân theo loại hình kinh tế <i>Gross out put of wood by types of ownership</i>	481

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
207	Diện tích rừng bị thiệt hại <i>Planted area of lost forest</i>	482
208	Tình hình thiệt hại rừng <i>Situation of forest damage</i>	483
209	Diện tích nuôi trồng thủy sản <i>Area of aquaculture</i>	484
210	Diện tích nuôi trồng thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Area of aquaculture by district</i>	485
211	Sản lượng thủy sản <i>Production of fishing</i>	486
212	Sản lượng thủy sản phân theo huyện, thành phố <i>Production of fishing by district</i>	487

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN

NÔNG NGHIỆP

Trang trại là những hộ sản xuất hàng hóa quy mô lớn, đáp ứng được những tiêu chí nhất định về quy mô sản xuất và sản lượng hàng hóa trong lĩnh vực nông, lâm nghiệp, thủy sản.

Từ năm 2019 trở về trước, theo Thông tư số 27/2011/TT-BNNPTNT ngày 13 tháng 4 năm 2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về “Tiêu chí và thủ tục cấp giấy chứng nhận kinh tế trang trại”, cá nhân, hộ gia đình sản xuất nông nghiệp, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại phải thỏa mãn điều kiện sau:

Đối với cơ sở trồng trọt, nuôi trồng thủy sản, sản xuất tổng hợp phải có diện tích trên mức hạn điền (3,1 ha đối với vùng Đông Nam Bộ và Đồng bằng sông Cửu Long; 2,1 ha đối với các tỉnh còn lại) và giá trị sản lượng hàng hóa đạt 700 triệu đồng/năm;

Đối với cơ sở chăn nuôi phải đạt giá trị sản lượng hàng hóa từ 1 tỷ đồng/năm trở lên;

Đối với cơ sở sản xuất lâm nghiệp phải có diện tích tối thiểu 31 ha và giá trị sản lượng hàng hóa bình quân đạt 500 triệu đồng/năm trở lên.

Từ năm 2020, theo Thông tư số 02/2020/TT-BNNPTNT ngày 28 tháng 2 năm 2020 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về “Tiêu chí kinh tế trang trại”, cá nhân, chủ hộ gia đình có hoạt động sản xuất kinh doanh trong lĩnh vực nông nghiệp: trồng trọt, chăn nuôi, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản, diêm nghiệp đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại phải thỏa mãn điều kiện sau:

+ Đối với trang trại chuyên ngành:

Trồng trọt: giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 1,0 tỷ đồng/năm trở lên và tổng diện tích đất sản xuất từ 1,0 ha trở lên;

Chăn nuôi: giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 2,0 tỷ đồng/năm trở lên và đạt quy mô chăn nuôi trang trại theo quy định tại Điều 52 Luật chăn nuôi;

Lâm nghiệp: giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 1,0 tỷ đồng/năm trở lên và tổng diện tích đất sản xuất từ 10,0 ha trở lên;

Nuôi trồng thủy sản: giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 2,0 tỷ đồng/năm trở lên và tổng diện tích đất sản xuất từ 1,0 ha trở lên;

Sản xuất muối giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 0,35 tỷ đồng/năm trở lên và tổng diện tích đất sản xuất từ 1,0 ha trở lên;

+ Đối với trang trại tổng hợp: giá trị sản xuất bình quân phải đạt từ 2,0 tỷ đồng/năm trở lên và tổng diện tích đất sản xuất từ 1,0 ha trở lên.

Diện tích gieo trồng cây hàng năm là diện tích trồng các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng không quá 1 năm kể từ lúc gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm, bao gồm cây lương thực có hạt (lúa, ngô, kê,...), cây công nghiệp (mía, cói, đay...), cây dược liệu, cây thực phẩm và cây rau đậu.

Diện tích gieo trồng cây hàng năm được tính khi cây trồng bắt đầu quá trình sinh trưởng và được tính theo vụ sản xuất. Trường hợp trên cùng diện tích phải trồng lại nhiều lần do cây bị chết cũng chỉ tính một lần diện tích.

Diện tích cây lâu năm là diện tích các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng từ khi gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm lần đầu từ 1 năm trở lên và cho thu hoạch sản phẩm trong nhiều năm, bao gồm cây công nghiệp (chè, cà phê, cao su...), cây ăn quả (cam, chanh, nhãn...), cây dược liệu (quế, đỗ trọng...).

Diện tích cây lâu năm hiện có chỉ tính diện tích hiện cây còn sống đến thời điểm quan sát, gồm diện tích trồng tập trung và diện tích được quy đổi từ số cây trồng phân tán cho sản phẩm về diện tích trồng tập trung.

Sản lượng cây nông nghiệp gồm toàn bộ khối lượng sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm của một đơn vị sản xuất nông nghiệp hoặc của một vùng, một khu vực địa lý.

Sản lượng cây trồng của từng loại sản phẩm được quy định theo hình thái sản phẩm. Đối với các sản phẩm như: Thóc, ngô, đỗ xanh, đỗ tương,... tính theo hình thái hạt khô; khoai lang, khoai tây, sắn tính theo củ tươi; chè tính theo búp tươi, cà phê tính theo nhân khô, cao su tính theo mũ khô, trái cây tính theo quả tươi,...

Năng suất cây nông nghiệp là sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thực tế đã thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm tính bình quân trên một đơn vị diện tích.

Đối với cây hàng năm

$$\text{Năng suất gieo trồng} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích gieo trồng}}$$

$$\text{Năng suất thu hoạch} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích thu hoạch}}$$

Đối với cây lâu năm

$$\text{Năng suất thu hoạch (vụ, năm)} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch (năm)}}{\text{Diện tích cho sản phẩm (năm)}}$$

Diện tích thu hoạch: Chỉ tiêu phản ánh diện tích của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp trong năm cho sản lượng đạt ít nhất 30% mức thu hoạch của năm bình thường. Đối với cây hàng năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích gieo trồng trừ diện tích mất trắng.

Đối với cây lâu năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích cho sản phẩm trừ diện tích mất trắng.

Sản lượng lương thực có hạt gồm sản lượng lúa, ngô và các loại cây lương thực có hạt khác như kê, mì mạch, cao lương,... được sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định. Chỉ tiêu này không bao gồm sản lượng các loại cây chất bột có củ.

Sản lượng lúa (còn gọi là sản lượng đồ bỏ) là sản lượng lúa khô sạch của tất cả các vụ sản xuất trong năm. Sản lượng lúa năm nào tính cho năm đó, không bao gồm phần hao hụt trong quá trình thu hoạch, vận chuyển và các hao hụt khác (chuột phá, rơi vãi ngoài đồng, hư hỏng trước khi nhập kho,...).

Sản lượng ngô là sản lượng ngô hạt khô sạch đã thu hoạch trong năm.

Sản lượng cây chất bột có củ gồm sản lượng sắn, khoai lang, khoai mỡ, khoai sọ, khoai nước, dong giềng và các loại cây chất bột có củ khác sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định.

Số lượng gia súc, gia cầm và vật nuôi khác là số đầu con gia súc, gia cầm hoặc vật nuôi khác còn sống trong quá trình chăn nuôi có tại thời điểm quan sát, bao gồm:

Số lượng gia súc bao gồm: Tổng số trâu, bò hiện có tại thời điểm quan sát (gồm cả trâu, bò mới sinh sau 24 giờ); tổng số lợn hiện có tại thời điểm quan sát, gồm lợn thịt; lợn nái và lợn đực giống (không kể lợn sữa); số lượng gia súc khác, bao gồm số ngựa, dê, cừu, hươu, nai, thỏ, chó... có tại thời điểm quan sát.

Tổng số gia cầm bao gồm: số gà, vịt, ngan, ngỗng nuôi lấy thịt và đẻ trứng; số lượng gia cầm khác, bao gồm số chim cút, bồ câu, đà điểu... có tại thời điểm quan sát.

Số lượng vật nuôi khác, bao gồm số ong, rắn, rấn... có tại thời điểm quan sát.

Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu là khối lượng sản phẩm chính của vật nuôi chủ yếu (gia súc, gia cầm và vật nuôi khác) do lao động chăn nuôi kết hợp với quá trình sinh trưởng tự nhiên của vật nuôi tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm:

Sản lượng thịt hơi xuất chuồng: Trọng lượng sống của từng loại gia súc, gia cầm và vật nuôi khác khi xuất chuồng với mục đích để giết thịt (bán, cho, biếu, tặng, tự tiêu dùng trong gia đình...); không tính trọng lượng của gia súc, gia cầm và vật nuôi khác xuất chuồng bán để nuôi tiếp và những con còi cọc, bị bệnh nhưng vẫn giết mổ lấy thịt.

Sản lượng sản phẩm chăn nuôi không qua giết mổ: Các loại sản phẩm thu được trong quá trình chăn nuôi gia súc, gia cầm và vật nuôi khác nhưng không qua giết mổ như sữa, trứng gia cầm, kén tằm, mật ong, lông cừu, nhung hươu...

LÂM NGHIỆP

Rừng (Theo Luật Lâm nghiệp 2017): Rừng là một hệ sinh thái bao gồm các loài thực vật rừng, động vật rừng, nấm, vi sinh vật, đất rừng và các yếu tố môi trường khác, trong đó thành phần chính là một hoặc một số loài cây thân gỗ, tre, nứa, cây họ cau có chiều cao được xác định theo hệ thực vật trên núi đất, núi đá, đất ngập nước, đất cát, hoặc hệ thực vật đặc trưng khác; diện tích liền vùng từ 0,3 héc ta trở lên; độ tàn che¹ từ 0,1 trở lên.

Theo nguồn gốc hình thành, rừng hiện có được chia thành rừng tự nhiên và rừng trồng:

Rừng tự nhiên: là rừng sẵn có trong tự nhiên hoặc phục hồi bằng tái sinh tự nhiên, bao gồm rừng nguyên sinh và rừng thứ sinh.

¹ Độ tàn che là mức độ che kín của tán cây rừng theo phương thẳng đứng trên một đơn vị diện tích rừng được biểu thị bằng tỷ lệ phần mười.

Rừng trồng: là rừng được hình thành do con người trồng, bao gồm: rừng trồng mới trên đất chưa có rừng; rừng trồng lại sau khi khai thác rừng trồng đã có và rừng tái sinh tự nhiên từ rừng trồng đã khai thác.

Rừng trồng chưa khép tán là rừng trồng trong những năm đầu, có độ tán che của tán cây dưới 0,1.

Độ tán che là mức độ che kín của tán cây rừng theo phương thẳng đứng trên một đơn vị diện tích rừng được biểu thị bằng tỷ lệ phần mười.

Rừng trồng mới tập trung là rừng trồng được thực hiện trong năm đầu, đạt tiêu chuẩn kỹ thuật về trồng rừng.

Theo mục đích sử dụng, rừng được phân chia thành rừng phòng hộ, rừng đặc dụng và rừng sản xuất.

Rừng phòng hộ: là rừng được sử dụng chủ yếu để bảo vệ nguồn nước, bảo vệ đất, chống xói mòn, chống sa mạc hoá, hạn chế thiên tai, điều hoà khí hậu và bảo vệ môi trường.

Rừng đặc dụng: là rừng được sử dụng chủ yếu để bảo tồn thiên nhiên, mẫu chuẩn hệ sinh thái của quốc gia, nguồn gen sinh vật rừng; nghiên cứu khoa học; bảo vệ di tích lịch sử, văn hoá, danh lam thắng cảnh; phục vụ nghỉ ngơi, du lịch, kết hợp phòng hộ bảo vệ môi trường.

Rừng sản xuất: là rừng được sử dụng chủ yếu để sản xuất, kinh doanh gỗ, các lâm sản ngoài gỗ và kết hợp phòng hộ, bảo vệ môi trường.

Diện tích rừng hiện có là tổng diện tích rừng tại một thời điểm nhất định.

Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ là sản lượng gỗ, củi, tre, nứa, vầu, luồng,... và các sản phẩm khác như cánh kiến, nhựa cây, quả có dầu, quả có hạt,... được khai thác và thu nhặt từ rừng tự nhiên, rừng trồng và cây lâm nghiệp trồng phân tán trong một thời kỳ nhất định.

THỦY SẢN

Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản là diện tích đã được sử dụng cho hoạt động nuôi trồng thủy sản, tính cả diện tích bờ bao; đối với diện tích ương, nuôi giống thủy sản thì bao gồm cả những diện tích phụ trợ cần thiết như ao lắng lọc, ao xả. Chỉ tiêu này không bao gồm diện tích đất có mặt nước chuyên dùng vào việc khác nhưng được tận dụng nuôi trồng thủy sản như hồ thủy lợi, thủy điện.

Sản lượng thủy sản là khối lượng sản phẩm của một loại hoặc một nhóm các loại thủy sản thu được trong một thời kỳ nhất định, bao gồm: Sản lượng thủy sản khai thác, sản lượng thủy sản nuôi trồng.

- *Sản lượng thủy sản khai thác* gồm sản lượng hải sản khai thác và sản lượng thủy sản khai thác tự nhiên trên các sông, suối, hồ, đầm, ruộng nước,...

- *Sản lượng thủy sản nuôi trồng* gồm tất cả sản lượng các loại thủy sản thu được nhờ kết quả hoạt động của nghề nuôi trồng thủy sản tạo ra.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

AGRICULTURE

Farms are households which produce goods on a large scale and must meet certain criteria for production scale and output in agriculture, forestry and fishing.

From 2019 backwards, according to Circular No. 27/2011/TT-BNNPTNT dated April 13, 2011 of the Ministry of Agriculture and Rural Development on “Criteria and procedures to grant certificate of farm economy”, individuals and households who engaged in agricultural, forestry or aquaculture production with the certification of farm economy standards must satisfy the following conditions:

For cultivation, aquaculture and integrated production establishments, their farming area must be over the limit (3.1 ha for the Southeast and the Mekong River Delta, 2.1 ha for the remaining provinces) and production value of goods reaches 700 million VND per year;

For livestock establishments must reach the output value of goods at 1 billion VND/year and over;

For forestry production establishments must have a minimum area of 31 ha and average output value of goods at 500 million VND per year and over.

From 2020, according to the Circular No. 02/2020/TT-BNNPTNT dated February 28, 2020 of the Ministry of Agriculture and Rural Development on regulations on "farming economic criteria", individuals and household heads conducting production and business activities in the field of agriculture: cultivation, animal husbandry,

forestry, aquaculture, salt production with the certification of farming economic standards must satisfy the following conditions:

For specialized farms:

Cultivation: The average output value must reach at least VND 1.0 billion per year and total production land area must be from 1.0 ha and above;

Livestock: The average output value must reach at least VND 2.0 billion per year and the scale of farm husbandry must reach regulation as stated in Article 52 of the Law on Livestock;

Forestry production: The average output value must reach at least VND 1.0 billion per year and total production land area must be from 10.0 ha and above;

Aquaculture production: The average output value must reach at least VND 2.0 billion per year and total production land area must be from 1.0 ha and above;

Salt production: The average output value must reach at least VND 0.35 billion per year and total production land area must be from 1.0 ha and above;

For integrated farm: The average output value must reach at least VND 2.0 billion per year and total production land area must be from 1.0 ha and above.

Annual planted area is the planted area with agricultural crops which the growth period do not exceed one year from planting time to harvest, including cereal crops (rice, maize, millet etc.), industrial crops (sugarcane, rush, jute, etc.), medical plants, food crops and legumes.

Annual planted area is recorded when the plant starts its growing process for each cropping season. In case that in the same area where crops are replanted many times due to being dead, the area is also recorded once time.

The area of perennial crop is the area of agricultural crops growing from the planting time to the first time of harvesting for one year and over and harvests products for many years, including industrial crops (tea, coffee, rubber, etc.), fruit trees (oranges, lemons, longans, etc.), medical plants (cinnamon, beans, etc.).

Current area of perennial crops only recorded for the area of crops that are still alive at the time of observation, including the area of concentrated cultivation and the area converted from area of scattered trees having products to the concentrated area.

Production of agricultural crops is the total volume of the main product of a certain agricultural crop or group of agricultural crops obtained in a cropping season or in a year of an agricultural production unit or a region/geographical area.

Production of each type of agricultural crops is determined by the form of the product. For products such as rice, maize, green beans, soybeans, etc. are recorded in the form of dry grain; sweet potatoes, potatoes, cassava are recorded in form of fresh bulbs; tea in form of fresh buds, coffee in form of dry kernel, rubber in form of dried latex, fruits in form of fresh fruits, etc.

Yield of agricultural crops refers to the main product per one area unit of a certain agricultural crop or group of agricultural crops actually harvested in a production season or in a year on average planted area.

- *For annual crops:*

$$\text{Planted yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Planted area}}$$

$$\text{Harvested yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Harvested area}}$$

- *For perennial crops:*

$$\frac{\text{Harvested yield (season, year)}}{\text{Productive area (year)}} = \frac{\text{Harvested production (year)}}{\text{Productive area (year)}}$$

Harvested area: An indicator refers to the total cultivated/planted area of a certain crop or group of crops in a year, from which the crop production is reached at least 30% of yield of the ordinary year. For annual crops, harvested area is equal the cultivated area minus complete loss area; for perennial crops, it is equal productive area minus complete loss area.

Production of cereals include output of paddy, maize and others grain crops such as wheat, millet, kaoliang, etc. produced in a given period of time. This indicator does not include production of starchy root crops.

Production of paddy (also known as production of paddy in basket) is the clean and dried paddy output of all crops in the year. The paddy output of a year is valid for that year, excluding loss during harvest, transport and threshing, etc. (destroyed by mice, loss in fields, damage before storage).

Production of maize is the output of clean and dried maize harvested during the year.

Production of starchy root crops refers to the output of cassava, sweet potatoes, winged yam, taro, edible canna and other starchy root crops produced in a given period.

The number of livestock, poultry and other domestic animals is the number of heads of livestock, poultry or others alive in the process of livestock production at the time of enumeration, including:

- *Number of livestock* includes total existing number of buffaloes and cattle at the time of observation (including the newly born cattle

within 24 hours); total number of existing pigs, including pigs for pork; sows and boars (excluding piglets); other livestock, including horses, goats, sheep, deer, rabbits, dogs, etc. at the time of observation;

- *Total number of poultry* included number of chickens, ducks, perching ducks and goose raised for food and eggs and others including total number of quail, pigeons, ostriches, etc. at the time of observation;

- *Number of other domestic animals* includes number of bees, pythons, snakes, etc. at the time of observation.

Main livestock production is the volume of major livestock (cattle, poultry and other domestic animals) produced by cultivation activity and the natural growth of livestock during a given period, including:

Living weight production: refers to living weight of each kind of livestock, poultry and other domestic animals when being sold for the purpose of slaughter (sale, donation, self-consumption in the family, etc.), excluding the weight of livestock, poultry and other domestic animals to be sold for further breeding and the stunted, sick, but still being slaughtered for meat.

Output of non-slaughtered livestock products: Products obtained during the process of raising livestock, poultry and other domestic animals but not through slaughter such as milk, poultry eggs, silkworm cocoons, honey, sheep wool, deer velvet, etc.

FORESTRY

Forest (According to the Forestry Law 2017): Forest is an ecosystem consisting of forest plants, forest animals, fungi, microorganisms, forest soil, and other environmental factors, of which the main component is a or some tree species, bamboo, cork, areca family tree whose height is determined according to the flora on the soil

mountain, rocky mountain, wetland, sandy soil, or other typical flora; the contiguous area of 0.3 hectares or more; canopy cover² from 0.1 or more.

By its origin, existing forests are divided into natural forest and planted forest;

Natural forests: forests are available in nature or restored by natural regeneration, including primary and secondary forests.

Planted forests: refer to forests which are planted by human, including: new plantations on land without forests; replanted forests after timber harvest of existing planted forests, naturally regenerating forests from harvested planted forests.

The planted forest which does not have canopy layer is the planted forest in the early years, with the canopy cover of tree is below 0.1.

Canopy cover is the level of coverage of canopy trees in a vertical direction per unit of forest area expressed in tenths.

Newly concentrated forests are planted forests in the first year, meet the technical standards for afforestation.

By purposes of use, forests are divided into protection forests, special-use forests and production forests.

Protection forests: forests are mainly used to protect water resources, protect land, prevent erosion, combat desertification, limit disasters, regulate climate and protect the environment.

Special-use forests: forests are mainly used for nature conservation, the standard sample of the national ecosystem and forest genetic resources; scientific research; protection of historical and cultural relics, tourist attraction; serve for rest and tourism, combined with environmental protection.

² Canopy cover is the level of coverage of canopy trees in a vertical direction per unit of forest area expressed in tenths.

Production forests: forests are mainly used for production and trading of timber and non-timber forest products, combined with purposes of protection and environmental protection.

The existing forest area refers to the total forest area at a given time.

Output of timber and non-timber forest products includes output of timber, firewood, bamboo, neohouzeaua, bambusa nutans, dendrocalamus barbatus, etc. and other products such as shellac, resins, oleaginousfruits, nuts, etc., harvested and collected from natural forests, planted forests and scattered forests in a certain period of time.

FISHERY

Water surface area for aquaculture is the area used for aquaculture, including the area of embankment; for aquaculture breeding and hatchery area includes necessary supplement areas such as filtering ponds and letting out ponds. This indicator does not cover areas of land with special-use water surface for other purposes, but are used for aquaculture such as irrigation and hydropower reservoirs.

Aquatic production refers to volume of an aquatic product or a group of aquatic species obtained during a given period, including aquatic capture production and aquaculture production:

- *Aquatic capture production* includes production of catches from the sea and production of naturally captured from rivers, streams, lakes, lagoons, or rice fields, etc.
- *Aquaculture production* includes all aquaculture production resulting from aquaculture.

MỘT SỐ NÉT VỀ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN NĂM 2021

1. Nông nghiệp

Tình hình sản xuất nông nghiệp tuy chịu nhiều khó khăn do biến đổi khí hậu và thị trường tiêu thụ gặp nhiều bất ổn bởi ảnh hưởng của dịch Covid-19, tuy nhiên về cơ bản tiến độ gieo trồng xuống giống, chăm sóc cây trồng vẫn được đảm bảo theo kế hoạch đề ra; công tác tái canh cải tạo giống cà phê và chuyển đổi các loại cây trồng dài ngày được đẩy mạnh triển khai tại các địa phương, đồng thời việc áp dụng mạnh mẽ các tiến bộ khoa học đã nâng cao năng suất chất lượng sản phẩm, đặc biệt là các đối tượng cây hàng năm chủ lực như rau, hoa.

Sản lượng lúa cả năm 2021 đạt 146.886 tấn, tăng 2.345 tấn so với năm 2020. Nếu tính thêm 42.474 tấn ngô và 53 tấn lương thực khác (kê, mì...) thì tổng sản lượng lương thực có hạt năm 2021 ước tính đạt 189.413 tấn, tăng 1.054 tấn so với năm 2020.

Sản lượng năm 2021 của một số cây công nghiệp lâu năm và cây ăn quả như sau: Cà phê đạt 563.086 tấn, tăng 4,79%; chè đạt 127.535 tấn, giảm 3,3%; hồ tiêu đạt 7.222 tấn, tăng 3,83%; dâu tằm đạt 248.116 tấn, tăng 5,1%; sàu riêng đạt 85.033 tấn, tăng 21,78%.

Tại thời điểm 01/10/2021, đàn trâu có 13.121 con, giảm 44 con so với cùng thời điểm năm 2020; đàn bò 99.171 con, tăng 2.537 con; đàn lợn 434.639 con, tăng 70.469 con; đàn gia cầm 10.784,8 nghìn con, giảm 631 nghìn con. Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng năm 2021 đạt 998,4 tấn, tăng 1,17% so với năm 2020; sản lượng thịt bò hơi đạt 5.831,3 tấn, tăng 1,9%; sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng đạt 72.117,2 tấn, tăng 12,06%; sản lượng thịt gia cầm hơi đạt 23.068,3 tấn, tăng 7,46%.

2. Lâm nghiệp

Năm 2021, diện tích trồng rừng mới tập trung đạt 1.417 ha, tăng 2,07% so với năm 2020, trong đó: rừng sản xuất trồng mới đạt 1.247,7 ha, giảm 1,73%. Sản lượng gỗ khai thác đạt 86.062 m³, tăng 67,15%. Năm 2021, diện tích rừng bị cháy là 7,2 ha, giảm 85,98%; diện tích rừng bị chặt phá là 36,1 ha, giảm 20,93% so với năm 2020.

3. Thủy sản

Năm 2021, sản lượng thủy sản đạt 9.326,6 tấn, tăng 8,88% so với năm 2020, trong đó: sản lượng thủy sản nuôi trồng đạt 9.062,6 tấn, tăng 9,32%; sản lượng thủy sản khai thác đạt 264 tấn, giảm 4,52% so với năm 2020.

AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY IN 2021

1. Agriculture

Although the production situation faced many difficulties as the climate was changed and the consumption market was uncertain due to the impact of the Covid-19 pandemic, basically the progress of planting, seeding and caring for plants was still good, ensured compliance with the set plan; The work of replanting and improving coffee varieties and converting long-term crops had been promoted in localities and at the same time, the strong application of scientific advances had improved productivity and quality of products, especially key annual plants such as vegetables and flowers.

The total paddy production in 2021 was 146,886 tons, up 2,345 tons compared to 2020. If 42,474 tons of maize and 53 tons of other food (millet, noodles) were added, the total production of cereals reached 189,413 tons, up 1,054 tons compared to 2020.

The production in 2021 of some perennial and fruits trees was followed: Coffee reached 563,086 tons, an increase of 4.79%; tea gained 127,535 tons, a decline of 3.3%; pepper reached 7,222 tons, an increase of 3.83%; mulberry reached 248,116 tons, an increase of 5.1%; durian reached 85,033 tons, increasing by 21.78%.

As of 01 October, 2021, the buffalo population reached 13,121 heads, a decrease of 44 heads compared with that in 2020; cattle population was at 99,171 heads, increasing by 2,537 heads; pig population reached 434,639 heads, increasing by 70,469 heads; poultry population was at 10,784.8 thousand heads, decreasing by 631 thousand heads. Production of buffalo live weight in 2021 reached 998.4 tons, increasing by 1.17% over the same period of the previous year; production of cattle live weight recorded 5,831.3 tons, increased by

1.9%; production of pork live weight reached 72,117.2 tons, increased by 12.06%; production of poultry live weight gained 23,068.3 tons, increasing by 7.46%.

2. Forestry

In 2021, the area of newly planted forest was 1,417 ha, increasing by 2.07% compared to 2020, of which: production forest was 1,247.7 ha, decreasing by 1.73%. Timber production reached 86,062 m³, increased by 67.15%. In 2021, the forestfire area was 7.2 ha, decreasing by 85.98%; the area of destroyed forest was 36.1 ha, decreasing by 20.93% compared to 2020.

3. Fishery

The fishery production in 2021 reached 9,326.6 tons, increasing by 8.88% compared to 2020, of which: aquaculture production was 9,062.6 tons, increasing by 9.32%; catching production reached 264 tons, decreasing by 4.52% compared to 2020.

113 Giá trị sản phẩm thu được trên 1 héc ta đất trồng trọt phân theo loại cây trồng

*Gross output of product per ha of cultivated land
by types of trees*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	172,9	169,3	179,3	190,9	201,7
Cây hàng năm - Annual crops	386,6	399,2	461,7	517,5	517,8
Lúa - Rice	65,2	66,8	63,3	67,7	70,4
Rau - Vegetable	622,5	621,9	705,3	766,5	701,9
Hoa - Flower	2.631,8	2.860,0	2.883,5	3.020,4	2.965,9
Cây lâu năm - Perennial crops	111,2	104,4	100,3	100,9	118,0
Chè - Tea	93,7	109,5	126,9	133,8	148,5
Cà phê - Coffee	126,3	110,3	104,4	106,0	120,0
Điều - Cashew	6,0	11,0	16,1	17,7	17,5
Dâu tằm - Mulberry	57,8	67,5	83,3	76,3	89,3

Ghi chú:

- Từ năm 2010, tính theo chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất của vùng Tây Nguyên.
- Năm 2017, giá trị sản phẩm thu được trên 1 héc ta đất trồng trọt điều thấp do bị dịch bệnh bọ xít muỗi gây hại.

Note:

- Form 2010, it was intended by productive price at Highland area.
- In 2017, values are made on 1 ha for the bottom of the made for the disease of the bugs.

114

Giá trị sản phẩm thu được trên 1 héc ta đất trồng trọt phân theo huyện, thành phố

*Gross output of product per ha of cultivated land
by district*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	172,9	169,3	179,3	190,9	201,7
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	744,1	777,2	894,5	904,9	898,6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	115,0	106,5	101,4	107,0	127,2
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	89,4	80,5	79,3	84,4	110,5
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	344,0	396,9	431,4	438,1	438,4
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	128,2	118,6	115,0	116,9	129,5
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	429,8	427,5	456,4	486,2	468,4
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	234,9	228,6	265,1	316,2	319,7
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	122,6	114,4	106,1	112,8	138,1
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	128,6	120,6	119,7	118,1	134,3
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	32,1	54,0	62,6	65,8	91,0
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	48,6	50,1	50,2	63,2	65,6
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	59,3	64,8	71,2	71,7	71,6

Ghi chú: Từ năm 2010, tính theo chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất của vùng Tây Nguyên.
Note: Form 2010, it was intended by productive price at Highland area.

115

Giá trị sản phẩm thu được trên 1 héc ta mặt nước nuôi trồng thủy sản phân theo huyện, thành phố

*Gross output of product per ha of aquaculture water surface
by district*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	160,0	123,4	106,8	110,9	123,1
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	175,3	113,5	94,7	79,4	90,6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	282,9	317,9	177,7	225,5	290,0
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	67,3	69,9	74,7	74,9	72,4
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	4.678,2	70,2	71,8	71,7	75,8
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	62,9	75,7	76,1	73,6	79,7
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	60,5	64,4	92,3	96,0	117,8
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	116,5	111,8	119,3	113,7	116,2
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	260,8	233,9	218,7	286,4	282,4
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	191,0	214,1	119,6	127,5	117,0
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	154,8	117,5	66,8	68,9	76,1
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	157,8	164,7	223,5	181,3	203,8
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	150,7	154,9	107,4	89,7	146,1

Ghi chú: Từ năm 2018 giá trị sản phẩm thu được trên 1 ha mặt nước nuôi trồng thủy sản không tính giá trị sản phẩm nuôi bể bồn.

Note: From 2018 the value of products obtained per hectare of water surface for aquaculture does not include the value of products raised in tank tanks.

116 Số trang trại phân theo huyện, thành phố

Number of farms by district

ĐVT: Trang trại - Unit: Farm

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	954	964	882	491	512
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	16	15	15	15	15
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	195	198	166	62	58
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	14	12	11	5	5
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	223	218	169	106	118
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	36	34	65	9	10
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	160	164	160	61	62
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	115	106	97	37	45
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	157	167	151	91	95
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	16	28	31	84	85
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	15	16	12	14	13
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	7	6	5	7	6

Ghi chú:

- Từ năm 2019 trở về trước, theo Thông tư số 27/2011/TT-BNNPTNT ngày 13 tháng 4 năm 2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về "Tiêu chí và thủ tục cấp giấy chứng nhận kinh tế trang trại", cá nhân, hộ gia đình sản xuất nông nghiệp, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại.

- Từ năm 2020, theo Thông tư số 02/2020/TT-BNNPTNT ngày 28 tháng 2 năm 2020 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về "Tiêu chí kinh tế trang trại", cá nhân, chủ hộ gia đình có hoạt động sản xuất kinh doanh trong lĩnh vực nông nghiệp: trồng trọt, chăn nuôi, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản, diêm nghiệp đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại.

117 Số trang trại năm 2021 phân theo ngành hoạt động và phân theo huyện, thành phố

Number of farms in 2021 by kinds of activity and by district

ĐVT: Trang trại - Unit: Farm

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Trang trại trồng trọt <i>Cultivation farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>	Trang trại khác <i>Others farm</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	512	275	236	-	1
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	15	9	6	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	58	14	44	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	5	3	2	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	118	30	87	-	1
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	10	-	10	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	62	7	55	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	45	36	9	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	95	83	12	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	85	84	1	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	13	5	8	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	6	4	2	-	-

118 Diện tích, sản lượng cây lương thực có hạt

Planted area and production of cereals

	Diện tích - <i>Planted area</i>			Sản lượng - <i>Production</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>	
		Lúa - <i>Paddy</i>	Ngô - <i>Maize</i>		Lúa - <i>Paddy</i>	Ngô - <i>Maize</i>
	Ha			Tấn - <i>Ton</i>		
2015	45.875	31.989	13.886	230.518	156.215	74.298
2016	42.778	29.886	12.767	215.300	145.388	69.311
2017	42.464	30.342	11.996	217.172	151.404	65.512
2018	38.589	28.709	9.819	204.476	149.865	54.334
2019	36.829	28.153	8.625	195.547	147.297	48.010
2020	35.317	27.615	7.695	188.359	144.541	43.769
2021	34.485	27.095	7.380	189.413	146.886	42.474
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2015	96,90	100,04	90,40	97,19	98,87	93,87
2016	93,25	93,43	91,94	93,40	93,07	93,29
2017	99,27	101,52	93,96	100,87	104,14	94,52
2018	90,87	94,62	81,85	94,15	98,98	82,94
2019	95,44	98,06	87,84	95,63	98,29	88,36
2020	95,90	98,09	89,21	96,32	98,13	91,17
2021	97,64	98,12	95,91	100,56	101,62	97,04
	Cơ cấu - <i>Structure %</i>					
2015	100,00	69,73	30,27	100,00	67,77	32,23
2016	100,00	69,86	29,84	100,00	67,53	32,19
2017	100,00	71,45	28,25	100,00	69,72	30,17
2018	100,00	74,40	25,45	100,00	73,29	26,57
2019	100,00	76,45	23,42	100,00	75,33	24,55
2020	100,00	78,19	21,79	100,00	76,74	23,24
2021	100,00	78,57	21,40	101,00	77,55	22,42

119 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố

Planted area of cereals by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	42.464	38.589	36.829	35.317	34.485
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	97	64	61	51	61
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	4.419	4.209	4.193	3.905	3.533
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	571	578	582	581	563
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	3.718	3.076	2.859	2.352	2.037
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.076	2.969	2.735	2.447	2.425
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	5.411	4.716	4.257	3.960	4.153
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.735	5.040	4.097	4.042	4.163
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	756	528	456	441	440
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	542	337	280	221	215
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	7.714	6.805	6.602	6.581	6.221
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	10.425	10.267	10.707	10.736	10.674

120 Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố

Production of cereals by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	217.172	204.476	195.547	188.359	189.413
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	337	205	196	183	197
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	20.439	19.895	20.153	19.138	17.356
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.847	1.954	2.011	2.200	2.125
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	13.888	11.897	11.484	10.095	8.998
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	15.981	15.130	14.204	12.603	12.563
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	24.556	21.710	20.968	18.836	19.618
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	28.451	26.365	21.407	19.717	21.547
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.458	2.370	2.118	2.051	2.015
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.859	1.682	1.385	1.138	1.119
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	43.788	38.562	35.673	38.315	37.013
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	61.569	64.706	65.948	64.083	66.862

121 Sản lượng lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố

Production of cereals per capita by district

Đơn vị tính - Unit: Kg

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	169,49	158,33	150,50	143,81	143,29
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1,50	0,91	0,86	0,80	0,85
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	398,33	372,20	371,01	347,02	310,89
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	71,03	71,91	71,80	77,11	73,77
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	96,85	82,56	79,36	69,36	61,26
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	152,47	141,93	132,15	116,34	114,92
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	132,56	116,54	111,93	99,55	102,73
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	178,98	165,23	133,55	122,30	132,49
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	29,71	20,20	17,90	17,19	16,74
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	84,23	49,47	40,66	33,34	32,50
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.008,15	892,16	820,15	874,01	835,73
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.721,96	1.826,82	1.865,64	1.809,49	1.869,86

122 Diện tích lúa cả năm

Planted area of paddy

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa ^(*) <i>Winter paddy</i>
		Ha		
2010	33.828	10.771	5.949	17.108
2011	34.158	11.157	6.182	16.819
2012	33.194	10.860	6.253	16.081
2013	32.415	10.507	6.195	15.713
2014	31.975	10.563	6.186	15.226
2015	31.989	10.501	6.443	15.045
2016	29.886	9.653	5.568	14.665
2017	30.342	9.856	6.136	14.350
2018	28.709	9.430	5.922	13.358
2019	28.153	9.413	5.875	12.866
2020	27.615	9.116	5.863	12.636
2021	27.095	9.261	5.784	12.050
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %		
2010	101,53	105,95	94,05	101,66
2011	100,98	103,58	103,81	98,36
2012	97,18	97,34	101,15	95,61
2013	97,65	96,75	99,07	97,71
2014	98,64	100,53	99,85	96,90
2015	100,04	99,41	104,15	98,81
2016	93,43	91,92	86,42	97,47
2017	101,52	102,10	110,19	97,85
2018	94,62	95,67	96,51	93,09
2019	98,06	99,82	99,21	96,31
2020	98,09	96,85	99,80	98,21
2021	98,12	101,59	98,65	95,37
		Cơ cấu - Structure (%)		
2010	100,00	31,84	17,52	50,64
2011	100,00	32,66	18,01	49,33
2012	100,00	32,72	18,84	48,45
2013	100,00	32,41	19,11	48,47
2014	100,00	33,04	19,35	47,62
2015	100,00	32,83	20,14	47,03
2016	100,00	32,30	18,63	49,07
2017	100,00	32,48	20,22	47,29
2018	100,00	32,85	20,63	46,53
2019	100,00	33,43	20,87	45,70
2020	100,00	33,01	21,23	45,76
2021	100,00	34,18	21,35	44,47

Ghi chú: (*) Thay lúa mùa bằng lúa thu đông đối với các địa phương không có lúa mùa.

Note: Replace winter paddy by autumn and winter paddy for province without winter paddy.

123 Năng suất lúa cả năm

Yield of paddy

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa ^(*) <i>Winter paddy</i>
Tạ/ha - Quintal/ha				
2010	41,90	44,62	41,72	40,27
2011	46,35	48,35	45,43	45,36
2012	49,15	50,75	49,05	48,11
2013	48,26	49,92	48,85	46,93
2014	49,42	50,94	49,64	48,27
2015	48,83	51,06	49,66	46,93
2016	48,65	48,83	52,23	47,17
2017	49,90	51,50	52,45	47,71
2018	52,20	53,74	55,87	49,48
2019	52,32	55,78	49,39	51,13
2020	52,34	54,79	54,66	49,50
2021	54,21	59,29	55,62	49,63
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
2010	92,66	94,49	97,89	89,56
2011	110,62	108,36	108,89	112,67
2012	106,04	104,96	107,97	106,06
2013	98,19	98,36	99,59	97,55
2014	102,39	102,04	101,61	102,86
2015	98,83	100,23	100,05	97,22
2016	99,62	95,64	105,15	100,51
2017	102,57	105,46	100,43	101,15
2018	104,61	104,36	106,53	103,72
2019	100,23	103,80	88,39	103,32
2020	100,04	98,23	110,67	96,81
2021	103,57	108,20	101,76	100,28

Ghi chú: (*) Thay lúa mùa bằng lúa thu đông đối với các địa phương không có lúa mùa.

Note: Replace winter paddy by autumn and winter paddy for province without winter paddy.

124 Sản lượng lúa cả năm

Production of paddy

	Tổng số Total	Chia ra - Of which		
		Lúa đông xuân Spring paddy	Lúa hè thu Autumn paddy	Lúa mùa ⁽¹⁾ Winter paddy
Tấn - Ton				
2010	141.753	48.065	24.786	68.902
2011	158.315	53.949	28.035	76.331
2012	163.160	55.122	30.673	77.365
2013	156.423	52.433	30.246	73.744
2014	158.005	53.808	30.706	73.491
2015	156.215	53.613	31.996	70.606
2016	145.388	47.137	29.079	69.172
2017	151.404	50.757	32.181	68.466
2018	149.865	50.677	33.086	66.103
2019	147.297	52.506	29.015	65.777
2020	144.541	49.951	32.048	62.542
2021	146.886	54.904	32.172	59.810
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
2010	94,08	100,23	92,14	90,87
2011	111,68	112,24	113,03	110,81
2012	103,06	102,17	109,41	101,35
2013	95,87	95,12	98,61	95,32
2014	101,01	102,62	101,52	99,66
2015	98,87	99,64	104,20	96,07
2016	93,07	87,92	90,88	97,97
2017	104,14	107,68	110,67	98,98
2018	98,98	99,84	102,81	96,55
2019	98,29	103,61	87,70	99,51
2020	98,13	95,13	110,45	95,08
2021	101,62	109,92	100,38	95,63
Cơ cấu - Structure (%)				
2010	100,00	33,91	17,44	48,65
2011	100,00	34,08	17,65	48,27
2012	100,00	33,78	18,80	47,42
2013	100,00	33,52	19,34	47,14
2014	100,00	34,05	19,43	46,51
2015	100,00	34,32	20,48	45,20
2016	100,00	32,42	20,00	47,58
2017	100,00	33,52	21,26	45,22
2018	100,00	33,82	22,08	44,11
2019	100,00	35,65	19,70	44,66
2020	100,00	34,56	22,17	43,27
2021	100,00	37,38	21,90	40,72

Ghi chú: ⁽¹⁾ Thay lúa mùa bằng lúa thu đông đối với các địa phương không có lúa mùa.

Note: Replace winter paddy by autumn and winter paddy for province without winter paddy.

125 Diện tích lúa cả năm phân theo huyện, thành phố

Planted area of paddy by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	30.342	28.709	28.153	27.615	27.095
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	10	6	5	6	6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	2.101	2.056	2.040	1.887	1.770
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	144	148	148	159	162
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.215	1.884	1.763	1.422	1.201
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.696	2.710	2.372	2.101	2.196
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4.221	3.955	3.547	3.385	3.443
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	3.165	3.129	3.039	3.198	3.232
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	33	8	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	299	225	195	173	157,7
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	6.200	5.356	5.281	5.319	5.066
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	9.257	9.233	9.762	9.965	9.862

126 Năng suất lúa cả năm phân theo huyện, thành phố

Yield of paddy by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	49,90	52,20	52,32	52,34	54,21
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	33,33	32,91	34,90	34,82	36,00
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	45,66	46,14	47,51	47,55	47,95
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	29,58	29,78	30,01	29,62	30,72
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	33,69	36,00	37,21	40,53	41,42
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	51,69	50,82	51,77	51,32	51,74
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	44,36	45,52	48,21	46,31	45,50
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	46,11	51,41	51,88	48,11	51,62
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	27,25	26,46	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	41,83	41,80	41,77	45,61	44,61
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	51,43	50,51	48,35	52,68	54,57
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	57,69	62,02	60,52	58,87	61,70

127 Sản lượng lúa cả năm phân theo huyện, thành phố

Production of paddy by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	151.404	149.865	147.297	144.541	146.886
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	33	18	18	20	20
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	9.593	9.487	9.693	8.973	8.488
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	426	441	444	471	498
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	7.461	6.781	6.560	5.764	4.974
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	13.935	13.769	12.281	10.783	11.363
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	18.723	18.001	17.099	15.675	15.666
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	14.594	16.089	15.769	15.385	16.682
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	91	22	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	1.251	940	816	789	704
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	31.890	27.057	25.534	28.022	27.647
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	53.407	57.261	59.083	58.659	60.844

128 Sản lượng lúa bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố

Production of paddy per capita by district

Đơn vị tính - Unit: Kg

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	118,16	116,04	113,36	110,35	111,12
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	0,15	0,08	0,08	0,09	0,09
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	186,95	177,49	178,44	162,70	152,03
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	16,38	16,23	15,86	16,51	17,26
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	52,04	47,05	45,33	39,60	33,87
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	132,95	129,16	114,26	99,54	103,94
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	101,08	96,63	91,29	82,85	82,04
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	91,81	100,83	98,38	95,43	102,58
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	0,78	0,18	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	36,85	27,65	23,95	23,11	20,43
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	734,24	625,98	587,04	639,22	624,25
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.493,69	1.616,63	1.671,42	1.656,33	1.701,55

129 Diện tích lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố

Planted area of spring paddy by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	9.856	9.430	9.413	9.116	9.261
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	5	5	4	4	4
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	844	846	840	820	735
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	58	59	59	65	68
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	967	851	812	707	560
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	616	615	537	311	538
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	889	897	745	672	769
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.060	1.060	1.062	1.123	1.156
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6	0,2	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	51	45	40	34	30
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.320	1.014	1.082	962	990
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4.040	4.038	4.232	4.418	4.411

130 Năng suất lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố

Yield of spring paddy by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	51,50	53,74	55,78	54,79	59,29
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	28,00	31,78	34,00	33,75	34,87
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	44,06	44,90	47,90	47,44	48,14
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	30,52	31,00	31,20	31,54	31,50
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	36,57	35,79	35,65	40,82	41,73
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	49,22	49,68	50,97	45,88	53,01
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	45,10	45,50	47,71	46,93	43,83
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	42,40	49,09	52,17	52,56	56,71
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	26,67	25,00	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	43,33	41,97	42,61	42,94	45,51
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	51,04	51,66	53,21	54,15	56,46
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	61,39	64,06	65,29	61,38	68,68

131 Sản lượng lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố

Production of spring paddy by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	50.757	50.677	52.506	49.951	54.904
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	14	14	14	14	14
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	3.719	3.799	4.023	3.890	3.538
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	177	183	184	205	214
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	3.536	3.044	2.895	2.886	2.337
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.032	3.056	2.739	1.427	2.852
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4.009	4.080	3.555	3.154	3.371
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	4.494	5.205	5.538	5.903	6.556
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	16	1	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	221	190	171	146	137
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	6.737	5.238	5.759	5.209	5.590
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	24.802	25.867	27.628	27.117	30.296

132 Diện tích lúa hè thu phân theo huyện, thành phố

Planted area of autumn paddy by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	6.136	5.922	5.875	5.863	5.784
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	2	-	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	112	96	74	73	57
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.439	2.216	2.121	2.180	2.126
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	3.583	3.609	3.680	3.610	3.601

133 Năng suất lúa hè thu phân theo huyện, thành phố

Yield of autumn paddy by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	52,45	55,87	49,39	54,66	55,62
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	27,27	-	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	43,29	41,29	39,00	50,27	47,14
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	51,20	48,14	40,96	50,72	53,54
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	53,60	61,01	54,45	57,13	56,98

134 Sản lượng lúa hè thu phân theo huyện, thành phố

Production of autumn paddy by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	32.181	33.086	29.015	32.048	32.172
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6	-	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	484	396	287	367	269
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	12.486	10.670	8.686	11.056	11.383
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	19.205	22.020	20.041	20.625	20.520

135 Diện tích lúa mùa phân theo huyện, thành phố

Planted area of winter paddy by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	14.350	13.358	12.866	12.636	12.050
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	5	1	1	2	2
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.257	1.210	1.200	1.067	1.035
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	86	89	89	94	94
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.248	1.033	951	715	641
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.080	2.095	1.835	1.790	1.658
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	3.332	3.058	2.082	2.713	2.674
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	2.105	2.069	1.978	2.075	2.076
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	25	8	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	136	84	82	66	71
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.442	2.126	2.078	2.177	1.950
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.634	1.586	1.850	1.937	1.850

136 Năng suất lúa mùa phân theo huyện, thành phố

Yield of winter paddy by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	47,71	49,48	51,13	49,50	49,63
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	38,78	38,00	38,18	37,50	38,75
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	46,74	47,01	47,25	47,64	47,82
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	28,95	28,98	29,22	28,30	30,15
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	31,47	36,17	38,54	40,25	41,14
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	52,42	51,15	52,00	52,27	51,33
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	44,16	45,52	48,34	46,15	45,98
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	47,98	52,60	51,73	45,70	48,78
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	27,38	26,50	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	40,04	42,29	43,87	41,82	42,19
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	51,87	52,44	53,36	54,01	54,74
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	57,51	59,12	61,69	56,36	54,21

137 Sản lượng lúa mùa phân theo huyện, thành phố

Production of winter paddy by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	68.466	66.103	65.777	62.542	59.810
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	19	4	4	6	6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	5.875	5.689	5.670	5.083	4.949
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	249	258	260	266	283
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	3.926	3.736	3.665	2.878	2.637
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	10.903	10.713	9.542	9.356	8.511
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	14.714	13.920	13.545	12.521	12.295
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	10.100	10.884	10.231	9.482	10.127
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	69	21	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	546	355	358	276	298
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	12.666	11.149	11.089	11.757	10.675
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	9.399	9.374	11.414	10.917	10.028

138 Diện tích ngô phân theo huyện, thành phố

Planted area of maize by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	11.996	9.819	8.625	7.695	7.380
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	88	59	56	46	55
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	2.193	2.098	2.103	2.008	1.753
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	427	430	434	422	401
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.503	1.192	1.096	930	837
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	379	255	362	346	228
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.189	761	710	576	710
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	2.570	1.910	1.058	844	931
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	722	520	456	441	440
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	243	112	85	49	58
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.514	1.448	1.321	1.262	1.155
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.168	1.035	946	772	812

139 Năng suất ngô phân theo huyện, thành phố

Yield of maize by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	54,62	55,33	55,66	56,88	57,55
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	34,52	31,90	32,11	35,43	32,18
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	48,28	48,35	48,60	50,38	50,27
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	33,30	35,18	36,10	40,97	40,59
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	42,76	42,92	44,94	46,58	48,07
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	53,98	52,97	53,07	52,63	52,63
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	49,04	48,72	54,52	54,93	55,66
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	53,92	53,80	53,31	51,35	52,25
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	46,64	45,19	46,42	46,51	45,80
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	66,17	66,21	67,36	71,22	71,66
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	78,59	79,43	76,74	81,56	81,10
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	69,88	71,96	72,61	70,26	74,11

140 Sản lượng ngô phân theo huyện, thành phố

Production of maize by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	65.512	54.334	48.010	43.769	42.474
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	304	187	178	163	177
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	10.589	10.144	10.220	10.117	8.812
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.422	1.513	1.567	1.729	1.628
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	6.427	5.116	4.924	4.331	4.024
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.046	1.349	1.923	1.820	1.200
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	5.831	3.709	3.868	3.161	3.952
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	13.857	10.277	5.638	4.331	4.865
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.367	2.349	2.117	2.051	2.015
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	1.608	742	569	349	416
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	11.899	11.505	10.140	10.293	9.367
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	8.162	7.445	6.865	5.424	6.018

141 Diện tích khoai lang phân theo huyện, thành phố

Planted area of sweet potatoes by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.200	2.328	2.376	2.626	2.685
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	164	155	156	165	138
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	93	85	85	55	80
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	61	68	70	77	84
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	182	206	247	295	361
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	546	584	633	587	496
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	805	828	853	1.197	1.234
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	45	37	32	39	54
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	88	133	51	50	49
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	22	22	27	26	19
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	194	210	223	135	170

142 Năng suất khoai lang phân theo huyện, thành phố

Yield of sweet potatoes by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	147,44	154,04	161,37	202,70	225,67
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	82,65	78,03	78,23	151,76	145,06
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	125,97	125,88	129,21	138,00	138,84
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	75,00	78,00	78,50	126,49	114,67
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	122,11	121,63	121,84	179,12	190,73
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	162,54	192,10	194,53	234,68	250,63
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	179,20	180,41	187,82	224,04	266,70
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	85,60	96,15	81,95	87,44	124,63
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	53,77	53,71	53,89	89,80	90,41
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	64,45	67,45	68,50	93,46	80,32
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	150,85	150,91	153,53	154,15	177,68

143 Sản lượng khoai lang phân theo huyện, thành phố

Production of sweet potatoes by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	32.430	35.859	38.346	53.228	60.592
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.355	1.210	1.219	2.504	2.002
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.172	1.070	1.098	759	1.111
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	458	527	550	974	963
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.227	2.507	3.012	5.284	6.885
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	8.875	11.224	12.306	13.776	12.431
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	14.426	14.929	16.015	26.817	32.910
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	385	354	265	341	673
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	471	717	274	449	443
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	142	147	183	243	153
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.919	3.174	3.424	2.081	3.021

144 Diện tích sản phân theo huyện, thành phố

Planted area of cassava by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	766	497	476	435	292
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	0,5
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	300	180	200	200	150
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	5	6	6	6	5,5
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	17	14	12	12	12
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	3	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	20	17	2	5	5
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	28	17	14	12	13
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	20	12	11	10	4
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	297	136	162	127	30
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	79	115	70	60	72

145 Năng suất sản phân theo huyện, thành phố

Yield of cassava by district

ĐVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	198,34	191,90	200,00	207,59	201,54
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	208,00
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	210,00	210,00	210,50	217,75	215,00
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	80,00	80,00	81,09	165,00	125,09
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	124,24	124,09	125,04	203,33	214,00
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	150,00	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	200,00	200,00	200,00	186,00	160,00
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	85,54	87,75	192,29	190,00	162,85
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	107,50	107,62	113,18	185,00	180,50
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	216,16	215,00	214,72	215,51	191,27
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	172,56	173,00	173,06	174,00	192,56

146 Sản lượng sản phân theo huyện, thành phố

Production of cassava by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	15.183	9.531	9.522	9.030	5.885
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	10
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	6.300	3.780	4.210	4.355	3.225
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	40	44	45	99	69
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	205	170	149	244	257
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	45	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	400	340	40	93	80
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	240	151	269	228	212
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	215	129	125	185	72
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	6.420	2.922	3.479	2.737	574
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.363	1.995	1.206	1.044	1.386

147 Diện tích, năng suất và sản lượng một số cây hàng năm

Planted area, yield and production of some annual crops

	2017	2018	2019	2020	2021
Diện tích - Area (Ha)					
Mía - <i>Sugar-cane</i>	506,9	369,0	353,9	267,1	196,5
Thuốc lá, thuốc Lào - <i>Tobacco, pipe tobacco</i>	-	1,2	-	0,3	-
Cây có hạt chứa dầu - <i>Oil bearing crops</i>	704,3	635,6	736,8	904,3	1.044,7
Rau đậu các loại, hoa, cây cảnh <i>Vegetables, flowers and ornamental plants</i>	71.630,7	73.183,4	74.525,4	76.742,2	76.901,4
Rau, đậu các loại - <i>Vegetables</i>	63.451,7	64.857,0	65.689,0	67.734,9	67.765,0
Hoa, cây cảnh <i>Flowers and ornamental plants</i>	8.179,0	8.326,3	8.836,4	9.007,3	9.136,4
+ Hoa các loại - <i>Flowers</i>	8.152,0	8.300,4	8.792,3	8.962,0	9.081,0
+ Cây cảnh các loại <i>Ornamental plants</i>	27,0	25,9	44,1	45,3	55,4
Cây gia vị, dược liệu - <i>Spice trees, drug</i>	1.841,0	1.925,1	2.239,5	2.256,1	2.322,8
Cây gia vị - <i>Spice trees</i>	1.783,3	1.754,6	1.635,7	1.620,8	1.620,8
Cây dược liệu - <i>Drug trees</i>	57,7	170,5	603,8	635,3	702,0
Cây hàng năm khác - <i>Others annual crops</i>	8.072,0	9.057,6	9.187,4	10.433,3	10.240,6
Năng suất (Tạ/ha) - Yield (Quinta/ha)					
Mía - <i>Sugar-cane</i>	645,83	643,78	657,60	681,01	648,63
Thuốc lá, thuốc Lào - <i>Tobacco, pipe tobacco</i>	-	12,50	-	1,21	-
Cây có hạt chứa dầu - <i>Oil bearing crops</i>	12,42	12,16	12,58	12,58	12,74
Rau đậu các loại, hoa, cây cảnh <i>Vegetables, flowers and ornamental plants</i>					
+ Rau, đậu các loại - <i>Vegetables</i>	311,45	321,26	335,37	342,04	351,00
+ Hoa các loại (1.000 bông/ha) <i>Flowers (Thous. flowers/ha)</i>	336,88	343,29	332,41	344,85	336,35
+ Cây cảnh các loại (1.000 cây/ha) <i>Ornamental plants (Thous. plants/ha)</i>	0,89	0,87	0,77	0,78	0,95
Cây gia vị, dược liệu - <i>Spice trees, drug</i>					
Cây gia vị - <i>Spice trees</i>	106,09	124,35	129,81	168,63	195,45
Cây dược liệu - <i>Drug trees</i>	31,58	96,06	140,56	165,83	157,69
Cây hàng năm khác - <i>Others annual crops</i>	652,54	582,74	556,65	552,10	559,63

147 (Tiếp theo) **Diện tích, năng suất và sản lượng**
một số cây hàng năm
(Cont.) Planted area, yield and production
of some annual crops

	2017	2018	2019	2020	2021
Sản lượng (Tấn) Production (Ton)					
Mía - <i>Sugar-cane</i>	32.737,1	23.753,6	23.279,2	18.191,0	12.746,9
Thuốc lá, thuốc Lào <i>Tobacco, pipe tobacco</i>	-	1,5	-	0,04	-
Cây có hạt chứa dầu <i>Oil bearing crops</i>	874,5	772,6	926,6	1.137,6	1.330,6
Rau đậu các loại, hoa, cây cảnh <i>Vegetables, flowers and ornamental plants</i>					
+ Rau, đậu các loại <i>Vegetables</i>	1.976.224,0	2.083.619,6	2.203.001,4	2.316.806,0	2.378.564,0
+ Hoa các loại (1.000 bông) <i>Flowers (Thous. flowers)</i>	2.746.213,8	2.849.413,6	2.922.607,6	3.090.555,5	3.054.437,9
+ Cây cảnh các loại (1.000 cây) <i>Ornamental plants (Thous. plants)</i>	24,7	22,4	33,8	35,3	52,8
Cây gia vị, dược liệu <i>Spice trees, drug</i>					
Cây gia vị - <i>Spice trees</i>	18.918,7	21.818,6	21.233,3	27.332	31.678,9
Cây dược liệu - <i>Drug trees</i>	182,2	1.637,8	8.486,8	10.535,5	11.069,9
Cây hàng năm khác <i>Others annual crops</i>	526.728,1	527.823,8	511.417,5	576.027,5	573.093,9

148 Diện tích cây hàng năm phân theo huyện, thành phố

Planted area of some annual crops by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	128.795	127.280	128.663	130.888	132.190
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	12.107	12.067	12.228	12.004	12.071
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	357	354	433	475	512
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	5.533	5.383	5.456	5.183	4.827
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	4.828	5.432	5.810	6.628	7.188
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	6.504	6.023	5.881	5.522	5.579
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	34.668	34.923	35.075	34.945	35.142
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	32.125	32.136	33.239	35.731	36.790
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.967	6.548	6.074	6.085	6.270
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	2.049	1.874	1.728	1.786	1.867
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	1.181	951	767	656	600
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	9.681	8.866	8.628	8.548	8.138
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	12.795	12.721	13.344	13.325	13.206

Ghi chú: Từ năm 2016, theo quy định mới, điều chỉnh diện tích cây Atiso và cây dâu tây về cây lâu năm.

Note: From 2016, according to new regulations, adjusting the area of artichoke and strawberry trees to perennial trees.

149 Diện tích cây công nghiệp hàng năm phân theo huyện, thành phố

Planted area of annual industrial crops by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.211,3	1.004,5	1.090,7	1.171,4	1.241,2
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1,3	0,8	2,2	3,0	1,2
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	171,0	138,0	138,0	147,7	145,0
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	199,0	224,6	235,8	259,5	262,0
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	22,0	24,7	18,5	40,2	7,2
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	158,0	146,6	223,4	307,2	479,2
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	114,0	71,3	73,4	97,5	93,4
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	96,0	85,0	83,0	76,3	85,3
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	36,0	15,0	14,5	9,0	11,5
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	210,0	199,7	191,6	112,6	91,7
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	204,0	98,9	110,3	118,4	64,7

150 Diện tích cây rau phân theo huyện, thành phố

Planted area of vegetable by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	61.414	63.183	64.211	66.228	66.321,4
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	6.407	6.132	5.381	5.085	5.131
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	169	172	198	219	223
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	324	360	423	445	447
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	3.338	3.788	4.066	4.577	5.031
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.580	1.664	1.720	1.858	2.140
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	25.161	25.626	25.948	25.707	24.921
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	21.974	22.685	23.560	25.378	25.436
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	567	693	959	1.021	1.044
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	699	752	748	840	915
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	65	42	40	38	51
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	486	608	500	502	448
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	644	662	668	558	535

151 Sản lượng cây rau phân theo huyện, thành phố

Production of vegetable by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.973.625	2.081.531	2.201.044	2.314.801	2.376.644
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	221.254	247.513	237.842	224.322	234.917
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.794	1.844	2.366	3.199	3.263
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	4.414	5.025	5.757	6.488	6.595
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	119.316	150.133	169.823	191.132	210.672
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	25.802	28.106	33.779	40.251	47.870
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	941.842	957.609	995.887	999.472	994.897
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	620.655	647.383	712.194	801.307	831.247
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.426	7.846	10.785	14.706	16.276
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	10.253	10.492	10.980	13.075	13.425
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	1.142	485	469	420	634
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	11.236	15.370	11.925	12.658	9.625
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	9.491	9.726	9.239	7.771	7.223

152 Diện tích đậu các loại phân theo huyện, thành phố

Planted area of bean by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.038	1.674	1.478	1.507	1.444
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	86	63	69	64	59
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	176	188	182	184	195
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	42	43	44	51	59
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	193	156	128	89	95
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	581	479	384	287	238
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	427	297	244	416	406
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	151	157	159	143	142
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	77	58	49	61	49
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	42	27	30	27	31
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	103	34	21	19	16
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	160	173	171	166	155

153 Sản lượng đậu các loại phân theo huyện, thành phố

Production of bean by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.599	2.112	1.957	2.005	1.920
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	110	82	86	82	77
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	250	271	265	274	287
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	29	31	35	42	46
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	223	177	162	103	109
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	655	485	475	356	292
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	740	548	414	639	624
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	199	223	245	223	210
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	113	71	60	77	60
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	46	30	33	29	40
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	86	28	18	17	12
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	148	168	165	163	163

154 Diện tích cây hoa phân theo huyện, thành phố

Planted area of flowers plants by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	8.152,0	8.300,4	8.792,3	8.962,0	9.081,0
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	5.297,0	5.532,7	5.751,2	5.855,8	5.902,6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	22,0	22,8	63,9	89,8	117,3
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	787,0	925,3	1.017,6	1.127,2	1.232,1
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	230,0	301,6	279,6	305,8	276,7
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.046,0	657,5	585,1	390,8	417,8
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	642,0	737,0	948,3	1.008,0	947,4
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	60,0	69,4	85,0	108,4	108,3
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	62,0	51,6	56,2	69,7	72,8
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	-	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	6,0	2,6	5,4	6,5	6,0

155 Sản lượng hoa phân theo huyện, thành phố

Production of flowers by district

ĐVT: 1.000 bông - Unit: *Thous. flowers*

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.746.213,8	2.849.143,6	2.922.607,6	3.090.555,5	3.054.437,9
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.891.866,7	2.004.660,9	2.046.047,1	2.207.832,8	2.168.527,0
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.574,3	1.732,5	2.523,8	4.579,6	4.217,0
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	280.425,4	350.287,3	405.744,8	434.032,7	485.884,6
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	80.792,5	106.000,4	93.206,7	113.770,2	101.188,8
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	347.104,0	230.250,5	179.424,8	98.634,0	89.138,7
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	121.106,0	136.227,6	169.242,8	202.612,1	179.927,6
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	12.924,3	11.936,7	21.505,8	21.606,8	18.922,5
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	8.925,6	7.437,7	3.869,2	6.622,8	6.009,1
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	-	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.495,0	610,0	1.042,6	864,5	622,6

156 Diện tích cây cảnh phân theo huyện, thành phố

Planted area of ornamental plants by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	26,95	25,92	44,10	45,26	55,43
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	11,00	10,45	3,70	4,20	2,83
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1,30	0,90	0,50	0,50	1,00
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	0,45	0,80	0,20	0,30	0,20
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	2,40	2,40	4,40
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1,20	1,45	1,20	1,09	1,20
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	10,00	10,12	9,60	9,10	9,30
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	3,00	2,20	26,50	27,67	36,50

157 Sản lượng cây cảnh phân theo huyện, thành phố

Production of ornamental plants by district

ĐVT: Cây - Unit: Plant

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	24.674	22.443	33.781	35.306	52.802
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	7.123	7.262	1.326	1.642	966
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	715	577	325	325	330
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	195	480	120	150	120
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	1.229	1.229	1.941
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	263	480	150	250	270
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	7.678	8.094	7.078	7.335	7.344
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	8.700	5.550	23.553	24.375	41.831

158 Diện tích cây mía phân theo huyện, thành phố

Planted area of sugar-cane by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	506,9	369,0	353,9	267,1	196,5
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1,0	0,1	0,1	0,1	0,1
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	8,0	8,0	8,0	8,0	15,0
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	9,8	9,1	9,1	6,5	7,0
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	5,5	1,2	0,2	-	5,0
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	1,4	1,6
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	50,7	51,4	38,8	30,8	31,6
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	35,7	15,0	14,5	9,0	11,5
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	208,2	199,0	191,5	112,4	91,7
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	188,0	85,2	91,7	98,9	33,0

159 Sản lượng mía phân theo huyện, thành phố

Production of sugar-cane by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	32.737,1	23.753,6	23.279,2	18.191,0	12.746,9
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	52,0	6,2	6,3	6,2	6,2
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	385,6	385,6	384,0	388,0	730,5
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	541,2	505,6	504,1	314,6	337,4
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	247,5	54,0	9,0	-	220,0
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	28,0	67,2
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	762,6	773,4	578,5	1.415,4	1.516,2
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.570,6	1.099,8	1.039,2	597,8	823,2
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	16.239,6	15.522,0	14.816,0	8.705,0	7.152,6
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	11.938,0	5.407,0	5.942,1	6.736,0	1.893,6

160 Diện tích cây lạc phân theo huyện, thành phố

Planted area of peanut by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	514,8	170,8	557,9	722,2	856,8
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	0,7	2,1	3,0	1,1
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	53,0	15,0	20,0	18,5	20,0
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	159,8	66,5	202,0	232,4	236,2
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	13,8	11,1	12,5	35,1	5,2
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	150,0	47,0	223,2	307,0	474,2
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	110,1	22,1	68,7	94,3	81,1
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	23,0	8,1	21,6	21,0	28,3
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	0,9	0,1	0,1	0,2	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4,2	0,2	7,7	10,7	10,7

161 Sản lượng lạc phân theo huyện, thành phố

Production of peanut by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	636,2	220,3	697,9	900,0	1.077,2
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	1,1	3,3	4,6	1,6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	65,2	17,9	26,2	24,0	26,3
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	193,1	81,9	240,1	269,0	282,0
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	16,5	13,1	15,0	40,7	6,2
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	161,2	56,4	269,0	370,6	583,4
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	150,2	33,2	104,3	143,0	124,6
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	42,4	16,3	27,6	30,7	36,2
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1,1	0,13	0,1	0,3	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	6,5	0,3	12,3	17,1	16,9

162 Diện tích cây đậu tương phân theo huyện, thành phố

Planted area of soya-bean by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	182,7	57,5	172,8	176,7	185,3
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	0,2	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	110,0	40,0	110,0	121,2	110,0
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	29,4	11,0	24,7	20,6	18,8
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	8,0	-	6,0	5,0	2,0
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	2,0	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	4,0	0,4	4,7	1,8	10,7
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	22,6	6,1	22,6	24,5	25,4
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1,1	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	5,4	-	4,8	3,6	18,4

163 Sản lượng đậu tương phân theo huyện, thành phố

Production of soya-bean by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	234,2	75,5	224,4	233,7	251,8
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	0,3	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	146,2	54,0	144,2	162,3	146,5
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	33,3	12,5	27,6	24,5	22,2
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	8,9	-	6,8	5,8	2,3
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	2,0	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	4,2	0,4	5,7	0,7	13,8
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	29,1	8,5	32,1	34,4	36,5
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1,2	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	9,0	-	8,0	6,0	30,5

164 Diện tích trồng cây lâu năm phân theo huyện, thành phố

Planted area of some perennial industrial crops by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	249.766	252.385	255.296	258.339	263.756
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	6.448	6.363	6.276	6.269	6.267
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	17.376	17.463	17.640	17.866	17.890
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	13.311	13.834	14.274	15.365	15.864
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	4.202	4.318	4.517	4.746	5.101
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	44.553	45.360	45.960	46.451	48.135
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.142	3.113	2.945	2.951	2.904
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	21.395	21.490	20.677	20.174	19.612
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	49.245	50.521	51.718	52.996	54.579
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	51.289	51.694	52.709	53.182	55.012
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	14.315	14.233	14.510	14.506	14.567
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	15.890	15.287	15.388	15.152	15.150
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	8.600	8.709	8.682	8.681	8.675

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.

Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018 of Lamdong Statistics Office.

165 Diện tích gieo trồng một số cây lâu năm

Planted area of some perennial crops

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
Cây ăn quả - Fruit crops	17.296	19.990	24.790	29.227	34.704
Nho - Grape	1	1	1	1	1
Xoài - Mango	329	318	290	319	365
Cam - Orange	190	212	224	252	235
Nhãn - Longan	4	2	4	7	10
Vải - Litchi	1	1	1	5	11
Chôm chôm - Rambutan	545	554	509	560	584
Sầu riêng - Durian	6.887	8.520	10.142	11.790	13.959
Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops					
Cây lấy quả chứa dầu <i>Oil bearing fruit tree</i>	1.215	1.760	94	93	109
Điều - Cashewnut	26.381	24.245	22.947	21.649	20.627
Hồ tiêu - Pepper	2.582	2.617	2.360	2.234	2.208
Gao su - Rubber	9.174	9.187	9.429	9.357	9.195
Cà phê - Coffee	173.872	174.766	175.607	175.188	176.072
Chè - Tea	12.698	11.554	11.069	10.847	10.661
Dâu tằm - Mulberry	5.664	7.407	8.488	9.206	9.645

166 Diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm

Area having products and production of some perennial crops

	2017	2018	2019	2020	2021
Diện tích cho sản phẩm (Ha) <i>Area having products (Ha)</i>					
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	11.023	12.086	13.327	15.182	17.120
Nho - <i>Grape</i>	1	1	1	1	1
Xoài - <i>Mango</i>	257	248	218	215	241
Cam - <i>Orange</i>	97	137	157	183	182
Nhân - <i>Longan</i>	3	1	3	4	7
Chôm chôm - <i>Rambutan</i>	477	498	419	429	434
Sầu riêng - <i>Durian</i>	3.839	4.515	5.026	5.698	6.470
Cây công nghiệp lâu năm - <i>Perennial industrial crops</i>					
Cây lấy quả chứa dầu (Dừa) <i>Oil bearing fruit tree (Coconut)</i>	26	27	38	35	34
Điều - <i>Cashewnut</i>	23.884	22.069	21.040	19.878	19.730
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	1.132	1.667	1.988	2.009	2.067
Cao su - <i>Rubber</i>	2.248	2.925	3.940	5.384	5.594
Cà phê - <i>Coffee</i>	162.726	162.857	163.454	166.924	167.127
Chè - <i>Tea</i>	12.319	11.220	10.546	10.587	10.439
Dâu tằm - <i>Mulberry</i>	5.205	6.403	7.698	8.764	9.328
Sản lượng (Tấn) - Production (Ton)					
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	142.689	173.566	168.160	200.061	233.124
Nho - <i>Grape</i>	3,0	3,4	1,9	1,9	1,9
Xoài - <i>Mango</i>	3.851	3.511	2.990	3.288	3.152
Cam - <i>Orange</i>	1.090	1.674	2.035	2.231	2.295
Nhân - <i>Longan</i>	33	7	24	33	45
Chôm chôm - <i>Rambutan</i>	3.375	5.168	4.401	4.556	5.803
Sầu riêng - <i>Durian</i>	39.509	61.805	59.462	69.825	85.033
Cây công nghiệp lâu năm - <i>Perennial industrial crops</i>					
Cây lấy quả chứa dầu (Dừa) <i>Oil bearing fruit tree (Coconut)</i>	239	269	344	372	354
Điều - <i>Cashewnut</i>	4.436	8.858	14.294	16.956	17.626
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	2.922	5.087	6.302	6.956	7.222
Cao su - <i>Rubber</i>	3.107	4.246	6.086	8.987	9.771
Cà phê - <i>Coffee</i>	474.120	487.411	515.945	537.344	563.086
Chè - <i>Tea</i>	146.616	136.445	131.935	131.886	127.535
Dâu tằm - <i>Mulberry</i>	103.787	130.028	201.767	236.080	248.116

167 Diện tích trồng cây chè phân theo huyện, thành phố

Planted area of tea by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.698	11.554	11.069	10.847	10.661
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	276	237	237	237	237
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	3.044	2.880	2.743	2.704	2.554
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	7	7	7	7	7
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	234	224	191	180	171
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4	3	2	2	2
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	737	517	467	509	484
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	7.889	7.158	6.882	6.662	6.619
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	467	490	500	506	547
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	37	37	37	37	37
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	3	1	3	4	4

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.
 Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018
 of Lamdong Statistics Office.

168 Diện tích thu hoạch chè phân theo huyện, thành phố

Gathering area of tea by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.319	11.220	10.546	10.587	10.439
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	271	224	224	223	223
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	2.925	2.813	2.687	2.672	2.548
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	7	7	7	7	7
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	233	224	189	180	156
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4	3	2	2	2
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	681	503	447	494	475
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	7.778	7.025	6.523	6.518	6.521
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	380	383	428	451	469
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	37	37	37	36	36
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	3	1	3	4	3

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.

Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018 of Lamdong Statistics Office.

169 Sản lượng chè búp tươi

phân theo huyện, thành phố

Production of fresh tea by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	146.616	136.445	131.935	131.886	127.535
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	2.400	2.428	2.436	2.418	2.414
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	33.775	32.602	31.230	31.173	32.482
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	42	42	42	42	43
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.636	2.509	1.995	2.128	1.400
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	23	20	10	10	13
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.942	6.028	4.394	6.026	5.818
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	99.367	89.750	88.631	88.284	82.614
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	2.317	2.960	3.053	1.414	2.363
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	100	100	129	366	366
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	14	6	15	26	22

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.
 Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018 of Lamdong Statistics Office.

170 Diện tích trồng cà phê phân theo huyện, thành phố

Planted area of coffee by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	173.872	174.766	175.607	175.188	176.072
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	5.150	5.160	5.158	5.158	5.157
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	12.908	12.914	13.026	13.112	13.120
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	11.460	11.760	12.010	12.151	12.251
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	3.768	3.876	4.025	4.208	4.443
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	40.561	40.319	40.274	39.948	39.744
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.567	1.566	1.512	1.500	1.462
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	18.013	17.876	17.309	16.500	15.774
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	44.432	44.598	44.598	44.807	44.923
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	34.131	34.827	35.819	35.975	37.230
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	537	535	527	529	533
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	873	854	810	774	774
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	472	481	539	526	661

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.
 Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018
 of Lamdong Statistics Office.

171 Diện tích thu hoạch cà phê phân theo huyện, thành phố

Gathering area of coffee by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	162.726	162.857	163.454	166.924	167.127
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	4.836	4.598	4.713	4.832	4.831
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	11.863	12.030	12.069	12.438	12.545
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	9.924	10.254	10.454	11.464	11.503
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	3.444	3.500	3.692	3.930	4.208
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	38.443	38.786	38.524	38.642	38.601
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.488	1.515	1.478	1.474	1.432
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	17.206	17.332	16.614	16.054	15.406
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	42.937	42.408	42.526	42.783	43.184
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	31.094	30.777	31.758	33.677	33.746
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	492	494	498	499	526
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	698	800	782	760	774
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	301	363	346	371	371

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.
Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018 of Lamdong Statistics Office.

172 Sản lượng cà phê nhân phân theo huyện, thành phố

Production of seed coffee by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	474.120	487.411	515.945	537.344	563.086
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	13.513	11.670	11.974	11.974	12.052
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	32.656	35.596	35.707	38.148	39.140
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	26.825	28.496	31.362	35.505	35.682
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	8.609	9.715	10.135	11.320	12.236
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	113.414	117.803	124.819	128.633	134.716
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.950	3.925	3.885	4.214	3.980
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	53.906	52.119	51.837	52.801	51.611
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	121.905	125.994	131.330	138.310	150.280
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	96.284	98.241	111.089	112.481	119.123
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	634	985	983	1.216	1.311
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.655	1.958	1.954	1.872	2.084
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	769	909	870	870	872

Ghi chú: Số liệu điều chỉnh theo Công văn số 395/CTK-NN ngày 20/6/2018 của Cục Thống kê tỉnh Lâm Đồng.
 Note: The figures are adjusted according to Official Letter No. 395/CTK-NN dated 20 June, 2018
 of Lamdong Statistics Office.

173 Diện tích trồng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố

Planted area of pepper by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.582	2.617	2.360	2.234	2.208
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	77	79	78	76	71
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	70	70	70	96	96
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	429	448	384	374	364
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	15	9	11	6	7
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	486	497	478	472	456
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	757	780	666	559	558
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	552	539	516	504	512
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	48	46	46	38	36
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	73	78	63	63	63
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	75	71	48	47	46

174 Diện tích thu hoạch hồ tiêu phân theo huyện, thành phố

Gathering area of pepper by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.132	1.667	1.988	2.009	2.067
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	38	51	65	69	69
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	30	30	60	93	93
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	224	308	363	360	364
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	9	7	11	6	6
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	297	361	450	451	454
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	270	528	577	550	537
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	123	237	321	350	412
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	43	43	46	35	35
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	61	65	58	58	60
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	37	37	37	37	37

175 Sản lượng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố

Production of pepper by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.922	5.087	6.302	6.956	7.222
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	142	190	240	254	254
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	69	75	150	142	264
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	791	1.126	1.381	1.343	1.352
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	12	9	13	13	8
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	545	1.057	1.620	1.620	1.631
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	833	1.762	1.731	2.027	1.980
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	202	528	853	1.246	1.376
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	51	53	54	51	97
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	187	198	167	167	170
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	90	89	93	93	91

176 Diện tích trồng điều phân theo huyện, thành phố

Planted area of cashewnut by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	26.381	24.245	22.947	21.649	20.627
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	300	303	303	278	293
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	10	12	18	25	27
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	239	207	207	184	185
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	8.989	8.482	8.128	7.581	7.292
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	9.743	8.240	7.500	6.821	6.449
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	7.100	7.001	6.791	6.760	6.381

Ghi chú: Điều chỉnh tăng diện tích cây điều ở 3 huyện Đạ Huoai, Đạ Tẻh, Cát Tiên trồng trên đất lâm nghiệp trước đây không thống kê vào diện tích cây lâu năm.

Note: Adjustment of the area of cashew trees in 3 districts of Dahuoi, Dateh and Cattien was not included in the area of perennial trees.

177 Diện tích thu hoạch điều phân theo huyện, thành phố

Gathering area of cashewnut by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	23.884	22.069	21.040	19.878	19.730
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	280	280	303	275	278
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6	8	11	12	17
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	147	183	181	159	159
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	7.730	7.461	7.334	6.496	7.082
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	9.382	8.075	7.490	6.810	6.449
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	6.339	6.062	5.721	6.125	5.745

178 Sản lượng điều phân theo huyện, thành phố

Production of cashewnut by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.436	8.858	14.294	16.956	17.626
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	150	150	161	167	209
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	7	15	22	18	27
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	161	203	297	182	207
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	835	4.790	5.706	5.616	6.976
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.402	2.172	3.985	5.864	5.095
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	881	1.528	4.123	5.108	5.113

Ghi chú: Năm 2017, sản lượng điều giảm do dịch bệnh trên cây điều (bọ xít muỗi và bệnh thán thư).

Note: In 2017, cashew production decreased due to cashew diseases (tea mosquito bugs and anthracnose).

179 Diện tích trồng cao su phân theo huyện, thành phố

Planted area of rubber by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	9.174	9.187	9.429	9.357	9.195
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	165	165	165	129	129
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4.495	4.476	4.512	4.455	4.598
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	863	858	830	749	407
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	3.484	3.534	3.775	3.877	3.909
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	167	154	146	146	152

180 Diện tích thu hoạch cao su phân theo huyện, thành phố

Gathering area of rubber by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.248	2.925	3.940	5.384	5.594
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	64	120	120	127	127
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	770	926	1.026	1.416	1.640
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	437	527	573	460	343
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	935	1.302	2.102	3.250	3.391
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	42	50	119	131	93

181 Sản lượng cao su phân theo huyện, thành phố

Production of rubber by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	3.107	4.246	6.086	8.987	9.771
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	-	-	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	85	156	156	156	166
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	-	-	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	-	-	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	-	-	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	-	-	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.006	1.375	1.604	2.320	2.344
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	573	710	733	544	620
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.407	1.960	3.486	5.860	6.516
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	36	45	107	107	126

182 Diện tích trồng dâu tằm phân theo huyện, thành phố

Planted area of mulberry by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	5.664	7.407	8.488	9.206	9.645
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	3	4	4	4	4
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	445	587	681	721	751
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	220	305	375	426	478
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	2.038	2.636	3.008	3.289	3.470
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	4	4	2	1	1
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.173	1.310	1.524	1.620	1.661
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	284	414	530	614	678
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	245	372	428	451	500
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	236	232	235	236	238
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	931	1.331	1.527	1.677	1.689
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	85	212	174	167	175

183 Diện tích thu hoạch dâu tằm phân theo huyện, thành phố

Gathering area of mulberry by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	5.205	6.403	7.698	8.764	9.328
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	2	4	4	4	4
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	378	512	653	707	718
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	220	305	375	426	478
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.849	2.027	2.608	3.018	3.289
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	4	4	2	0,1	0,4
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.166	1.281	1.438	1.615	1.654
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	258	344	487	541	617
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	235	346	358	427	487
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	232	220	233	235	238
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	776	1.206	1.388	1.628	1.685
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	85	154	152	163	158

184 Sản lượng dâu tằm phân theo huyện, thành phố

Production of mulberry by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	103.787	130.028	201.767	236.080	248.116
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	19	19	19	19	17
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	7.380	10.237	13.722	14.846	15.077
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	3.304	4.588	5.806	6.591	9.202
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	40.522	45.186	65.684	76.283	91.958
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	57	65	25	23	6
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	23.952	27.088	60.892	64.543	49.047
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.947	8.266	16.328	20.124	17.590
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.582	2.928	3.032	12.157	13.478
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	4.277	4.093	4.411	4.424	5.234
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	15.626	25.495	29.793	35.015	42.642
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.121	2.063	2.055	2.056	3.864

185 Diện tích trồng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố

Planted area of fruit farming by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	17.296	19.990	24.790	29.227	34.704
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	904	859	862	855	857
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	899	999	1.108	1.248	1.389
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	695	830	1.160	2.116	2.449
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	399	407	493	538	658
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	834	880	2.047	2.592	4.310
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.508	1.488	1.389	1.421	1.410
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.375	1.338	1.338	1.516	1.628
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	2.721	3.805	5.406	6.463	7.889
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.499	3.942	4.256	4.878	5.318
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	3.119	3.534	4.184	4.784	5.450
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	720	1.184	1.656	1.878	2.200
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	623	724	891	939	1.146

186 Diện tích thu hoạch cây ăn quả phân theo huyện, thành phố

Gathering area of fruit farming by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	11.023	12.086	13.327	15.182	17.120
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	735	681	713	726	736
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	512	571	658	759	869
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	423	464	559	925	1.052
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	384	394	370	379	393
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	554	567	723	889	1.147
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.314	1.328	1.293	1.309	1.319
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.112	1.079	1.098	1.279	1.276
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	930	1.410	1.943	2.411	2.956
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	2.123	2.323	2.409	2.703	3.119
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	2.037	2.395	2.586	2.673	2.946
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	374	366	465	608	749
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	525	508	510	521	558

187 Sản lượng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố

Production of fruit farming by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	142.689	173.566	168.160	200.061	233.124
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	10.013	12.058	12.938	12.938	11.765
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	6.100	8.484	9.290	10.731	12.474
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	5.704	5.492	7.434	11.225	16.096
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	4.952	5.119	5.415	5.550	6.692
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	10.748	10.519	10.019	14.351	17.107
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	15.360	16.376	14.950	15.590	15.661
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	21.517	20.287	18.790	20.096	21.768
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	13.548	26.696	22.440	31.664	38.880
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	30.340	35.257	27.075	36.802	42.476
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	13.202	23.058	29.208	30.007	36.581
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	6.227	5.059	5.573	6.282	8.289
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	4.978	5.161	5.028	4.826	5.335

188 Diện tích trồng sầu riêng phân theo huyện, thành phố

Planted area of durian by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	6.887	8.520	10.142	11.790	13.959
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	418	457	478	528	590
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	286	322	350	502	554
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	110	179	225	306	397
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3	2	2	3	4
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	257	294	215	219	268
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.425	1.932	2.336	2.705	3.318
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.678	1.899	2.065	2.371	2.506
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.384	2.781	3.384	3.919	4.639
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	235	544	889	987	1.250
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	91	110	198	250	433

189 Diện tích thu hoạch sầu riêng phân theo huyện, thành phố

Gathering area of durian by district

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	3.839	4.515	5.026	5.698	6.470
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	266	281	304	342	385
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	112	105	136	303	338
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	41	82	97	142	165
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3	2	2	1	2
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	217	226	175	178	205
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	476	678	872	1.032	1.230
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.114	1.165	1.238	1.323	1.415
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	1.460	1.821	1.993	2.058	2.293
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	90	95	143	234	334
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	60	60	66	85	103

190 Sản lượng sầu riêng phân theo huyện, thành phố

Production of durian by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	39.509	61.805	59.462	69.825	85.033
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	-	-	-	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	3.523	4.947	5.152	5.817	6.567
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.660	1.545	1.693	1.767	4.394
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	631	1.400	1.683	2.700	2.977
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	22	15	13	14	34
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4.256	4.461	2.539	2.580	2.975
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	7.160	14.904	10.334	13.570	16.426
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	10.284	13.561	11.142	15.085	17.330
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	10.814	19.587	24.613	25.206	30.014
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	737	963	1.815	2.608	3.733
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	422	422	478	478	583

191 Chăn nuôi tại thời điểm 1/10 hàng năm

Livestock as of annual 1st October

	2017	2018	2019	2020	2021
Số lượng (Con) - Number (Head)					
Trâu - <i>Buffaloes</i>	14.709	14.924	13.834	13.165	13.121
Bò - <i>Cattles</i>	105.345	106.874	96.528	96.634	99.171
Lợn - <i>Pig</i>	420.709	425.964	350.854	364.170	434.639
Ngựa - <i>Horse</i>	462	419	360	349	351
Dê, cừu - <i>Goat, sheep</i>	16.186	14.260	12.707	12.455	12.371
Gia cầm (Nghìn con) <i>Poultry (Thous. heads)</i>	5.800,0	6.801,4	10.028,8	11.415,8	10.784,8
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Gà - <i>Chicken</i>	3.097,9	3.281,5	4.703,8	5.392,2	5.587,7
Vịt, ngan, ngỗng <i>Duck, swan, goose</i>	374,9	279,4	477,2	752,7	543,9
Sản lượng (Tấn) - Output (Ton)					
Thịt trâu hơi xuất chuồng <i>Living weight of buffaloes</i>	1.059,9	1.123,0	1.021,2	986,8	998,4
Thịt bò hơi xuất chuồng <i>Living weight of cattle</i>	4.896,6	5.207,4	5.854,5	5.722,7	5.831,3
Thịt lợn hơi xuất chuồng <i>Living weight of pig</i>	80.714,8	83.648,2	77.762,9	64.355,8	72.117,2
Thịt gia cầm giết bán <i>Living weight of livestock</i>	12.752,6	13.624,8	15.316,8	21.467,4	23.068,3
Trong đó: Thịt gà - <i>Of which: Chicken</i>	10.754,9	11.490,7	13.608,8	19.626,0	19.679,4
Trứng (Nghìn quả) <i>Eggs (Thous. pieces)</i>	272.920,0	286.041,9	312.907,8	346.783,8	369.293,1
Sữa tươi (Nghìn lít) <i>Fresh milk (Thous. litre)</i>	75.485,0	80.268,9	86.852,8	96.765,2	106.314,3
Mật ong (Nghìn lít) <i>Honey (Thous. litre)</i>	1.626,3	1.673,8	1.506,6	1.512,2	1.419,1
Kén tằm (Tấn) <i>Silkworm cocoon (Ton)</i>	5.591,0	6.373,9	10.133,0	13.585,3	14.630,0

Ghi chú: Sản lượng thịt, trứng gia cầm gồm có sản lượng thịt, trứng gà, vịt, ngan, ngỗng và chim cú.

Note: Meat and poultry production includes meat and eggs of chickens, ducks, geese, geese and quail.

192 Số lượng trâu phân theo huyện, thành phố

Number of buffaloes by district

ĐVT: Con - Unit: Head

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	14.709	14.924	13.834	13.165	13.121
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	101	104	104	102	102
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	82	100	86	70	69
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	248	173	163	155	178
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.790	1.905	1.910	2.015	2.095
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	377	394	396	401	424
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.469	2.543	2.479	2.292	2.310
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	4.971	5.520	5.549	4.955	4.950
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	994	817	813	905	903
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	184	253	153	72	186
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	168	129	66	130	99
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.403	2.255	1.359	1.379	1.220
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	922	731	756	689	585

193 Số lượng bò phân theo huyện, thành phố

Number of cattles by district

ĐVT: Con - Unit: Head

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	105.345	106.874	96.528	96.634	99.171
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.232	1.259	1.236	1.233	1.230
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	3.854	3.496	3.030	2.913	3.042
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	5.695	6.204	5.857	5.746	5.483
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	3.629	4.475	4.614	4.781	5.105
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	8.253	8.540	8.233	7.632	7.612
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	25.851	26.584	27.103	27.325	28.941
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	20.504	20.627	21.530	22.731	22.700
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.070	6.731	5.191	4.769	5.015
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4.764	4.589	2.805	2.512	2.753
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	4.571	4.108	2.125	2.058	1.912
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	8.529	8.247	6.142	5.626	5.443
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	12.393	12.014	8.662	9.308	9.935

194 Số lượng lợn phân theo huyện, thành phố

Number of pigs by district

ĐVT: Con - Unit: Head

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	420.709	425.964	350.854	364.170	434.639
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	8.304	7.042	6.162	8.311	4.756
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	74.409	56.521	48.723	29.220	37.656
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	14.053	18.907	7.765	5.723	6.924
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	2.964	2.737	1.973	2.293	3.943
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	102.727	112.001	81.619	76.596	107.128
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	11.332	11.973	9.564	8.210	6.694
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	67.609	83.159	69.199	63.147	94.132
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	30.186	31.771	16.587	26.505	41.650
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	24.892	24.709	16.980	15.697	16.418
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	18.795	18.935	26.800	23.193	18.525
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	47.249	42.827	57.577	93.406	61.114
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	18.189	15.382	7.905	11.869	35.699

195 Số lượng gia cầm phân theo huyện, thành phố

Number of poultry by district

ĐVT: Nghìn con - Unit: Thous. heads

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	5.800,0	6.801,4	10.028,8	11.415,8	10.784,8
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	224,8	163,4	215,0	201,9	190,5
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.788,3	2.473,5	3.046,8	3.090,1	2.174,5
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	105,6	86,2	110,6	172,3	211,4
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	21,4	22,8	35,5	34,5	39,2
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	680,6	746,4	1.080,6	1.226,9	1.372,2
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	183,3	187,3	258,5	275,8	284,8
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	648,0	750,9	1.183,2	1.391,1	1.377,5
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	534,6	510,7	1.478,8	1.881,2	1.983,8
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.078,0	1.267,3	1.916,3	2.390,9	2.489,6
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	97,5	127,0	170,8	201,1	116,4
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	191,1	220,9	279,3	309,4	307,5
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	246,8	245,0	253,4	240,6	237,4

196 Số lượng gà phân theo huyện, thành phố

Number of chickens by district

ĐVT: Nghìn con - Unit: Thous. heads

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	3.097,9	3.281,5	4.703,8	5.392,2	5.587,7
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	191,2	121,3	176,3	162,1	153,7
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	265,6	252,7	411,0	411,5	402,0
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	94,9	77,5	94,6	147,0	191,1
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	18,4	17,9	33,2	34,5	38,5
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	579,9	657,9	974,2	1.095,4	1.234,0
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	169,7	173,7	240,5	250,2	260,0
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	605,1	691,4	1.065,4	1.279,4	1.253,0
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	359,3	361,9	486,9	734,9	791,6
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	404,9	405,4	629,8	670,3	729,9
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	93,0	118,8	163,5	190,1	113,0
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	153,2	190,8	227,6	247,4	259,8
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	162,7	212,3	200,8	169,4	161,1

197 Số lượng ngựa phân theo huyện, thành phố

Number of horses by district

ĐVT: Con - Unit: Head

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	462	419	360	349	351
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	33	30	29	22	21
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1	1	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	-	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	327	313	275	269	275
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	14	4	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	4	2	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	46	46	32	29	29
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	29	16	24	29	26
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1	-	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	7	7	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	-	-	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	-	-	-	-	-

198 Số lượng dê, cừu phân theo huyện, thành phố

Number of goat, sheep by district

ĐVT: Con - Unit: Head

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	16.186	14.260	12.707	12.455	12.371
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	53	57	56	54	53
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.236	975	394	903	1.157
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	590	835	840	889	147
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	124	104	100	67	100
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	814	843	785	919	910
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	256	254	142	201	154
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.852	2.042	3.533	2.225	2.213
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.368	4.785	4.347	4.265	4.203
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4.488	3.347	1.899	2.344	2.398
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	539	278	230	104	100
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	356	340	205	306	715
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	510	400	176	178	221

199 Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố

Living weight of buffaloes by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.059,9	1.123,0	1.021,2	986,8	998,4
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	7,2	7,4	7,8	7,7	6,7
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	13,5	14,9	15,5	14,7	14,1
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	21,6	10,1	14,4	14,5	16,2
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	158,3	187,5	146,4	150,0	158,0
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	23,3	24,4	26,1	27,9	26,4
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	243,5	253,2	237,0	158,6	159,6
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	170,1	170,1	222,0	174,0	168,0
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	80,2	75,8	115,5	111,1	109,5
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	19,1	24,5	10,5	50,8	44,6
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	23,6	23,1	15,1	8,2	8,1
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	168,0	183,3	127,3	129,2	168,3
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	131,5	148,7	83,6	140,1	119,0

200 Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố

Living weight of cattle by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.896,6	5.207,4	5.854,5	5.722,7	5.831,3
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	172,9	85,2	163,7	157,4	125,5
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	433,6	465,2	487,7	505,9	514,0
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	365,5	297,6	462,3	319,0	327,7
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	296,5	337,9	345,8	352,7	338,5
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	283,4	345,4	595,3	653,1	451,4
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	641,5	642,2	882,5	885,0	997,0
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	377,8	405,0	540,7	463,0	592,7
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	646,7	592,1	528,7	506,0	534,4
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	157,6	345,5	205,7	292,0	226,2
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	203,3	252,4	153,0	97,6	126,0
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	199,8	230,2	287,3	263,0	287,3
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.118,0	1.208,7	1.201,8	1.228,0	1.310,8

201 Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố

Living weight of pig by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	80.714,8	83.648,2	77.762,9	64.355,8	72.117,2
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.199,7	1.010,9	318,6	270,4	429,0
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	17.291,4	14.364,5	11.768,7	9.443	9.708,6
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.295,5	1.594,0	1.315,0	1.062,0	1.373,4
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	186,9	206,4	213,8	188,6	197,0
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	20.463,5	22.689,0	25.168,4	19.122,4	17.166,0
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	2.122,2	2.287,2	2.292,2	2.007,2	1.980,1
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	12.363,5	17.249,7	18.325,9	13.839,5	15.361,8
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.767,4	5.816,2	4.836,0	5.741,8	6.282,0
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6.650,4	5.134,2	4.006,7	3.864,9	4.633,0
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	3.389,4	4.292,0	3.981,0	3.476,0	3.694,5
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	5.985,9	6.149,2	3.923,5	3.771,0	7.096,5
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.999,0	2.854,9	1.613,1	1.569,0	4.195,4

202 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại rừng

Area of concentrated planted forest by types of forest

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Rừng sản xuất <i>Production forest</i>	Rừng phòng hộ <i>Protection forest</i>	Rừng đặc dụng <i>Specialized forest</i>
		Ha		
2010	4.740,0	3.500,0	1.240,0	-
2011	4.261,0	4.097,0	164,0	-
2012	3.890,0	3.604,0	286,0	-
2013	2.520,0	2.356,0	164,0	-
2014	2.851,0	2.681,0	170,0	-
2015	2.391,0	2.231,0	160,0	-
2016	1.244,0	1.023,0	221,0	-
2017	2.501,2	1.850,7	615,1	35,4
2018	2.230,1	2.041,4	187,8	0,9
2019	1.702,1	1.400,3	235,8	66,0
2020	1.388,3	1.269,6	118,7	-
2021	1.417,0	1.247,7	169,3	-
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2010	209,36	309,73	113,35	-
2011	89,89	117,06	13,23	-
2012	91,29	87,97	174,39	-
2013	64,78	65,37	57,34	-
2014	113,13	113,79	103,66	-
2015	83,87	83,22	94,12	-
2016	52,03	45,85	138,13	-
2017	201,06	180,91	278,33	-
2018	89,16	110,30	30,53	2,54
2019	76,32	68,60	125,56	7.333,33
2020	81,56	90,67	50,34	-
2021	102,07	98,27	142,60	-

203 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại hình kinh tế

Area of concentrated planted forest by types of ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
		Ha		
2010	4.740,0	3.696,0	1.044,0	-
2011	4.261,0	2.224,0	2.037,0	-
2012	3.890,0	2.916,0	974,0	-
2013	2.520,0	1.432,0	1.088,0	-
2014	2.851,0	2.229,0	622,0	-
2015	2.391,0	1.689,0	702,0	-
2016	1.244,0	949,0	295,0	-
2017	2.501,2	962,5	1.538,7	-
2018	2.230,2	703,5	1.526,7	-
2019	1.702,0	548,1	1.153,9	-
2020	1.388,3	566,6	821,6	-
2021	1.417,0	740,4	676,6	-
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %		
2010	209,36	297,11	102,35	-
2011	89,89	60,17	195,11	-
2012	91,29	131,12	47,82	-
2013	64,78	49,11	111,70	-
2014	113,13	155,66	57,17	-
2015	83,87	75,77	112,86	-
2016	52,03	56,19	42,02	-
2017	201,06	101,42	521,59	-
2018	89,17	73,09	99,22	-
2019	76,32	77,91	75,58	-
2020	81,56	103,38	71,20	-
2021	102,07	130,67	82,35	-

204 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo huyện, thành phố

Area of concentrated planted forest by district

	2017	2018	2019	2020	2021
	Ha				
TỔNG SỐ - TOTAL	2.501,2	2.230,1	1.702,1	1.388,3	1.417,0
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	183,9	187,0	53,4	46,0	40,4
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	25,4	13,3	4,0	21,0	18,3
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	239,4	240,2	195,6	190,0	139,4
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	30,5	2,6	17,0	3,0	25,9
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	461,6	1.040,0	341,9	98,7	353,1
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	70,6	31,1	160,9	20,0	13,7
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	515,5	150,6	53,9	58,0	114,4
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	109,9	79,2	88,7	100,0	133,5
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	225,6	33,0	106,6	158,0	175,8
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	224,9	47,9	50,6	12,8	112,6
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	280,7	290,2	264,0	496,4	177,7
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	133,3	115,2	365,5	184,4	112,2
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	201,06	89,16	76,32	81,56	102,07
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	110,11	101,66	28,56	86,14	87,89
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	508,00	52,36	30,08	525,00	87,14
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	103,65	100,31	81,44	97,14	73,35
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	-	8,53	653,85	17,65	863,00
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	196,43	225,30	32,88	28,85	357,93
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	227,74	44,05	517,36	12,43	68,40
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	954,54	29,22	35,79	107,61	197,17
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	119,45	72,07	111,99	112,74	133,50
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	214,87	14,62	323,23	148,22	111,27
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	149,93	21,28	105,75	25,38	876,95
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	342,30	103,39	90,97	188,03	35,81
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	144,84	86,43	317,36	50,45	60,85

205 Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ phân theo loại lâm sản

*Gross output of wood and non-timber products
by types of forest products*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2021
Gỗ - <i>Wood</i>	M ³	86.308	57.773	68.449	51.487	86.062
Chia ra - <i>Of which:</i>						
- Gỗ rừng tự nhiên - <i>Natural wood</i>	"	12.970	8.450	-	-	-
- Gỗ rừng trồng - <i>Non-natural wood</i>	"	73.338	49.323	68.449	51.487	86.062
Trong tổng số - <i>In which:</i>						
+ Gỗ nguyên liệu giấy - <i>Wood pulp</i>	"	42.473	18.028	25.297	19.767	36.069
Củi - <i>Firewood</i>	Ste.	77.319	77.443	76.282	83.174	81.926
Luồng, vầu <i>Flow, cane</i>	1.000 cây <i>Thous. trees</i>	-	-	-	-	-
Tre - <i>Bamboo</i>	"	6.383	4.760	5.359	11.223	11.215
Nửa thon - <i>Cork</i>	"	5.900	715	709	1.010	1.050
Song mây - <i>Rattan</i>	Tấn - <i>Ton</i>	322	414	397	33	81
Nhựa thông - <i>Resin</i>	"	-	-	-	-	-
Nguyên liệu giấy ngoài gỗ <i>Paper material</i>	"	-	-	-	-	-
Lá dong <i>Line leaves</i>	1.000 lá <i>Thous. leaves</i>	1.833	1.954	1.914	3.433	4.202
Măng tươi - <i>Fresh Asparagus</i>	Tấn - <i>Ton</i>	18.007	19.170	14.242	13.500	13.837
Mộc nhĩ - <i>Wood ear</i>	"	1	1	0,6	0,2	0,3
Rau rừng, cây làm thuốc <i>Wild vegetables, medicinal plant</i>	"	2.566	3.637	1.993	3.282	3.686
Than hàm - <i>Charcoal</i>	"	200	199	180	150	125
Hạt giống lâm nghiệp <i>Sylvicultural seed</i>	"	-	-	-	-	-

206 Sản lượng gỗ phân theo loại hình kinh tế

Gross output of wood by types of ownership

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	M³				
TỔNG SỐ - TOTAL	86.308	57.773	68.449	51.487	86.062
Kinh tế Nhà nước - State	44.599	36.218	36.767	24.655	33.765
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	41.709	21.555	31.682	26.832	52.297
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Cá thể - <i>Private</i>	34.491	19.633	12.068	7.197	41.643
Tư nhân - <i>Household</i>	7.218	1.922	19.614	19.635	10.654
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	90,92	66,94	118,48	75,22	167,15
Kinh tế Nhà nước - State	89,52	81,21	101,52	67,06	136,95
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	92,48	51,68	146,98	84,69	194,91
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Cá thể - <i>Private</i>	97,68	56,92	61,47	59,64	578,62
Tư nhân - <i>Household</i>	73,71	26,63	1.020,50	100,11	54,26
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-

207 Diện tích rừng bị thiệt hại

Planted area of lost forest

Đơn vị tính - Unit: Ha

	Diện tích rừng bị cháy <i>Area of fired forest</i>	Diện tích rừng bị chặt phá <i>Area of destroyed forest</i>
2005	68,00	305,00
2006	17,80	343,00
2007	10,18	283,28
2008	4,33	302,56
2009	4,20	505,30
2010	13,32	240,00
2011	17,05	216,90
2012	27,97	144,03
2013	37,54	120,69
2014	24,16	95,45
2015	36,72	171,00
2016	110,28	125,06
2017	18,29	89,54
2018	8,03	62,40
2019	21,55	57,38
2020	51,06	45,59
2021	7,16	36,05

Ghi chú: Diện tích rừng bị cháy tính cả diện tích cháy thảm cỏ, cây bụi dưới tán rừng.

Note: The burned forest area includes the burned area of grass and shrubs under the forest canopy.

208 Tình hình thiệt hại rừng

Situation of forest damage

ĐVT: Vụ - Unit: Case

	Số vụ cháy rừng <i>Number of forest fire cases</i>	Số vụ chặt phá rừng <i>Number of forest deforested cases</i>
2005	87	1.195
2006	19	1.189
2007	21	679
2008	5	860
2009	2	726
2010	8	570
2011	5	615
2012	12	541
2013	20	502
2014	11	357
2015	18	513
2016	27	347
2017	3	248
2018	5	265
2019	10	255
2020	18	252
2021	5	219

209 Diện tích nuôi trồng thủy sản

Area of aquaculture

Đơn vị tính - Unit: Ha

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	2.642,1	2.513,4	2.445,4	2.381,5	2.267,7
Phân theo loại thủy sản					
<i>By types of aquatic product</i>					
Tôm - <i>Shrimp</i>	0,2	0,2	-	0,1	0,5
Cá - <i>Fish</i>	2.641,9	2.513,2	2.445,4	2.381,4	2.267,2
Thủy sản khác - <i>Other aquatic</i>	-	-	-	-	-
Phân theo phương thức nuôi					
<i>By farming methods</i>					
Diện tích nuôi thâm canh <i>The area of intensive aquaculture</i>	-	-	-	-	-
Diện tích nuôi bán thâm canh <i>Area of semi intensive aquaculture</i>	446,3	414,0	382,5	0,1	0,5
Diện tích nuôi quảng canh và quảng canh cải tiến <i>The area of extensive and improved extensive aquaculture</i>	2.195,8	2.099,4	2.062,9	2.381,4	2.267,2
Phân theo loại nước nuôi					
<i>By types of water</i>					
Diện tích nước ngọt <i>The area of fresh water</i>	2.642,1	2.513,4	2.445,4	2.381,5	2.267,7
Diện tích nước lợ <i>Brackish water area</i>	-	-	-	-	-
Diện tích nước mặn <i>The area of salty water</i>	-	-	-	-	-

Ghi chú: Không tính diện tích ương giống thủy sản.
Note: Excluding maritime nursery area.

210 Diện tích nuôi trồng thủy sản phân theo huyện, thành phố

Area of aquaculture by district

	2017	2018	2019	2020	2021
	Ha				
TỔNG SỐ - TOTAL	2.642,1	2.513,4	2.445,4	2.381,5	2.267,7
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	23,5	20,3	20,4	20,1	20,4
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	135,9	133,0	131,8	134,3	134,4
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	97,3	100,0	100,0	100,0	100,0
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	15,7	15,8	15,9	15,9	15,9
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	1.138,7	1.092,5	1.071,5	1.030,2	932,6
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	228,5	159,5	113,3	70,1	66,5
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	288,8	295,7	284,5	283,5	278,3
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	117,0	133,8	147,5	142,8	131,1
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	236,9	227,9	237,8	271,8	274,6
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	38,1	37,4	49,5	49,5	47,9
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	113,1	95,1	67,2	67,6	63,1
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	208,6	202,3	206,0	195,8	202,9
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,43	95,13	97,29	97,39	95,22
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	99,24	86,55	100,25	98,58	101,54
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	99,20	97,86	99,11	101,90	100,07
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	117,07	102,77	100,00	100,00	100,00
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	98,87	100,83	100,76	99,69	100,00
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	100,00	95,94	98,08	96,15	90,52
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	98,83	69,82	71,02	61,87	94,86
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	93,92	102,39	96,21	99,65	98,17
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	96,38	114,36	110,24	96,81	91,81
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	124,55	96,20	104,34	114,29	101,05
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	77,39	98,16	132,33	100,00	96,71
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	89,02	84,08	70,63	100,60	93,43
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	101,29	96,97	101,84	95,06	103,60

Ghi chú: Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản huyện Cát Tiên tăng, giảm đột biến qua các năm, do một số ao hồ dùng cho thủy lợi nhưng qua từng năm được người dân đầu thầu đưa vào sử dụng.

Note: The water surface area that used to bring up aquatic product at Cattien district was suddenly increasing and reducing by years, because some of irrigational ponds and lakes were used bring up aquatic product.

211 Sản lượng thủy sản Production of fishing

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	9.939,6	10.777,6	8.590,1	8.566,2	9.326,6
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	98,0	-	-	73,5	72,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	9.841,6	10.777,6	8.482,1	8.384,7	8.987,6
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	-	-	108,0	108,0	267,0
Phân theo khai thác, nuôi trồng <i>By types of catch, aquaculture</i>					
Khai thác - Catch	355,9	351,7	289,3	276,5	264,0
Nuôi trồng - Aquaculture	9.583,7	10.425,9	8.300,8	8.289,7	9.062,6
Phân theo loại thủy sản <i>By types of aquatic product</i>					
Tôm - Shrimp	36,4	33,1	25,8	0,6	0,6
Cá - Fish	9.884,3	10.726,8	8.551,7	8.565,1	9.325,5
Thủy sản khác - Other aquatic	18,9	17,7	12,6	0,5	0,5
Phân theo loại nước nuôi <i>By types of water</i>					
Nước ngọt - Fresh water	9.939,6	10.777,6	8.590,1	8.566,2	9.326,6
Nước lợ - Brackish water	-	-	-	-	-
Nước mặn - Salty water	-	-	-	-	-

Ghi chú: Phân theo loại nước nuôi: không tính sản lượng khai thác.

Note: Distribution according to nourished water: excluding exploited production.

212 Sản lượng thủy sản phân theo huyện, thành phố

Production of fishing by district

	2017	2018	2019	2020	2021
	Tấn - Ton				
TỔNG SỐ - TOTAL	9.939,6	10.777,6	8.590,1	8.566,2	9.326,6
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	59,4	58,1	53,8	56,6	57,1
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	1.246,0	1.338,3	693,8	878,6	1.078,7
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	200,8	211,7	225,0	218,6	447,7
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	557,5	830,9	791,9	875,0	986,0
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	2.093,1	2.354,4	2.197,4	1.994,7	1.974,1
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	459,6	404,0	344,5	213,0	236,5
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	997,1	947,5	941,9	863,5	916,0
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	996,8	1.053,3	1.068,4	1.295,0	1.184,8
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	1.453,5	1.554,3	884,9	969,1	940,6
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	179,0	129,7	97,0	96,6	97,8
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	569,9	544,5	458,9	402,4	389,4
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	1.126,9	1.351,1	832,6	703,1	1.017,9
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	105,67	108,43	79,70	99,72	108,88
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	104,76	97,74	92,68	105,18	100,92
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	106,69	107,41	51,84	126,64	122,77
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	100,35	105,40	106,30	97,16	204,80
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	204,36	149,03	95,31	110,49	112,69
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	100,99	112,48	93,33	90,77	98,97
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	106,49	87,89	85,28	61,83	111,04
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	101,69	95,03	99,41	91,67	106,08
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	101,71	105,67	101,44	121,21	91,49
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	100,06	106,94	56,93	109,52	97,06
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	108,16	72,45	74,80	99,59	101,19
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	106,86	95,54	84,28	87,68	96,78
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	103,10	119,89	61,62	84,45	144,77

CÔNG NGHIỆP **INDUSTRY**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
213	Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial production by industrial activity</i>	513
214	Sản phẩm công nghiệp chủ yếu <i>Main industrial products</i>	515
215	Sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo loại hình kinh tế <i>Main industrial products by types of ownership</i>	517
216	Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp <i>Number of industrial establishment by types of ownership and by kinds of industrial activity</i>	520
217	Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo huyện, thành phố <i>Number of industrial establishments by district</i>	524
218	Lao động công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp <i>Labour of industry by types ownership and by kinds of industrial activity</i>	525

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ CÔNG NGHIỆP

Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP) chỉ tiêu đánh giá tốc độ phát triển sản xuất ngành công nghiệp hàng tháng, quý, năm. Chỉ số được tính dựa trên khối lượng sản phẩm sản xuất, nên còn được gọi là “chỉ số khối lượng sản phẩm công nghiệp”. Chỉ số sản xuất công nghiệp là chỉ tiêu quan trọng, phản ánh nhanh tình hình phát triển toàn ngành công nghiệp nói chung và tốc độ phát triển của từng sản phẩm, nhóm ngành sản phẩm nói riêng; đáp ứng nhu cầu thông tin của các cơ quan quản lý Nhà nước, các nhà đầu tư và các đối tượng dùng tin khác.

Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP) được tính bằng tỷ lệ phần trăm giữa khối lượng sản xuất công nghiệp tạo ra trong kỳ hiện tại với khối lượng sản xuất công nghiệp kỳ gốc.

Chỉ số sản xuất công nghiệp được tính bắt đầu từ chỉ số sản xuất của sản phẩm hay còn gọi là chỉ số cá thể. Từ chỉ số cá thể có thể tính cho các chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2, cấp 1 và toàn ngành công nghiệp; chỉ số này có thể tính cho một địa phương hoặc chung toàn quốc.

Quy trình tính toán

Bước 1: Tính chỉ số sản xuất cho sản phẩm

Công thức tính:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Trong đó:

i_{qn} : Chỉ số sản xuất của sản phẩm cụ thể thứ n (ví dụ như: sản phẩm điện, than, vải, xi măng ...);

q_{n1} : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ báo cáo;

q_{n0} : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ gốc.

Bước 2: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 4

Chỉ số sản xuất của một ngành công nghiệp cấp 4 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản phẩm đại diện cho ngành đó.

Công thức tính:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Trong đó:

I_{qN4} : Chỉ số sản xuất của ngành cấp 4 thứ N;

i_{qn} : Chỉ số sản xuất của sản phẩm thứ n trong ngành cấp 4;

W_{qn} : Quyền số của sản phẩm thứ n. Quyền số của sản phẩm là giá trị theo giá cơ bản của sản phẩm năm 2010.

Bước 3: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 2

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 4 trong ngành cấp 2 của doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Trong đó:

I_{qN2} : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2;

I_{qN4} : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4;

W_{qN4} : Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tăng thêm theo giá hiện hành năm gốc 2010.

Bước 4: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 1

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2 trong ngành cấp 1 của khu vực doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Trong đó:

I_{qN1} : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1;

I_{qN2} : Chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2;

W_{qN2} : Quyền số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là giá trị tăng thêm của các ngành tương ứng theo giá hiện hành năm gốc 2010.

Bước 5: Tính chỉ số sản xuất cho toàn ngành công nghiệp

Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp là chỉ số bình quân gia quyền các chỉ số sản xuất của ngành cấp 1 trong toàn ngành công nghiệp.

Công thức tính:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Trong đó:

I_Q : Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp;

I_{qN1} : Chỉ số sản xuất của từng ngành công nghiệp cấp 1;

W_{qN1} : Quyền số của từng ngành công nghiệp cấp 1. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 1 là giá trị tăng thêm năm 2010 theo giá hiện hành của ngành cấp 1.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo là chỉ tiêu so sánh mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ do hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra giữa thời kỳ báo cáo với thời kỳ được chọn làm gốc so sánh.

Thời kỳ gốc so sánh của chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo là tháng bình quân của năm gốc, tháng trước liền kề và tháng cùng kỳ năm trước.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến chế tạo phản ánh tình hình thay đổi (tăng, giảm) mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ của một sản phẩm, nhóm sản phẩm, của một ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

Quy trình tính toán

Quy trình tính chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo được thực hiện theo 4 bước.

- Bước 1: Tính chỉ số tiêu thụ của từng sản phẩm

Công thức tính:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

Trong đó:

i_{tn} : Chỉ số tiêu thụ sản phẩm n;

T_{n1} : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ báo cáo của sản phẩm n;

T_{n0} : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ gốc so sánh của sản phẩm n.

- *Bước 2: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4:*

Công thức tính:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tm} \times d_{tm}}{\sum d_{tm}}$$

Trong đó:

I_{tN4} : Chỉ số tiêu thụ của ngành cấp 4;

i_{tm} : Chỉ số tiêu thụ của sản phẩm thứ n trong ngành công nghiệp cấp 4;

d_{tm} : Quyền số tiêu thụ của sản phẩm n.

Quyền số tiêu thụ của sản phẩm tính bằng doanh thu thuần tiêu thụ của sản phẩm ở năm gốc 2010.

- *Bước 3: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2*

Công thức tính:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

Trong đó:

I_{tN2} : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2;

I_{tN4} : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4;

d_{tN4} : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành cấp 4 ở năm gốc 2010.

- *Bước 4: Tính chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo*

Công thức tính:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

Trong đó:

I_{tN} : Chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo;

I_{tN2} : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2;

d_{tN2} : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành công nghiệp cấp 2 ở năm gốc 2010.

Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo phản ánh thực trạng và tình hình biến động của tồn kho sản phẩm của ngành công nghiệp chế biến, chế tạo nói chung và của từng sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo nói riêng.

Chỉ số tồn kho công nghiệp chế biến, chế tạo là chỉ tiêu so sánh mức tồn kho sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ công nghiệp giữa thời kỳ báo cáo và kỳ gốc so sánh. Kỳ gốc so sánh của chỉ số tồn kho là mức tồn kho của năm gốc (bình quân giữa thời điểm đầu năm và cuối năm 2010), mức tồn kho cuối tháng trước và mức tồn kho cuối tháng của tháng cùng kỳ năm trước.

Chỉ số tồn kho sản phẩm phản ánh tình hình biến động tồn kho của sản phẩm, của ngành công nghiệp cấp 4, ngành công nghiệp cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

Quy trình tính toán

Quy trình tính chỉ số tồn kho thực hiện theo 4 bước:

- *Bước 1: Tính chỉ số tồn kho của từng sản phẩm*

Công thức tính:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

Trong đó:

i_{Kn} : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n;

q_{Kn1} : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ báo cáo;

q_{Kn0} : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ so sánh.

- *Bước 2: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4*

Công thức tính:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

Trong đó:

I_{KN4} : Chỉ số tồn kho của ngành cấp 4;

i_{Kn} : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n thuộc ngành cấp 4;

h_{Kn} : Quyền số tồn kho của sản phẩm thứ n.

Quyền số tồn kho của ngành cấp 4 là giá trị tồn kho của sản phẩm tại thời điểm cuối năm 2010 thuộc ngành cấp 4.

- *Bước 3: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2*

Công thức tính:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

Trong đó:

I_{KN2} : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2;

I_{KN4} : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4;

h_{KN4} : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tồn kho của ngành cấp 4 năm 2010 (được tính bằng bình quân đầu và cuối năm 2010).

- *Bước 4: Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo*

Công thức tính:

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

Trong đó:

I_{KN} : Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo;

I_{KN2} : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2;

h_{KN2} : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

Quyền số tồn kho của ngành cấp 2 là giá trị tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2 năm 2010 (được tính bằng bình quân giữa đầu và cuối năm 2010).

Sản phẩm công nghiệp: chỉ tiêu phản ánh kết quả trực tiếp của hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm sản phẩm vật chất và sản phẩm dịch vụ công nghiệp.

Sản phẩm vật chất công nghiệp là sản phẩm công nghiệp được tạo ra do tác động của công cụ lao động lên đối tượng lao động làm thay đổi hình thái ban đầu của nguyên, vật liệu để tạo ra sản phẩm có giá trị sử dụng mới hoặc sản phẩm được khai thác từ các mỏ. Sản phẩm vật chất công nghiệp bao gồm: (1) *Chính phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra đạt quy cách và phẩm chất

đúng tiêu chuẩn kỹ thuật quy định; (2) *Thứ phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra chưa đủ tiêu chuẩn kỹ thuật quy định về quy cách và phẩm chất nhưng vẫn có giá trị sử dụng và được tiêu thụ (thị trường chấp nhận); (3) *Phụ phẩm* (còn gọi là sản phẩm song song) là những sản phẩm vật chất được tạo ra trong quá trình sản xuất công nghiệp cùng với sản phẩm chính.

Sản phẩm dịch vụ công nghiệp là một loại sản phẩm công nghiệp biểu hiện dưới hình thức gia công hoặc làm tăng thêm giá trị sử dụng của sản phẩm công nghiệp nhưng không làm thay đổi hình thái giá trị sử dụng ban đầu của sản phẩm.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INDUSTRY

Index of Industrial Production (IIP) is an indicator that evaluates the growth rate of industrial production every month, quarter and year. The index is calculated by the quantity of production, therefore it is also called “the index of quantity of industrial production”. The IIP is an important indicator quickly reflecting the situation of industrial production growth in general and the growth rate of each commodity in particular; satisfying the information needs of the State agencies, investors and other users.

The IIP is calculated as the percentage of the quantity of industrial production generated in the current and base periods.

The calculation of the IIP begins with the calculation of production index of commodity. From the production index of commodity, production indexes of VSIC 4-digit classes, VSIC 2-digit divisions, VSIC 1-digit sectors and the whole industry can be calculated and so can the IIP for a certain province or the whole country.

Calculation process:

- Step 1: Calculating production index of an item

Formula:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Where:

i_{qn} : Production index of the item n (For example: electricity, coal, fabric, cement, etc);

q_{n1} : Quantity produced of item n in the reference period;

q_{n0} : Quantity produced of item n in the base period.

- Step 2: Calculating production index of VSIC 4-digit classes

The production index at 4-digit class of VSIC industry is the weighted average index of indexes of items representing for such VSIC 4-digit classes.

Formula:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Where:

I_{qN4} : Production index for the N-th class of the VSIC 4-digit class;

i_{qn} : Production index for the n-th item in the VSIC 4-digit class;

W_{qn} : Weight of the item n. Weight of item is the value at basic price of the item in the base year 2010.

- Step 3: Calculating production index of VSIC 2-digit divisions

The production index at 2-digit division of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 4-digit classes under the VSIC 2-digit divisions.

Formula:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Where:

I_{qN2} : Production index of the VSIC 2-digit divisions;

I_{qN4} : Production index of the VSIC 4-digit classes;

W_{qN4} : Weight of the VSIC 4-digit divisions. Weight of the VSIC 4-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

- Step 4: Calculating production index of VSIC 1-digit sector

The production index at 1-digit sector of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 2-digit divisions under the VSIC 1-digit sectors.

Formula:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Where:

I_{qN1} : Production index of the VSIC 1-digit sectors;

I_{qN2} : Production index of the VSIC 2-digit division;

W_{qN2} : Weight of the VSIC 2-digit divisions. Weight of the VSIC 2-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

- Step 5: Calculating production index of the whole industry

The production index of the whole industry is the weighted average index of VSIC 1-digit sectors representing in the whole industry.

Formula:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Where:

I_Q : Production index of the whole industry;

I_{qN1} : Production index of the VSIC 1-digit sectors;

W_{qN1} : Weight of the VSIC 1-digit sectors. Weight of VSIC 1-digit sectors is the value added at current price in 2010.

The index of industrial shipment of manufacturing is the index comparing the rate of industrial shipment between reference time and base time.

The base time of the index of industrial shipment of manufacturing are the average month of base year, the previous period and the same period of last year

The index of industrial shipment of manufacturing reflects the situation of changing in industrial shipment (increase, decrease) of each commodity, groups of commodities, each industrial activity or in general.

The index of industrial shipment of manufacturing is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

Calculation

The process of calculation is done in 4 steps:

- *Step 1: Calculating shipment index of each commodity*

Formula:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

Where:

i_{tn} : Shipment index of commodity n;

T_{n1} : Quantity of commodity n consumed at reference time;

T_{n0} : Quantity of commodity n consumed at base time.

- Step 2: Calculating shipment index of VSIC 4-digit industries

Formula:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tn} \times d_{tn}}{\sum d_{tn}}$$

Where:

I_{tN4} : Shipment index of VSIC 4-digit industry;

i_{tn} : Shipment index of commodity nth in VSIC 4-digit industries;

d_{tn} : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of net turnover of commodity of shipment at base year of 2010.

- Step 3: Calculating shipment index of VSIC 2-digit industries

Formula:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

Where:

I_{tN2} : Shipment index of VSIC 2-digit industry;

I_{tN4} : Shipment index of VSIC 4-digit industry;

d_{tN4} : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of net turnover of VSIC 4-digit industry of shipment at base year of 2010.

- Step 4: Calculating shipment index of the whole manufacturing

Formula:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

Where:

I_{tN} : Shipment index of the whole manufacturing;

I_{tN2} : Shipment index of VSIC 2-digit industry;

d_{tN2} : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of net turnover of VSIC 2-digit industry of shipment at base year of 2010.

The index of industrial inventory is an indicators reflecting the status and situation of inventory fluctuations products processing industry and manufacturing in general and of each product processing industries, manufacturing in particular.

The index of industrial inventory is the index comparing the rate of industrial inventory between reference time and base time. The base time of the index of industrial inventory are the change in inventory of base year (average of the beginning and the end of 2010), the previous period and the same period of last year.

The index of industrial inventory reflects the situation of changing in industrial inventory of each commodity, groups of commodities, VSIC 4-digit industry, VSIC 2-digit industry and whole manufacturing.

The index of industrial shipment is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

Calculation

The process of calculation is done in 4 steps:

- *Step 1: Calculating inventory index of each commodity*

Formula:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

Where:

i_{Kn} : Inventory index of commodity n;

q_{Kn1} : Quantity of inventory commodity n at reference time;

q_{Kn0} : Quantity of inventory commodity n at base time.

- Step 2: Calculating inventory index of VSIC 4-digit industries

Formula:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

Where:

I_{KN4} : Inventory index of VSIC 4-digit industry;

i_{Kn} : Inventory index of commodity nth in VSIC 4-digit industries;

h_{Kn} : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of inventory of commodity at the end of 2010.

- Step 3: Calculating inventory index of VSIC 2-digit industries

Formula:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

Where:

I_{KN2} : Inventory index of VSIC 2-digit industry;

I_{KN4} : Inventory index of VSIC 4-digit industry;

h_{KN4} : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of average inventory of VSIC 4-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

- Step 4: Calculating inventory index of the whole manufacturing

Formula:

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

Where:

I_{KN} : Inventory index of the whole manufacturing;

I_{KN2} : Inventory index of VSIC 2-digit industry;

h_{KN2} : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of average inventory of VSIC 2-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

Industrial product is an indicator reflecting the direct results generated by industrial production in a given time including industrial physical products and services.

Industrial physical products are industrial products generated by using working instruments acting upon object to turn the original mode of materials into new products with new utilization value or products explored from mines. Industrial physical products include: (1) *Finished products* are industrial products manufactured conformable with specifications and technical standards; (2) *Secondary products* are industrial products still having utilization value and being consumed (accepted on the market) though they fail to meet the standards of specifications and quality; (3) *Auxiliary products* (or also called by-products) are produced together with finished products during the process of industrial production.

Industrial service product is a kind of industrial product which is processed or increased their utilization value without changing the initial value of the products.

MỘT SỐ NÉT VỀ CÔNG NGHIỆP NĂM 2021

Năm 2021, tình hình kinh tế - xã hội nước ta gặp rất nhiều khó khăn và thách thức, làn sóng dịch Covid-19 lần thứ 4 bùng phát từ tháng 4/2021 tạo đại dịch lan rộng nhiều tỉnh thành trong cả nước và thời gian kéo dài, ảnh hưởng nghiêm trọng đến tất cả hoạt động kinh tế; số lao động thiếu việc làm, thất nghiệp gia tăng. Ảnh hưởng dịch Covid-19 tác động trực tiếp đến hoạt động sản xuất công nghiệp trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng trong năm 2021. Bên cạnh đó, thị trường tiêu thụ thu hẹp, hợp đồng mới và xuất khẩu rất ít, chi phí sản xuất tăng dẫn đến mức độ tăng, giảm khác nhau giữa các ngành công nghiệp.

Chỉ số sản xuất công nghiệp năm 2021 tăng 10,6% so với cùng kỳ; chủ yếu tăng ngành công nghiệp sản xuất và phân phối điện (tăng 22,57%) và ngành khai khoáng (tăng 24,54%), do năm trước một số nhà máy tạm ngưng hoạt động để bảo hành, bảo dưỡng. Trong năm 2021, các nhà máy thủy điện trên địa bàn duy trì công suất chạy máy phát điện cung cấp cho hệ thống điện quốc gia; đồng thời đảm bảo yêu cầu an toàn cho hệ thống hồ, đập thủy điện, sản lượng điện sản xuất theo kế hoạch điều động của Trung tâm điều động điện quốc gia. Bên cạnh đó, Ngành công nghiệp chế biến, chế tạo chịu ảnh hưởng nhiều nhất của dịch Covid-19, chỉ số sản xuất tăng thấp nhất trong những năm qua (tăng 2,04%); nhiều ngành sản xuất công nghiệp chế biến giảm so với cùng kỳ như: sản xuất, chế biến thực phẩm (giảm 9,26%), sản xuất trang phục (giảm 6,11%), chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ (giảm 12,47%), sản xuất thuốc (giảm 27,58%), sản xuất giường, tủ, bàn ghế (giảm 13,27%); một số ngành tăng nhẹ so với cùng kỳ: ngành sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy (tăng 0,47%), sản xuất kim loại (tăng 0,51%). Các sản phẩm chủ yếu như: hạt điều chế biến, bia

đóng lon, sợi tơ, sợi xe từ lông động vật, phân bón tăng nhẹ so với cùng kỳ; ngược lại nhiều sản phẩm công nghiệp giảm so với cùng kỳ như: chè chế biến, rượu mùi, quần áo may sẵn, thuốc viên... Một số doanh nghiệp, cơ sở sản xuất công nghiệp chế biến, chế tạo (cụ thể là ngành chế biến thực phẩm, sản xuất đồ uống) hoạt động cầm chừng hoặc tạm ngưng hoạt động để thực hiện công tác phòng chống dịch Covid-19, một số doanh nghiệp sản xuất cầm chừng và làm việc theo giãn cách nhân công.

INDUSTRY IN 2021

In 2021, the socio-economic situation of our country faced many difficulties and challenges, the 4th wave of Covid-19 pandemic broke out from April 2021, creating a pandemic that spread to many provinces and cities throughout the country and lasted for a long time, seriously affected all economic activities; the number of unemployed and underemployed workers were increased. The Covid-19 pandemic had a direct impact on industrial production in Lam Dong province in 2021. In addition, the consumption market was narrowed, new contracts and exports were few, and the production costs were increased that led to different levels of increase and decrease between industries.

Industrial production index in 2021 increased by 10.6% over the same period; mainly increase in the electricity production and distribution (increased by 22.57%) and the mining and quarrying (increased by 24.54%), because in the last year, a number of factories stopped operating for warranty and maintenance. In 2021, the hydroelectric power plants in the area maintained the generating capacity to supply the national electricity system; and ensured the safety requirements for the reservoir system, hydroelectric dams, and power output according to the mobilization plan of the National Power Mobilization Center. In addition, the manufacturing was most affected by the Covid-19 pandemic, the production index increased the lowest in recent years (up 2.04%); many manufacture industries decreased by over the same period such as: manufacture of food (decreased by 9.26%), manufacture of wearing apparel (decreased by 6.11%), manufacture of wood and products of wood (decreased by 12.47%), manufacture of pharmaceuticals (decreased by 27.58%), manufacture of furniture (decreased by 13.27%); some industries increased slightly over the same period: manufacture of paper and paper products (increased by 0.47%), manufacture of basic metals (increased by 0.51%).

The main products such as processed cashew nuts, canned beer, silk yarn, animal hair twine, fertilizer increased slightly over the same period; On the contrary, many industrial products decreased over the same period last year, such as processed tea, liqueur, ready-to-wear clothing, pills, etc. A number of enterprises and production establishments (Specifically the manufacture of food and beverage production) operated in moderation or temporarily suspending operations to focus on the prevention of the Covid-19 pandemic, some enterprises produce in moderation and work according to the distance between workers.

213 Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

Index of industrial production by industrial activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	109,99	109,00	104,86	100,18	110,60
Phân theo ngành công nghiệp cấp II theo VSIC 2007 <i>By secondary industrial activity (VSIC 2007)</i>					
Khai khoáng Mining and quarrying	103,86	108,00	113,22	98,14	124,54
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	114,23	101,93	107,23	97,32	124,54
Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	105,69	109,65	112,56	104,09	102,04
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	104,70	109,23	107,50	92,19	90,74
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	107,08	109,74	156,08	134,47	111,47
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	101,02	103,81	118,21	121,05	119,68
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	101,24	107,21	104,33	99,15	93,89
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm rạ và vật liệu tết, bện <i>Manufacture of wood and of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plating materials</i>	91,11	95,73	113,96	99,76	87,53
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	105,15	108,5	133,17	71,85	100,47
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	103,65	105,08	98,11	112,45	86,04
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	110,14	108,43	114,72	93,66	99,16
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	99,99	109,91	123,60	75,21	72,42

213 (Tiếp theo) Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Cont.) Index of industrial production by industrial activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	125,82	121,54	121,23	100,32	112,67
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	105,25	109,50	106,96	102,09	100,51
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	112,68	112,08	116,35	101,58	120,73
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	116,72	88,96	91,56	49,04	111,40
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	96,25	100,74	101,98	101,66	86,73
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	114,92	80,00	107,78	26,99	-
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	113,96	107,39	97,58	95,00	122,57
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	113,96	107,39	97,58	95,00	122,57
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	105,27	107,91	109,82	106,67	99,30
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploitation of water supply and treatment</i>	105,27	107,89	109,76	106,49	99,11
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Active collection, treatment and disposal of waste, scrap recycling</i>	105,55	107,97	110,05	107,37	100,05

214 Sản phẩm công nghiệp chủ yếu

Main industrial products

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
1. Đá các loại Stones	1.000 m ³ Thous. m ³	1.467	1.461	1.992	2.259	2.452
2. Cát, sỏi các loại Pebbles mineral	"	313	290	320	319	400
3. Cao lanh các loại - Enamel	Tấn - Ton	225.005	222.750	242.025	195.038	209.821
4. Chè chế biến - Tea	"	40.295	39.364	39.404	31.428	23.806
5. Cà phê chế biến - Coffee	"	780	850	893	830	814
6. Hạt điều chế biến - Cashew nut	"	1.120	1.210	1.330	1.245	1.356
7. Rượu trắng White wine	1.000 lít Thous. litres	4.590	5.168	5.270	4.721	4.830
8. Rượu mùi các loại - Other wine	"	2.869	2.541	2.783	2.616	1.652
9. Bia đóng lon - Beer cans	"	-	-	35.333	83.054	104.550
10. Rau sấy khô - Vegetable	Tấn - Ton	375	652	705	655	642
11. Sợi tơ các loại - Silk threads	"	1.053	1.240	1.128	820	872
12. Sợi xe từ lông động vật Twine from animal hair	"	-	-	249	1.016	1.517
13. Lụa tơ tằm các loại Textile yarn	1.000 m ² Thous. m ²	3.063	4.383	4.160	3.249	3.482
14. Quần áo may sẵn Ready made clothes	1.000 cái Thous.pieces	6.262	6.291	6.605	6.525	6.227
15. Sản phẩm thêu đan Textile, embroidery products	"	925	747	806	799	812
16. Gỗ xẻ các loại Saw longs	1.000 m ³ Thous. m ³	72	65	41	45	47

214 (Tiếp theo) Sản phẩm công nghiệp chủ yếu (Cont.) Main industrial products

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
17. Thuốc viên nén các loại <i>Medicinal tablets</i>	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	50	43	44	42	43
18. Phân bón NPK <i>NPK fertilizers</i>	Tấn- Ton	98.559	105.940	120.439	113.179	116.224
19. Gạch nung các loại <i>Bricks</i>	1.000 viên <i>Thous. pieces</i>	324.005	361.172	379.403	421.668	383.412
20. Alumin - <i>Alumin</i>	Tấn - Ton	579.156	647.305	678.210	694.083	725.432
21. Nước uống được <i>Managed water</i>	1.000 m ³ <i>Thous. m³</i>	22.404	23.524	30.610	30.724	32.820
22. Điện sản xuất <i>Produced electricity</i>	Triệu kwh <i>Mill. kwh</i>	9.279	8.820	7.042	6.729	8.458
Trong đó: Điện sản xuất đã phân bổ <i>Of which: Produced electricity allocated power</i>	"	5.819	5.564	4.370	4.177	5.120
23. Điện thương phẩm <i>Commercial electricity</i>	Triệu kwh <i>Mill. kwh</i>	1.067	1.187	1.327	1.399	1.445

215 Sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo loại hình kinh tế

Main industrial products by types of ownership

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
1. Đá các loại Stones	1.000 m ³ Thous. m ³	1.467	1.461	1.992	2.259	2.452
Nhà nước - State	"	73	16	22	25	27
Trung ương - Central	"	61	16	22	25	27
Địa phương - Local	"	12	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1.394	1.445	1.970	2.234	2.425
2. Cát sỏi các loại - Pebbles mineral	"	313	290	320	319	400
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	313	290	320	319	400
3. Cao lanh các loại - Enamel	Tấn - Ton	225.005	222.750	242.025	195.038	209.821
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	225.005	222.750	242.025	195.038	209.821
4. Chè chế biến - Tea	Tấn - Ton	40.295	39.364	39.404	31.428	23.806
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	38.794	37.844	37.882	30.214	22.886
Đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	1.501	1.520	1.522	1.214	920
5. Cà phê chế biến - Coffee	Tấn - Ton	780	850	893	830	814
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	780	850	893	830	814
6. Hạt điều chế biến - Cashew nut	Tấn - Ton	1.120	1.210	1.330	1.245	1.356
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1.120	1.210	1.330	1.245	1.356
7. Rượu trắng White wine	1.000 lít Thous. litres	4.590	5.168	5.270	4.721	4.830
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	4.590	5.168	5.270	4.721	4.830
8. Rượu mùi các loại - Other wine	"	2.869	2.541	2.783	2.616	1.652
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2.869	2.541	2.783	2.616	1.652
9. Bia đóng lon - Beer cans	"	-	-	35.333	83.054	104.550
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	-	-	35.333	83.054	104.550
10. Rau sấy khô - Vegetable	Tấn - Ton	375	652	705	655	642
Đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	375	652	705	655	642

215 (Tiếp theo) Sản phẩm công nghiệp chủ yếu
phân theo loại hình kinh tế
(Cont.) Main industrial products by types of ownership

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
11. Sợi tơ các loại - Silk threads	Tấn - Ton	1.053	1.240	1.128	820	872
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1.053	1.240	1.128	820	872
12. Sợi xe từ lông động vật Twine from animal hair	"	-	-	249	1.016	1.517
Đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	-	-	249	1.016	1517
13. Lụa tơ tằm các loại Textile yarn	1.000 m ² Thous. m ²	3.063	4.383	4.160	3.249	3.482
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	3.063	4.383	4.160	3.249	3.482
14 Quần áo may sẵn Ready made clothes	1.000 cái Thous. pieces	6.262	6.291	6.605	6.525	6.227
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	3.624	4.366	4.584	4.528	4.321
Đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	2.638	1.925	2.021	1.997	1.906
15. Sản phẩm thêu đan Textile, embroidery products	1.000 cái Thous. pieces	925	747	806	799	812
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	491	550	593	588	597
Đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	434	197	213	211	215
16. Gỗ xẻ các loại Saw longs	1.000 m ³ Thous. m ³	72	65	41	45	47
Nhà nước - State	"	11	10	7	8	8
Trung ương - Central	"	11	10	7	8	8
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	61	55	34	37	39
17. Thuốc viên nén các loại Medicinal tablets	Triệu viên Mill. pieces	50	43	44	42	43
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	50	43	44	42	43
18. Phân bón NPK - NPK fertilizers	Tấn - Ton	98.559	105.940	120.439	113.179	116.224
Nhà nước - State	"	85.994	92.434	108.571	102.026	104.590
Trung ương - Central	"	85.994	92.434	108.571	102.026	104.590
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	12.565	13.506	11.868	11.153	11.634

215 (Tiếp theo) Sản phẩm công nghiệp chủ yếu
phân theo loại hình kinh tế
(Cont.) Main industrial products by types of ownership

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
19. Gạch nung các loại Bricks	1.000 viên Thous. pieces	324.005	361.172	379.403	421.668	383.412
Nhà nước - State	"	35.695	39.603	41.602	42.096	38.326
Trung ương - Central	"	35.695	39.603	41.602	42.096	38.326
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	288.310	321.569	337.801	379.572	345.086
20. Alumin	Tấn - Ton	579.156	647.305	678.210	694.083	725.432
Nhà nước - State	"	579.156	647.305	678.210	694.083	725.432
Trung ương - Central	"	579.156	647.305	678.210	697.083	725.432
21. Nước uống được Managed water	1.000 m ³ Thous. m ³	22.404	23.524	30.610	30.724	32.820
Nhà nước - State	"	21.732	22.701	29.795	29.906	31.946
Địa phương - Local	"	21.732	22.701	29.795	29.906	31.946
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	672	823	815	818	874
22. Điện sản xuất Produced electricity	Triệu kwh Mill. kwh	9.279	8.820	7.042	6.729	8.458
Nhà nước - State	"	4.684	4.179	3.336	3.188	4.007
Trung ương - Central	"	4.684	4.179	3.336	3.188	4.007
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	4.595	4.641	3.706	3.541	4.451
Trong đó: Điện sản xuất đã phân bổ Of which: Produced electricity allocated power	Triệu kwh Mill. kwh	5.819	5.564	4.370	4.177	5.120
Nhà nước - State	"	3.527	3.229	2.070	1.978	2.432
Trung ương - Central	"	3.527	3.229	2.070	1.978	2.432
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2.292	2.335	2.300	2.199	2.688
23. Điện thương phẩm Commercial electricity	Triệu kwh Mill. kwh	1.067	1.187	1.327	1.399	1.445
Nhà nước - State	"	1.067	1.187	1.327	1.399	1.445
Trung ương - Central	"	1.067	1.187	1.327	1.399	1.445

216 Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp

*Number of industrial establishment by types of ownership
and by kinds of industrial activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	8.602	8.915	9.386	8.672	8.814
I. PHÂN THEO LOẠI HÌNH KINH TẾ <i>BY TYPES OF OWNERSHIP</i>					
1. Kinh tế Nhà nước - State	17	17	17	17	17
Trung ương - Central	11	11	11	11	11
Địa phương - Local	6	6	6	6	6
2. Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	8.547	8.864	9.333	8.616	8.757
Tập thể - Collective	15	15	22	17	17
Tư nhân - Private	580	628	677	693	704
Cá thể - Households	7.952	8.221	8.634	7.906	8.036
3. Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	38	34	36	39	40
II. PHÂN THEO NGÀNH CÔNG NGHIỆP <i>BY KINDS OF INDUSTRIAL ACTIVITY</i>					
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	97	93	105	103	105
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	1	2	1	1	1
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	93	88	101	99	101
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	3	3	3	3	3
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	8.427	8.742	9.199	8.437	8.577
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	1.836	1.916	2.019	1.895	1.931

216 (Tiếp theo) **Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Number of industrial establishment by types of ownership and by kinds of industrial activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	982	1.019	1.059	930	945
Sản xuất sản phẩm dệt <i>Manufacture of textiles</i>	275	287	308	320	325
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1.465	1.532	1.627	1.430	1.453
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	84	86	92	85	86
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm rạ và vật liệu tết, bện - <i>Manufacture of wood and of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plating materials</i>	379	387	426	347	353
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	9	7	7	10	10
In, sao chép bản ghi các loại - <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	81	84	94	86	87
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	2	2	2	2	2
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	22	21	23	21	21
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	3	3	4	3	3

216 (Tiếp theo) **Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Number of industrial establishment by types of ownership and by kinds of industrial activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	431	437	439	443	450
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	297	298	317	322	327
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	3	5	4	3	3
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	1.329	1.393	1.468	1.342	1.364
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	1	1	1	1	1
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	2	1	-	-	-
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đầu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	29	31	30	26	26
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	1	3	2	1	1
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	3	3	3	1	1
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	711	725	755	642	653

216 (Tiếp theo) **Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Number of industrial establishment by types of ownership and by kinds of industrial activity*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	28	31	29	21	21
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	454	470	490	506	514
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	66	68	72	119	119
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	66	68	72	119	119
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	12	12	10	13	13
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploitation of water supply and treatment</i>	6	6	6	7	7
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Active collection, treatment and disposal of waste, scrap recycling</i>	6	6	4	6	6

217 Số cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo huyện, thành phố

Number of industrial establishments by district

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	8.602	8.915	9.386	8.672	8.814
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	858	831	995	742	744
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.155	1.368	1.398	1.258	1.294
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	273	249	333	307	319
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	131	125	111	125	126
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	989	1.069	1.087	1.115	1.160
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	549	544	565	522	524
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	891	907	950	965	991
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	849	852	909	817	823
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	723	705	743	683	684
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	842	916	915	833	838
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	735	764	773	743	746
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	607	585	607	562	565

218 Lao động công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp

*Labour of industry by types of ownership and
by kinds of industrial activity*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	33.701	36.110	34.680	31.516	32.100
I. PHÂN THEO LOẠI HÌNH KINH TẾ <i>BY TYPES OF OWNERSHIP</i>					
1. Kinh tế Nhà nước - State	4.962	4.617	4.132	4.435	4.455
Trung ương - Central	3.873	3.530	3.159	3.235	3.235
Địa phương - Local	1.089	1.087	973	1.200	1.220
2. Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	25.925	28.124	26.697	22.735	23.228
Tập thể - Collective	509	510	324	205	208
Tư nhân - Private	11.061	13.019	10.746	9.541	9.698
Cá thể - Households	14.355	14.595	15.627	12.989	13.322
3. Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	2.814	3.369	3.851	4.346	4.417
II. PHÂN THEO NGÀNH CÔNG NGHIỆP <i>BY KINDS OF INDUSTRIAL ACTIVITY</i>					
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	1.105	1.122	823	739	753
Khai thác quặng kim loại <i>Mining of metal ores</i>	109	124	47	11	11
Khai khoáng khác <i>Other mining and quarrying</i>	976	964	771	717	731
Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng - <i>Mining support services activities</i>	20	34	5	11	11
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	29.419	31.686	30.690	27.140	27.710
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	8.349	8.387	7.864	6.944	7.225

218 (Tiếp theo) **Lao động công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Labour of industry by types of ownership and by kinds of industrial activities*

DVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Sản xuất đồ uống <i>Manufacture of beverages</i>	1.765	1.775	1.946	1.802	1.831
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	2.643	3.075	2.715	2.427	2.465
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	4.303	5.822	6.388	4.740	4.816
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	128	132	147	647	655
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn ghế) sản xuất sản phẩm từ rơm rạ và vật liệu tết, bện <i>Manufacture of wood and of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plating materials</i>	2.052	1.931	1.918	1.291	1.313
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	83	60	46	45	45
In, sao chép bản ghi các loại - <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	223	227	248	204	206
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3	3	4	4	4
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	342	336	270	285	285
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	280	352	104	279	279

218 (Tiếp theo) **Lao động công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Labour of industry by types of ownership and by kinds of industrial activities*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	249	403	462	785	797
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2.185	2.087	2.074	1.860	1.889
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	1.529	1.546	1.107	1.245	1.245
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	2.495	2.617	2.770	2.471	2.512
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	5	6	6	5	5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	8	2	-	-	-
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đầu - <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	278	313	254	127	127
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi trailers</i>	3	3	14	3	3
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	8	8	8	3	3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Production of beds, wardrobes, tables and chairs</i>	1.630	1.650	1.561	1.283	1.305

218 (Tiếp theo) **Lao động công nghiệp phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) *Labour of industry by types of ownership and by kinds of industrial activities*

DVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Processing industry, other manufacturing</i>	156	137	108	59	59
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	702	814	676	631	641
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2.150	2.207	2.314	2.440	2.440
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2.150	2.207	2.314	2.440	2.440
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1.027	1.095	853	1.197	1.197
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploitation of water supply and treatment</i>	617	654	542	542	542
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải, tái chế phế liệu - <i>Active collection, treatment and disposal of waste, scrap recycling</i>	410	441	311	655	655

THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH TRADE AND TOURISM

Biểu Table	Chỉ tiêu - <i>Indicators</i>	Trang Page
219	Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group</i>	541
220	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh <i>Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity</i>	543
221	Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh doanh <i>Turnover of accommodation and catering service at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	544
222	Số lượng chợ phân theo hạng <i>Number of markets by level</i>	545
223	Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo loại hình kinh tế <i>Number of super markets and commercial centers by types of ownership</i>	545
224	Doanh thu du lịch theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế <i>Turnover of travelling at current prices by types of ownership</i>	546
225	Số lượt khách du lịch <i>Number of visitors</i>	547
226	Số cơ sở thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng <i>Number of business in trade, tourism, services, hotels, restaurants</i>	548

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
227	Số cơ sở thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng phân theo huyện, thành phố (Cá thể) <i>Number of business in trade, tourism, services, hotels, restaurants by district (Household)</i>	549
228	Số người kinh doanh thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng <i>Number of persons working in trade, tourism, services, hotels, restaurants</i>	550
229	Số người kinh doanh thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng phân theo huyện, thành phố (Cá thể) <i>Number of persons working in trade, tourism, services, hotels, restaurants by district (Household)</i>	551

**GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG
VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH
MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH**

THƯƠNG MẠI

Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng là toàn bộ doanh thu hàng hoá bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: Doanh thu bán lẻ hàng hoá của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

Doanh thu dịch vụ lưu trú là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu được do cung cấp dịch vụ lưu trú ngắn ngày cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định (tháng/quý/năm). Cơ sở cung cấp dịch vụ lưu trú gồm: Cơ sở kinh doanh biệt thự hoặc căn hộ kinh doanh, khách sạn, nhà khách, nhà nghỉ và các cơ sở lưu trú khác (ký túc xá học sinh, sinh viên; chỗ nghỉ trọ trên xe lưu động...).

Doanh thu dịch vụ ăn uống là tổng số tiền thu được do cung cấp dịch vụ ăn uống cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định, gồm doanh thu từ bán hàng ăn uống do cơ sở tự chế biến và hàng ăn uống mua từ bên ngoài để bán mà không cần chế biến và dịch vụ phục vụ thêm của cơ sở chuyển bán.

Chợ là nơi diễn ra các hoạt động mua bán, trao đổi hàng hoá, dịch vụ của nhiều người, được hình thành do yêu cầu của sản xuất, đời sống xã hội và hoạt động thường xuyên theo nhu cầu nhất định, có ít nhất 50 điểm kinh doanh đối với khu vực thành thị và 30 điểm kinh doanh đối với khu vực nông thôn. Chợ được chia thành 3 hạng: **hạng 1**

(có trên 400 điểm kinh doanh, được đặt ở các vị trí trung tâm thương mại quan trọng của tỉnh, thành phố có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 2** (có từ 200 - 400 điểm kinh doanh, được đặt ở trung tâm giao lưu kinh tế của khu vực có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 3** (có dưới 200 điểm kinh doanh hoặc chưa được đầu tư xây dựng kiên cố, chủ yếu phục vụ nhu cầu mua bán hàng hoá của nhân dân trong xã, phường và địa bàn phụ cận).

Siêu thị là loại hình cửa hàng hiện đại, kinh doanh tổng hợp hoặc chuyên doanh; cơ cấu chủng loại hàng hoá phong phú, đa dạng, bảo đảm chất lượng, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện nhằm thoả mãn nhu cầu mua sắm hàng hoá của khách hàng. Siêu thị được chia thành 3 hạng: **hạng 1 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 5.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 20.000 tên hàng trở lên), **hạng 1 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 1.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 2.000 tên hàng trở lên); **hạng 2 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 2.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 10.000 tên hàng trở lên), **hạng 2 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 500m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); **hạng 3 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 500 m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 4.000 tên hàng trở lên), **hạng 3 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 250m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 500 tên hàng trở lên).

Trung tâm thương mại là loại hình kinh doanh thương mại, hiện đại, đa chức năng, bao gồm tổ hợp các loại hình cửa hàng, cơ sở hoạt động dịch vụ; hội trường, phòng họp, văn phòng cho thuê... được bố trí tập trung, liên hoàn trong một hoặc một số công trình kiến trúc liền kề, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ

thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện, đáp ứng nhu cầu phát triển hoạt động kinh doanh của thương nhân và thoả mãn nhu cầu về hàng hoá, dịch vụ của khách hàng.

DU LỊCH

Doanh thu du lịch lữ hành là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức thực hiện các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

Khách du lịch nội địa là công dân Việt Nam, người nước ngoài thường trú hoặc làm việc tại Việt Nam và những người mang quốc tịch nước ngoài đến Việt Nam; đi ra khỏi môi trường sống thường xuyên của mình để đến một nơi khác ở trong lãnh thổ Việt Nam với thời gian liên tục ít hơn 12 tháng với mục đích chính không tiến hành các hoạt động nhằm đem lại thu nhập và kiếm sống ở nơi đến.

Công thức tính số ngày ở lại bình quân một lượt khách:

$$\frac{\text{Số ngày ở lại BQ}}{\text{1 lượt khách}} = \frac{\text{Tổng số ngày khách ở lại}}{\text{Tổng số khách}}$$

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE AND TOURISM

TRADE

Gross retail sales of goods and services is total revenue generated from retailing consumer goods and services of production and business establishments, including: revenues from retail sales of commercial establishments, retail sales of products of production establishments and farmers, revenue from services of accommodation, catering, tourism and revenue from providing services for individuals, communities and other services directly served to consumers by organizations and individuals.

Accommodation service revenue is the total amount of money earned and to be earned by providing short stay services for customers during a certain period of time (month/quarter/year). Accommodation establishments include: establishments providing villas or apartments, hotels, guest houses, hostel and others (student dormitories, accommodation on mobile vehicle ...).

Food and beverage service revenue is the sum of proceeds from provision of food and beverage services for customers during a certain period of time, including revenue from self-made food and beverages and foods and beverages purchased from outside for sale without processing and additional services of transfer establishments.

Market is the place where goods and services are traded and exchanged, which is formed as the requirements of production, social life and regular activities for specific needs. There are at least 50 business places in urban areas and 30 physical meeting places in rural areas. The market is divided into three types: *Type 1* (with over

400 business places which are located in the important commercial centers of the province or city with space area in conformity with market activities); **Type 2** (with the range from 200 to 400 business places which are located in the economic center of the region and with space area in conformity with market activities); **Type 3** (under 200 business places or temporary business places mainly serving the needs of purchasing goods of the people in communes, wards and surrounding areas).

Supermarket is a modern type of groceries or specialized stores; selling a wide variety of goods with quality assurance; meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; providing civilized and convenient services to satisfy the shopping needs of customers. Supermarket is divided into three types: **type 1 for grocery** (with business area of over 5,000m² and over 20,000 items for sale), **type 1 for specialized stores** (with business area of over 1,000m² and over 2,000 items for sale), **type 2 for grocery** (with business area over 2,000m² and over 10,000 items for sale), type 2 for **specialized stores** (with business area of over 500m² and over 1,000 items for sale); **type 3 for grocery** (with business area of over 500m² and over 4,000 items for sale), **type 3 for specialized stores** (with business area of over 250m² and over 500 items for sale).

Commercial center is the type of modern, multi-functional business, including a combination of stores, service establishments; conference halls, meeting rooms, offices for rent... which are concentrated, uninterrupted in one or several adjacent buildings, meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; having civilized and convenient services to satisfy the needs of business development of businessmen and the needs of goods and services of customers.

TOURISM

Travelling turnover is the proceeds generated from implementing travelling business activities including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists by travel establishments; providing tourism information, tour advisory and planning; tourist guide and tourist agent (setting for other units).

Domestic tourists are Vietnamese citizens, foreigners permanently residing or working in Vietnam and foreign nationalities coming to Vietnam who are leaving their regular residence for another place within Vietnam's territory for a consecutive period of less than 12 months with the main purpose of not conducting activities to earn their living in the destination.

Formula for calculation of average number of staying days per tourist.

$$\text{Average number of staying days per tourist} = \frac{\text{Total staying days}}{\text{Total tourists}}$$

MỘT SỐ NÉT VỀ THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ NĂM 2021

Năm 2021, tình hình dịch Covid-19 diễn biến phức tạp, kéo dài đã tác động xấu đến tất cả các hoạt động kinh tế - xã hội trên cả nước nói chung và địa bàn tỉnh Lâm Đồng nói riêng. Trong Quý IV/2021, thực hiện Nghị quyết 128/NĐ-CP ngày 11/10/2021 của Chính phủ, mọi hoạt động sản xuất kinh doanh trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng đã trở lại hoạt động trong trạng thái bình thường mới nhằm thực hiện mục tiêu kép trong công tác phòng, chống dịch bệnh và phát triển kinh tế hiệu quả, an toàn.

Dự ước tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ năm 2021 đạt 54.045,2 tỷ đồng, giảm 4,12% so với cùng kỳ; trong đó tổng mức bán lẻ hàng hóa đạt 41.341,7 tỷ đồng, tăng 8,33%; doanh thu lưu trú, ăn uống đạt 5.497,1 tỷ đồng, giảm 37%; doanh thu lữ hành đạt 1.046 triệu đồng, bằng 2,15%; doanh thu dịch vụ khác đạt 7.205,4 tỷ đồng, giảm 23,57% so với cùng kỳ.

Một số nhóm ngành hàng chiếm tỷ trọng khá và có mức tăng trưởng cao hơn bình quân gồm doanh thu nhóm hàng lương thực thực phẩm đạt 18.183,3 tỷ đồng, tăng 13,57%; vật phẩm văn hóa giáo dục đạt 651,4 tỷ đồng, tăng 16,81%; gỗ và vật liệu xây dựng đạt 3.880,5 tỷ đồng, tăng 10,24%; phương tiện đi lại (trừ ô tô, kể cả phụ tùng) đạt 2.874,2 tỷ đồng, tăng 34,65%; xăng dầu các loại đạt 3.938,8 tỷ đồng, tăng 52,19% so với cùng kỳ (giá xăng dầu điều chỉnh tăng liên tục dẫn đến doanh thu của nhóm xăng dầu các loại năm 2021 tăng theo).

Doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống năm 2021 đạt 5.497,1 tỷ đồng, giảm 37% so với cùng kỳ. Trong đó, doanh thu dịch vụ lưu trú đạt 687,2 tỷ đồng, giảm 47,27%; doanh thu dịch vụ ăn uống đạt 4.809,9 tỷ đồng, giảm 35,2% so với cùng kỳ. Khách nội địa đến Lâm Đồng qua cơ sở lưu trú năm 2021 đạt 2.221,9 nghìn lượt người, giảm 48,51% so với năm trước (giảm hơn 2.000 nghìn lượt khách).

TRADE AND SERVICES IN 2021

In 2021, the complicated and prolonged situation of the Covid-19 pandemic had adversely affected all socio-economic activities across the country in general and Lam Dong province in particular. In the fourth quarter of 2021, implementing Resolution 128/ND-CP dated October 11, 2021 of the Government, all production and business activities in Lam Dong province had returned to operate in a new normal state to implement the dual goals of effective and safe pandemic prevention and control and economic development.

It was estimated that total retail sales of goods and services in 2021 reached 54,045.2 billion VND, decreased by 4.12% over the same period; of which the total retail sales of goods reached 41,341.7 billion VND, increased by 8.33%; revenue from accommodation and food services reached 5,497.1 billion VND, decreased by 37%; travel revenue reached 1,046 million VND, equalling 2.15%; revenue from other services reached 7,205.4 billion VND, decreased by 23.57% over the same period.

Some groups of products accounted for a good proportion and had a higher growth rate than average, including the revenue of food and foodstuff reached 18,183.3 billion VND, increasing by 13.57%; the cultural and educational products reached 651.4 billion VND, increasing by 16.81%; wood and construction materials reached 3,880.5 billion VND, increasing by 10.24%; means of transport (except for cars, including spare parts) reached 2,874.2 billion VND, increasing by 34.65%; petrol and oil of all kinds reached 3,938.8 billion VND, an increase of 52.19% over the same period (the continuous increase in petrol prices led to an increase in revenue of petrol and oil group in 2021).

Revenue from accommodation and food services in 2021 reached 5,497.1 billion VND, decreased by 37% over the same period. Of which, revenue from accommodation services reached 687.2 billion VND, decreased by 47.27%; food service revenue reached 4,809.9 billion VND, decreased by 35.2% over the same period. Domestic visitors to Lam Dong through accommodation in 2021 reached 2,221,9 thousand arrivals, decreased by 48.51% over the previous year (decreased by more than 2,000 thousand visitors).

219 Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng

*Retail sales of goods at current prices
by types of ownership and by commodity group*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Triệu đồng - Mill. dong				
TỔNG SỐ - TOTAL	30.428.716	35.558.094	38.752.729	38.163.481	41.341.732
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	1.462.900	1.962.436	1.898.646	1.666.051	1.794.799
Ngoài Nhà nước - Non-State	28.454.389	32.946.876	36.028.926	35.740.077	38.746.507
Tập thể - Collective	872	5.450	2.209	2.191	2.274
Tư nhân - Private	9.531.714	10.091.009	9.433.645	8.956.166	9.612.034
Cá thể - Household	18.921.802	22.850.417	26.593.072	26.781.719	29.132.199
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	511.427	648.782	825.157	757.353	800.425
Phân theo nhóm hàng By commodity group					
Lương thực, thực phẩm Food and foodstuff	10.922.294	12.952.760	15.695.736	16.010.046	18.183.345
Hàng may mặc - Garment	2.362.096	2.916.825	3.262.882	3.144.620	2.789.527
Đồ dùng, dụng cụ trang thiết bị gia đình - Household equipment and goods	4.582.184	5.686.735	5.297.670	4.593.733	4.342.151
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục Cultural and educational goods	361.568	468.923	561.088	557.673	651.441
Gỗ và vật liệu xây dựng Wood and construction materials	2.722.878	3.319.007	3.670.783	3.527.414	3.888.450
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - Kind of 12 seats or less car and means of transport	3.741.896	3.646.666	2.843.378	4.163.528	4.158.518
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác Metroleum oil, refined and fuels material	3.279.999	3.766.372	3.779.849	3.053.936	4.442.317
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Repairing of motor vehicles, motorcycles	836.030	977.030	1.169.489	1.274.385	1.166.496
Hàng hóa khác - Other goods	1.619.770	1.823.775	2.471.854	1.838.146	1.719.486

219 (Tiếp theo) **Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng**
 (Cont.) *Retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	4,81	5,52	4,90	4,37	4,34
Ngoài Nhà nước - Non-State	93,51	92,66	92,97	93,65	93,72
Tập thể - Collective	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01
Tư nhân - Private	31,32	28,38	24,34	23,47	23,25
Cá thể - Household	62,18	64,26	68,62	70,18	70,47
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	1,68	1,82	2,13	1,98	1,94
Phân theo nhóm hàng <i>By commodity group</i>					
Lương thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	35,89	36,43	40,50	41,95	43,98
Hàng may mặc - Garment	7,76	8,20	8,42	8,24	6,75
Đồ dùng, dụng cụ trang thiết bị gia đình <i>Household equipment and goods</i>	15,06	15,99	13,67	12,04	10,50
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	1,19	1,32	1,45	1,46	1,58
Gỗ và vật liệu xây dựng <i>Wood and construction materials</i>	8,95	9,33	9,47	9,24	9,41
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - Kind of 12 seats or less car and means of transport	12,30	10,26	7,34	10,91	10,06
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác <i>Metroleum oil, refined and fuels material</i>	10,78	10,59	9,75	8,00	10,75
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Repairing of motor vehicles, motorcycles	2,75	2,75	3,02	3,34	2,82
Hàng hóa khác - Other goods	5,32	5,13	6,38	4,82	4,16

220 Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh

*Retail sales of goods and services at current prices
by kinds of economic activity*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Bán lẻ hàng hóa <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống <i>Accommodation, food and beverage service</i>	Du lịch lữ hành <i>Tourism</i>	Dịch vụ khác <i>Other service</i>
Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>					
2010	21.804.409	15.943.546	1.814.284	62.280	3.984.299
2011	26.529.720	19.345.809	2.615.716	44.312	4.523.883
2012	30.836.082	21.162.580	3.754.702	36.222	5.882.578
2013	33.681.404	22.992.442	4.152.390	36.712	6.499.860
2014	36.052.024	24.651.077	4.643.970	32.858	6.724.119
2015	39.592.830	24.409.438	5.962.598	47.200	9.173.594
2016	45.256.385	28.150.085	6.885.434	32.215	10.188.651
2017	50.636.362	30.428.716	8.318.181	104.867	11.784.598
2018	57.799.337	35.558.094	9.361.401	123.259	12.756.583
2019	58.567.390	38.752.729	11.290.035	152.892	8.371.134
2020	56.365.372	38.163.481	8.725.811	48.690	9.427.390
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	54.045.213	41.341.732	5.497.081	1.046	7.205.354
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>					
2010	100,00	73,12	8,32	0,29	18,27
2011	100,00	72,92	9,86	0,17	17,05
2012	100,00	68,63	12,18	0,12	19,08
2013	100,00	68,26	12,33	0,11	19,30
2014	100,00	68,38	12,88	0,09	18,65
2015	100,00	61,65	15,06	0,12	23,17
2016	100,00	62,20	15,21	0,07	22,51
2017	100,00	60,09	16,43	0,21	23,27
2018	100,00	61,52	16,20	0,21	22,08
2019	100,00	66,17	19,28	0,26	14,29
2020	100,00	67,71	15,48	0,09	16,73
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	100,00	76,49	10,17	0,00	13,33

Ghi chú: Doanh thu dịch vụ khác từ năm 2010-2019: Tổng cục Thống kê phân bổ ngành 61, gồm các tập đoàn Bưu chính viễn thông, FPT, Viettel, Mobiphone ...) đóng trên địa bàn tỉnh. (ĐVT: Triệu đồng)

2010: 2.531.930 2012: 2.665.132 2014: 2.673.993 2016: 2.798.846 2018: 3.100.357
2011: 2.532.854 2013: 2.820.318 2015: 2.568.669 2017: 3.018.790 2019: 2.844.291

221 Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh doanh

*Turnover of accommodation and catering service
at current prices by types of ownership
and by kinds of economic activity*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	8.318.181	9.361.401	11.290.035	8.725.811	5.497.081
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	16.063	17.117	51.491	6.889	4.340
Ngoài Nhà nước - Non-State	8.264.484	9.266.434	11.168.659	8.679.747	5.468.062
Tập thể - Collective	-	-	3.400	2.628	1.655
Tư nhân - Private	1.237.344	1.280.069	1.840.418	1.363.887	859.221
Cá thể - Household	7.027.140	7.986.365	9.324.841	7.313.232	4.607.185
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	37.634	77.850	69.885	39.175	24.679
Phân theo ngành kinh doanh					
By kinds of economic activity					
Dịch vụ lưu trú Accommodation service	1.169.832	1.328.443	1.858.563	1.303.340	687.228
Dịch vụ ăn uống - Catering service	7.148.349	8.032.958	9.431.472	7.422.471	4.809.853
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	0,19	0,18	0,46	0,08	0,08
Ngoài Nhà nước - Non-State	99,35	98,99	98,92	99,47	99,47
Tập thể - Collective	-	-	0,03	0,03	0,03
Tư nhân - Private	14,88	13,67	16,30	15,63	15,63
Cá thể - Household	84,48	85,31	82,59	83,81	83,81
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	0,45	0,83	0,62	0,45	0,45
Phân theo ngành kinh doanh					
By kinds of economic activity					
Dịch vụ lưu trú Accommodation service	14,06	14,19	16,46	14,94	12,50
Dịch vụ ăn uống - Catering service	85,94	85,81	83,54	85,06	87,50

222 Số lượng chợ phân theo hạng

Number of markets by level

ĐVT: Chợ - Unit: Market

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ CHỢ TOTAL MARKETS	77	82	83	83	83
Phân theo hạng - By level					
Hạng 1 - Level 1	6	6	6	7	7
Hạng 2 - Level 2	4	5	5	4	4
Hạng 3 - Level 3	67	71	72	72	72

223 Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại

phân theo loại hình kinh tế

Number of super markets and commercial centers

by types of ownership

ĐVT: Siêu thị, trung tâm thương mại
Unit: Super market, commercial center

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4	7	7	6	6
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	3	6	6	5	5
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign Invested Sector</i>	1	1	1	1	1

224 Doanh thu du lịch theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế

Turnover of travelling at current prices by types of ownership

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
Doanh thu của các cơ sở lưu trú Turnover of accommodation establishment	1.169.832	1.328.443	1.858.563	1.303.339	687.228
Nhà nước - State	8.520	9.128	26.799	6.638	3.321
Ngoài Nhà nước - Non-State	1.137.360	1.290.821	1.794.304	1.293.424	682.000
Tập thể - Collective	-	-	-	-	-
Tư nhân - Private	631.433	700.270	1.112.136	776.461	429.414
Cá thể - Household	505.927	590.551	682.168	516.963	252.586
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	23.952	28.494	37.460	3.277	1.907
Doanh thu của các cơ sở lữ hành Turnover of travel agency	104.867	123.259	152.892	48.690	1.046
Nhà nước - State	5.565	4.886	19.991	343	15
Ngoài Nhà nước - Non-State	99.302	118.373	132.901	48.347	1.031
Tập thể - Collective	-	-	1.200	382	30
Tư nhân - Private	99.302	118.373	131.701	47.965	1.001
Cá thể - Household	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
Cơ cấu - Structure (%)					
Doanh thu của các cơ sở lưu trú Turnover of accommodation establishment	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nhà nước - State	0,73	0,69	1,44	0,51	0,48
Ngoài Nhà nước - Non-State	97,22	97,17	95,54	99,24	99,24
Tập thể - Collective	-	-	-	-	-
Tư nhân - Private	53,98	52,71	59,84	59,57	62,48
Cá thể - Household	43,25	44,45	36,70	39,66	36,75
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	2,05	2,14	2,02	0,25	0,28
Doanh thu của các cơ sở lữ hành Turnover of travel agency	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nhà nước - State	5,31	3,96	13,08	0,70	1,43
Ngoài Nhà nước - Non-State	94,69	96,04	86,92	99,30	98,57
Tập thể - Collective	-	-	0,78	0,78	2,87
Tư nhân - Private	94,69	96,04	86,14	98,51	95,70
Cá thể - Household	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-

Ghi chú: Doanh thu lữ hành từ năm 2018 bổ sung chi nhánh của các doanh nghiệp tỉnh khác đóng trên địa bàn theo phân bổ của Tổng cục Thống kê. (ĐVT: Triệu đồng)

- Năm 2018: 65.681

- Năm 2019: 83.406

225 Số lượt khách du lịch

Number of visitors

ĐVT: Lượt người - Unit: Visitor

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	4.171.191	4.447.516	4.994.176	4.391.998	2.234.494
1. Số lượt khách du lịch nội địa Number of domestic visitors	3.790.139	4.106.608	4.680.380	4.314.937	2.221.874
Số lượt khách do các cơ sở lưu trú phục vụ <i>Number of visitors serviced by accommodation establishments</i>	3.737.929	4.049.224	4.922.680	4.178.785	2.207.510
Khách trong ngày - <i>Visitors in day</i>	88.455	91.109	96.633	308.970	257.296
Khách du lịch nghỉ qua đêm <i>Visitors stay overnight</i>	3.649.474	3.958.115	4.512.251	3.869.815	1.950.214
Số lượt khách do các cơ sở lữ hành phục vụ - <i>Number of visitors serviced by travel agencies</i>	52.210	57.384	71.496	136.152	14.364
2. Số lượt khách quốc tế Number of foreign visitors	381.052	340.908	313.796	77.061	12.620
Số lượt khách <i>Number of visitors</i>	381.052	340.908	313.796	77.061	12.620

226 Số cơ sở thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng

*Number of business in trade, tourism, services
and hotels, restaurants*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	59.538	61.470	67.149	68.873	63.226
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	9	11	10	10	10
TW quản lý - <i>Central</i>	5	5	4	4	4
ĐP quản lý - <i>Local</i>	4	6	6	6	6
Ngoài Nhà nước - Non-State	59.553	61.408	67.123	63.848	63.201
Tập thể - <i>Collective</i>	64	84	70	66	66
Tư nhân - <i>Private</i>	2.769	2.836	3.062	3.682	2.883
Cá thể - <i>Households</i>	56.676	58.518	63.991	60.100	60.252
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	20	21	16	15	15
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
- Thương mại - Trade	32.935	34.231	36.699	34.264	34.555
TW quản lý - <i>Central</i>	3	3	2	2	2
ĐP quản lý - <i>Local</i>	32.916	34.212	36.686	34.252	34.543
Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	16	16	11	10	10
- Dịch vụ - Services	13.610	13.708	15.548	14.706	14.640
TW quản lý - <i>Central</i>	1	1	1	1	1
ĐP quản lý - <i>Local</i>	13.606	13.703	15.543	14.701	14.635
Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	3	4	4	4	4
- Khách sạn, nhà hàng và du lịch lữ hành <i>Hotels, restaurants and tourism</i>	12.993	13.531	14.902	14.903	14.031
TW quản lý - <i>Central</i>	1	1	1	1	1
ĐP quản lý - <i>Local</i>	12.991	13.529	14.900	14.901	14.029
Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	1	1	1	1	1

227 Số cơ sở thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng phân theo huyện, thành phố (Cá thể)

*Number of business in trade, tourism, services
and hotels, restaurants by district (Household)*

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	56.676	58.518	63.991	60.100	60.252
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	15.632	15.964	17.859	15.466	15.094
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	7.376	7.701	8.504	7.702	7.785
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	1.653	1.883	2.134	2.088	2.049
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	697	704	666	863	872
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	5.529	5.884	6.200	6.296	6.572
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3.861	3.996	4.114	3.644	3.651
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	7.333	7.550	8.158	8.309	8.469
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	5.059	5.115	5.466	5.521	5.335
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	3.848	3.988	4.865	4.296	4.447
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	1.788	1.762	1.934	1.952	1.875
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1.948	2.054	2.115	2.096	2.203
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	1.952	1.917	1.976	1.867	1.900

228 Số người kinh doanh thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng

Number of persons working in trade, tourism, services and hotels, restaurants

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	109.610	111.882	122.832	111.046	116.597
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	653	648	700	665	678
+ TW quản lý - <i>Central</i>	516	522	496	466	478
+ ĐP quản lý - <i>Local</i>	137	126	204	199	200
Ngoài Nhà nước - Non-State	108.232	110.552	121.171	109.490	115.005
- Tập thể - <i>Collective</i>	605	843	711	715	700
- Tư nhân - <i>Private</i>	21.443	22.173	22.975	20.733	22.786
- Cá thể - <i>Households</i>	86.184	87.536	97.485	88.042	91.519
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	725	682	961	891	914
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
- Thương mại - Trade	57.850	58.323	62.512	56.012	61.752
+ TW quản lý - <i>Central</i>	222	217	197	182	187
+ ĐP quản lý - <i>Local</i>	57.215	57.758	61.648	55.214	60.931
+ Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	413	348	667	616	634
- Dịch vụ - Services	23.260	24.257	26.997	24.840	26.134
+ TW quản lý - <i>Central</i>	269	277	273	261	268
+ ĐP quản lý - <i>Local</i>	22.804	23.754	26.540	24.403	25.686
+ Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	187	226	184	176	180
- Khách sạn, nhà hàng và du lịch lữ hành <i>Hotels, restaurants and tourism</i>	28.500	29.302	33.323	30.194	28.711
+ TW quản lý - <i>Central</i>	25	28	26	23	23
+ ĐP quản lý - <i>Local</i>	28.350	29.166	33.187	30.072	28.588
+ Đầu tư nước ngoài - <i>FDI</i>	125	108	110	99	100

229 Số người kinh doanh thương mại, du lịch, dịch vụ và khách sạn, nhà hàng phân theo huyện, thành phố (Cá thể)

Number of persons working in trade, tourism, services and hotels, restaurants by district (Household)

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	86.184	87.536	97.485	88.042	91.519
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	23.951	23.798	27.671	22.021	22.907
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	11.923	13.767	15.162	12.359	12.421
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	2.302	2.515	3.039	2.695	2.956
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	1.082	1.041	791	1.365	1.442
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	9.670	9.558	10.207	10.422	10.962
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	5.659	5.204	6.166	5.289	5.474
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	11.729	11.982	12.991	12.663	13.127
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	6.844	6.682	7.238	7.370	7.460
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	5.113	5.208	6.029	5.435	6.163
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	2.546	2.487	2.688	2.858	2.703
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.690	2.731	2.791	2.929	3.167
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.675	2.563	2.712	2.636	2.737

CHỈ SỐ GIÁ **PRICE INDEX**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
230	Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm <i>Monthly consumer price index</i>	563
231	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với tháng trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2021 as compared with previous month</i>	564
232	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với tháng 12 năm 2020 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2021 as compared to December, 2020</i>	566
233	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với cùng kỳ năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2021 compared with the same period of previous year</i>	568
234	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước <i>Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same period of previous year</i>	570
235	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ bình quân cùng kỳ năm trước (bình quân cùng kỳ = 100) <i>Annual average consumer price index, gold, USD price index (Previous year = 100)</i>	571
236	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với kỳ gốc 2020 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index of months in 2021 as compared to base period 2020</i>	572
237	Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn <i>Average retail price of some goods and services in the local area</i>	574
238	Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất (Năm trước = 100) <i>Input producer index (Previous year = 100)</i>	576

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
239	Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất (Năm 2010 = 100) <i>Input producer price index (Year 2010 = 100)</i>	577
240	Chỉ số giá nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm trước = 100) <i>Producer price index for agriculture, forestry and fishing (Previous year = 100)</i>	578
241	Chỉ số giá nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm 2010 = 100) <i>Producer price index for agriculture, forestry and fishing (Year 2010 = 100)</i>	579
242	Chỉ số giá sản xuất công nghiệp (Năm trước = 100) <i>Producer price index for industry (Previous year = 100)</i>	580
243	Chỉ số giá sản xuất công nghiệp (Năm 2010 = 100) <i>Producer price index for industry (Year 2010 = 100)</i>	582
244	Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi (Năm trước = 100) <i>Transport and storage service price index (Previous year = 100)</i>	584
245	Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi (Năm 2010 = 100) <i>Transport and storage service price index (Year 2010 = 100)</i>	585
246	Chỉ số giá dịch vụ (Năm trước = 100) <i>Producer price index for services (Previous year = 100)</i>	586
247	Chỉ số giá dịch vụ (Năm 2010 = 100) <i>Producer price index for services (Year 2010 = 100)</i>	587

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁ

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá cả theo thời gian của các mặt hàng trong rổ hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng đại diện. Rổ hàng hóa, dịch vụ để tính chỉ số giá tiêu dùng gồm các loại hàng hóa và dịch vụ phổ biến, đại diện cho tiêu dùng của dân cư, thường được xem xét, cập nhật 5 năm một lần cho phù hợp với tiêu dùng của dân cư trong mỗi thời kỳ.

Quyền số để tính chỉ số giá tiêu dùng là cơ cấu chi tiêu các nhóm mặt hàng trong tổng chi tiêu của hộ gia đình được tổng hợp từ kết quả điều tra mức sống dân cư và dùng cố định khoảng 5 năm.

Áp dụng công thức Laspeyres bình quân nhân để tính chỉ số giá tiêu dùng thời kỳ 2014 - 2019 (các chỉ số giá có quan hệ tích số với nhau):

$$I^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left(\frac{P_t^i}{P_0^i} \right)^{w_i} = \frac{\prod_{i=1}^n (P_t^i)^{w_i}}{\prod_{i=1}^n (P_0^i)^{w_i}}$$

Trong đó:

$I^{t \rightarrow 0}$: Chỉ số giá tiêu dùng kỳ báo cáo t so với kỳ gốc cố định 0;

P_t : Giá tiêu dùng kỳ báo cáo t;

P_0 : Giá tiêu dùng kỳ gốc 0;

n : Là số mặt hàng;

$$W^i = \frac{p_i^0 q_i^0}{\sum_{i=1}^n p_i^0 q_i^0} : \text{Quyền số cố định kỳ gốc 0.}$$

Chỉ số giá tiêu dùng được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Chỉ số giá vàng, chỉ số giá đô la Mỹ là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá cả theo thời gian của mặt hàng vàng và đô la Mỹ trên thị trường.

Giá vàng và đô la Mỹ được thu thập hàng ngày tại các điểm bán lẻ, giá bình quân được tính bằng bình quân giá các ngày trong tháng.

Chỉ số giá vàng và chỉ số giá đô la Mỹ được tính theo công thức sau:

$$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1} = \frac{\bar{p}_i^t}{\bar{p}_i^{t-1}} \times 100$$

Trong đó:

$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1}$ là chỉ số giá vàng hoặc đô la Mỹ tháng báo cáo (t) so với tháng trước tháng báo cáo (t-1);

\bar{p}_i^t là giá bình quân vàng hoặc đô la Mỹ tháng báo cáo (t);

\bar{p}_i^{t-1} là giá bình quân vàng hoặc đô la Mỹ tháng trước tháng báo cáo (t-1).

Chỉ số giá vàng và đô la Mỹ được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Giá tiêu dùng bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn là số tiền do người tiêu dùng phải chi trả khi mua một đơn vị hàng

hóa hoặc dịch vụ phục vụ trực tiếp cho đời sống hàng ngày. Giá tiêu dùng được thể hiện bằng giá bán lẻ hàng hóa trên thị trường hoặc giá dịch vụ phục vụ sinh hoạt và đời sống dân cư (bao gồm cả thuế VAT). Trong trường hợp hàng hóa và dịch vụ không có giá niêm yết, người mua có thể mặc cả thì giá tiêu dùng là giá người mua thực trả sau khi thỏa thuận với người bán.

Giá tiêu dùng bình quân được tính theo công thức sau:

$$\bar{P}_i = \left[\prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i, j, k}) \right]^{(1/N)}$$

Trong đó:

\bar{P}_i : Giá bình quân tháng báo cáo mặt hàng i;

$P_{i, j, k}$: Giá điều tra mặt hàng i tại điểm j, kỳ k;

K: Số kỳ điều tra mặt hàng i tháng báo cáo, $K = 1 \div 3$;

k: Kỳ điều tra mặt hàng i, $k = 1 \div K$;

M: Số điểm điều tra mặt hàng i trong tháng báo cáo;

j: Điểm điều tra mặt hàng i tại kỳ k tháng báo cáo, $j = 1 \div M$;

N: Số mẫu giá mặt hàng i được thu thập trong tháng báo cáo,

$N = M \times K$.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON PRICE

Consumer price index (CPI) is a relative indicator (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level by time series of market basket of selected representative consumer goods and services. The basket of goods and services for measuring CPI consists of popular goods and services which represent for the population's consumption are revised and updated every 5 years to be conformity with population's consumption in each certain period.

Weight for CPI compilation is the expenditure share for item groups in the total of the household expenditure which is collected from results of Vietnam Household Living Standard Survey (VHLSS) and used constantly in a 5-year period.

Weighted geometric mean Laspeyres formula is used to compile CPI of 2014 - 2019 (the CPI are positively related to each other):

$$I^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left(\frac{P_t^i}{P_0^i} \right)^{w_i} = \frac{\prod_{i=1}^n (P_t^i)^{w_i}}{\prod_{i=1}^n (P_0^i)^{w_i}}$$

Where:

$I^{t \rightarrow 0}$: CPI in the reference period (t) compared to the constant base period (0);

P_t : Consumer price in the reference period (t);

P_0 : Consumer price in the base period (0);

n : The number of items;

$$W^i = \frac{p_i^0 q_i^0}{\sum_{i=1}^n p_i^0 q_i^0} : \text{Weight in the constant base period (0).}$$

CPI is computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/ city directly under the central government.

Gold price index and USD price index are relative indicators (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level of gold and USD by time series in market.

Gold and USD prices are daily recorded at retail shops, average gold and USD price is computed as the average of prices of days in a month.

Formula for computing gold and USD price is as follows:

$$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1} = \frac{\bar{p}_i^t}{\bar{p}_i^{t-1}} \times 100$$

Where:

$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1}$: Gold or USD price index in the reference month (t) compared to the previous month (t-1);

\bar{p}_i^t : Average gold or USD price in the reference month (t);

\bar{p}_i^{t-1} : Average gold or USD price in the previous month (t-1).

Gold price index and USD price index are computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/ city directly under the central government.

Average consumer price of some goods and services in the local area is the amount of money that consumers spend to buy a unit of goods or service to serve for daily life. Consumer price is shown by the retail price of goods in market or the price of services for people's livings (including VAT). In case that the prices of goods and services are not marked and consumers can bargain, the consumer price is the final price of goods paid by consumers in market after negotiation with sellers.

Formula for computing average consumer price is as follows:

$$\bar{P}_i = \left[\prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i, j, k}) \right]^{(1/N)}$$

Where:

\bar{P}_i : Average price in the reference month of item i;

$P_{i, j, k}$: Surveyed price of item i at place j, period k;

K: Number of survey periods of item i in the reference month,
 $K = 1 \div 3$;

k: The survey period of item i, $k = 1 \div K$;

M: Number of survey places of item i in the reference month;

j: Survey place of item i in period k in reference month,
 $j = 1 \div M$;

N: Number of samples of item i's price collected in the reference month, $N = M \times K$.

MỘT SỐ NÉT VỀ CHỈ SỐ GIÁ NĂM 2021

Năm 2021 tiếp tục chịu ảnh hưởng nặng nề của đại dịch Covid - 19, tuy nhiên dưới sự chỉ đạo sát sao của Chính phủ, các ngành, các cấp đã tích cực triển khai thực hiện các giải pháp đồng bộ để ngăn chặn dịch bệnh và ổn định giá cả thị trường. Một số nguyên nhân dẫn đến chỉ số giá tiêu dùng CPI tăng là do chịu tác động của việc điều chỉnh tăng giá xăng, dầu làm tăng chỉ số nhóm giao thông; giá bán lẻ gas, vật liệu xây dựng tăng tác động tăng chỉ số nhóm vật liệu xây dựng và chất đốt; giá gạo tăng do nhu cầu tiêu dùng tăng trong dịp Lễ, Tết và nhu cầu tích lũy của người dân trong thời gian giãn cách xã hội làm tăng chỉ số nhóm lương thực. Bên cạnh nguyên nhân tăng chỉ số giá cũng có những yếu tố tác động giảm do ảnh hưởng của dịch Covid-19, khâu vận chuyển, tiêu thụ hàng hóa gặp khó khăn dẫn đến giá thịt lợn, thịt gà, hoa tươi giảm mạnh, tác động làm giảm chỉ số nhóm thực phẩm, nhóm giải trí; đồng thời do dịch bệnh người dân hạn chế đi lại, vui chơi, giải trí nên giá du lịch trọn gói, dịch vụ lưu trú giảm, tác động làm giảm chỉ số nhóm du lịch.

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng đạt mục tiêu kiểm soát lạm phát, tháng 12/2021 tăng 2,29% so với tháng 12/2020; CPI bình quân năm 2021 tăng 1,96% so với bình quân năm 2020, đây là mức tăng bình quân thấp nhất tính từ năm 2017.

Chỉ số giá vàng tháng 12/2021 tăng 9,38% so với cùng kỳ năm 2020; bình quân năm 2021 tăng 12,32% so với năm 2020. Chỉ số giá đô la Mỹ tháng 12/2021 tăng 1,17% so với cùng kỳ năm 2020; bình quân năm 2021 giảm 0,94% so với năm 2020.

PRICE INDEX IN 2021

The year 2021 continued to be heavily affected by the Covid-19 pandemic. Thanks to the close direction of the Government, authorities of all sectors and levels undertook the synchronous solutions to prevent the pandemic and stabilize market prices. Some of the reasons leading to the increase in the consumer price index (CPI) were due to the impact of the increase in petrol and oil prices, leading the traffic index to increase; the retail prices of gas and building materials increased, impacting to increase the index of building materials and fuels; the rice prices increased due to the increase of consumer demand during the Holidays and the Tet holiday and the cumulative demand of people during social distancing, increasing the index of food group. In addition to the increase in the price index, there were also factors that decreased due to the impact of the Covid-19 pandemic such as the transport and consumption of goods faced difficulties, the prices of pork, chicken, fresh flowers fell sharply, that impacted to reduce the index of food group, entertainment group; At the same time, due to the pandemic, the activities of travel, entertainment and recreation of people were limited, so the price of package tours and accommodation services decreased, leading to reduce the index of travel group.

The consumer price index (CPI) in Lam Dong province achieved the target of controlling inflation. The CPI in December 2021 increased by 2.29% compared to December 2020; Average CPI in 2021 increased by 1.96% compared to the average in 2020, this has been the lowest average increase since 2017.

Gold price index in December 2021 increased by 9.38% over the same period in 2020; the average gold price index in 2021 increased by 12.32% compared to 2020. The USD price index in December 2021 increased by 1.17% compared to the same period in 2020; the average USD price index in 2021 decreased by 0.94% compared to 2020.

230 **Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm**

Monthly consumer price index

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Tháng trước = 100 - Previous month = 100					
Tháng 1 - Jan.	100,36	100,64	100,14	101,34	99,71
Tháng 2 - Feb.	100,34	101,05	100,68	99,41	101,26
Tháng 3 - Mar.	99,23	99,38	99,69	99,46	99,87
Tháng 4 - Apr.	100,96	100,18	100,49	98,27	99,92
Tháng 5 - May	99,71	100,65	100,56	100,11	100,23
Tháng 6 - Jun.	99,96	100,34	99,82	100,74	100,31
Tháng 7 - Jul.	99,95	99,54	100,33	100,42	100,36
Tháng 8 - Aug.	100,99	100,61	100,27	99,82	99,90
Tháng 9 - Sep.	100,90	100,64	100,12	100,31	99,94
Tháng 10 - Oct.	100,28	100,10	100,58	100,26	99,97
Tháng 11 - Nov.	100,50	99,81	100,95	100,45	100,56
Tháng 12 - Dec.	99,86	99,83	101,76	100,06	100,25
Bình quân tháng - Monthly average index	100,25	100,23	100,45	100,05	100,19
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm trước <i>December of report year as compared to December of previous year</i>	103,08	102,83	105,51	100,61	102,29
Năm trước = 100 - Previous year = 100	103,36	103,81	102,66	103,44	101,96
Năm 2010 = 100 - Year 2010 = 100	155,09	161,00	165,28	170,97	174,32
Năm 2014 = 100 - Year 2014 = 100	105,94	109,98	112,91	116,79	119,08

231 **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ** các tháng năm 2021 so với tháng trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2020 as compared to previous month*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,71	101,26	99,87	99,92	100,23	100,31
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,15	100,94	99,02	99,76	100,62	100,39
Lương thực - <i>Food</i>	100,66	101,61	99,90	99,46	100,41	101,16
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	99,93	100,48	98,93	99,75	100,61	100,37
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,10	100,00	100,46	100,11	101,09	100,29
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,20	100,20	99,95	99,85	100,07	99,92
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,84	104,71	100,08	99,65	99,98	100,59
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,08	100,16	100,09	100,09	100,20	100,86
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,01
Giao thông - <i>Transport</i>	101,84	101,41	101,45	100,85	100,16	100,50
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	100,00	100,00	100,00	99,77	99,28	100,00
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,00	100,00	100,03	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	99,79	99,94	100,36	99,60	99,81	99,54
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,29	100,60	100,16	99,99	100,01	99,84
Chỉ số giá vàng - Gold price index	101,77	101,03	98,26	99,09	101,07	101,95
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	99,81	99,70	100,07	100,15	99,93	99,82

231 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**
các tháng năm 2021 so với tháng trước
(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2020 as compared to previous month

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 7 <i>Jul.</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	100,36	99,90	99,94	99,97	100,56	100,25
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,19	99,44	99,82	99,48	100,17	101,02
Lương thực - <i>Food</i>	100,34	100,59	100,09	100,37	100,67	100,26
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,25	99,00	99,71	99,05	100,08	101,14
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,09	100,25	100,32	99,78	100,71	100,19
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	99,97	100,02	100,01	100,05	100,27	100,07
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,55	100,34	100,05	100,71	100,56	100,06
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,16	100,63	100,08	100,13	100,31	100,15
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,00	100,01	100,14	100,08	100,38	100,05
Giao thông - <i>Transport</i>	102,00	100,12	99,68	102,11	103,15	98,58
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,98	99,45	99,93	99,84	100,00	100,00
Giáo dục - <i>Education</i>	100,03	100,15	100,19	97,35	100,09	100,09
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	99,92	99,49	100,06	100,26	100,30	100,29
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,03	100,01	99,58	100,20	100,23	100,19
Chỉ số giá vàng - Gold price index	100,44	99,83	99,65	100,44	102,79	102,80
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	100,01	99,95	100,09	100,23	100,87	100,53

232 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với tháng 12 năm 2020

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2021 as compared to December, 2020*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 1 Jan.	Tháng 2 Feb.	Tháng 3 Mar.	Tháng 4 Apr.	Tháng 5 May	Tháng 6 Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,71	100,97	100,83	100,75	100,98	101,29
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,15	101,09	100,10	99,86	100,48	100,87
Lương thực - <i>Food</i>	100,66	102,29	102,18	101,63	102,05	103,23
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	99,93	100,41	99,34	99,09	99,69	100,06
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,10	100,10	100,57	100,68	101,78	102,07
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,20	100,40	100,35	100,20	100,27	100,18
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,84	101,41	101,49	101,13	101,11	101,71
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,08	100,24	100,33	100,42	100,63	101,50
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,01
Giao thông - <i>Transport</i>	101,84	103,28	104,78	105,67	105,84	106,36
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	100,00	100,00	100,00	99,77	99,05	99,05
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,00	100,00	100,03	100,03	100,03
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	99,79	99,73	100,09	99,69	99,50	99,04
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,29	100,90	101,06	101,05	101,06	100,90
Chỉ số giá vàng - Gold price index	101,77	102,82	101,03	100,11	101,18	103,15
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	99,81	99,51	99,58	99,73	99,66	99,48

232 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**
các tháng năm 2021 so với tháng 12 năm 2020
 (Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index*
in 2021 as compared to December, 2020

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 7 <i>Jul.</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	101,65	101,55	101,49	101,46	102,03	102,29
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,07	100,51	100,32	99,79	99,96	100,98
Lương thực - <i>Food</i>	103,59	104,20	104,29	104,67	105,37	105,64
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,31	99,30	99,01	98,08	98,16	99,28
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,17	102,43	102,75	102,52	103,25	103,45
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,15	100,17	100,18	100,22	100,49	100,56
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	102,27	102,62	102,67	103,40	103,97	104,03
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,66	102,31	102,39	102,53	102,85	103,01
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,01	100,02	100,15	100,24	100,62	100,66
Giao thông - <i>Transport</i>	108,49	108,62	108,27	110,56	114,04	112,42
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,03	98,48	98,41	98,26	98,26	98,26
Giáo dục - <i>Education</i>	100,07	100,22	100,40	97,74	97,83	97,92
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	98,96	98,45	98,52	98,78	99,07	99,35
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,92	100,93	100,50	100,71	100,94	101,13
Chỉ số giá vàng - Gold price index	103,60	103,42	103,06	103,51	106,40	109,38
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	99,49	99,44	99,53	99,76	100,63	101,17

233 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với cùng kỳ năm trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2021 compared with the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,00	100,84	101,25	102,95	103,07	102,62
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	102,26	103,68	102,43	101,79	101,73	101,35
Lương thực - <i>Food</i>	109,37	111,24	109,31	105,43	105,39	106,79
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,80	101,94	100,54	100,54	100,14	99,19
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	99,43	99,76	100,09	100,37	101,74	102,03
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,14	100,51	100,77	100,89	100,93	100,49
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,05	100,89	101,38	103,07	102,12	103,99
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	99,98	100,37	100,29	100,36	100,98	101,79
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,08	100,05	100,05	100,02	100,02	100,02
Giao thông - <i>Transport</i>	87,33	91,40	98,40	115,86	118,81	112,28
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,72	99,72	99,72	99,49	98,77	99,00
Giáo dục - <i>Education</i>	103,14	103,14	103,14	103,18	103,18	103,18
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	97,47	97,59	98,08	99,33	99,07	98,80
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	99,55	100,86	100,72	101,07	101,21	101,04
Chỉ số giá vàng - Gold price index	129,46	127,28	117,85	115,27	115,16	116,74
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	98,59	98,05	98,13	98,19	98,16	98,60

233 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với cùng kỳ năm trước**
(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2021 compared with the same period of previous year

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 7 <i>Jul.</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	102,56	102,65	102,28	101,98	102,09	102,29
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,62	101,53	101,73	100,44	99,35	100,98
Lương thực - <i>Food</i>	108,03	108,15	107,89	107,44	106,74	105,64
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	99,32	99,19	99,59	98,01	96,87	99,28
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,03	102,69	102,74	102,37	103,17	103,45
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,31	100,31	100,30	100,26	100,43	100,56
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	104,39	104,86	103,40	104,18	104,36	104,03
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,91	102,53	102,59	102,64	102,87	103,01
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,02	100,03	100,17	100,25	100,63	100,66
Giao thông - <i>Transport</i>	110,06	110,07	110,09	112,40	116,37	112,42
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	98,98	98,44	98,37	98,23	98,26	98,26
Giáo dục - <i>Education</i>	103,21	103,37	100,76	97,84	97,83	97,92
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	98,38	98,01	98,09	98,69	99,01	99,35
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,97	101,14	100,72	100,90	101,14	101,13
Chỉ số giá vàng - Gold price index	114,55	100,11	100,51	101,98	104,25	109,38
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	99,24	99,27	99,36	99,55	100,46	101,17

234 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước

Consumer price index, gold and USD price index of December as compared with the same period of previous year

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	103,08	102,83	105,51	100,61	102,29
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	98,50	105,53	110,64	104,70	100,98
Lương thực - <i>Food</i>	100,08	107,03	101,73	110,60	105,64
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	95,23	106,20	111,74	104,36	99,28
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,14	101,93	102,46	99,46	103,45
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	101,98	101,50	102,10	100,27	100,56
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	103,65	97,12	101,71	100,36	104,03
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	103,04	100,92	102,13	100,18	103,01
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	140,74	106,95	102,07	99,94	100,66
Giao thông - <i>Transport</i>	106,88	100,28	103,95	87,00	112,42
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,77	99,89	99,97	99,72	98,26
Giáo dục - <i>Education</i>	107,50	107,15	105,60	103,14	97,92
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,43	99,53	101,29	97,67	99,35
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	105,48	101,49	102,59	100,06	101,13
Chỉ số giá vàng - Gold price index	106,32	100,09	116,83	131,92	109,38
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	100,12	102,61	99,58	98,74	101,17

235 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ bình quân năm (Năm trước = 100)

*Annual average consumer price index, gold, USD price index
(Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	103,36	103,81	102,66	103,44	101,96
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,90	103,40	105,32	111,54	101,57
Lương thực - <i>Food</i>	101,49	105,51	101,86	107,89	107,61
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	98,98	102,10	105,84	114,00	99,61
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,07	102,15	102,31	100,31	101,65
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	102,28	101,29	101,92	101,01	100,49
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	102,27	101,06	99,30	99,99	102,70
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	102,05	102,56	101,38	101,04	101,60
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	132,70	115,55	101,73	101,11	100,17
Giao thông - <i>Transport</i>	107,27	107,25	98,91	88,14	107,50
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,85	99,79	99,99	99,85	98,91
Giáo dục - <i>Education</i>	105,51	107,63	106,96	104,17	101,63
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,56	100,74	100,62	99,06	98,49
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	104,18	102,72	102,25	101,26	100,87
Chỉ số giá vàng - Gold price index	104,52	103,77	107,78	129,34	112,32
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	101,04	101,45	101,06	99,31	99,06

236 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với kỳ gốc 2020

Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2021 as compared to base period 2020

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 1 Jan.	Tháng 2 Feb.	Tháng 3 Mar.	Tháng 4 Apr.	Tháng 5 May	Tháng 6 Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	103,45	104,76	104,62	104,54	104,78	105,10
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	110,93	111,97	110,88	110,61	111,30	111,73
Lương thực - <i>Food</i>	110,97	112,76	112,64	112,04	112,49	113,80
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	111,58	112,12	110,92	110,64	111,31	111,72
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,21	101,21	101,68	101,79	102,90	103,20
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,71	100,91	100,86	100,71	100,78	100,70
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	99,31	103,99	104,08	103,71	103,69	104,30
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,33	101,49	101,58	101,67	101,88	102,76
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	101,43	101,43	101,43	101,43	101,43	101,44
Giao thông - <i>Transport</i>	93,21	94,52	95,89	96,71	96,86	97,34
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,95	99,95	99,95	99,72	99,00	99,00
Giáo dục - <i>Education</i>	107,31	107,31	107,31	107,35	107,35	107,35
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	98,40	98,33	98,69	98,30	98,11	97,66
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,64	103,26	103,42	103,41	103,42	103,25
Chỉ số giá vàng - Gold price index	145,58	147,08	144,52	143,20	144,72	147,54
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	98,66	98,37	98,43	98,58	98,51	98,34

236 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2021 so với kỳ gốc 2020**
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2021 as compared to base period 2020*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	105,47	105,37	105,31	105,27	105,86	106,13
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	111,95	111,33	111,12	110,54	110,72	111,85
Lương thực - <i>Food</i>	114,19	114,86	114,97	115,39	116,16	116,46
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	112,00	110,88	110,55	109,51	109,60	110,85
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	103,29	103,56	103,88	103,65	104,39	104,59
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,66	100,68	100,69	100,74	101,00	101,08
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	104,87	105,23	105,29	106,03	106,63	106,69
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	102,93	103,58	103,67	103,81	104,13	104,29
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	101,44	101,45	101,59	101,67	102,06	102,10
Giao thông - <i>Transport</i>	99,29	99,41	99,09	101,18	104,37	102,89
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	98,98	98,43	98,36	98,21	98,21	98,21
Giáo dục - <i>Education</i>	107,38	107,54	107,74	104,89	104,98	105,08
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	97,58	97,08	97,14	97,39	97,68	97,97
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	103,28	103,29	102,85	103,06	103,30	103,49
Chỉ số giá vàng - Gold price index	148,19	147,93	147,41	148,06	152,20	156,46
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	98,34	98,30	98,38	98,61	99,47	100,00

237 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn

Average retail price of some goods and services in the local area

ĐVT: Đồng - Unit: Dong

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	2021
Gạo tẻ - Rice	Kg	16.645	17.943	18.743	19.889	22.756
Gạo nếp - Sweet rice	"	17.343	17.202	17.291	19.178	21.136
Thịt lợn - Pork	"	76.950	82.613	85.349	141.263	132.668
Thịt bò - Beef	"	254.096	251.894	261.578	281.015	299.453
Thịt gà - Chicken	"	49.966	51.093	54.457	76.054	49.678
Cá nước ngọt - Fish	"	67.699	65.573	69.146	70.961	68.428
Cá biển - Sea fish	"	221.788	234.075	242.306	266.764	269.504
Đậu phụ - Soya curd	"	18.423	18.423	18.423	17.957	17.405
Lạc nhân - Peanuts	"	41.422	41.188	41.917	45.013	47.417
Đỗ xanh hạt - Green bean	"	36.154	33.614	33.665	36.508	39.321
Đỗ đen - Black bean	"	39.167	40.830	39.393	42.366	44.227
Đỗ tương - Soya bean	"	18.051	17.350	17.274	17.305	20.207
Rau muống - Bindweed	"	9.670	9.504	10.073	10.954	12.993
Bắp cải - Cabbage	"	10.300	9.328	11.085	12.436	13.258
Cà chua - Tomato	"	19.152	15.339	18.296	20.636	18.922
Bí xanh - Waky pumpkin	"	11.026	11.656	13.051	13.748	14.988
Chuối - Banana	"	10.434	10.358	11.705	12.961	12.686
Dưa hấu - Watermelon	"	14.821	14.448	15.045	14.085	15.924
Muối - Salt	"	6.979	6.989	7.042	7.750	9.156
Nước mắm - Fish sause	Lít - Litre	40.975	43.687	44.221	56.654	48.872
Dầu ăn - Oil	"	42.581	42.370	42.859	44.005	46.993
Mì chính - Glutamate	Kg	70.030	71.496	72.021	74.053	72.237
Đường - Sugar	"	20.416	20.431	20.120	20.654	21.976
Sữa bột - Powdered milk	"	273.888	285.772	290.928	348.574	471.639
Bia chai - Bottled beer	Chai - Bottle	16.000	16.000	16.000	15.585	15.445

237 (Tiếp theo) **Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn**
(Cont.) *Average retail price of some goods and services in the local area*

ĐVT: Đồng - Unit: Dong

	ĐVT Unit	2017	2018	2019	2020	2021
Rượu Lúa mới <i>Luamoi wine</i>	Lít - Litre	22.361	22.444	22.502	22.313	23.545
Thuốc lá điếu <i>Cigarette</i>	Bao - Box	25.567	26.438	27.456	29.213	30.000
Áo sơ mi nam <i>Shirt for men</i>	Chiếc - Piece	317.608	300.872	306.112	234.206	322.024
Áo sơ mi nữ <i>Shirt for women</i>	"	148.356	151.476	151.547	142.855	160.600
Quần âu nam <i>Trousers for men</i>	"	257.190	243.571	247.075	252.645	323.513
Bột giặt - Soap powder	Kg	41.961	43.225	42.895	49.644	48.095
Dầu hoả - Paraffin	Lít - Litre	12.743	16.027	15.634	10.723	14.613
Gas - Gas	Bình - Pot	320.952	342.470	320.790	317.286	395.628
Xăng - Petroleum	Lít - Litre	18.607	21.116	20.428	15.696	19.653
Xi măng - Cement	Kg	1.822	1.832	1.859	1.824	1.832
Thép - Steel	"	13.514	14.518	15.529	15.744	17.830
Điện sinh hoạt <i>Electricity for living</i>	Kwh	1.701	1.789	1.899	1.930	1.930
Nước máy sinh hoạt <i>Water for living</i>	M ³	11.157	11.345	12.902	12.946	12.553
Vé xe buýt - Bus ticket	Vé - Ticket	15.000	17.321	20.000	20.384	20.933
Cắt tóc nam <i>Cutting hair for men</i>	Lần - Times	27.076	27.386	27.474	29.008	29.789
Gội đầu nữ <i>Washing hair for women</i>	"	21.746	23.534	24.746	25.302	27.290
Vàng - Gold	1.000 đồng/chỉ	3.457	3.588	3.867	5.036	5.711
Đô la Mỹ - USD	Đồng/USD	22.640	23.041	23.285	23.242	23.186

238 Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất (Năm trước = 100) *Input producer index (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	102,22	103,26	101,85	104,69	107,68
Phân theo mục đích sử dụng <i>By using purpose</i>					
...					
Phân theo ngành sản phẩm <i>By product industry</i>					
Sản phẩm nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>					
Sản phẩm khai khoáng <i>Mining and quarrying products</i>					
Điện, khí đốt, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Nước tự nhiên khai thác; dịch vụ quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Natural water exploitation; management services and remediation activities</i>					
Dịch vụ xây dựng - <i>Construction services</i>	100,63	106,28	100,82	100,99	101,77
Dịch vụ chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional, scientific and technical services</i>					

239 Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất (Năm 2010 = 100) *Input producer price index (Year 2010 = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	140,10	144,67	147,35	155,49	161,98
Phân theo mục đích sử dụng <i>By using purpose</i>					
...					
Phân theo ngành sản phẩm <i>By product industry</i>					
Sản phẩm nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>					
Sản phẩm khai khoáng <i>Mining and quarrying products</i>					
Điện, khí đốt, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Nước tự nhiên khai thác; dịch vụ quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Natural water exploitation; management services and remediation activities</i>					
Dịch vụ xây dựng - <i>Construction services</i>	137,92	146,59	147,78	149,54	152,19
Dịch vụ chuyên môn khoa học công nghệ <i>Professional, scientific and technical services</i>					

240 Chỉ số giá nông, lâm nghiệp và thủy sản

(Năm trước = 100)
Producer price index for agriculture, forestry and fishing
 (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	104,08	91,12	96,43	104,90	108,80
Nông nghiệp - Agriculture	104,14	90,85	96,26	105,00	109,01
Sản phẩm từ cây hàng năm <i>Annual crops products</i>	101,75	99,66	102,08	104,06	104,31
Sản phẩm từ cây lâu năm <i>Perennial crops products</i>	110,76	81,12	89,27	98,24	115,22
Sản phẩm từ chăn nuôi <i>Livestock products</i>	86,94	107,73	108,70	137,83	101,05
Dịch vụ nông nghiệp <i>Agricultural services</i>	104,01	105,51	105,50	101,39	99,26
Lâm nghiệp - Forestry	103,49	103,78	105,13	100,47	99,81
Trồng rừng và chăm sóc rừng <i>Afforestation and tending</i>	99,96	100,04	127,86	100,00	100,08
Lâm sản khai thác <i>Logging</i>	103,77	103,08	101,95	100,35	100,00
Lâm sản thu nhặt <i>Gathering</i>	121,76	106,94	99,24	105,39	103,22
Dịch vụ lâm nghiệp <i>Forestry services</i>	100,08	110,37	106,38	100,00	100,04
Thủy sản - Fishing	101,12	102,83	103,20	101,39	100,55
Thủy sản khai thác <i>Catching</i>	106,66	102,45	105,07	100,91	99,05
Thủy sản nuôi trồng <i>Aquaculture</i>	99,74	102,83	102,27	101,01	100,95

241 Chỉ số giá nông, lâm nghiệp và thủy sản

(Năm 2010 = 100)
Producer price index for agriculture, forestry and fishing
 (Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	164,95	148,86	143,55	150,82	164,55
Nông nghiệp - Agriculture	166,19	149,50	143,90	150,88	164,95
Sản phẩm từ cây hàng năm <i>Annual crops products</i>	163,50	162,85	166,25	172,96	181,19
Sản phẩm từ cây lâu năm <i>Perennial crops products</i>	173,32	138,52	123,65	121,71	140,57
Sản phẩm từ chăn nuôi <i>Livestock products</i>	149,21	158,18	171,94	238,10	240,89
Dịch vụ nông nghiệp <i>Agricultural services</i>	131,36	139,88	147,58	149,63	145,67
Lâm nghiệp - Forestry	133,91	139,51	146,68	147,35	147,12
Trồng rừng và chăm sóc rừng <i>Afforestation and tending</i>	104,04	104,06	133,05	133,05	133,16
Lâm sản khai thác <i>Logging</i>	136,66	141,53	144,29	144,79	143,63
Lâm sản thu nhặt <i>Gathering</i>	122,79	133,39	132,38	139,31	144,55
Dịch vụ lâm nghiệp <i>Forestry services</i>	186,32	205,64	218,75	218,75	218,84
Thủy sản - Fishing	138,77	142,63	147,20	149,35	150,19
Thủy sản khai thác <i>Catching</i>	195,94	201,36	211,57	213,62	211,32
Thủy sản nuôi trồng <i>Aquaculture</i>	129,63	132,83	135,85	137,33	140,45

242 Chỉ số giá sản xuất công nghiệp

(Năm trước = 100)
Producer price index for industry
(Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	100,88	101,97	108,99	98,44	102,24
Khai khoáng - Mining and quarrying	99,24	101,38	107,84	101,99	98,48
Than cứng và than non - <i>Coal and lignite</i>	-	-	-	-	-
Dầu thô, khí tự nhiên <i>Crude oil, natural gas</i>	-	-	-	-	-
Quặng kim loại - <i>Metal ores</i>	101,38	104,18	117,13	101,16	80,85
Sản phẩm khai khoáng <i>Mining products other</i>	99,23	100,70	105,64	102,18	103,15
CN chế biến, chế tạo - Manufacturing	101,79	99,36	104,08	100,56	100,05
Thực phẩm chế biến - <i>Food products</i>	103,00	94,05	100,73	99,98	102,54
Đồ uống - <i>Beverage</i>	99,30	100,88	101,41	100,25	100,66
Sản phẩm đồ hút - <i>Tobacco</i>	-	-	-	-	-
Sản phẩm dệt - <i>Textile products</i>	102,90	110,59	93,78	98,61	101,92
Trang phục - <i>Garment</i>	97,43	101,72	105,81	98,79	100,81
Da và các sản phẩm da có liên quan <i>Leather and related products</i>	97,45	100,46	102,23	101,93	100,43
Gỗ và sản phẩm từ gỗ, tre <i>Wood, banjo, species of bamboo</i>	100,64	100,95	100,61	101,70	101,52
Giấy, sản phẩm từ giấy <i>Paper and paper products</i>	99,84	101,08	99,98	99,99	100,53
Dịch vụ và sao chép bản ghi <i>Printing and service activities related to printing</i>	102,53	108,62	109,19	101,55	116,22
Hóa chất - <i>Chemical</i>	96,73	104,88	101,25	99,01	104,17
Thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	102,26	101,31	105,76	101,81	104,49

242 (Tiếp theo) **Chỉ số giá sản xuất công nghiệp**
 (Năm trước = 100)
 (Cont.) *Producer price index for industry*
 (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Sản phẩm từ cao su, plastic <i>Rubber, plastic products</i>	100,63	103,76	103,82	102,89	103,76
SP từ khoáng chất phi kim loại khác <i>Non metal products</i>	104,34	105,98	103,03	100,85	104,89
Kim loại - <i>Metal</i>	103,09	106,76	115,45	101,86	90,44
SP điện tử, máy tính, quang học <i>Machinery and equipment</i>	97,73	108,16	139,27	102,40	100,00
Thiết bị điện - <i>Electrical equipment</i>	-	-	-	-	-
Máy móc thiết bị điện khác <i>Machinery and equipment n.e.c</i>	95,89	102,31	102,00	99,57	106,70
Xe có động cơ - <i>Trailer and motor vehicles</i>	-	-	-	-	-
Phương tiện vận tải khác <i>Other transport means</i>	-	-	-	-	-
SP giường, tủ, bàn, ghế <i>Wardrobe, table, chair products</i>	101,21	103,02	108,11	100,80	100,53
Điện và phân phối điện <i>Electricity power generation</i> <i>and distribution</i>	97,04	109,77	114,80	94,44	106,88
Nước sạch, nước thải, xử lý nước thải, rác thải - <i>Water supply; sewerage and</i> <i>remediation activities</i>	101,87	102,50	108,84	105,92	100,72

243 Chỉ số giá sản xuất công nghiệp

(Năm 2010 = 100)
Producer price index for industry
 (Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	146,89	149,78	163,25	160,79	164,81
Khai khoáng - Mining and quarrying	143,64	145,63	157,05	160,17	157,74
Than cứng và than non - <i>Coal and lignite</i>	-	-	-	-	-
Dầu thô, khí tự nhiên <i>Crude oil, natural gas</i>	-	-	-	-	-
Quặng kim loại - <i>Metal ores</i>	137,09	142,82	167,28	169,22	136,82
Sản phẩm khai khoáng <i>Mining products other</i>	145,30	146,31	154,57	157,94	162,90
CN chế biến, chế tạo - Manufacturing	148,96	148,00	154,04	154,96	155,23
Thực phẩm chế biến - <i>Food products</i>	157,97	148,56	149,64	149,68	153,78
Đồ uống - <i>Beverage</i>	130,85	132,00	133,86	134,20	135,09
Sản phẩm đồ hút - <i>Tobacco</i>	-	-	-	-	-
Sản phẩm dệt - <i>Textile products</i>	138,11	152,74	143,24	141,05	144,20
Trang phục - <i>Garment</i>	200,55	203,99	215,85	213,96	216,23
Da và các sản phẩm da có liên quan <i>Leather and related products</i>	206,29	207,24	211,86	215,94	216,87
Gỗ và sản phẩm từ gỗ, tre <i>Wood, banjo, species of bamboo</i>	121,28	122,43	123,17	125,26	127,16
Giấy, sản phẩm từ giấy <i>Paper and paper products</i>	129,65	131,05	131,03	131,02	131,71
Dịch vụ và sao chép bản ghi <i>Printing and service activities related to printing</i>	137,00	148,81	162,48	165,00	191,85
Hóa chất - <i>Chemical</i>	115,92	121,57	123,09	122,17	127,68
Thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	123,76	125,39	132,61	135,01	140,80

243 (Tiếp theo) **Chỉ số giá sản xuất công nghiệp**
 (Năm 2010 = 100)
 (Cont.) *Producer price index for industry*
 (Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Sản phẩm từ cao su, plastic <i>Rubber, plastic products</i>	154,99	160,81	166,96	171,41	178,57
SP từ khoáng chất phi kim loại khác <i>Non metal products</i>	150,46	159,46	164,29	165,74	173,82
Kim loại - <i>Metal</i>	136,22	145,43	167,89	171,02	154,36
SP điện tử, máy tính, quang học <i>Machinery and equipment</i>	105,74	114,37	159,28	163,10	163,10
Thiết bị điện - <i>Electrical equipment</i>	-	-	-	-	-
Máy móc thiết bị điện khác <i>Machinery and equipment n.e.c</i>	189,75	194,14	198,02	197,16	210,06
Xe có động cơ - <i>Trailer and motor vehicles</i>	-	-	-	-	-
Phương tiện vận tải khác <i>Other transport means</i>	-	-	-	-	-
SP giường, tủ, bàn, ghế <i>Wardrobe, table, chair products</i>	160,79	165,65	179,09	180,52	181,49
Điện và phân phối điện <i>Electricity power generation</i> <i>and distribution</i>	138,32	151,83	174,30	164,76	176,18
Nước sạch, nước thải, xử lý nước thải, rác thải - <i>Water supply; sewerage and remediation activities</i>	136,54	139,94	152,32	161,48	162,65

244 Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi

(Năm trước = 100)
Transport and storage service price index
 (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	102,51	103,52	104,06	100,67	101,65
Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage service price index</i>	102,51	103,52	104,06	100,67	101,65
Vận tải hành khách <i>Passenger transportation</i>	...	...	...	...	...
Vận tải hàng hóa - <i>Freight transportation</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải <i>Storage and transport support service activities</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ vận tải đường sắt, đường bộ <i>Road and railway transport services</i>	102,70	103,60	100,77	101,38	101,37
Dịch vụ vận tải đường sắt <i>Railway transport services</i>	-	-	-	-	-
Dịch vụ vận tải đường bộ và xe buýt <i>Road transport and bus services</i>	102,70	103,60	100,77	101,38	101,37
Dịch vụ vận tải đường thủy <i>Waterway transport services</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ vận tải đường ven biển và viễn dương <i>Sea and coastal transport services</i>	-	-	-	-	-
Dịch vụ vận tải đường thủy nội địa <i>Inland waterway transport services</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ vận tải hàng không <i>Aviation transport services</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải <i>Storage and transport support service activities</i>	97,04	99,74	100,60	99,13	102,03

245 Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi

(Năm 2010 = 100)
Transport and storage service price index
 (Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	130,06	134,64	136,16	137,04	139,31
Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage service price index</i>	130,06	134,64	136,16	137,04	139,31
Vận tải hành khách <i>Passenger transportation</i>	...	...	...	...	...
Vận tải hàng hóa - <i>Freight transportation</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải <i>Storage and transport support service activities</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ vận tải đường sắt, đường bộ <i>Road and railway transport services</i>	129,86	134,53	135,57	137,42	139,30
Dịch vụ vận tải đường sắt <i>Railway transport services</i>	-	-	-	-	-
Dịch vụ vận tải đường bộ và xe buýt <i>Road transport and bus services</i>	129,86	134,53	135,57	137,42	139,30
Dịch vụ vận tải đường thủy <i>Waterway transport services</i>	-	-	-	-	-
Dịch vụ vận tải đường ven biển và viễn dương <i>Sea and coastal transport services</i>	-	-	-	-	-
Dịch vụ vận tải đường thủy nội địa <i>Inland waterway transport services</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ vận tải hàng không <i>Aviation transport services</i>	...	...	...	...	...
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải <i>Storage and transport support service activities</i>	145,97	145,59	146,47	145,20	148,15

246 **Chỉ số giá dịch vụ**
(Năm trước = 100)
Producer price index for services
(Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	104,35	103,17	104,06	100,87	100,86
<i>Trong đó - Of which:</i>					
Vận tải, kho bãi (bao gồm bưu chính và chuyển phát) - <i>Transportation and storage (including postal and courier activities)</i>	102,51	103,52	101,12	100,67	101,65
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	103,68	101,58	103,37	100,39	99,79
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	99,87	99,84	102,08	95,99	102,66
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	100,27	100,09	101,22	100,85	100,15
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	101,48	100,31	103,04	100,42	100,15
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	104,37	107,44	104,39	103,07	100,83
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	134,54	108,62	103,00	102,48	100,84
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	102,64	100,73	102,69	100,26	102,57
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	103,19	104,36	103,69	105,01	102,53
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Activities of households as employers</i>	100,72	100,89	107,37	106,05	101,09

247 **Chỉ số giá dịch vụ**
(Năm 2010 = 100)
Producer price index for services
(Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	129,46	133,56	138,99	140,37	141,58
<i>Trong đó - Of which:</i>					
Vận tải, kho bãi (bao gồm bưu chính và chuyển phát) - <i>Transportation and storage (including postal and courier activities)</i>	130,06	134,64	136,16	137,04	139,31
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	155,48	157,93	163,24	164,36	164,02
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	104,01	103,85	106,00	101,30	104,00
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	119,35	119,46	120,92	121,95	122,14
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	132,02	132,42	136,44	137,03	137,24
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	152,01	163,31	170,48	175,75	177,22
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	221,15	240,20	247,40	253,53	255,66
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	124,20	125,11	128,47	128,82	132,13
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	161,58	168,63	174,85	183,96	188,61
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Activities of households as employers</i>	165,20	166,67	178,94	190,74	192,82

VẬN TẢI, BƯU CHÍNH VÀ VIỄN THÔNG
TRANSPORT, POSTAL SERVICE
AND TELECOMMUNICATION

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
248	Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải <i>Turnover of transport, storage and transportation supporting services by types of ownership and by types of transport</i>	599
249	Số lượt hành khách vận chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải <i>Number of passengers carried by types of ownership and by types of transport</i>	600
250	Số lượt hành khách luân chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải <i>Number of passengers traffic by types of ownership and by types of transport</i>	601
251	Khối lượng hàng hóa vận chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight carried by types of ownership and by types of transport</i>	602
252	Khối lượng hàng hóa luân chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight traffic by types of ownership and by types of transport</i>	603
253	Số thuê bao điện thoại <i>Number of telephone subscribers</i>	604
254	Số thuê bao Internet <i>Number of Internet subscribers</i>	605
255	Tỷ lệ người sử dụng điện thoại di động và internet <i>Share of mobile-phone and internet users</i>	606

**GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG
VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ
VẬN TẢI, BƯU CHÍNH VÀ VIỄN THÔNG**

VẬN TẢI

Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải là số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ kinh doanh vận tải, kho bãi và các dịch vụ hỗ trợ vận tải khác trong một thời kỳ nhất định gồm:

(1) *Doanh thu hoạt động vận tải hành khách* là tổng số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ phục vụ đi lại trong nước và ngoài nước của hành khách trên các phương tiện vận chuyển đường bộ, đường sắt, đường thủy, đường hàng không;

(2) *Doanh thu vận tải hàng hóa* là số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ vận chuyển hàng hóa trong nước và ngoài nước bằng các phương tiện vận chuyển đường bộ, đường sắt, đường thủy, đường hàng không;

(3) *Doanh thu dịch vụ hỗ trợ vận tải* là số tiền thu được do thực hiện các hoạt động dịch vụ hỗ trợ vận tải, gồm:

+ Doanh thu dịch vụ bốc xếp là số tiền thu được từ hoạt động bốc, xếp hàng hóa, hành lý của hành khách lên phương tiện vận chuyển;

+ Doanh thu dịch vụ kho bãi là số tiền thu được do thực hiện các hoạt động cho thuê các loại kho, bãi để lưu giữ, bảo quản hàng hóa;

+ Doanh thu dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải.

Số lượt hành khách vận chuyển là số lượng hành khách được vận chuyển bởi các đơn vị chuyên vận tải và các đơn vị thuộc các ngành khác có hoạt động kinh doanh vận tải, không phân biệt độ dài

quãng đường vận chuyển. Số lượng hành khách vận chuyển là số hành khách thực tế đã được vận chuyển.

Số lượt hành khách luân chuyển là số lượt hành khách được vận chuyển tính theo chiều dài của quãng đường vận chuyển. Phương pháp tính như sau:

- *Số lượt hành khách luân chuyển*: Lấy số lượng hành khách vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển.

Khối lượng hàng hóa vận chuyển là khối lượng hàng hóa được vận chuyển bởi các đơn vị chuyên vận tải và các đơn vị thuộc các ngành khác có hoạt động kinh doanh vận tải, không phân biệt độ dài quãng đường vận chuyển. Khối lượng hàng hóa vận chuyển được tính theo trọng lượng thực tế của hàng hóa đã vận chuyển (kể cả bao bì). Khối lượng hàng hóa vận chuyển chỉ được tính sau khi kết thúc quá trình vận chuyển, đã vận chuyển đến nơi giao nhận theo quy định trong hợp đồng vận chuyển và làm xong thủ tục giao nhận.

Khối lượng hàng hóa luân chuyển là khối lượng hàng hóa được vận chuyển tính theo chiều dài của quãng đường vận chuyển. Phương pháp tính như sau:

- *Khối lượng hàng hóa luân chuyển*: lấy khối lượng hàng hóa vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển.

BƯU CHÍNH VÀ VIỄN THÔNG

Số thuê bao điện thoại là số máy điện thoại (số thiết bị đầu cuối) có tại thời điểm quan sát được đầu nối tại địa chỉ hoặc đăng ký theo địa chỉ của người sử dụng, đã hoà vào mạng viễn thông, mỗi thuê bao có một số gọi riêng, bao gồm số thuê bao điện thoại cố định và số thuê bao điện thoại di động (trả trước và trả sau). Số thuê bao điện thoại chỉ tính các thuê bao được mở liên lạc hai chiều và các thuê bao có ít nhất một chiều liên lạc không bị khóa.

Số thuê bao Internet là số đăng ký được quyền truy nhập vào mạng Internet, mỗi thuê bao Internet có một tài khoản để truy nhập vào mạng do nhà cung cấp dịch vụ Internet (ISP) cấp. Số thuê bao Internet bao gồm: Thuê bao Internet gián tiếp (dial up); Thuê bao Internet băng rộng (xDSL) và thuê bao Internet trực tiếp.

Doanh thu công nghệ thông tin là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu từ hoạt động cung cấp các dịch vụ lập trình, viết, sửa, thử nghiệm và trợ giúp các phần mềm theo yêu cầu sử dụng riêng biệt của từng khách hàng, kể cả các phần mềm nhúng; lập và thiết kế hệ thống máy tính tích hợp các phần cứng, phần mềm và công nghệ giao tiếp; quản lý và điều hành hệ thống máy tính của khách hàng và công cụ xử lý dữ liệu; các hoạt động chuyên gia; các hoạt động khác liên quan đến máy tính; cung cấp hạ tầng thông tin cho thuê, xử lý dữ liệu, cung cấp các công cụ tìm kiếm và công khác cho Internet.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL
INDICATORS ON TRANSPORT AND POSTAL SERVICE,
TELECOMMUNICATION**

TRANSPORT

Turnover of transport, storage and transportation supporting services is total proceeds from the provision of transportation, storage business and other transportation supporting services in a certain period, including:

(1) *Turnover of passenger transportation* is amount of money earned from providing service of domestic and foreign passenger transportation by roadway, railway, waterway and airway transports;

(2) *Turnover of cargo transportation* is amount of money earned from providing internal and external transportation of goods on roadway, railway, waterway and airway transports;

(3) *Turnover of transportation supporting services* is amount of money earned from providing transportation supporting services, including

+ Turnover of loading service is amount of money earned from loading and unloading cargos, luggages of passengers on means of transports;

+ Turnover of storage services is amount of money earned from hiring storages, ground to preserve;

+ Turnover of other transportation supporting services.

Number of passengers carried is the total passengers carried by transportation establishments and others carrying out transportation

business activities regardless of travel distance. The total number of passengers is the real number of passengers transported.

Number of passengers traffic is the passengers traffic through a length of transportation distance. The method of calculation is as follows:

- *Number of passengers traffic*: is calculated by multiplying number of passengers carried with the actual transported distance.

Volume of freightcarried is the volume of cargoes transported by transportation establishments and others operating in transportation business activities regardless of travel distance. Volume of freight carried is calculated by the actual weight of goods carried (including packing). It is only measured after the completion of transportation to the destination as mentioned in the contracts and finishing delivery procedure.

Volume of freight traffic is volume of freight traffic through a length of transportation distance. The method of calculation is as follows:

- *Volume of freight traffic* is calculated by multiplying volume of freight carried with the actual transported distance

POSTAL SERVICE AND TELECOMMUNICATION

Number of telephone subscribers is the number of telephones (number of data terminal equipment) in active at the observation time which are connected at an address or subscribed by user's address and already joined in the telecommunication network. Each subscriber has a private phone number including fixed-telephone subscriptions and mobile-cellular telephone subscription (pre-paid and post-paid subscriber). The number of telephone subscribers only includes two-way connected subscribers and those with at least one-way connection.

Number of Internet subscribers is the number of registers having permission to access Internet network. Each Internet subscriber is provided with an account by Internet service providers (ISP) to access to the network. The number of Internet subscribers includes: Internet dial up subscribers; Broadband Internet subscribers (xDSL) and Internet direct subscribers.

Turnover of information technology is total amount of money that earned and to be earned from providing services of software programming, repairing, testing and assisting based upon specific requirements of each customer, including embedded software; designing and setting up computer systems that integrate hardware, software and communication technologies; managing and operating computer systems for clients and data processing tools; expertise activities; other activities related to computer; providing data infrastructure for lease, processing data, providing search tools and other portals to the Internet.

MỘT SỐ NÉT VỀ VẬN TẢI NĂM 2021

Năm 2021, tình hình kinh tế - xã hội nước ta gặp rất nhiều khó khăn và thách thức, làn sóng dịch Covid-19 lần thứ 4 bùng phát từ tháng 4/2021 làm đại dịch lan rộng nhiều tỉnh thành trong cả nước và thời gian kéo dài, ảnh hưởng nghiêm trọng đến tất cả hoạt động kinh tế, trong đó có ngành vận tải.

Đến quý IV/2021, cùng với cả nước Lâm Đồng thực hiện Nghị quyết 128-NQ/CP ngày 11/10/2021 của Chính phủ, hoạt động vận tải trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng có nhiều chuyển biến tích cực. Tuy nhiên, nhìn chung trong năm 2021 do tình hình dịch Covid-19 tác động đến tâm lý của nhân dân trong việc sử dụng phương tiện công cộng để đi lại, vì thế tốc độ tăng trưởng ngành vận tải có tăng nhưng chủ yếu ở hoạt động vận tải hàng hóa.

Doanh thu hoạt động vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải sơ bộ năm 2021 đạt 3.224 tỷ đồng, giảm 16,37% so với cùng kỳ; trong đó, doanh thu vận tải đường bộ đạt 2.600 tỷ đồng, giảm 13,12%; doanh thu vận tải hàng không đạt 27,1 tỷ đồng, giảm 58,97%; doanh thu kho bãi và các hoạt động hỗ trợ vận tải đạt 594,7 tỷ đồng, giảm 25% so với cùng kỳ.

Vận tải hành khách năm 2021 đạt 20 triệu lượt khách, giảm 24,99% so với năm trước và luân chuyển đạt 2.267,6 triệu lượt khách.km, giảm 26,19%. Trong đó, vận tải hành khách đường bộ đạt 19,34 triệu lượt khách, giảm 24,34% và luân chuyển đạt 1.978,6 triệu lượt khách.km, giảm 22,69%; vận tải hành khách bằng đường hàng không đạt 0,5 triệu lượt khách, giảm 43,63% và luân chuyển 288,2 triệu lượt khách.km, giảm 43,69%.

Khối lượng hàng hoá vận chuyển đường bộ năm 2021 đạt 16,34 triệu tấn, tăng 50% so với cùng kỳ; luân chuyển đạt 1.341 triệu tấn.km, giảm 5,3% so với cùng kỳ.

TRANSPORT IN 2021

In 2021, the socio-economic situation of our country faced many difficulties and challenges, the 4th wave of Covid-19 pandemic broke out from April 2021, creating a pandemic that spread to many provinces and cities throughout the country and lasted for a long time, seriously affected all economic activities, including the transport activity.

By the fourth quarter of 2021, together with the country, Lam Dong performed the Resolution 128-NQ/CP dated October 11, 2021 of the Government, the transport activities in Lam Dong province had many positive changes. However, in general, in 2021, the Covid-19 pandemic had affected the people's psychology in using public transport to travel, thus, the growth rate of the transport increased, but mainly increasing in freight transport.

Revenue from transportation, storage and support services activities in 2021 preliminary reached 3,224 billion VND, down 16.37% over the same period; of which, road transport revenue reached 2,600 billion VND, down 13.12%; air transport revenue reached 27.1 billion VND, down 58.97%; revenue from storage and support services activities reached 594.7 billion VND, down 25% over the same period.

Passenger carried in 2021 reached 20 million persons, down 24.99% over the previous year and passenger traffic reached 2,267.6 million persons.km, down 26.19%. Of which, passenger carried by roadway was estimated to reach 19.34 million persons, down 24.34% and passenger traffic by roadway reached 1,978.6 million persons.km, down 22.69%; passenger carried by airway carried reach 0.5 million persons, down 43.63% and passenger traffic by airway reached 288.2 million persons.km, down 43.69% over the same period.

The volume of freight carried by roadway in 2021 reached 16.34 million tons, up 50% over the same period; the volume of freight traffic by roadway reached 1,341 million tons.km, down 5.3% over the same period.

248 Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải

*Turnover of transport, storage and transportation
supporting services by types of ownership
and by types of transport*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Triệu đồng - Mill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	3.649.962	4.002.594	4.419.806	3.855.180	3.223.961
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	250.656	313.932	374.377	255.714	149.635
Trung ương - Central	250.656	313.932	374.377	255.715	149.635
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	3.399.306	3.688.662	4.045.429	3.599.466	3.074.326
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Vận tải đường bộ - Road	3.013.613	3.274.829	3.522.937	2.992.605	2.599.972
Vận tải đường thủy - Inland waterway	303	341	387	3.601	2.160
Vận tải hàng không - Transporting airway	115.998	127.387	142.139	66.789	27.095
Kho bãi - Storage	520.048	600.037	754.343	742.789	528.489
Hoạt động khác - Others	-	-	-	50.147	66.245
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	6,87	7,84	8,47	6,63	4,64
Trung ương - Central	6,87	7,84	8,47	6,63	4,64
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	93,13	92,16	91,53	93,37	95,36
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Vận tải đường bộ - Road	82,57	81,82	79,71	77,63	80,65
Vận tải đường thủy - Inland waterway	0,01	0,01	0,01	0,09	0,07
Vận tải hàng không - Transporting airway	3,18	3,18	3,22	1,71	0,84
Kho bãi - Storage	14,25	14,99	17,07	19,27	16,39
Hoạt động khác - Others	-	-	-	1,30	2,05

Ghi chú: Doanh thu hàng không các năm: Theo phân bổ của Tổng cục Thống kê.
 Doanh thu kho bãi các năm từ 2015 - 2019: Bổ sung thêm doanh thu Cảng hàng không Liên Khương theo phân bổ Tổng cục Thống kê (Năm 2018: Hàng không 127.386 triệu đồng; Cảng hàng không 186.545 triệu đồng. Năm 2019: Hàng không 142.139 triệu đồng; Cảng hàng không 232.034 triệu đồng).
 Note: Aviation revenue by years: According to the distribution of the General Statistics Office.
 Warehousing service revenue from 2015-2019: Lien Khuong airport revenue according to the distribution of the General Statistics Office (IN 2018: Air 127,386 million VND; Airport 186,545 million VND. In 2019: Air 142,139 million VND; Airport 232,034 million VND)

249 Số lượt hành khách vận chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải

*Number of passengers carried by types of ownership
and by types of transport*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Ngìn người - Thous. persons					
TỔNG SỐ - TOTAL	33.408	36.712	37.668	26.633	19.978
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	740	886	1.019	887	500
Trung ương - Central	740	886	1.019	887	500
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	32.668	35.826	36.649	25.746	19.478
Tập thể - Collective	304	320	339	237	178
Tư nhân - Private	13.666	16.551	16.965	11.892	8.950
Cá thể - Household	18.698	18.955	19.345	13.617	10.350
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Đường bộ - Road	32.605	35.759	36.566	25.568	19.344
Đường sông - Inland waterway	63	67	83	178	134
Đường hàng không - Airway	740	886	1.019	887	500
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
Index (Previous year = 100) - %					
TỔNG SỐ - TOTAL	106,83	109,89	102,60	70,70	75,01
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	112,80	119,73	115,01	87,05	56,37
Trung ương - Central	112,80	119,73	115,01	87,05	56,37
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	106,70	109,67	102,30	70,25	75,65
Tập thể - Collective	201,46	105,19	105,94	69,92	75,10
Tư nhân - Private	109,86	121,11	102,50	70,10	75,26
Cá thể - Household	103,73	101,37	102,06	70,39	76,01
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Đường bộ - Road	106,73	109,67	102,26	69,92	75,66
Đường sông - Inland waterway	92,65	105,35	124,88	214,22	75,37
Đường hàng không - Airway	112,80	119,73	115,01	87,05	56,37

250 Số lượt hành khách luân chuyển

phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải

Number of passengers traffic by types of ownership and by types of transport

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Ngìn người.km - Thous. persons.km					
TỔNG SỐ - TOTAL	3.668.574	4.098.523	4.256.335	3.072.307	2.267.624
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	467.953	510.884	587.707	511.807	288.201
Trung ương - Central	467.953	510.884	587.707	511.807	288.201
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	3.200.621	3.587.639	3.668.628	2.560.500	1.979.423
Tập thể - Collective	30.230	37.185	39.393	27.494	21.255
Tư nhân - Private	677.047	850.434	871.706	609.403	458.067
Cá thể - Household	2.493.344	2.700.020	2.757.529	1.923.603	1.500.102
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Đường bộ - Road	3.200.602	3.587.619	3.668.604	2.559.384	1.978.561
Đường sông - Inland waterway	19	20	25	1.116	862
Đường hàng không - Airway	467.953	510.884	587.707	511.807	288.201
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
Index (Previous year = 100) - %					
TỔNG SỐ - TOTAL	112,05	111,72	103,85	72,18	73,81
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Nhà nước - State	118,07	109,17	115,04	87,09	56,31
Trung ương - Central	118,07	109,17	115,04	87,09	56,31
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	111,22	112,09	102,26	69,79	77,31
Tập thể - Collective	172,28	123,01	105,94	69,79	77,31
Tư nhân - Private	123,32	125,61	102,50	69,91	75,17
Cá thể - Household	107,88	108,29	102,13	69,76	77,98
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải					
By types of transport					
Đường bộ - Road	111,22	112,09	102,26	69,76	77,31
Đường sông - Inland waterway	93,50	105,88	124,81	4.514,59	77,31
Đường hàng không - Airway	118,07	109,17	115,04	87,09	56,31

251 Khối lượng hàng hóa vận chuyển phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải

*Volume of freight carried by types of ownership
and by types of transport*

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Ngìn tấn - Thous. tons				
TỔNG SỐ - TOTAL	11.247	12.648	14.279	10.893	16.339
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	11.247	12.648	14.279	10.893	16.339
Tập thể - Collective	36	40	44	33	50
Tư nhân - Private	3.718	4.438	5.232	4.076	8.114
Cá thể - Household	7.493	8.170	9.003	6.784	8.176
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải <i>By types of transport</i>					
Đường bộ - Road	11.247	12.648	14.279	10.893	16.339
Đường sông - Inland waterway	-	-	-	-	-
Đường hàng không - Airway	-	-	-	-	-
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	104,59	112,46	112,90	76,28	150,00
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	104,59	112,46	112,90	76,28	150,00
Tập thể - Collective	162,73	111,73	110,20	74,86	150,00
Tư nhân - Private	113,08	119,37	117,88	77,91	199,07
Cá thể - Household	100,67	109,04	110,20	75,35	120,52
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải <i>By types of transport</i>					
Đường bộ - Road	104,59	112,46	112,90	76,29	150,00
Đường sông - Inland waterway	-	-	-	-	-
Đường hàng không - Airway	-	-	-	-	-

252 Khối lượng hàng hóa luân chuyển

phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành vận tải

Volume of freight traffic by types of ownership and by types of transport

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
	Nghìn tấn.km - Thous. tons.km				
TỔNG SỐ - TOTAL	1.441.019	1.617.851	1.826.478	1.416.063	1.341.012
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	1.441.019	1.617.851	1.826.478	1.416.063	1.341.012
Tập thể - Collective	7.886	8.762	9.656	7.483	8.419
Tư nhân - Private	449.872	536.990	633.023	496.537	598.398
Cá thể - Household	983.261	1.072.099	1.183.799	912.043	734.195
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải By types of transport					
Đường bộ - Road	1.441.019	1.617.851	1.826.478	1.416.063	1.341.012
Đường sông - Inland waterway	-	-	-	-	-
Đường hàng không - Airway	-	-	-	-	-
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	111,28	112,27	112,90	77,53	94,70
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	111,28	112,27	112,90	77,53	94,70
Tập thể - Collective	150,15	111,11	110,20	77,50	112,50
Tư nhân - Private	105,94	119,37	117,88	78,44	120,51
Cá thể - Household	113,66	109,04	110,42	77,04	80,50
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo ngành vận tải By types of transport					
Đường bộ - Road	111,28	112,27	112,90	77,53	94,70
Đường sông - Inland waterway	-	-	-	-	-
Đường hàng không - Airway	-	-	-	-	-

253 Số thuê bao điện thoại

Number of telephone subscribers

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Di động <i>Mobi-phone</i>	Cố định <i>Telephone</i>
Thuê bao - <i>Subscriber</i>			
2010	1.751.879	1.491.632	260.247
2011	1.823.089	1.646.871	176.218
2012	1.461.843	1.321.084	140.759
2013	1.316.740	1.193.301	123.439
2014	1.333.361	1.233.623	99.738
2015	1.743.120	1.640.464	102.656
2016	1.511.481	1.428.618	82.863
2017	1.410.650	1.342.888	67.762
2018	1.394.232	1.342.883	51.349
2019	1.725.627	1.683.050	42.577
2020	1.867.452	1.829.205	38.247
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	1.780.926	1.751.819	29.107
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2010	95,49	97,04	87,49
2011	104,06	110,41	67,71
2012	80,18	80,22	79,88
2013	90,07	90,33	87,70
2014	101,26	103,38	80,80
2015	130,73	132,98	102,93
2016	86,71	87,09	80,72
2017	93,33	94,00	81,78
2018	98,84	100,00	75,78
2019	123,77	125,33	82,92
2020	108,22	108,68	89,83
Sơ bộ - <i>Prel. 2021</i>	95,37	95,77	76,10

254 Số thuê bao Internet

Number of Internet subscribers

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Di động <i>Mobile Internet services</i>	Cố định (Dial-up, ADSL...) <i>Fixed Internet services</i>
Thuê bao - <i>Subscriber</i>			
2010	64.204	...	64.204
2011	63.702	...	63.702
2012	54.996	...	54.996
2013	79.582	...	79.582
2014	99.344	...	99.344
2015	134.555	...	134.555
2016	179.471	...	179.471
2017	726.719	508.897	217.822
2018	773.488	533.617	239.871
2019	1.266.453	1.018.174	248.279
2020	1.355.842	1.065.331	290.511
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	1.302.227	984.759	317.468
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2010	144,23	...	144,23
2011	99,22	...	99,22
2012	86,33	...	86,33
2013	144,71	...	144,71
2014	124,83	...	124,83
2015	135,44	...	135,44
2016	133,38	...	133,38
2017	404,92	...	121,37
2018	106,44	104,86	110,12
2019	163,73	190,81	103,51
2020	107,06	104,63	117,01
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	96,05	92,44	109,28

255 Tỷ lệ người sử dụng điện thoại di động và internet

Share of mobile-phone and internet users

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Tỷ lệ người sử dụng điện thoại di động Share of mobile-phone users	110,09	107,96	132,81	142,56	134,73
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - <i>Urban</i>	...	...	...	...	...
Nông thôn - <i>Rural</i>	...	...	...	...	...
Tỷ lệ người sử dụng internet Share of internet users	56,72	59,89	97,47	103,52	98,52
Phân theo thành thị, nông thôn By residence					
Thành thị - <i>Urban</i>	...	...	...	...	...
Nông thôn - <i>Rural</i>	...	...	...	...	...

**GIÁO DỤC, ĐÀO TẠO
VÀ KHOA HỌC, CÔNG NGHỆ
EDUCATION, TRAINING
AND SCIENCE, TECHNOLOGY**

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
256	Số trường học, lớp/nhóm trẻ và phòng học mầm non <i>Number of schools, classes/groups of children and classrooms of preschool education</i>	621
257	Số trường mầm non phân theo huyện, thành phố <i>Number of schools of preschool education by district</i>	622
258	Số lớp/nhóm trẻ mầm non phân theo huyện, thành phố <i>Number of classes/groups of children of preschool education by district</i>	623
259	Số giáo viên và học sinh mầm non <i>Number of teachers and pupils of preschool education</i>	624
260	Số giáo viên mầm non phân theo huyện, thành phố <i>Number of teachers of preschool education by district</i>	626
261	Số học sinh mầm non phân theo huyện, thành phố <i>Number of pupils of preschool education by district</i>	627
262	Số trường học phổ thông <i>Number of schools of general education</i>	628
263	Số lớp học phổ thông <i>Number of classes of general education</i>	630
264	Số trường phổ thông năm học 2021 - 2022 phân theo huyện, thành phố <i>Number of schools of general education in school year 2021 - 2022 by district</i>	631
265	Số lớp học phổ thông năm học 2021 - 2022 phân theo huyện, thành phố <i>Number of classes of general education in school year 2021 - 2022 by district</i>	632
266	Số giáo viên phổ thông <i>Number of teachers of general education</i>	633
267	Số học sinh phổ thông <i>Number of pupils of general education</i>	635
268	Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông <i>Number of female teachers and schoolgirls of general schools</i>	636
Giáo dục, Đào tạo và KHCN - Education, Training and science, technology		607

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
269	Số giáo viên phổ thông năm học 2021 - 2022 phân theo huyện, thành phố <i>Number of teachers of general education in school year 2021 - 2022 by district</i>	637
270	Số học sinh phổ thông năm học 2021 - 2022 phân theo huyện, thành phố <i>Number of pupils of general education in school year 2021 - 2022 by district</i>	638
271	Số học sinh phổ thông bình quân 1 giáo viên và số học sinh phổ thông bình quân 1 lớp học phân theo loại hình và phân theo cấp học <i>Average number of pupils per teacher and average number of pupils per class by types of ownership and by grade</i>	639
272	Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông phân theo cấp học và phân theo giới tính <i>Enrolment rate of general education by grade and by sex</i>	640
273	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông năm học 2020 - 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Percentage of graduates of upper secondary education in school year 2020 - 2021 by district</i>	641
274	Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học phân theo cấp học và phân theo giới tính <i>Rate of repeaters and drop-out by grade and by sex</i>	642
275	Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ, bổ túc văn hoá <i>Number of people getting eradication of illiteracy and continuation</i>	643
276	Số trường, số giáo viên trung cấp chuyên nghiệp <i>Number of schools and teachers of professional secondary education</i>	644
277	Số học sinh trung cấp chuyên nghiệp <i>Number of students of professional secondary education</i>	645
278	Số trường, số giáo viên cao đẳng <i>Number of colleges, teachers in colleges</i>	646
279	Số sinh viên cao đẳng <i>Number of students in colleges</i>	647
280	Số trường, số giảng viên đại học <i>Number of universities and number of teachers in universities</i>	648
281	Số sinh viên đại học - <i>Number of students in universities</i>	649
282	Số tổ chức khoa học và công nghệ <i>Number of scientific and technological organizations</i>	650
283	Chi cho nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ <i>Expenditure on science research and technology development</i>	652

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG, PHƯƠNG PHÁP TÍNH CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

Trường mẫu giáo là cơ sở giáo dục mầm non, nhận trẻ em từ 3 đến 6 tuổi. Trường mẫu giáo gồm có các lớp mẫu giáo.

Trường tiểu học là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 1 đến lớp 5.

Trường trung học cơ sở là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 6 đến lớp 9.

Trường trung học phổ thông là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 10 đến lớp 12.

Trường phổ thông có nhiều cấp: Bao gồm (1) *Trường phổ thông cơ sở* là trường ghép giữa trường tiểu học và trung học cơ sở; (2) *Trường trung học* là trường ghép giữa trường trung học cơ sở và trung học phổ thông.

Lớp học phổ thông là một tổ chức của trường học phổ thông gồm các học sinh cùng học một chương trình giáo dục hoặc nhiều chương trình giáo dục, do một giáo viên giảng dạy hoặc do nhiều giáo viên giảng dạy nhưng có sự quản lý trực tiếp của một giáo viên chủ nhiệm. Lớp học phổ thông bao gồm các lớp của cấp tiểu học, các lớp của cấp trung học cơ sở và các lớp của cấp trung học phổ thông.

Giáo viên phổ thông là người có trình độ, kiến thức theo quy định, làm công tác giảng dạy, giáo dục trong các trường phổ thông, theo từng bậc học phù hợp. Giáo viên phổ thông chia theo cấp học có giáo viên tiểu học, giáo viên trung học cơ sở và giáo viên trung học phổ thông.

Học sinh phổ thông là những người đang theo học các lớp từ lớp 1 đến lớp 12 thuộc các trường phổ thông:

- Học sinh tiểu học là học sinh từ lớp 1 đến lớp 5;

- Học sinh trung học cơ sở là học sinh từ lớp 6 đến lớp 9;
- Học sinh trung học phổ thông là học sinh từ lớp 10 đến lớp 12.

Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông là tỷ lệ phần trăm giữa số học sinh đang học phổ thông năm học t so với tổng dân số ở độ tuổi đi học phổ thông năm học t.

- Dân số trong độ tuổi học tiểu học là từ 6 đến 10 tuổi;
- Dân số trong độ tuổi học trung học cơ sở là từ 11 đến 14 tuổi;
- Dân số trong độ tuổi học trung học phổ thông là từ 15 đến 17 tuổi.

Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông là tỷ lệ phần trăm giữa số học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông so với tổng số học sinh học dự thi tốt nghiệp trung học phổ thông.

Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học là tỷ lệ phần trăm giữa học sinh lưu ban, bỏ học trong năm học so với tổng số học sinh nhập học đầu năm học đó.

Tỷ lệ học sinh lưu ban có thể tính theo lớp và theo cấp.

Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ là số học viên đang học các lớp thanh toán mù chữ thuộc chương trình xoá mù chữ và giáo dục tiếp tục sau biết chữ và đã học hết mức 3 của chương trình xoá mù chữ, có trình độ tương đương lớp 3 tiểu học. *Học sinh bỏ túc văn hóa* là những người đang học các lớp bỏ túc văn hóa theo chương trình giáo dục không chính quy để lấy bằng của hệ giáo dục quốc dân bằng hình thức vừa học, vừa làm, học từ xa, học có hướng dẫn.

Trường trung cấp là những cơ sở đào tạo nằm trong hệ thống giáo dục quốc dân đào tạo người lao động có kiến thức, kỹ năng thực hành cơ bản của một nghề, có khả năng làm việc độc lập và có tính sáng tạo, ứng dụng công nghệ vào công việc.

Giáo viên trung cấp là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm, phó chủ nhiệm khoa, những

người thường xuyên hướng dẫn thực hành trong các trường trung cấp; bao gồm giáo viên cơ hữu (biên chế, hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người trong thời gian tập sự nhưng có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc.

Học sinh trung cấp là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại các trường trung cấp.

Trường cao đẳng là những cơ sở thuộc hệ thống giáo dục quốc dân đào tạo trình độ cao đẳng, giúp sinh viên có kiến thức chuyên môn và kỹ năng thực hành cơ bản để giải quyết những vấn đề thông thường thuộc chuyên ngành được đào tạo.

Giảng viên cao đẳng là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm khoa, phó chủ nhiệm khoa tại các trường cao đẳng, có bằng đại học trở lên và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm, bao gồm giảng viên cơ hữu (biên chế và hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người đang trong thời kỳ tập sự và có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc.

Sinh viên cao đẳng là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại các trường cao đẳng (hoặc các trường đại học có đào tạo trình độ cao đẳng), được đào tạo trình độ cao đẳng từ hai đến ba năm học tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành.

Trường đại học là cơ sở giáo dục đào tạo của bậc đại học. Trường đào tạo trình độ đại học bốn đến sáu năm học tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ hai năm rưỡi đến bốn năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp cao đẳng cùng chuyên ngành.

Giảng viên đại học là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm khoa, phó chủ nhiệm khoa tại các trường cao đẳng, có bằng đại học trở lên và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm, bao gồm giảng viên cơ hữu (biên chế, hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người đang trong thời kỳ tập sự và có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc. Những người có chức vụ quản lý như: Hiệu trưởng, hiệu phó, các trưởng, phó phòng, các cán bộ làm việc ở các phòng ban như phòng giáo vụ, kế hoạch tài vụ, các phòng ban liên quan khác, dù có tham gia giảng dạy đều không tính là giáo viên giảng dạy.

Sinh viên đại học là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại trường đại học, được đào tạo trình độ đại học từ bốn đến sáu năm học tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ hai năm rưỡi đến bốn năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp cao đẳng cùng chuyên ngành.

Trường công lập là trường do Nhà nước thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất, bảo đảm kinh phí cho các nhiệm vụ chi thường xuyên.

Trường ngoài công lập bao gồm trường dân lập và trường tư thục; trong đó trường dân lập do cộng đồng dân cư ở cơ sở thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất và bảo đảm kinh phí hoạt động; Trường tư thục do các tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp, tổ chức kinh tế hoặc cá nhân thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất và bảo đảm kinh phí hoạt động bằng vốn ngoài ngân sách Nhà nước.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON EDUCATION AND TRAINING

Kindergarten school is a pre-school educational institute, enrolling children from 3 to 6 years old. Kindergarten school includes kindergarten classes.

Primary school is a general education institute covering from grade 1 to grade 5.

Lower secondary school is a general education institute covering from grade 6 to grade 9.

Upper secondary school is a general education institute covering from grade 10 to grade 12.

General school has many tiers, including: (1) *Basic general school* is a school which combines primary school and lower secondary school. (2) *Secondary school* is a school which combines lower secondary school and upper secondary school.

Class of general education refers to a class of the general school, including pupils who study the same one or many education programs, are taught by one or many teachers and directly managed by a head teacher. General classes include classes of primary school, lower secondary school and upper secondary school.

Teachers of general school refers to those who are educated and qualified to carry out educating and teaching job in the general schools by each appropriate education level. Teachers of general school by grade include teachers of primary schools, lower secondary schools and upper secondary schools.

Pupils of general school are those who are in classes from grade 1 to grade 12 of the general schools.

- Primary pupils are those who are in classes from grade 1 to grade 5;

- Lower secondary pupils are those who are in classes from grade 6 to grade 9;

- Upper secondary pupils are those who are in classes from grade 10 to grade 12.

Enrolment rate of general education is measured as the percentage between the number of students attending school in the school year t and total general school-aged population in the school year t .

- Primary school-aged population is from 6 to 10 years old;

- Lower secondary school-aged population is from 11 to 14 years old;

- Upper secondary school-aged population is from 15 to 17 years old.

Rate of graduates of upper secondary education is measured as the percentage between the number of graduates of upper secondary school and total number of pupils taking graduation exam of upper secondary school.

Rate of repeaters and drop-out is measured as the percentage between the number of repeaters, drop-out in the school year and total enrolled pupils at the beginning of the reference school year.

Rate of repeaters can be measured by grade and schooling level.

Number of pupils enrolling illiteracy eradication classes is the number of pupils attending illiteracy eradication classes under the literacy eradication program and continuation education upon the completion of level 3 of the illiteracy eradication program, equivalent to grade 3 of primary school. *Pupils in continuation classes* are those who are attending supplementary education classes under the irregular education program in order to obtain the diploma of the national

education system in the form of part-time, distance learning and guided-self learning.

Professional secondary school is a training institute within national education system that provides training for workers with basic skills and professional knowledge to enable working independently and creatively and applying technology on their job.

Teachers of professional secondary education are classroom teachers, heads and vice heads of subjects, director and deputy director of faculties and practical skill instructors in the professional secondary schools; including full-time teachers (who are permanent staff, long-term contracts from one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time.

Students of professional secondary school are those whose names are listed in schools and attending courses at these schools.

College is an educational institute within national education system which provides college-level education for students to obtain basic knowledge and practical skills in order to solve common matters in their trained specialization.

College teachers are classroom teachers, head and vice head of subjects, director and deputy director of faculties in the colleges with university or higher degrees and Certificate of pedagogical training, including full-time lecturers (permanent staff and long-term contracts of one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time.

College students are those whose names are listed in college and attending courses at colleges (or universities that provide college-level education) and their training period lasts from 2 to 3 years depending on the training major, applicable to the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 1.5 to 2 academic years for those who graduate professional secondary schools with the same major.

University is an educational institute at the university level. Its training period lasts from 4 to 6 years depending on the major, applicable to the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 2.5 to 4 years for those who graduate professional secondary school with the same major; from 1 to 2 years for the graduates of the colleges of the same major.

Lecturers in universities are classroom teachers, head and vice head of subjects, director and deputy director of faculties in the colleges having university or higher degrees and certificates of pedagogical training, including full-time lecturers (permanent staff and long-term contracts of one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time. Those who take managerial positions such as dean, vice dean, head, vice head of divisions and staffs of such divisions as training bureau, financial and planning division and other related divisions, are not counted as lecturers in spite of their teaching.

University students are those whose names are listed in university and attending courses at university. They are trained by university training level lasting from 4 to 6 years depending on the major for the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 2.5 to 4 years for those who graduate professional secondary school with the same major; from 1 to 2 years for the graduates of the colleges of the same major.

Public school refers to schools which are established by the State that invests in material facilities and ensures fund for their current expenditure.

Non-public school includes private and independent schools. Independent schools are established and invested by residential community for material facilities and operation budget. Private schools are established and invested by social organizations, social-occupational organizations, economic organizations or individuals for material facilities and operation budget.

MỘT SỐ NÉT VỀ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO NĂM 2021

Thực hiện Nghị quyết số 10/NQ-CP ngày 03/02/2018 của Chính phủ và Kế hoạch số 48-KH/TU ngày 16/4/2018 của Tỉnh ủy Lâm Đồng, thực hiện Nghị quyết số 18 và 19 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XII; Ủy ban nhân dân tỉnh Lâm Đồng đã ban hành kế hoạch hành động số 3897/KH-UBND, ngày 26/6/2018 về “tiếp tục đổi mới, sắp xếp tổ chức bộ máy của hệ thống chính trị tinh gọn, hoạt động hiệu lực, hiệu quả trong các cơ quan hành chính nhà nước từ tỉnh đến cơ sở”, trên cơ sở yêu cầu của kế hoạch này các cơ quan hành chính nhà nước từ tỉnh đến cơ sở triển khai thực hiện, trong đó có ngành giáo dục. Do đó, năm học 2021-2022 tiếp tục tiến hành sáp nhập các trường học, nên đã giảm về số lượng trường so với năm học 2020-2021.

Năm học 2021-2022, tỉnh Lâm Đồng có 231 trường mầm non, giảm 01 trường công lập và tăng 01 trường ngoài công lập so với năm học trước, trong đó có 172 trường công lập và 59 trường ngoài công lập; có 442 trường phổ thông, giảm 18 trường so năm học trước, trong đó có 437 trường công lập và 5 trường ngoài công lập, bao gồm: 226 trường tiểu học; 135 trường trung học cơ sở; 46 trường trung học phổ thông; 22 trường phổ thông cơ sở (cấp 1-2) và 13 trường trung học (cấp 2-3). Với quy mô trường học năm học 2021-2022 tiếp tục được duy trì đảm bảo phù hợp với điều kiện kinh tế - xã hội của mỗi địa phương trong tỉnh và đáp ứng cơ bản nhu cầu học tập của toàn xã hội.

Tại thời điểm đầu năm học 2021-2022, số giáo viên mầm non là 4.325 người; số giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy là 12.955 người, bao gồm: 5.743 giáo viên tiểu học; 4.608 giáo viên trung học cơ sở và 2.604 giáo viên trung học phổ thông. Trong tổng số giáo viên giảng dạy, số giáo viên đạt chuẩn trở lên đạt 100%.

Năm học 2021-2022, toàn tỉnh có 62.269 trẻ em đi học mầm non, giảm 11% so với năm học trước (do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid-19); 270.529 học sinh phổ thông, tăng 2,1%, bao gồm: 135.153 học sinh tiểu học, tăng 4,6%; 90.926 học sinh trung học cơ sở, giảm 1,2% và 44.450 học sinh trung học phổ thông, tăng 1,8%.

Số học sinh bình quân một lớp học mẫu giáo là 27 học sinh/lớp; cấp tiểu học là 32 học sinh/lớp; cấp trung học cơ sở là 36 học sinh/lớp và cấp trung học phổ thông là 37 học sinh/lớp. Số học sinh bình quân một giáo viên mẫu giáo là 15 học sinh/giáo viên; cấp tiểu học là 23 học sinh/giáo viên; cấp trung học cơ sở là 20 học sinh/giáo viên và cấp trung học phổ thông là 17 học sinh/giáo viên. Các chỉ tiêu bình quân này của Lâm Đồng luôn bằng và thấp hơn so với cả nước, điều này sẽ góp phần nâng cao chất lượng giáo dục và công tác xây dựng trường đạt chuẩn quốc gia cơ bản hoàn thành theo kế hoạch, góp phần thực hiện tốt các chỉ tiêu xây dựng nông thôn mới; đạt chỉ tiêu theo Nghị quyết HĐND tỉnh đề ra.

Năm 2021, toàn tỉnh chỉ có 1 trường trung cấp chuyên nghiệp với 22 giáo viên giảng dạy và 2.066 học sinh đang theo học. Có 4 trường cao đẳng, với 405 giáo viên giảng dạy và 5.096 sinh viên đang theo học và năm 2021 có 992 sinh viên cao đẳng tốt nghiệp, giảm 0,6% so với năm 2020. Có 2 trường đại học, với 437 giảng viên và 13.687 sinh viên đang theo học, tăng 2,2% so với năm học trước và năm 2021 toàn tỉnh có 1.923 sinh viên tốt nghiệp đại học.

EDUCATION AND TRAINING IN 2021

Implement Resolution No. 10/NQ-CP dated February 3, 2018 of the Government and Plan No. 48-KH/TU dated April 16, 2018 of Lam Dong Provincial Party Committee, implement Resolution No. 18 and 19 of the Board of Directors. Executive Party Central Committee term XII; The People's Committee of Lam Dong province issued the action plan No. 3897/KH-UBND, dated June 26, 2018 on "continuing to renovate and reorganize the organizational apparatus of the political system to be lean and operational. effectiveness and efficiency in state administrative agencies from the province to the grassroots", on the basis of the requirements of this plan, the state administrative agencies from the province to the grassroots implement it, including the local education. Therefore, the school year 2021-2022 continued to merge schools, so the number of schools decreased in comparison with the 2020-2021 school year.

In the school year 2021-2022, Lam Dong province had 231 preschools, decreased by 01 public school and increased by 01 non-public school compared to the previous school year, of which there were 172 public schools and 59 non-public schools; there were 442 general schools, a decrease of 18 schools compared to the previous school year, of which there were 437 public schools and 5 non-public schools, including: 226 primary schools; 135 lower secondary schools; 46 upper secondary schools; 22 basic schools (primary and lower secondary schools) and 13 high schools (lower and upper secondary schools). With the school size for the school year 2021-2022 continuing to be maintained, it was suitable to the socio-economic conditions of each locality in the province and basically meets the learning needs of the whole society.

At the beginning of the school year 2021-2022, the number of preschool teachers was 4,325 people; the number of primary school

teachers directly teaching was 12,955 people, including: 5,743 primary school teachers; 4,608 lower secondary school teachers and 2,604 upper secondary school teachers. Out of the total number of teaching teachers, the number of teachers who meet the standards or above reached 100%.

In the school year 2021-2022, the province had 62,269 children attending preschool, decreased by 11% compared to the previous school year (due to the impact of the Covid-19 pandemic); 270,529 pupils of general school, increased by 2.1%, including: 135,153 primary school pupils, increased by 4.6%; 90,926 lower secondary school pupils, decreased by 1.2% and 44,450 upper secondary school pupils, increased by 1.8%.

The average number of children in a kindergarten class was 27 children/class; the average number of pupils per class in primary schools, lower secondary schools, upper secondary schools were 32, 36 and 37, respectively. The average number of children per kindergarten teacher was 15 children/teacher; the average number of pupils per teacher in primary schools, lower secondary schools, upper secondary schools were 23, 20 and 17, respectively. These average indicators of Lam Dong were always equal to and lower than that of the whole country, this contributed to improving the quality of education and the construction of schools meeting national standards were basically completed as planned, contributing to well implement new rural construction targets; achieved the target set by the Resolution of the Provincial People's Council.

In 2021, the whole province had only 1 professional secondary school with 22 teachers and 2,066 students. There were 4 colleges, with 405 teachers and 5,096 students and there were 992 college graduated students in 2021, decreased by 0.6% compared to 2020. There were 2 universities, with 437 lecturers and 13,687 students, an increase of 2.2% compared to the previous school year and there were 1,923 university graduated students in the province in 2021.

256 Số trường học, lớp/nhóm trẻ và phòng học mầm non

Number of schools, classes/groups of children and classrooms of preschool education

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Số trường học (Trường) Number of schools (School)	228	230	233	231	231
Công lập - Public	173	174	174	173	172
Ngoài công lập - Non-public	55	56	59	58	59
Số lớp/nhóm trẻ (Lớp/nhóm) Number of classes/group of children (Class/group)	2.359	2.299	2.379	2.393	2.321
Công lập - Public	1.466	1.474	1.509	1.526	1.533
Ngoài công lập - Non-public	893	825	870	867	788
Số phòng học (Phòng) Number of classrooms (Classroom)	3.624	1.621	1.957	2.112	2.118
Công lập - Public	2.222	1.164	1.454	1.483	1.459
Ngoài công lập - Non-public	1.402	457	503	629	659
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
Số trường học - Number of schools	100,44	100,88	101,30	99,14	100,00
Công lập - Public	99,43	100,58	100,00	99,43	99,42
Ngoài công lập - Non-public	103,77	101,82	105,36	98,31	101,72
Số lớp/nhóm trẻ Number of classes/group of children	103,65	97,46	103,48	100,59	96,99
Công lập - Public	101,17	100,55	102,37	101,13	100,46
Ngoài công lập - Non-public	107,98	92,39	105,45	99,66	90,89
Số phòng học - Number of classrooms	104,20	44,73	120,73	107,92	100,28
Công lập - Public	102,02	52,39	124,91	101,99	98,38
Ngoài công lập - Non-public	107,85	32,60	110,07	125,05	104,77

257 Số trường mầm non phân theo huyện, thành phố

Number of schools of preschool education by district

ĐVT: Trường - Unit: School

	Năm học - School year 2020 - 2021			Năm học - School year 2021 - 2022		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	231	173	58	231	172	59
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	34	17	17	34	17	17
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	30	13	17	30	13	17
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	10	9	1	10	9	1
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	7	7	-	7	7	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	24	21	3	24	21	3
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	15	13	2	15	13	2
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	28	20	8	28	20	8
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	28	23	5	28	23	5
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	19	18	1	19	18	1
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	11	9	2	11	9	3
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	14	12	2	14	12	2
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	11	11	-	10	10	-

258 Số lớp/nhóm trẻ mầm non phân theo huyện, thành phố

Number of classes/groups of children of preschool education by district

ĐVT: Lớp - Unit: Class

	Năm học - School year 2020 - 2021			Năm học - School year 2021 - 2022		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	2.393	1.526	867	2.321	1.533	788
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	442	185	257	432	187	245
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	311	122	189	298	118	180
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	104	99	5	106	101	5
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	68	67	1	69	68	1
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	270	212	58	261	212	49
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	155	113	42	157	114	43
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	318	165	153	268	165	103
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	243	181	62	244	184	60
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	220	158	62	223	161	62
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	77	57	20	76	56	20
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	101	85	16	105	87	18
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	84	82	2	82	80	2

259 Số giáo viên và học sinh mầm non

Number of teachers and pupils of preschool education

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Số giáo viên (Người) Number of teachers (Person)	4.367	4.296	4.241	4.403	4.325
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	3.982	3.993	4.133	4.267	4.069
Công lập - <i>Public</i>	2.906	2.913	2.873	3.009	3.000
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	1.461	1.383	1.368	1.394	1.325
Số học sinh (Học sinh) Number of pupils (Pupil)	69.275	67.500	69.072	69.967	62.269
Phân theo loại hình By types of ownership					
Công lập - <i>Public</i>	47.926	46.401	47.668	48.665	46.467
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	21.349	21.099	21.404	21.302	15.802
Phân theo nhóm tuổi - <i>By age group</i>					
Nhà trẻ (3 tháng đến 03 tuổi) <i>Nursery (from 3 months to 3 years olds)</i>	7.955	8.047	8.905	9.217	6.088
Mẫu giáo (3 tuổi đến 5 tuổi) <i>Kindergarten (from 3 years olds to 5 years olds)</i>	61.320	59.453	60.167	60.750	56.181
Số học sinh bình quân một lớp học (Học sinh) Average number of pupils per class (Pupil)	29	29	29	29	27
Số học sinh bình quân một giáo viên (Học sinh) Average number of pupils per teacher (Pupil)	16	18	16	16	15

259 (Tiếp theo) Số giáo viên và học sinh mầm non (Cont.) Number of teachers and pupils of preschool education

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Số giáo viên Number of teachers	106,25	98,37	98,72	103,82	98,23
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	101,58	100,28	103,51	103,24	95,36
Công lập - <i>Public</i>	102,22	100,24	98,63	104,73	99,70
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	115,31	94,66	98,92	101,90	95,05
Số học sinh Number of pupils	105,91	97,44	102,33	101,30	89,00
Phân theo loại hình By types of ownership					
Công lập - <i>Public</i>	104,02	96,82	102,73	102,09	95,48
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	110,41	98,83	101,45	99,52	74,18
Phân theo nhóm tuổi - By age group					
Nhà trẻ (3 tháng đến 03 tuổi) <i>Nursery (from 3 months to 3 years olds)</i>	113,97	101,16	110,66	103,50	66,05
Mẫu giáo (3 tuổi đến 5 tuổi) <i>Kindergarten (from 3 years olds to 5 years olds)</i>	104,94	96,96	101,20	100,97	92,48
Số học sinh bình quân một lớp học Average number of pupils per class	100,00	100,00	100,00	100,00	93,10

260 Số giáo viên mầm non phân theo huyện, thành phố

Number of teachers of preschool education by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	Năm học - School year 2020 - 2021			Năm học - School year 2021 - 2022		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	4.403	3.009	1.394	4.325	3.000	1.325
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	731	364	367	678	247	331
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	604	237	367	562	231	331
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	200	196	4	199	192	7
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	141	138	3	147	145	2
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	487	404	83	501	422	79
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	292	236	56	296	233	63
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	512	287	225	536	309	227
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	504	381	123	484	368	116
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	426	327	99	439	336	103
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	149	108	41	141	103	38
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	194	172	22	183	159	24
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	163	159	4	159	155	4

261 Số học sinh mầm non phân theo huyện, thành phố

Number of pupils of preschool education by district

ĐVT: Học sinh - Unit: Pupil

	Năm học - School year 2020 - 2021			Năm học - School year 2021 - 2022		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	69.967	48.665	21.302	62.269	46.467	15.802
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	12.937	6.503	6.434	11.177	6.170	5.007
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	8.067	3.255	4.812	7.005	2.806	4.199
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	3.555	3.468	87	3.683	3.590	93
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	2.187	2.158	29	2.246	2.221	25
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	7.808	6.610	1.198	7.158	6.334	824
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	5.431	4.038	1.393	4.863	3.671	1.192
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	9.496	5.820	3.676	6.967	5.499	1.468
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	7.234	5.746	1.488	7.038	5.712	1.326
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	6.466	5.166	1.300	5.716	4.840	876
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	2.090	1.588	502	1.977	1.544	433
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	2.674	2.317	357	2.630	2.293	337
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	2.022	1.996	26	1.809	1.787	22

262 Số trường học phổ thông

Number of schools of general education

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
	Trường - School				
Tiểu học - Primary	256	255	250	244	226
Công lập - <i>Public</i>	254	253	248	242	224
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	2	2	2	2	2
Trung học cơ sở Lower secondary	145	145	143	140	135
Công lập - <i>Public</i>	145	145	143	140	135
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
Trung học phổ thông Upper secondary	48	47	47	46	46
Công lập - <i>Public</i>	45	45	45	45	45
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	3	2	2	1	1
Phổ thông cơ sở Primary and lower secondary	14	14	16	17	22
Công lập - <i>Public</i>	14	14	16	17	22
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
Trung học Lower and Upper secondary	10	10	10	13	13
Công lập - <i>Public</i>	9	9	9	10	11
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	1	1	1	3	2

262 (Tiếp theo) Số trường học phổ thông (Cont.) Number of schools of general education

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
Tiểu học - Primary	100,79	99,61	98,04	97,60	92,62
Công lập - Public	100,79	99,61	98,02	97,58	92,56
Ngoài công lập - Non-public	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Trung học cơ sở Lower secondary	101,40	100,00	98,62	97,90	96,43
Công lập - Public	101,40	100,00	98,62	97,90	96,43
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Trung học phổ thông Upper secondary	100,00	97,92	100,00	97,87	100,00
Công lập - Public	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Ngoài công lập - Non-public	100,00	66,67	100,00	50,00	100,00
Phổ thông cơ sở Primary and lower secondary	87,50	100,00	114,29	106,25	129,41
Công lập - Public	87,50	100,00	114,29	106,25	129,41
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Trung học Lower and Upper secondary	90,91	100,00	100,00	130,00	100,00
Công lập - Public	90,00	100,00	100,00	111,11	110,00
Ngoài công lập - Non-public	100,00	100,00	100,00	300,00	66,67

263 Số lớp học phổ thông

Number of classes of general education

	Năm học - School year				
	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021
	Lớp - Class				
Tiểu học - Primary	4.201	4.213	4.182	4.142	4.161
Công lập - Public	4.178	4.180	4.160	4.114	4.131
Ngoài công lập - Non-public	23	33	22	28	30
Trung học cơ sở Lower secondary	2.502	2.493	2.495	2.540	2.501
Công lập - Public	2.497	2.488	2.488	2.529	2.491
Ngoài công lập - Non-public	5	5	7	11	10
Trung học phổ thông Upper secondary	1.246	1.201	1.198	1.198	1.213
Công lập - Public	1.210	1.167	1.166	1.166	1.177
Ngoài công lập - Non-public	36	34	32	32	36
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
Tiểu học - Primary	99,46	100,29	99,26	99,04	100,46
Công lập - Public	99,45	100,05	99,52	98,89	100,41
Ngoài công lập - Non-public	100,00	143,48	66,67	127,27	107,14
Trung học cơ sở Lower secondary	100,12	99,64	100,08	101,80	98,46
Công lập - Public	100,08	99,64	100,00	101,65	98,50
Ngoài công lập - Non-public	125,00	100,00	140,00	157,14	90,91
Trung học phổ thông Upper secondary	99,05	96,39	99,75	100,00	101,25
Công lập - Public	99,26	96,45	99,91	100,00	100,94
Ngoài công lập - Non-public	92,31	94,44	94,12	100,00	112,50

264 Số trường phổ thông năm học 2021 - 2022 phân theo huyện, thành phố

*Number of schools of general education
in school year 2021 – 2022 by district*

ĐVT: Trường - Unit: School

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Phổ thông cơ sở <i>Primary and Lower secondary</i>	Trung học <i>Lower and Upper secondary</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	442	226	135	46	22	13
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	45	29	5	5	-	6
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	47	26	13	7	-	1
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	27	14	9	3	-	1
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	14	6	4	1	1	2
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	53	26	18	5	4	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	39	21	14	4	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	50	23	18	6	3	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	56	28	19	6	3	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	46	22	12	3	8	1
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	18	8	7	2	1	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	23	12	7	1	1	2
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	24	11	9	3	1	-

Ghi chú: 02 trường chuyên biệt là Khiêm Thính + Hoa Phong Lan được tính vào trường Tiểu học thuộc TP. Đà Lạt.
Note: 02 special schools are Hearing + Orchid flowers are included in the elementary school in HCMC. Dalat.

265 Số lớp học phổ thông năm học 2021 - 2022
phân theo huyện, thành phố
*Number of classes of general education
in school year 2021 - 2022 by district*

ĐVT: Lớp - Unit: Class

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	7.875	4.161	2.501	1.213
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.110	542	325	233
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	916	464	277	175
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	440	250	140	50
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	209	119	67	23
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	898	494	285	119
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	610	322	199	89
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.054	554	341	159
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.036	556	332	148
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	757	396	267	94
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	234	127	76	31
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	334	180	99	55
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	287	157	93	37

266 Số giáo viên phổ thông

Number of teachers of general education

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
	Người - Person				
SỐ GIÁO VIÊN - NUMBER OF TEACHERS	13.949	14.096	13.315	13.279	12.955
Tiểu học - Primary	6.319	6.503	5.991	5.907	5.743
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	6.310	6.493	5.985	5.907	5.743
Công lập - Public	6.288	6.471	5.964	5.879	5.716
Ngoài công lập - Non-public	31	32	27	28	27
Trung học cơ sở - Lower secondary	4.868	4.897	4.667	4.703	4.608
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	4.865	4.897	4.667	4.703	4.608
Công lập - Public	4.861	4.886	4.662	4.692	4.595
Ngoài công lập - Non-public	7	11	5	11	13
Trung học phổ thông Upper secondary	2.762	2.696	2.657	2.669	2.604
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	2.762	2.696	2.657	2.669	2.604
Công lập - Public	2.681	2.640	2.613	2.626	2.553
Ngoài công lập - Non-public	81	56	44	43	51

266 (Tiếp theo) Số giáo viên phổ thông (Cont.) Number of teachers of general education

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
SỐ GIÁO VIÊN - NUMBER OF TEACHERS	99,30	101,05	94,46	99,73	97,56
Tiểu học - Primary	99,89	102,91	92,13	98,60	97,22
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	99,92	102,90	92,18	98,70	97,22
Công lập - Public	99,89	102,91	92,17	98,57	97,23
Ngoài công lập - Non-public	100,00	103,23	84,38	103,70	96,43
Trung học cơ sở - Lower secondary	98,60	100,60	95,30	100,77	97,98
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	98,96	100,66	95,30	100,77	97,98
Công lập - Public	98,58	100,51	95,42	100,64	97,93
Ngoài công lập - Non-public	116,67	157,14	45,45	220,00	118,18
Trung học phổ thông Upper secondary	99,21	97,61	98,55	100,45	97,56
Trong đó: Số giáo viên đạt chuẩn trở lên <i>Of which: Qualified teachers and higher degree</i>	99,21	97,61	98,55	100,45	97,56
Công lập - Public	99,37	98,47	98,98	100,50	97,22
Ngoài công lập - Non-public	94,19	69,14	78,57	97,73	18,60

267 Số học sinh phổ thông

Number of pupils of general education

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
	Học sinh - Pupil				
SỐ HỌC SINH - NUMBER OF PUPILS	247.412	254.240	259.572	264.850	270.529
Tiểu học - Primary	122.082	127.106	128.664	129.159	135.153
Công lập - Public	121.436	126.412	127.969	128.479	134.297
Ngoài công lập - Non-public	646	694	695	680	856
Trung học cơ sở - Lower secondary	81.960	84.574	88.191	92.040	90.926
Công lập - Public	81.761	84.349	87.950	91.741	90.633
Ngoài công lập - Non-public	199	225	241	299	293
Trung học phổ thông Upper secondary	43.370	42.560	42.717	43.651	44.450
Công lập - Public	42.000	41.290	41.459	42.322	42.992
Ngoài công lập - Non-public	1.370	1.270	1.258	1.329	1.458
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
SỐ HỌC SINH - NUMBER OF PUPILS	100,84	102,76	102,10	102,03	102,14
Tiểu học - Primary	102,00	104,12	101,23	100,38	104,64
Công lập - Public	102,02	104,10	101,23	100,40	104,53
Ngoài công lập - Non-public	98,33	107,43	100,14	97,84	125,88
Trung học cơ sở - Lower secondary	100,79	103,19	104,28	104,36	98,79
Công lập - Public	100,78	103,17	104,27	104,31	98,79
Ngoài công lập - Non-public	106,99	113,07	107,11	124,07	97,99
Trung học phổ thông Upper secondary	97,81	98,13	100,37	102,19	101,83
Công lập - Public	97,87	98,31	100,41	102,08	101,58
Ngoài công lập - Non-public	96,07	92,70	99,06	105,64	109,71

268 Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông

*Number of female teachers and schoolgirls
of general schools*

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
SỐ NỮ GIÁO VIÊN (NGƯỜI) NUMBER OF FEMALE TEACHERS (PERSON)	10.522	9.034	10.153	10.105	9.883
Tiểu học - Primary	5.422	4.570	5.142	5.064	4.919
Công lập - Public	5.393	4.540	5.115	5.036	4.892
Ngoài công lập - Non-public	29	30	27	28	27
Trung học cơ sở Lower secondary	3.340	2.847	3.273	3.311	3.267
Công lập - Public	3.334	2.842	3.268	3.301	3.257
Ngoài công lập - Non-public	6	5	5	10	10
Trung học phổ thông Upper secondary	1.760	1.617	1.738	1.730	1.697
Công lập - Public	1.707	1.592	1.706	1.700	1.662
Ngoài công lập - Non-public	53	25	32	30	35
SỐ NỮ HỌC SINH (HỌC SINH) NUMBER OF SCHOOLGIRLS (PUPIL)	123.595	126.700	129.475	131.645	134.418
Tiểu học - Primary	58.988	61.425	62.291	62.352	65.187
Công lập - Public	58.678	61.104	61.978	62.043	64.799
Ngoài công lập - Non-public	310	321	313	309	288
Trung học cơ sở Lower secondary	40.873	41.656	43.567	45.220	44.668
Công lập - Public	40.752	41.573	43.467	45.104	44.547
Ngoài công lập - Non-public	121	83	100	116	121
Trung học phổ thông Upper secondary	23.734	23.619	23.617	24.073	24.563
Công lập - Public	23.330	23.224	23.221	23.649	24.056
Ngoài công lập - Non-public	404	395	396	424	507

269 Số giáo viên phổ thông năm học 2021 - 2022
phân theo huyện, thành phố
*Number of teachers of general education
in school year 2021 - 2022 by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	12.955	5.743	4.608	2.604
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.781	744	537	500
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	1.516	642	493	381
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	675	330	256	89
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	337	154	128	55
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.495	709	526	260
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	1.027	451	381	195
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.620	701	599	320
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.720	771	626	323
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	1.344	596	539	209
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	369	167	132	70
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	570	258	191	121
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	501	220	200	81

270 Số học sinh phổ thông năm học 2021 - 2022
phân theo huyện, thành phố
*Number of pupils of general education
in school year 2021 - 2022 by district*

ĐVT: Học sinh - Unit: Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	270.529	135.153	90.926	44.450
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	45.377	22.038	14.118	9.221
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	34.172	16.199	11.563	6.410
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	12.843	6.944	4.161	1.738
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	6.528	3.676	2.069	783
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	29.652	14.453	10.687	4.512
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	21.321	11.254	6.865	3.202
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	40.174	20.701	13.551	5.922
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	33.502	16.294	11.959	5.249
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	23.207	11.883	8.049	3.275
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	7.212	3.662	2.455	1.095
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	9.128	4.404	2.956	1.768
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	7.413	3.645	2.493	1.275

271 Số học sinh phổ thông bình quân 1 giáo viên và số học sinh phổ thông bình quân 1 lớp học phân theo loại hình và phân theo cấp học

*Average number of pupils per teacher
and average number of pupils per class
by types of ownership and by grade*

ĐVT: Học sinh - Unit: Pupil

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
Số học sinh bình quân một giáo viên <i>Average number of pupils per teacher</i>	18	18	19	20	21
Tiểu học - Primary	19	20	21	22	23
Công lập - <i>Public</i>	19	20	21	22	23
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	21	22	25	24	31
Trung học cơ sở - Lower secondary	17	17	19	20	20
Công lập - <i>Public</i>	17	17	19	20	20
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	28	20	20	27	23
Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	16	16	16	16	17
Công lập - <i>Public</i>	16	16	16	16	17
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	17	23	29	31	29
Số học sinh bình quân một lớp học <i>Average number of pupils per class</i>	31	32	33	34	35
Tiểu học - Primary	29	30	31	31	32
Công lập - <i>Public</i>	29	30	31	31	32
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	28	21	32	24	28
Trung học cơ sở - Lower secondary	33	34	35	36	36
Công lập - <i>Public</i>	33	34	35	36	36
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	40	45	34	27	29
Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	35	35	35	36	37
Công lập - <i>Public</i>	35	35	36	36	37
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	38	37	39	42	41

272 Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông phân theo cấp học và phân theo giới tính

Enrolment rate of general education by grade and by sex

Đơn vị tính - Unit: %

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Tỷ lệ đi học chung General enrolment rate	91,38	93,96	96,51	96,19	97,14
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	92,00	94,65	97,06	99,10	100,05
Tiểu học - <i>Primary</i>	105,73	107,84	109,26	107,54	109,40
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	99,70	105,86	106,65	109,34	109,38
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary</i>	96,65	98,06	100,81	99,83	99,96
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	97,09	97,63	100,41	101,67	101,79
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary</i>	61,53	63,67	67,04	69,24	69,44
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	67,89	71,21	74,73	79,15	79,54
Tỷ lệ đi học đúng tuổi Enrolment rate at right age	89,99	92,54	95,17	95,00	96,09
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	90,77	93,54	95,97	98,25	104,12
Tiểu học - <i>Primary</i>	99,97	107,03	108,01	106,29	108,30
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	99,55	104,93	105,60	106,71	108,54
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary</i>	95,20	96,44	99,32	98,53	98,88
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	95,68	96,43	99,30	100,80	101,01
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary</i>	60,15	62,19	65,73	68,32	68,53
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	66,34	69,93	73,59	78,38	78,90

273 Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông
 năm học 2020 - 2021 phân theo huyện, thành phố
*Percentage of graduates of upper secondary education
 in school year 2020 - 2021 by district*

	Số học sinh dự thi (Học sinh) <i>Number of attendances (Pupil)</i>		Tỷ lệ tốt nghiệp (%) <i>Rate of graduates (%)</i>	
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Nữ <i>Of which: Female</i>	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Nữ <i>Of which: Female</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	13.832	8.595	99,64	99,23
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	3.090	1.932	99,77	99,45
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	2.316	1.447	99,95	99,15
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	416	258	98,55	97,23
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	144	89	99,31	95,03
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	1.344	821	99,03	99,13
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	906	566	99,88	99,24
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	1.836	1.148	99,83	99,68
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	1.525	953	99,61	99,87
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	956	597	99,47	97,64
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	315	191	99,68	99,21
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	587	359	98,97	99,04
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	397	234	100,00	100,00

274 Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học phân theo cấp học và phân theo giới tính

Rate of repeaters and drop-out by grade and by sex

Đơn vị tính - Unit: %

	Năm học - School year				
	2017- 2018	2018- 2019	2019- 2020	2020- 2021	2021- 2022
Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban Rate of repeaters	0,58	0,53	0,72	0,37	0,20
Tiểu học - <i>Primary</i>	-	0,68	0,89	0,76	0,74
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	-	0,46	0,52	0,48	0,45
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary</i>	0,62	0,23	0,72	0,19	0,31
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,22	0,13	0,52	0,08	0,22
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary</i>	0,50	0,66	0,23	1,07	0,01
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,18	0,54	0,11	1,21	0,07
Tỷ lệ học sinh phổ thông bỏ học Rate of drop-out	1,27	0,98	0,58	0,68	0,56
Tiểu học - <i>Primary</i>	0,03	0,02	0,02	0,05	0,02
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,02	0,003	0,016	0,04	0,01
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary</i>	1,67	0,82	0,83	0,76	0,72
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,92	0,44	0,62	0,58	0,46
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary</i>	3,94	1,83	1,74	2,40	1,79
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	2,78	1,11	1,41	2,04	1,42

275 Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ, bổ túc văn hoá

Number of people getting eradication of illiteracy and continuation

ĐVT: Học sinh - Unit: Pupil

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Số học viên theo học lớp xoá mù chữ <i>Number of people getting eradication of illiteracy</i>	-	-	-	-	-
Số học viên theo học bổ túc văn hoá <i>Number of pupils in continuation schools</i>	1.364	1.357	1.395	1.497	2.105
Phân theo cấp học - By grade					
Tiểu học - Primary	-	-	-	-	-
Trong đó: Nữ - Of which: Female	-	-	-	-	-
Trung học cơ sở - Lower secondary	11	-	49	21	28
Trong đó: Nữ - Of which: Female	5	-	10	8	9
Trung học phổ thông - Upper secondary	1.353	1.357	1.346	1.476	2.077
Trong đó: Nữ - Of which: Female	293	327	324	345	467
Phân theo huyện, thành phố - By district					
1. Thành phố Đà Lạt - Dalat city	230	165	157	131	510
2. Thành phố Bảo Lộc - Baoloc city	658	769	752	740	748
3. Huyện Đam Rông - Damrong district	11	-	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương - Lacduong district	-	-	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà - Lamha district	127	87	132	212	249
6. Huyện Đơn Dương - Donduong district	-	-	-	-	37
7. Huyện Đức Trọng - Ductrong district	69	99	109	244	294
8. Huyện Di Linh - Dilinh district	174	156	113	107	88
9. Huyện Bảo Lâm - Baolam district	69	51	39	43	38
10. Huyện Đạ Huoai - Dahuoai district	-	-	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh - Dateh district	26	30	34	-	102
12. Huyện Cát Tiên - Cattien district	-	-	-	20	39

276 Số trường, số giáo viên trung cấp chuyên nghiệp

Number of schools and teachers of professional secondary education

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Số trường (Trường) - Number of schools (School)	1	1	1	1	1
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	-	-	-	-	-
Ngoài công lập - Non-public	1	1	1	1	1
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	1	1	1	1	1
Số giáo viên (Người) - Number of teachers (Pers.)	20	20	21	22	22
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	12	12	10	11	11
Nữ - Female	8	8	11	11	11
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	-	-	-	-	-
Ngoài công lập - Non-public	20	20	21	22	22
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	-	-	-	-	-
Địa phương - Local	20	20	21	22	22
Phân theo trình độ chuyên môn By professional qualification					
Trên đại học - Postgraduate	7	7	6	6	7
Đại học, cao đẳng University and College graduate	13	13	15	16	15
Trình độ khác - Other degree	-	-	-	-	-

277 Số học sinh trung cấp chuyên nghiệp

Number of students of professional secondary education

ĐVT: Học sinh - Unit: Pupil

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
SỐ HỌC SINH - NUMBER OF PUPILS	1.631	1.479	1.526	1.792	2.066
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	1.007	820	856	1.021	1.190
Nữ - Female	624	659	670	771	876
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	1.352	1.325	1.379	1.631	1.887
Ngoài công lập - Non-public	279	154	147	161	179
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	710	787	856	1.002	1.179
Địa phương - Local	921	692	670	790	887
SỐ HỌC SINH TUYỂN MỚI					
NUMBER OF NEW ENROLMENTS	835	1.034	1.087	1.272	1.226
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	694	914	961	1.119	1.070
Ngoài công lập - Non-public	141	120	126	153	156
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	461	449	467	547	533
Địa phương - Local	374	585	620	725	693
SỐ HỌC SINH TỐT NGHIỆP					
NUMBER OF GRADUATES	650	668	767	896	891
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	528	609	705	823	819
Ngoài công lập - Non-public	122	59	62	73	72
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	78	339	398	465	463
Địa phương - Local	572	329	369	431	428

278 Số trường, số giáo viên cao đẳng

Number of colleges, teachers in colleges

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
SỐ TRƯỜNG (TRƯỜNG) NUMBER OF SCHOOLS (SCHOOL)	4	4	4	4	4
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	4	4	4	4	4
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	1	1	1	1	1
Địa phương - Local	3	3	3	3	3
SỐ GIÁO VIÊN (NGƯỜI) NUMBER OF TEACHERS (PERS.)	333	395	401	402	405
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	130	188	193	194	196
Nữ - Female	203	207	208	208	209
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	333	395	401	402	405
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	92	87	89	89	89
Địa phương - Local	241	308	312	313	316
Phân theo trình độ chuyên môn By professional qualification					
Trên đại học - Postgraduate	192	211	213	216	218
Đại học, cao đẳng University and College graduate	136	170	174	172	173
Trình độ khác - Other degree	5	14	14	14	14

279 Số sinh viên cao đẳng

Number of students in colleges

ĐVT: Sinh viên - Unit: Student

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
SỐ SINH VIÊN - NUMBER OF STUDENTS	5.059	4.917	4.966	5.018	5.096
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	1.079	935	1.039	1.052	1.078
Nữ - Female	3.980	3.982	3.927	3.966	4.018
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	5.059	4.917	4.966	5.018	5.096
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	557	526	545	578	611
Địa phương - Local	4.502	4.391	4.421	4.440	4.485
SỐ SINH VIÊN TUYỂN MỚI	969	839	846	892	895
NUMBER OF NEW ENROLMENTS					
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	969	839	846	892	895
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	164	204	206	240	223
Địa phương - Local	805	635	640	652	672
SỐ SINH VIÊN TỐT NGHIỆP	1.051	981	992	998	992
NUMBER OF GRADUATES					
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	1.051	981	992	998	992
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	158	273	276	278	267
Địa phương - Local	893	708	716	720	725

Ghi chú: Bao gồm cả SV cao đẳng trong các trường đại học, không tính SV trong trường cao đẳng nghề.

Note: Including students of college education studying in university, excluding number of students of college education studying in profession college.

280 Số trường, số giảng viên đại học

Number of universities and number of teachers in universities

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
SỐ TRƯỜNG (TRƯỜNG) NUMBER OF SCHOOLS (SCHOOL)	2	2	2	2	2
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	1	1	1	1	1
Ngoài công lập - Non-public	1	1	1	1	1
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	2	2	2	2	2
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
SỐ GIẢNG VIÊN (NGƯỜI) NUMBER OF TEACHERS (PERS.)	454	404	433	436	437
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	220	192	204	206	207
Nữ - Female	234	212	229	230	230
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	333	330	353	356	358
Ngoài công lập - Non-public	121	74	80	80	79
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	454	404	433	436	437
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
Phân theo trình độ chuyên môn By professional qualification					
Trên đại học - Postgraduate	386	354	380	382	385
Đại học, cao đẳng University and College graduate	68	50	53	54	52
Trình độ khác - Other degree	-	-	-	-	-

281 Số sinh viên đại học

Number of students in universities

ĐVT: Sinh viên - Unit: Student

	Năm học - School year				
	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
SỐ SINH VIÊN - NUMBER OF STUDENTS	10.867	11.713	12.517	13.395	13.687
Phân theo giới tính - By sex					
Nam - Male	3.951	4.259	4.546	4.863	5.066
Nữ - Female	6.916	7.454	7.971	8.532	8.621
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	9.478	10.284	11.039	11.957	12.261
Ngoài công lập - Non-public	1.389	1.429	1.478	1.438	1.426
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	10.867	11.713	12.517	13.395	13.687
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
SỐ SINH VIÊN TUYỂN MỚI	3.007	2.739	3.161	3.178	3.192
NUMBER OF NEW ENROLMENTS					
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	2.505	2.141	2.477	2.501	2.540
Ngoài công lập - Non-public	502	598	684	677	652
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	3.007	2.739	3.161	3.178	3.192
Địa phương - Local	-	-	-	-	-
SỐ SINH VIÊN TỐT NGHIỆP	1.284	1.329	1.739	1.862	1.923
NUMBER OF GRADUATES					
Phân theo loại hình - By types of ownership					
Công lập - Public	1.112	1.187	1.415	1.516	1.578
Ngoài công lập - Non-public	172	142	324	346	345
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	1.284	1.329	1.739	1.862	1.923
Địa phương - Local	-	-	-	-	-

282 Số tổ chức khoa học và công nghệ

Number of scientific and technological organizations

	2017	2018	2019	2020	2021
Tổ chức - Organization					
TỔNG SỐ - TOTAL	4	5	5	4	5
Phân theo loại hình tổ chức					
By type of organizations					
Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ - <i>Scientific research and Technology Development organizations</i>	-	2	3	2	2
Cơ sở giáo dục và đào tạo <i>Education and training establishments</i>	2	-	-	-	-
Tổ chức dịch vụ khoa học và công nghệ <i>Scientific and technology service organizations</i>	2	3	2	2	3
Phân theo lĩnh vực khoa học					
By kind of scientific sectors					
Khoa học tự nhiên - <i>Natural science</i>	-	-	1	-	-
Khoa học kỹ thuật và công nghệ <i>Engineering and Technological science</i>	1	2	1	2	-
Khoa học nông nghiệp - <i>Agricultural science</i>	1	1	1	2	3
Khoa học y dược <i>Medical and Pharmacological sciences</i>	-	-	1	-	-
Khoa học xã hội - <i>Social Sciences</i>	2	-	-	-	1
Khoa học nhân văn - <i>Humanism sciences</i>	-	2	1	-	1
Phân theo loại hình kinh tế					
By types of ownership					
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	4	2	4	2	3
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non - state</i>	-	3	1	2	2
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	-	-	-	-	-

282 (Tiếp theo) Số tổ chức khoa học và công nghệ (Cont.) Number of scientific and technological organizations

	2017	2018	2019	2020	2021
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
TỔNG SỐ - TOTAL	...	125,00	100,00	80,00	125,00
Phân theo loại hình tổ chức By type of organizations					
Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ - <i>Scientific research and Technology Development organizations</i>	...	-	150,00	66,67	100,00
Cơ sở giáo dục và đào tạo <i>Education and training establishments</i>	-	-	-	-	-
Tổ chức dịch vụ khoa học và công nghệ <i>Scientific and technology service organizations</i>	...	150,00	66,67	100,00	150,00
Phân theo lĩnh vực khoa học By kind of scientific sectors					
Khoa học tự nhiên - <i>Natural science</i>	-	-	-	-	-
Khoa học kỹ thuật và công nghệ <i>Engineering and Technological science</i>	...	200,00	50,00	200,00	-
Khoa học nông nghiệp - <i>Agricultural science</i>	...	100,00	100,00	200,00	150,00
Khoa học y dược <i>Medical and Pharmacological sciences</i>	-	-	-	-	-
Khoa học xã hội - <i>Social Sciences</i>	-	-	-	-	-
Khoa học nhân văn - <i>Humanism sciences</i>	...	-	50,00	-	-
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership					
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	...	50,00	200,00	50,00	150,00
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non - state</i>	...	-	33,33	200,00	100,00
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	-	-	-	-	-

283 Chi cho nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ

Expenditure on science research and technology development

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	2017	2018	2019	2020	2021
TỔNG SỐ - TOTAL	12.078	6.917	17.142	11.821	10.256
Phân theo nguồn cấp kinh phí					
By funding sources					
Nghân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	12.078	6.917	17.142	11.821	10.256
Trung ương - <i>Central</i>	3.450	-	9.310	5.290	-
Địa phương - <i>Local</i>	8.628	6.917	7.832	6.531	10.256
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state budget</i>	-	-	-	-	-
Nguồn khác - <i>Others</i>	-	-	-	-	-
Phân theo lĩnh vực khoa học					
By kind of scientific sectors					
Khoa học tự nhiên - <i>Natural science</i>	-	1.955	-	-	-
Khoa học kỹ thuật và công nghệ <i>Engineering and Technological science</i>	1.760	-	-	2.175	775
Khoa học nông nghiệp - <i>Agricultural science</i>	6.960	2.936	13.120	8.130	9.029
Khoa học y dược - <i>Medical and Pharmacological sciences</i>	974	1.200	800	980	-
Khoa học xã hội - <i>Social Sciences</i>	1.503	826	1.122	536	452
Khoa học nhân văn - <i>Humanism sciences</i>	881	-	-	-	-
Phân theo khu vực hoạt động					
By sphere of activities					
Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ - <i>Scientific research and Technology Development organizations</i>	1.849	3.988	8.660	940	5.167
Cơ sở giáo dục và đào tạo <i>Education and training establishments</i>	3.217	2.169	3.452	3.446	2.414
Tổ chức dịch vụ khoa học và công nghệ <i>Scientific and technology service organizations</i>	959	760	-	-	-
Cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp <i>Administrative bodies and public service units</i>	2.203	-	420	3.645	2.675
Khác - <i>Others</i>	3.850	-	4.610	3.790	-

**Y TẾ, THỂ THAO, MỨC SỐNG DÂN CƯ,
TRẬT TỰ, AN TOÀN XÃ HỘI, TƯ PHÁP VÀ MÔI TRƯỜNG
HEALTH, SPORT, LIVING STANDARDS, SOCIAL ORDER,
SAFETY, JUSTICE AND ENVIRONMENT**

Biểu Table	Chỉ tiêu - <i>Indicators</i>	Trang Page
284	Một số chỉ tiêu về y tế và chăm sóc sức khỏe <i>Some indicators on health care</i>	677
285	Số cơ sở y tế, số giường bệnh do địa phương quản lý <i>Number of health establishments, patient beds under direct management of local authority</i>	678
286	Số cơ sở y tế, số giường bệnh năm 2021 phân theo loại hình kinh tế <i>Number of health establishments, patient beds in 2021 by types of ownership</i>	679
287	Số cơ sở y tế năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of health establishments in 2021 by district</i>	680
288	Số giường bệnh năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of hospital beds in 2021 by district</i>	681
289	Số nhân lực y tế <i>Number of health staffs</i>	682
290	Số nhân lực y tế năm 2021 phân theo loại hình kinh tế <i>Number of health staffs in 2021 by types of ownership</i>	683
291	Số nhân lực ngành y năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of medical staffs in 2021 by district</i>	684
292	Số nhân lực ngành dược năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of pharmaceutical staffs in 2021 by district</i>	685
293	Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng <i>Rate of under-five-year malnutrition by level of malnutrition</i>	686

Biểu Table	Chỉ tiêu - Indicators	Trang Page
294	Số người nhiễm và chết do HIV/AIDS năm 2021 phân theo huyện, thành phố <i>Number of new cases infected with HIV/AIDS and deaths in 2021 by district</i>	687
295	Tỷ lệ xã, phường, thị trấn có bác sỹ phân theo huyện, thành phố <i>Rate of communes/wards having doctor by district</i>	688
296	Tỷ lệ xã, phường, thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản phân theo huyện, thành phố <i>Rate of communes/wards having midwife by district</i>	689
297	Tỷ lệ xã, phường, thị trấn đạt tiêu chí quốc gia về y tế xã phân theo huyện, thành phố <i>Rate of communes/wards meeting national health standard by district</i>	689
298	Số huy chương thể thao trong các kỳ thi đấu quốc tế <i>Number of sport medals gained in international competitions</i>	690
299	Một số chỉ tiêu về mức sống dân cư <i>Some indicators on living standards</i>	691
300	Trật tự, an toàn xã hội <i>Social order and safety</i>	692
301	Thiệt hại do thiên tai <i>Natural disaster damage</i>	693
302	Hoạt động tư pháp <i>Justice</i>	694

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH CHỈ TIÊU THỐNG KÊ Y TẾ, THỂ THAO, TRẬT TỰ, AN TOÀN XÃ HỘI, HOẠT ĐỘNG TƯ PHÁP VÀ THIẾT HẠI DO THIÊN TAI

Y TẾ

Cơ sở y tế là nơi khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khỏe, bao gồm: Bệnh viện đa khoa, chuyên khoa; bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng, trung tâm y tế huyện có chức năng khám chữa bệnh, phòng khám đa khoa khu vực, trạm y tế xã/phường/thị trấn (gọi chung là y tế cơ sở), trạm y tế cơ sở kinh tế hành chính, sự nghiệp và các cơ sở y tế khác (trạm lao, trạm da liễu, trạm mắt, khu điều trị phong, nhà hộ sinh...).

Giường bệnh là giường chuyên dùng cho người bệnh ở các cơ sở y tế, không bao gồm giường trực, giường phòng khám, giường phòng đợi thuộc các cơ sở y tế.

Nhân lực y tế bao gồm nhân lực ngành y và nhân lực ngành dược là toàn bộ những người hiện đang làm việc tại các cơ sở y tế (kể cả y tế công và y tế tư nhân) đã đạt được trình độ đào tạo chuyên môn về y tế trong thời gian ít nhất là ba tháng, bao gồm bác sĩ, y sĩ, điều dưỡng, nữ hộ sinh, hộ lý, dược sĩ, dược tá và kỹ thuật viên.

Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng

- *Trẻ em suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi*: trẻ em dưới 5 tuổi có cân nặng theo tuổi thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của cân nặng trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được cân}} \times 100$$

- *Trẻ em suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi* trẻ em dưới 5 tuổi có chiều cao theo tuổi thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của chiều cao trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được đo chiều cao}} \times 100$$

- *Trẻ em suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao* là trẻ em dưới 5 tuổi có cân nặng theo chiều cao thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của cân nặng trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được cân nặng và đo chiều cao}} \times 100$$

Quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) là một nhóm trẻ có sức khỏe, cân nặng và chiều cao phát triển bình thường. Cân nặng và chiều cao của những trẻ em này được dùng làm chuẩn để đánh giá tình trạng dinh dưỡng của những trẻ em cùng độ tuổi.

Số người nhiễm và chết do HIV/AIDS: Người nhiễm HIV là người được cơ quan y tế phát hiện bị nhiễm virus gây suy giảm hệ miễn dịch (virus HIV). AIDS là hội chứng suy giảm miễn dịch ở giai đoạn cuối của quá trình nhiễm HIV trong cơ thể con người. Người chết do AIDS là người chết do căn bệnh AIDS. Người nhiễm HIV/AIDS thường đồng thời bị mắc bệnh và chết bởi nhiều bệnh nguy hiểm khác nhau vẫn được tính là chết do AIDS.

Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có bác sỹ

Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức.

$$\text{Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ (\%)} = \frac{\text{Số trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ tại thời điểm báo cáo}}{\text{Tổng số trạm y tế xã/phường/thị trấn cùng thời điểm báo cáo}} \times 100$$

Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản

Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sỹ sản nhi được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức.

$$\text{Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sỹ sản nhi (\%)} = \frac{\text{Số trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sỹ sản nhi tại thời điểm báo cáo}}{\text{Tổng số trạm y tế xã/phường/thị trấn tại cùng thời điểm báo cáo}} \times 100$$

Tỷ lệ xã/phường/thị trấn đạt tiêu chí quốc gia về y tế xã

Tỷ lệ xã đạt chuẩn quốc gia về y tế xã được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức:

$$\text{Tỷ lệ xã đạt chuẩn quốc gia về y tế xã (\%)} = \frac{\text{Xã đạt chuẩn quốc gia tại thời điểm báo cáo}}{\text{Số xã tại cùng thời điểm}} \times 100$$

THỂ THAO

Số huy chương thể thao trong các kỳ thi đấu quốc tế bao gồm huy chương vàng, huy chương bạc và huy chương đồng của vận động viên trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương đạt được trong các giải thi đấu thể thao quốc tế chính thức trong năm, không bao gồm thành tích của vận động viên đạt được trong các giải mời tham dự. Các giải thể thao quốc tế chính thức được tổ chức bao gồm: giải Thế giới (Thế vận hội Ô-lim-pic, vô địch, vô địch trẻ); giải châu Á (Á vận hội ASIAD, vô địch, vô địch trẻ), giải Đông Nam Á (SEA Games, vô địch, vô địch trẻ).

TRẬT TỰ, AN TOÀN XÃ HỘI

Tai nạn giao thông là sự kiện bất ngờ, nằm ngoài ý muốn chủ quan của con người, xảy ra khi các đối tượng tham gia giao thông đang hoạt động trên đường giao thông công cộng, đường chuyên dùng hoặc ở các địa bàn giao thông công cộng (gọi là mạng lưới giao thông: đường bộ, đường sắt, đường thủy), nhưng do chủ quan, vi phạm các quy tắc an toàn giao thông hoặc do gặp phải các tình huống; sự cố đột xuất không kịp phòng tránh; đã gây ra những thiệt hại nhất định cho tính mạng, sức khỏe con người, tài sản.

Số người bị tai nạn giao thông bao gồm những người bị thương và chết do tai nạn giao thông gây ra.

Cháy nổ và mức độ thiệt hại: Cháy, nổ là trường hợp cháy, nổ xảy ra ngoài ý muốn và sự kiểm soát của con người gây thiệt hại về người và tài sản. Một lần xảy ra cháy, nổ thì được gọi là một vụ cháy, nổ. Thiệt hại do cháy, nổ gồm thiệt hại về người (chết và bị thương do cháy, nổ) và thiệt hại về tài sản (thieu hủy hoặc hư hỏng) được tính theo giá trị thực tế của các tài sản, vật tư... ở thời điểm xảy ra cháy bao gồm thiệt hại về tài sản, vật tư, hàng hóa, thiết bị máy móc, động vật... bị ngọn lửa thiêu hủy hay làm hư hỏng không thể sử dụng được như chất lượng và chức năng ban đầu của nó.

HOẠT ĐỘNG TƯ PHÁP

Số vụ án đã khởi tố là số vụ việc có dấu hiệu tội phạm đã được cơ quan có thẩm quyền ra quyết định khởi tố vụ án hình sự.

Số bị can đã khởi tố là số người hoặc pháp nhân bị cơ quan có thẩm quyền ra quyết định khởi tố bị can.

Số vụ án đã truy tố là số vụ án mà Viện kiểm sát đã ra quyết định truy tố vụ án ra trước Tòa án bằng bản cáo trạng hoặc quyết định truy tố.

Số bị can đã truy tố là số bị can mà Viện kiểm sát đã ra quyết định truy tố bị can đó ra trước Tòa án bằng bản cáo trạng hoặc quyết định truy tố.

Số vụ, số người phạm tội đã bị kết án là số vụ án và số bị cáo mà Tòa án nhân dân cấp sơ thẩm đã đưa ra xét xử và tuyên là có tội.

Bị can là người hoặc pháp nhân bị khởi tố về hình sự. Quyền và nghĩa vụ của bị can là pháp nhân được thực hiện thông qua người đại diện theo pháp luật của pháp nhân theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo là người hoặc pháp nhân đã bị Tòa án quyết định đưa ra xét xử. Quyền và nghĩa vụ của bị cáo là pháp nhân được thực hiện thông qua người đại diện theo pháp luật của pháp nhân theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Số lượt người được trợ giúp pháp lý là chỉ tiêu phản ánh mức độ phát triển của ngành tư pháp với mục tiêu phục vụ nhân dân. Số lượt người được trợ giúp pháp lý là số lần người được trợ giúp pháp lý được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí theo quy định của pháp luật trợ giúp pháp lý.

Người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí là người thuộc một trong các đối tượng: Người có công với cách mạng, người thuộc hộ nghèo, trẻ em, người dân tộc thiểu số cư trú ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, người bị buộc tội từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi, người bị buộc tội thuộc hộ cận nghèo, người thuộc một trong những trường hợp gặp khó khăn về tài chính như cha đẻ, mẹ đẻ, vợ, chồng, con của liệt sĩ và người có công nuôi dưỡng khi liệt sĩ còn nhỏ; người nhiễm chất độc da cam; người cao tuổi; người khuyết tật; người từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi là bị hại trong vụ án hình sự; nạn nhân trong vụ việc bạo lực gia đình; nạn nhân của hành vi mua bán người theo quy định của Luật Phòng, chống mua bán người; người nhiễm HIV.

Chỉ tiêu trên thống kê số lượt người đã được trợ giúp pháp lý (tương ứng với số vụ việc trợ giúp pháp lý đã hoàn thành trong kỳ báo cáo). Trong một kỳ báo cáo, một người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí trong 1 vụ việc thì tính là 1 lượt người, trong 2 vụ việc thì tính là 2 lượt người. Nếu một người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí 2 lần trong 1 vụ việc thì tính là 1 lượt người được trợ giúp pháp lý.

THIỆT HẠI DO THIÊN TAI

Thiên tai là thảm họa do thiên nhiên gây ra, bao gồm: Bão, nước biển dâng; gió mạnh trên biển; áp thấp nhiệt đới; mưa lớn, lũ, ngập lụt; lốc, sét, mưa đá; sương muối, sương mù, rét hại; xâm nhập mặn; hạn hán, nắng nóng; động đất; sóng thần; sụt lún đất; thiên tai khác.

Thiệt hại do thiên tai gây ra là sự phá huỷ hoặc làm hư hỏng ở các mức độ khác nhau về người, vật chất, đồng thời gây ảnh hưởng xấu đến môi trường sinh thái, xảy ra trong hoặc ngay sau khi thiên tai xảy ra. Thiệt hại về người bao gồm số người chết, số người bị mất tích, số người bị thương. Thiệt hại về vật chất được ước tính bằng tiền đồng Việt Nam tại mức giá thời điểm xảy ra thiên tai.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON HEALTH, SPORT, SOCIAL ORDER AND SAFETY, JUSTICE AND NATURAL DISASTER DAMAGE

HEALTH

Health establishment is the place where patients are examined, treated and taken care of, including general hospital, special hospital; medical center in districts with function of medical checks up and treatment; Sanatoriums and rehabilitation hospital, polyclinics, medical service unit in communes, precincts, *town* (generally referred to grassroots-level health unit), medical service unit in offices, enterprises and other health units (such as tuberculosis, dermatology and optical test units, leprosy treatment center and antenatal clinic...).

Patient bed is used for patients during their treatment at the health establishments excluding beds for persons on duty and beds in the examining and waiting rooms.

Health staff includes medical and pharmaceutical staffs who are currently working in health establishments (including public and private health) and obtained health qualifications for at least three-month training, including doctors, physicians, nurses, midwives, pharmacists, druggists and technicians.

Rate of under-5-year children's malnutrition by level of malnutrition

- *Children of weight-for-age malnutrition*: under-5-year children have weight-for-age less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median weight of World Health Organization (WHO) reference population.

$$\text{Rate of under-5-year children of weight-for-age malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of weight-for-age malnutrition}}{\text{Number of weighted under-5-year children}} \times 100$$

- *Children of height-for-age malnutrition:* under-5-year children have height-for-age less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median height of WHO reference population.

$$\text{Rate of under-5-year children of height-for-age malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of height-for-age malnutrition}}{\text{Number of measured under-5-year children}} \times 100$$

- *Children of weight-for-height malnutrition:* under-5-year children have weight-for-height less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median weight of WHO reference population.

$$\text{Rate of under-5-year children of weight-for-height malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of weight-for-height malnutrition}}{\text{Number of weighted and measured under-5-year children}} \times 100$$

The reference population of the WHO is a group of children whose health, weight and height develop normally. The weight and height of such children are used as a benchmark to assess the nutritional status of children at the same age.

Number of people infected and died of HIV/AIDS: *HIV infected people* are those who are detected by health offices to be infected with a virus that causes immune deficiency (HIV). AIDS is an immune deficiency syndrome in the final stage of HIV infection in human body. People died of AIDS are those who die as the result of AIDS. People who are infected with HIV/AIDS often get disease simultaneously and die of differently serious diseases, which are recorded as deaths of AIDS.

Rate of commune/wars/town having doctor

Rate of medical service unit in communes, precincts, town having doctor is measured at the reference time by the formula:

$$\begin{array}{l} \text{Rate of medical} \\ \text{service unit in} \\ \text{communes, precincts,} \\ \text{town with doctor} \\ (\%) \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Number of medical service unit} \\ \text{in communes, precincts, town with} \\ \text{doctors at the reference time} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Total medical service units} \\ \text{in communes, precincts, town} \\ \text{at the same reference time} \end{array}} \times 100$$

Rate of commune/ward/town having midwife or obstetrician

Rate of medical service unit in communes, precincts, town having midwife or obstetrician is determined at the reference time by the formula:

$$\begin{array}{l} \text{Rate of medical service} \\ \text{unit in communes,} \\ \text{precincts, town with} \\ \text{midwife or obstetrician} \\ (\%) \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Number of medical service unit} \\ \text{in communes, precincts, town with} \\ \text{midwife of obstetrician} \\ \text{at the reference time} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Total medical service units in communes,} \\ \text{precincts, town at the same reference time} \end{array}} \times 100$$

Rate of commune/ward/town meeting national health standards

Rate of communes meeting national health standards is determined at the reference time by the formula:

$$\begin{array}{l} \text{Rate of communes} \\ \text{meeting national} \\ \text{health standards (\%)} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Number of communes meeting national} \\ \text{health standards at the reference time} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Number of communes at the same} \\ \text{reference time} \end{array}} \times 100$$

SPORT

Number of sport medals gained in international competitions includes gold medals, silver medals and bronze medals that athletes residing in the province/city directly under central management won in the officially international sport tournaments in the year, excluding achievements of athletes achieved in invited events. Officially international sport tournaments include: World Games (Olympic Games, champion, young champion); Asian Games (ASIAD or Asian Games, champion, young champion), Southeast Asian Games (SEA Games, champion, young champion).

SOCIAL ORDER AND SAFETY

Traffic accidents are unexpected events, which are beyond people's subjectiveness; occur when people engage in traffic on public roads, specialized roads or in public traffic areas (referred as traffic network, i.e. roads, railways, waterways), but due to their subjectivity to violate traffic safety rules or due to unexpected circumstances, unpreventable incidents cause certain damage to human's life, health and property.

Number of traffic accident victims includes the injured and death caused by traffic accidents.

Fire, Explosion and damage levels: Fire, explosion occurs out of control unintentionally that causes damage to people and property. Once a fire or explosion occurs, it is recorded as a fire or explosion case. Damage caused by fire, explosion, including loss of life (died and injured from fire or explosion) and property damage (burn or damage) is calculated according to the actual value of assets and materials... at the time of fire including damage to property, materials, goods, equipment, machinery, animals... destroyed or damaged by fire, whose original quality and function can't be used.

JUSTICE

Number of instituted cases is the number of cases having criminal signs which have been decided to prosecute by authorized agencies.

Number of instituted people is the number of persons or legal entities that have been decided to prosecute by authorized agencies.

Number of prosecuted cases is the number of cases that the Procuracy decided to bring to the court by indictments or prosecution decisions.

Number of prosecuted defendants is the number of defendants whom the Procuracy decided to bring to the court by the indictment or prosecution decision.

Number of sentenced cases and offenders are the number of cases and defendants that the lower People's court has made trial and declared guilty.

Instituted person/accused person is a person or a legal entity that is prosecuted criminal. The rights and obligations of instituted person as legal entity are made through the legal representative of the legal entity according to the provisions of the Criminal Procedure Law.

Defendant is a person or a legal entity that has been to trial by the court. The rights and obligations of defendant as legal entity are made through the legal representative of the legal entity according to provisions of the Criminal Procedure Law.

The number of people receiving legal aid is an indicator reflecting the development level of the judiciary with aim of serving people. The number of legal aid recipients is the number of times that the legal aid beneficiaries are provided with free legal services according to provisions of the legal aid law.

Persons who are provided with free legal services belong to the following categories: National devotees, poor households, children, ethnic minority population residing in areas with especially difficult socio-economic conditions, accused persons aged between full 16 and under 18 years of age, accused people from near-poverty household, persons having one of the following financial difficulties such as fathers, mothers, spouses, children of revolutionary martyrs and those who have brought up martyrs when they were young; people poisoned by Agent Orange; the elderly; disable people; Persons aged between full 16 and under 18 years of age who are victims of criminal case; domestic violence; human trafficking in accordance with the Law on Prevention and Suppression of Trafficking person; HIV infected people.

The indicator counts on number of people receiving legal aid (corresponding to number of legal aid cases completed in the reference time). In the reference time, a person is provided with free legal services in one case, counted as 1 turn; in 2 cases, counted as two turns. If a person is provided with 2 free legal services in one case, counted as 1 legal aid beneficiary.

NATURAL DISASTER DAMAGE

Natural disasters are caused by nature, including: storms, sea level rise; strong winds on the sea; tropical low pressure; heavy rain, flood; cyclone, lightning, hail; mist, white frost, damaging cold; salt-water intrusion; drought, heat; earthquake; tsunami; land subsidence; other disasters.

Damage caused by natural disasters is destruction or damage at different levels in term of human and materials and at the same time adversely affects ecological environment which occurred during or immediately after natural disasters. Human losses include death toll, number of missing persons and number of injured people. Material losses are estimated in VND at the time of disaster occurrence.

MỘT SỐ NÉT VỀ Y TẾ, VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2021

1. Y tế và chăm sóc sức khỏe cộng đồng

Số cơ sở khám chữa bệnh toàn tỉnh Lâm Đồng tại thời điểm 31/12/2021 là 186 cơ sở, trong đó có 18 bệnh viện, 22 phòng khám đa khoa khu vực và 142 trạm y tế xã, phường, thị trấn. Tổng số giường bệnh của các cơ sở khám chữa bệnh tại thời điểm trên là 2.755 giường, trong đó có 2.665 giường trong các bệnh viện. Số giường bệnh bình quân 1 vạn dân năm 2021 là 21 giường bệnh.

Tại thời điểm 31/12/2021, số nhân lực ngành Y đang làm việc trong các cơ sở y tế toàn tỉnh là 3.409 người và có 532 người làm việc trong ngành Dược. Số bác sĩ bình quân 1 vạn dân đạt 8 người năm 2021. Tỷ lệ xã, phường, thị trấn có bác sỹ đạt 100%. Tỷ lệ xã, phường, thị trấn đạt tiêu chí quốc gia về y tế xã là 100%.

Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ các loại vắc xin năm 2021 đạt 94%, thấp hơn 4 điểm phần trăm so với năm 2020; tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi là 16%; tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi là 10,84%.

2. Văn hóa thông tin và thể dục thể thao

Năm 2021, Bảo tàng Lâm Đồng đón 17.674 lượt khách (*trong đó Bảo tàng Lâm Đồng: 11.015 lượt khách; Di tích quốc gia Nhà lao thiếu nhi Đà Lạt: 4.233 lượt khách; Di tích quốc gia đặc biệt Khảo cổ Cát Tiên: 2.426 lượt khách*). Tổ chức 03 đợt triển lãm chào mừng các ngày lễ lớn. Thường xuyên bổ sung chỉnh lý hiện vật, chủ đề trưng bày và chỉnh trang cảnh quan khuôn viên Bảo tàng. Duy trì tốt hoạt động của trạm vệ tinh ngân hàng dữ liệu văn hóa phi vật thể.

Thư viện tỉnh cấp 5.011 thẻ bạn đọc, phục vụ 905.852 lượt bạn đọc, luân chuyển 257.501 lượt tài liệu; bổ sung 13.885 bản sách in, báo, tạp chí, nâng tổng số tài liệu Thư viện tỉnh hiện có lên 284.397 bản. Trưng bày, triển lãm tại phòng Trưng bày - triển lãm và đọc sách của Thư viện 759 tài liệu, 72 hình ảnh nhân các ngày kỷ niệm.

Công tác xây dựng đời sống văn hóa cơ sở: Năm 2021, tỷ lệ hộ gia đình văn hóa đạt 90,5%; tỷ lệ thôn, buôn, tổ dân phố văn hóa đạt 95%; tỷ lệ xã đạt chuẩn văn hóa nông thôn mới đạt 96,4%; tỷ lệ phường, thị trấn đạt chuẩn văn minh đô thị đạt 88%; cơ quan, doanh nghiệp đạt chuẩn văn hóa đạt 98%.

Năm 2021, do dịch bệnh Covid-19 nên hạn chế tổ chức và tham gia các giải thi đấu trong tỉnh cũng như toàn quốc và quốc tế. Kết quả tổng số huy chương tham gia thể thao thành tích cao trong năm 2021 đạt 31 huy chương (12 huy chương vàng, 06 huy chương bạc, 13 huy chương đồng).

Phong trào Thể dục Thể thao quần chúng: Do dịch Covid-19 diễn biến phức tạp nên tạm dừng phối hợp, tổ chức các hoạt động thể thao phong trào, các giải trong tỉnh.

3. Mức sống dân cư

Năm 2021, trước tình hình diễn biến của đại dịch Covid-19 đã tác động mạnh đến kinh tế Việt Nam nói chung và tỉnh Lâm Đồng nói riêng. Trong đó tác động chính vào tăng trưởng, đầu tư và thương mại; làm gián đoạn các chuỗi giá trị sản xuất quan trọng; suy giảm tiêu dùng, tác động lớn đến các hoạt động, dịch vụ và du lịch. Trước tình hình này được sự quan tâm chỉ đạo xuyên suốt liên tục từ Trung ương, cũng như lãnh đạo địa phương tất cả các cấp, các ngành đã tập trung cao độ ứng phó với dịch Covid-19 và mang lại hiệu quả. Có thể nhận định dịch Covid-19 đã kéo theo nhiều hệ lụy và trực tiếp làm giảm sút khá rõ ở một số lĩnh vực như việc làm, thu nhập, sinh hoạt và đời sống của người dân. Để đảm bảo ổn định đời sống của người dân và duy trì

phát triển kinh tế, địa phương Lâm Đồng đã tiến hành song song vừa phòng, chống dịch, vừa tăng cường kiểm soát lạm phát, bình ổn giá và chất lượng các mặt hàng tiêu dùng, bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, thực hiện tốt vấn đề an sinh xã hội, triển khai kịp thời các chính sách xã hội đối với hộ nghèo, hộ cận nghèo và gia đình chính sách, vùng đồng bào dân tộc thiểu số, vùng đặc biệt khó khăn, vùng sâu, vùng xa; qua đó đời sống các tầng lớp dân cư trong tỉnh, khu vực thành thị, nông thôn, cũng như đời sống cán bộ, công nhân viên chức, người lao động hưởng lương và đời sống nông dân của địa phương vẫn được duy trì, tuy nhiên một bộ phận không nhỏ lao động làm thuê, lao động tự do, lao động dịch vụ thu nhập giảm sút so với cùng kỳ. Tuy nhiên, không có tình trạng thiếu đói trong nhân dân. Năm 2021, thu nhập bình quân 1 người 1 tháng chung toàn tỉnh theo giá hiện hành đạt 3.691,8 nghìn đồng, giảm 1,35% so với năm 2020.

Theo Quyết định số 75/QĐ-UBND ngày 12/01/2021 về việc phê duyệt kết quả rà soát hộ nghèo, cận nghèo cuối năm 2021 trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng theo chuẩn nghèo đa chiều giai đoạn 2022-2025 toàn tỉnh có 9.731 hộ nghèo, chiếm 2,88 số hộ toàn tỉnh, trong đó: Hộ nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 6.739 hộ, chiếm 8,55% số hộ đồng bào dân tộc thiểu số toàn tỉnh. Hộ nghèo huyện Đam Rông có 2.130 hộ, chiếm 14,76% số hộ huyện Đam Rông; trong đó, hộ nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 1.992 hộ, chiếm tỷ lệ 23,99% hộ đồng bào dân tộc thiểu số.

Tổng số hộ cận nghèo 13.821 hộ, chiếm 4,07% số hộ toàn tỉnh, trong đó: Hộ cận nghèo đồng bào dân tộc thiểu số 8.211 hộ, chiếm 10,41% số hộ đồng bào dân tộc thiểu số. Hộ cận nghèo huyện Đam Rông có 2.842 hộ, chiếm 19,69% số hộ toàn huyện.

(*) Kết quả hỗ trợ đột xuất về các chính sách an sinh xã hội năm 2021 trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng cho các đối tượng cụ thể như sau:

+ Đối với người có công và thân nhân người có công với cách mạng đã nhận tiền mặt và quà trị giá 25.378 triệu đồng, trong đó nhân

dịp Tết Nguyên Đán là 20.395 triệu đồng, hỗ trợ bị ảnh hưởng của Covid-19 chi cho 2.522 đối tượng có công với trị giá 3.783 triệu đồng,...

+ Tổng trị giá tiền, quà, hỗ trợ cho các đối tượng bảo trợ xã hội theo Nghị định 20/2021/NĐ-CP và đột xuất do khó khăn của dịch bệnh Covid-19 là 62.641,5 triệu đồng, trong đó nhân dịp Tết Nguyên Đán là 14.052 triệu đồng, hỗ trợ bị ảnh hưởng của Covid-19 chi cho 32.393 đối tượng, trị giá 48.589,5 triệu đồng.

+ Tổng trị giá tiền, quà thăm hỏi và các hỗ trợ cho hộ nghèo, hộ cận nghèo là 26.621,35 triệu đồng, trong đó nhân dịp Tết Nguyên Đán là 6.444,85 triệu đồng, hỗ trợ bị ảnh hưởng của Covid-19 chi cho 13.451 đối tượng, trị giá 20.176,5 triệu đồng.

+ Hỗ trợ gạo (bị ảnh hưởng Covid-19 và cho học sinh đồng bào DTTS và miền núi) 643,2 tấn gạo.

+ Hỗ trợ tình hình đột biến, bất thường, nổi bật khác phát sinh tại địa phương trong dịp tết và các đối tượng bị ảnh hưởng của Covid-19 như: Lao động tự do; Người bán vé số lưu động; Người lao động Lâm Đồng đang làm việc ở các tỉnh, thành phố thực sự khó khăn không trở về Lâm Đồng được, thiên tai,... với tổng số tiền là 101.065 triệu đồng, trong đó nhân dịp Tết Nguyên Đán là 9.667,67 triệu đồng, hỗ trợ bị ảnh hưởng Covid-19 cho đối tượng lao động tự do (trừ người bán vé số lưu động): 43.091 người, với số tiền 64.636,5 triệu đồng, đối tượng người bán vé số lưu động: 1.871 người, với số tiền 2.806,5 triệu đồng, đối tượng người lao động Lâm Đồng hiện đang làm việc ở các tỉnh, thành phố (chủ yếu ở thành phố Hồ Chí Minh, Đồng Nai, Bình Dương,...) thực sự gặp khó khăn do thực hiện giãn cách theo Chỉ thị 16/CT-TTg, hỗ trợ từ nguồn ngân sách tỉnh: 15.948 người, với số tiền 23.922 triệu đồng.

4. An toàn xã hội

Năm 2021, xảy ra 05 vụ cháy, không thiệt hại về người. So với năm trước, số vụ cháy giảm 02 vụ. Tổng giá trị thiệt hại do cháy là 2,6

tỷ đồng. Trong năm dịch bệnh Covid-19 diễn biến phức tạp, nhưng nhìn chung nhân dân trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng yên tâm sản xuất, đồng tình, ủng hộ các chủ trương và các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19 của tỉnh.

5. Thiệt hại do thiên tai

Trong năm 2021, trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng do mưa đá, lốc xoáy kéo theo mưa lớn, sét đánh, sạt lở đất gây thiệt hại gồm: (1). Thiệt hại về người: chết 04 người và 04 người bị thương. (2). Thiệt hại về tài sản gồm: nhà sập và bị cuốn trôi 9 căn, tóc mái hư hại 226 căn, diện tích hoa màu và cây lâu năm bị hư hại 860 ha, sét đánh chết 04 con bò, gia cầm bị cuốn trôi 5.700 con. Tổng thiệt hại về tài sản năm 2021 là 42.696 triệu đồng, tăng 40.610 triệu đồng so với năm 2020. Hộ có nhà bị cuốn trôi được hỗ trợ 15 triệu đồng. Nhìn chung những vùng thiên tai xảy ra trong năm 2021 được chính quyền địa phương quan tâm hỗ trợ, khắc phục kịp thời, nên người dân ổn định trong sản xuất và cũng như đời sống.

**HEALTH, CULTURE, SPORT AND LIVING STANDARDS,
SOCIAL ORDER, SAFETY AND ENVIRONMENT,
NATURAL DISASTER DAMAGE IN 2021**

1. Health and community health care

The number of medical examination and treatment facilities in Lam Dong province as of December 31, 2021 was 186 establishments, including 18 hospitals, 22 regional polyclinics and 142 health stations in communes, wards and townships. The total number of patient beds of medical examination and treatment facilities was 2,755 beds, of which the number of patient beds in hospitals were 2,665 beds. The average number of patient beds per 10,000 people in 2021 was 21 beds.

As of December 31, 2021, the number of medical staffs working in health facilities in the province was 3,409 people and 532 pharmaceutical staffs. The average number of doctors per 10,000 people reached 8 people in 2021. 100% of communes, wards and townships had doctors. The percentage of communes, wards and townships meeting the national criteria for commune health was 100%.

The rate of infants vaccinated fully reached 94% in 2021, a decrease of 4 percentage points lower than in 2020; the rate of under 5 children with height-for-age malnutrition was 16%; the rate of under 5 children with weight-for-age malnutrition was 10.84%.

2. Information culture and sport

In 2021, Lam Dong Museum welcomed 17,674 visitors (of which Lam Dong Museum: 11,015 visitors; Da Lat Children's Prison National Monument: 4,233 visitors; Cat Tien Archaeological Special National Monument: 2,426 passengers). There were 03 exhibitions organized to celebrate major holidays. Artifacts, topics for display and landscape decoration of the Museum's campus were regularly supplemented and adjusted. The operation of satellite station of the intangible cultural data bank were well maintained.

Provincial library issued 5,011 reader cards, served 905,852 readers, rotated 257,501 documents; added 13,885 copies of printed books, newspapers and magazines, bringing the total number of documents available to the Provincial Library to 284,397 copies. There were 759 documents, 72 images displaying, exhibiting at the Gallery - exhibiting and reading books of the Library on anniversaries.

Construction of grassroots cultural life: In 2021, the rate of cultural households reached 90.5%; the rate of villages, hamlets and cultural quarters was 95%; the percentage of communes meeting the new rural cultural standards reached 96.4%; the rate of wards and townships meeting urban civilization standards was 88%; agencies and enterprises meet cultural standards reached 98%.

In 2021, due to the Covid-19 pandemic, the organization and participation in tournaments in the province as well as nationally and internationally were limited. As a result, the total number of medals participating in high-achieving sports in 2021 reached 31 medals (12 gold medals, 06 silver medals, 13 bronze medals).

Mass Sports Movement: Due to the complicated developments of the Covid-19 pandemic, the coordination and organization of sports activities, movements and tournaments in the province were temporarily suspended.

3. People's living standards

In 2021, the situation of the Covid-19 pandemic had a strong impact on the Vietnamese economy in general and Lam Dong province in particular. In which the main impact was on growth, investment and trade; the important production value chains were disrupted; consumption was declined, greatly impacting activities, services and tourism. Faced with this situation, with constant attention and direction from the Central Government, as well as local leaders at all levels, sectors highly focused on responding to the Covid-19 pandemic and bringing it to fruition. It can be said that the Covid-19 pandemic had brought many consequences and directly reduced quite clearly in a

number of areas such as employment, income, daily life and people's life. In order to ensure the stability of people's lives and maintain economic development, Lam Dong's locality had simultaneously carried out both epidemic prevention and control, while strengthening inflation control and stabilizing prices and quality of consumption commodities, protect consumers' interests, well implement social security issues, promptly implement social policies for poor households, near-poor households and policy families, ethnic minority areas, areas with special difficulties, remote areas; through which the lives of all classes of people in the province, urban and rural areas, as well as the lives of officials, public employees, salaried workers and local farmers' lives were still maintained. However, a large part of hired workers, freelance workers and service workers had a decrease in income compared to the same period last year. However, there was no lack of hunger among farmers. In 2021, the average income per person per month in the province at current prices will reach 3,691.8 thousand VND, decreased by 1.35% compared to 2020.

According to Decision No. 75/QĐ-UBND dated January 12, 2021 on approving the results of the review of poor and near-poor households at the end of 2021 in Lam Dong province according to the multidimensional poverty line in the period of 2022-2025, the province had 9,731 poor households, accounting for 2.88% of households in the province, of which: 6,739 ethnic minority households, accounting for 8.55% of ethnic minority households in the province. Poor households in Dam Rong district had 2,130 households, accounting for 14.76% of households in Dam Rong district; of which, poor households of ethnic minorities were 1,992 households, accounting for 23.99% of ethnic minority households.

The total number of near-poor households was 13,821 households, accounting for 4.07% of the total number of households in the province, of which: Near-poor households of ethnic minorities were 8,211 households, accounting for 10.41% of ethnic minority households. Near-poor households in Dam Rong district had 2,842

households, accounting for 19.69% of the total number of households in the district.

(*) The results of unexpected support for social security policies in 2021 in Lam Dong province for specific subjects were as follows:

+ For people with meritorious services and relatives of people with meritorious services to the revolution who received cash and gifts worth 25,378 million VND, of which on the occasion of the Lunar New Year was 20,395 million VND, supporting meritorious services people affected by Covid-19 were 2,522 people, worth 3,783 million VND,

+ The total value of money, gifts and support for social protection beneficiaries according to Decree 20/2021/ND-CP and unexpected difficulties due to the Covid-19 epidemic was 62,641.5 million VND, of which on the occasion of the Lunar New Year was 14,052 million VND, supporting people affected by Covid-19 were 32,393 people, worth 48,589.5 million VND.

+ Total value of money, gifts and supports for poor and near-poor households was 26,621.35 million VND, of which on the occasion of the Lunar New Year was 6,444.85 million VND, supporting people affected by Covid-19 were 13,451 people, worth 20,176.5 million VND.

+ Rice support (affected by Covid-19 and for students from ethnic minorities and mountainous areas) 643.2 tons of rice.

+ Support other sudden, unusual and outstanding situations arising in the locality during Tet holiday and those affected by Covid-19, such as: Freelance workers; Mobile lottery ticket sellers; employees were Lam Dong's citizens that were working in provinces and cities facing difficulties couldnot return to Lam Dong, natural disasters, etc. with a total amount of 101,065 million VND, of which supporting on the occasion of the Lunar New Year was 9,667.67 million VND; supporting freelancers affected by Covid-19 (excluding mobile lottery ticket sellers) were 43,091 people, with an amount of 64,636.5 million

VND; supporting mobile lottery ticket sellers were 1,871 people, with an amount of 2,806.5 million VND; supporting employees were Lam Dong's citizens that were currently working in provinces and cities (mainly in Ho Chi Minh City, Dong Nai, Binh Duong,...) facing difficulties due to the implementation of the social distance according to Directive 16/CT-TTg, supporting from the provincial Budget were 15,948 people, with an amount of 23,922 million VND.

4. Social safety

In 2021, there were 05 fires, no injuries were reported. Compared to the previous year, the number of fire cases decreased by 02 cases. The total value of damage caused by fire was 2.6 billion VND. In 2021, in spite of the complicated developments of the Covid-19 pandemic, people in Lam Dong province felt secure in production, agreed and supported the province's policies and measures to prevent and control the Covid-19 pandemic.

5. Damage caused by natural disasters

In 2021, in Lam Dong province, due to hail, tornadoes, heavy rain, lightning, landslides causing damage including: (1). Loss of people: 04 deaths and 04 injured. (2). Property damage includes: 9 houses collapsed and swept away, 226 houses damaged roofs, 860 hectares of crops and perennial crops were damaged, 4 cows were killed by lightning, and 5,700 poultry heads were swept away. Total property damage in 2021 was 42,696 million VND, an increase of 40,610 million VND compared to 2020. Households whose houses were swept away were supported by 15 million VND. In general, the natural disaster areas occurring in 2021 were supported by local authorities and promptly overcome, so people's life and production were stabilized.

284 Một số chỉ tiêu về y tế và chăm sóc sức khỏe

Some indicators on health care

	2016	2017	2018	2019	2020
Giường bệnh tính bình quân 1 vạn dân (Giường) <i>Patient bed per 10,000 inhabitants (Bed)</i>	28	21	21	21	21
Bác sĩ bình quân 1 vạn dân (Người) <i>Doctor per 10,000 inhabitants (Person)</i>	7	7	7	8	8
Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ các loại vắc xin (%) <i>Rate of under-one-year children fully vaccinated (%)</i>	98,10	96,26	97,41	98,23	93,67
Số ca mắc các bệnh dịch (Ca) <i>Number of epidemic infected cases (Case)</i>	13.126	10.287	22.781	22.502	12.849
Số người chết vì các bệnh dịch (Người) <i>Number of death of epidemic disease (Person)</i>	-	-	1	1	-
Số người bị ngộ độc thực phẩm (Người) <i>Number of people poisoned by food (Person)</i>	58	7	239	251	35
Số người chết do ngộ độc thực phẩm (Người) <i>Number of deaths of food poisoning (Person)</i>	-	-	-	-	-
Số người nhiễm HIV được phát hiện trên 100.000 dân (Người) <i>Number of people infected with HIV per 100,000 inhabitants (Person)</i>	7	10	10	4	6
Số người chết do HIV/AIDS trên 100.000 dân (Người) <i>Number of HIV/AIDS death people per 100,000 inhabitants (Person)</i>	1	2	-	1	1

285 Số cơ sở y tế, số giường bệnh do địa phương quản lý

Number of health establishments, patient beds under direct management of local authority

	2017	2018	2019	2020	2021
Cơ sở y tế (Cơ sở) Health establishments (Establishment)	192	192	192	187	186
Bệnh viện - Hospital	16	16	16	16	16
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	1	1	1	1	1
Bệnh viện da liễu, khu điều trị phong Leprosariums, lepra treatment area	1	1	1	1	1
Nhà hộ sinh - Maternity house	1	1	1	1	1
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	23	23	23	23	22
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	147	147	147	142	142
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	3	3	3	3	3
Cơ sở y tế khác - Others	-	-	-	-	-
Giường bệnh (Giường) - Patient beds (Bed)	3.540	2.681	2.705	2.715	2.755
Bệnh viện - Hospital	2.440	2.470	2.490	2.500	2.540
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	100	100	100	100	100
Bệnh viện da liễu, khu điều trị phong Leprosariums, lepra treatment area	25	25	25	25	25
Nhà hộ sinh - Maternity house	25	25	25	25	25
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	250	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	635	-	-	-	-
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	65	61	65	65	65
Cơ sở y tế khác - Others	-	-	-	-	-

Ghi chú: Căn cứ Công văn số 618/BYT-KCB ngày 25/01/2018 của Bộ Y tế về việc khám, chữa bệnh tại phòng khám đa khoa khu vực, trạm y tế chỉ thực hiện nhiệm vụ cấp cứu, khám, chữa bệnh ngoại trú theo quy định hiện hành. Kể từ ngày 31/01/2018 không thống kê số liệu giường bệnh của các cơ sở y tế này.

Note: Pursuant to Official Letter No. 618/BYT-KCB dated January 25, 2018 of the Ministry of Health on medical examination and treatment at regional polyclinics, the medical station only performs the tasks of emergency, examination and treatment. outpatient treatment according to current regulations. As of January 31, 2018, there is no data on hospital beds for these medical facilities.

286 Số cơ sở y tế, số giường bệnh năm 2021 phân theo loại hình kinh tế

*Number of health establishments, patient beds in 2021
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment</i>
Cơ sở y tế (Cơ sở) <i>Health establishments (Establishment)</i>	186	185	1	-
Bệnh viện - <i>Hospital</i>	16	16	1	-
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	1	1	-	-
Bệnh viện da liễu, khu điều trị phong <i>Leprosariums, lepra treatment area</i>	1	1	-	-
Nhà hộ sinh - <i>Maternity house</i>	1	1	-	-
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	22	22	-	-
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	142	142	-	-
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	3	3	-	-
Cơ sở y tế khác - <i>Others</i>	-	-	-	-
Giường bệnh (Giường) - <i>Patient beds (Bed)</i>	2.755	2.555	200	-
Bệnh viện - <i>Hospital</i>	2.540	2.340	200	-
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	100	100	-	-
Bệnh viện da liễu, khu điều trị phong <i>Leprosariums, lepra treatment area</i>	25	25	-	-
Nhà hộ sinh - <i>Maternity house</i>	25	25	-	-
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	-	-	-	-
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	65	65	-	-
Cơ sở y tế khác - <i>Others</i>	-	-	-	-

287 Số cơ sở y tế năm 2021 phân theo huyện, thành phố

Number of health establishments in 2021 by district

ĐVT: Cơ sở - Unit: Establishment

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in communes, precincts, offices and enterprises</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	186	17	1	22	146
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	28	4	1	3	20
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	16	2	-	3	11
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	11	1	-	2	8
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	8	1	-	1	6
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	19	1	-	2	16
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	13	1	-	2	10
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	18	1	-	2	15
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	23	2	-	2	19
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	17	1	-	2	14
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	11	1	-	1	9
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	10	1	-	-	9
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	12	1	-	2	9

288 Số giường bệnh năm 2021 phân theo huyện, thành phố

Number of hospital beds in 2021 by district

ĐVT: Giường - Unit: Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in communes, precincts, offices and enterprises</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	2.755	2.565	100	-	90
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.285	1.095	100	-	90
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	550	550	-	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	60	60	-	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	30	30	-	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	110	110	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	150	150	-	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	150	150	-	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	125	125	-	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	70	70	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	85	85	-	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	70	70	-	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	70	70	-	-	-

289 Số nhân lực y tế

Number of health staffs

ĐVT: Người - Unit: Person

	2017	2018	2019	2020	2021
Nhân lực ngành y - Medical staff	3.318	3.399	3.433	3.381	3.409
Bác sĩ - Doctor	850	912	912	1.045	1.055
Y sĩ - Physician	622	622	614	528	535
Điều dưỡng - Nurse	1.211	1.227	1.252	1.168	1.173
Hộ sinh - Midwife	518	521	487	438	443
Kỹ thuật viên Y - Medical technician	117	117	168	202	203
Khác - Others	-	-	-	-	-
Nhân lực ngành dược - Pharmaceutical staff	536	542	495	534	532
Dược sĩ - Pharmacist	76	82	109	151	149
Dược sĩ cao đẳng, trung cấp Pharmacist of middle degree	391	394	358	358	356
Dược tá - Assistant pharmacist	69	66	28	25	27
Kỹ thuật viên dược - Pharmacy technician	-	-	-	-	-
Khác - Others	-	-	-	-	-

290 Số nhân lực y tế năm 2021 phân theo loại hình kinh tế

Number of health staffs in 2021 by types of ownership

ĐVT: Người - Unit: Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment</i>
Nhân lực ngành y - <i>Medical staff</i>	3.409	3.251	158	-
Bác sĩ - <i>Doctor</i>	1.055	1.003	52	-
Y sĩ - <i>Physician</i>	535	532	3	-
Điều dưỡng - <i>Nurse</i>	1.173	1.088	85	-
Hộ sinh - <i>Midwife</i>	443	425	18	-
Kỹ thuật viên Y - <i>Medical technician</i>	203	203	-	-
Khác - <i>Others</i>	-	-	-	-
Nhân lực ngành dược - <i>Pharmaceutical staff</i>	532	323	209	-
Dược sĩ - <i>Pharmacist</i>	149	118	31	-
Dược sĩ cao đẳng, trung cấp <i>Pharmacist of middle degree</i>	356	202	154	-
Dược tá - <i>Assistant pharmacist</i>	27	3	24	-
Kỹ thuật viên dược - <i>Pharmacy technician</i>	-	-	-	-
Khác - <i>Others</i>	-	-	-	-

291 Số nhân lực ngành y năm 2021 phân theo huyện, thành phố

Number of medical staffs in 2021 by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>					
		Bác sĩ <i>Doctor</i>	Y sĩ <i>Physician</i>	Điều dưỡng <i>Nurse</i>	Hộ sinh <i>Midwife</i>	Kỹ thuật viên y <i>Medical technician</i>	Khác <i>Others</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3.409	1.055	535	1.173	443	203	-
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	1.176	399	72	492	120	93	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	513	174	55	197	48	39	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	111	31	28	34	14	4	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	67	26	14	14	12	1	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	227	54	59	67	41	6	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	195	53	55	47	28	12	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	293	75	70	87	41	20	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	252	96	58	53	35	10	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	154	42	38	41	30	3	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	151	34	35	53	23	6	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	133	32	30	42	25	4	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	137	39	21	46	26	5	-

292 Số nhân lực ngành dược năm 2021 phân theo huyện, thành phố

Number of pharmaceutical staffs in 2021 by district

ĐVT: Người - Unit: Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Dược sĩ <i>Pharmacists</i>	Dược sĩ cao đẳng, trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	Dược tá <i>Assistant pharmacist</i>	Kỹ thuật viên dược <i>Pharmacy technician</i>	Khác <i>Others</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	532	149	356	27	-	-
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	314	79	227	5	-	-
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	43	23	19	1	-	-
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	15	3	6	6	-	-
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	15	3	7	5	-	-
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	15	3	12	-	-	-
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	15	9	7	2	-	-
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	25	7	17	1	-	-
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	36	12	22	2	-	-
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	10	3	7	-	-	-
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoi district</i>	18	3	14	1	-	-
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	8	1	6	1	-	-
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	15	3	12	-	-	-

293 Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng

Rate of under-five-year malnutrition by level of malnutrition

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi <i>Rate of weight-for-age malnutrition</i>	12,80	11,90	11,75	11,75	10,84
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi <i>Rate of height-for-age malnutrition</i>	19,70	19,60	19,50	19,50	16,00
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao <i>Rate of weight-for-height malnutrition</i>	...	...	...	...	6,80

294 Số người nhiễm và chết do HIV/AIDS năm 2021 phân theo huyện, thành phố

*Number of new cases infected with HIV/AIDS
and deaths in 2021 by district*

ĐVT: Người - Unit: Person

	Phát hiện mới năm 2021 <i>New case in 2021</i>			Lũy kế tính đến 31/12/2021 <i>Accumulation as of 31/12/2021</i>	
	Số người nhiễm HIV <i>HIV infected people</i>	Số bệnh nhân AIDS <i>AIDS patients</i>	Số người chết do HIV/AIDS <i>HIV/AIDS deaths</i>	Số người nhiễm HIV còn sống <i>HIV infected people alive</i>	Số bệnh nhân AIDS còn sống <i>AIDS patients alive</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	82	2	7	1.759	289
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	44	-	1	575	127
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	5	1	3	174	20
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	2	-	-	28	7
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	-	-	-	10	1
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	12	-	-	217	30
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	3	-	-	72	7
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	7	-	1	325	58
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	3	-	-	142	10
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	4	-	1	111	9
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuwai district</i>	1	-	-	36	15
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	1	1	1	30	1
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	-	-	-	39	4

295 Tỷ lệ xã, phường, thị trấn có bác sỹ phân theo huyện, thành phố

Rate of communes/wards having doctor by district

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE	85,00	83,00	89,80	92,96	100,00
1. Thành phố Đà Lạt <i>Dalat city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
2. Thành phố Bảo Lộc <i>Baoloc city</i>	18,18	27,27	45,45	81,82	100,00
3. Huyện Đam Rông <i>Damrong district</i>	100,00	100,00	100,00	88,00	100,00
4. Huyện Lạc Dương <i>Lacduong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
5. Huyện Lâm Hà <i>Lamha district</i>	81,25	68,75	100,00	100,00	100,00
6. Huyện Đơn Dương <i>Donduong district</i>	70,00	80,00	80,00	80,00	100,00
7. Huyện Đức Trọng <i>Ductrong district</i>	86,67	93,33	93,33	100,00	100,00
8. Huyện Di Linh <i>Dilinh district</i>	94,74	100,00	100,00	100,00	100,00
9. Huyện Bảo Lâm <i>Baolam district</i>	86,00	100,00	100,00	100,00	100,00
10. Huyện Đạ Huoai <i>Dahuoai district</i>	70,00	70,00	80,00	67,00	100,00
11. Huyện Đạ Tẻh <i>Dateh district</i>	54,55	54,55	72,73	77,78	100,00
12. Huyện Cát Tiên <i>Cattien district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

296 Tỷ lệ xã, phường, thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản phân theo huyện, thành phố

Rate of communes/wards having midwife by district

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE	100,00	100,00	100,00	99,30	100,00
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	100,00	100,00	100,00	88,89	100,00
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

297 Tỷ lệ xã, phường, thị trấn đạt tiêu chí quốc gia về y tế xã phân theo huyện, thành phố

*Rate of communes/wards meeting national health standard
by district*

Đơn vị tính - Unit: %

	2017	2018	2019	2020	2021
TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE	92,52	95,92	97,28	100,00	100,00
1. Thành phố Đà Lạt - <i>Dalat city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
2. Thành phố Bảo Lộc - <i>Baoloc city</i>	90,91	100,00	100,00	100,00	100,00
3. Huyện Đam Rông - <i>Damrong district</i>	62,50	62,50	75,00	100,00	100,00
4. Huyện Lạc Dương - <i>Lacduong district</i>	66,67	83,33	83,33	100,00	100,00
5. Huyện Lâm Hà - <i>Lamha district</i>	93,75	93,75	100,00	100,00	100,00
6. Huyện Đơn Dương - <i>Donduong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
7. Huyện Đức Trọng - <i>Ductrong district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
8. Huyện Di Linh - <i>Dilinh district</i>	84,21	94,74	94,74	100,00	100,00
9. Huyện Bảo Lâm - <i>Baolam district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
10. Huyện Đạ Huoai - <i>Dahuoi district</i>	90,00	100,00	100,00	100,00	100,00
11. Huyện Đạ Tẻh - <i>Dateh district</i>	90,91	100,00	100,00	100,00	100,00
12. Huyện Cát Tiên - <i>Cattien district</i>	90,91	100,00	100,00	100,00	100,00

298 Số huy chương thể thao trong các kỳ thi đấu quốc tế

Number of sport medals gained in international competitions

ĐVT: Huy chương - Unit: Medal

	2017	2018	2019	2020	2021
Huy chương Vàng - Gold medal	-	2	1	-	-
Thế giới - World	-	2	1	-	-
Châu Á - Asia	-	-	-	-	-
Đông Nam Á - ASEAN	-	-	-	-	-
Huy chương Bạc - Silver medal	6	2	-	-	-
Thế giới - World	-	-	-	-	-
Châu Á - Asia	-	-	-	-	-
Đông Nam Á - ASEAN	6	2	-	-	-
Huy chương Đồng - Bronze medal	2	-	-	-	-
Thế giới - World	-	-	-	-	-
Châu Á - Asia	-	-	-	-	-
Đông Nam Á - ASEAN	2	-	-	-	-

299 Một số chỉ tiêu về mức sống dân cư

Some indicators on living standards

	2017	2018	2019	2020	2021
Tỷ lệ hộ nghèo tiếp cận đa chiều (%) <i>Multi-dimensional poverty rate (%)</i>	3,91	2,85	1,85	1,32	2,87
Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita at current prices (Thous. dong)</i>	3.130,5	3.639,7	3.929,9	3.742,0	3.691,8
Tỷ lệ dân số đô thị được cung cấp nước sạch qua hệ thống cấp nước tập trung (%) <i>Percentage of urban population provided with clean water by centralized water supply system (%)</i>	68,0	68,5	68,9	68,9	69,6
Tỷ lệ hộ được sử dụng nguồn nước hợp vệ sinh (%) <i>Percentage of households using hygienic water (%)</i>	92,26	92,31	92,37	92,35	92,38
Tỷ lệ hộ dùng hố xí hợp vệ sinh (%) <i>Percentage of households using hygienic toilet (%)</i>	89,92	89,95	89,97	89,98	89,99

Ghi chú: Tỷ lệ hộ nghèo từ 2011 - 2015 theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011 - 2015.

Từ năm 2016 theo chuẩn nghèo tiếp cận đa chiều theo công bố của UBND tỉnh Lâm Đồng.

Note: Poverty rate from 2011 to 2015 according to the Government poverty line 2011-2015.

From 2016 on the multi-dimensional approach as announced by LamDong People's Committee.

300 Trật tự, an toàn xã hội

Social order and safety

	2017	2018	2019	2020	2021
TAI NẠN GIAO THÔNG					
TRAFFIC ACCIDENTS					
Số vụ tai nạn (Vụ)					
Number of traffic accidents (Case)	195	215	181	161	137
Đường bộ - Roadway	195	215	181	161	137
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
Số người chết (Người)					
Number of deaths (Person)	134	142	134	98	78
Đường bộ - Roadway	134	142	134	98	78
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
Số người bị thương (Người)					
Number of injured (Person)	127	144	114	99	86
Đường bộ - Roadway	127	144	114	99	86
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
CHÁY, NỔ					
FIRE, EXPLOSION					
Số vụ cháy, nổ (Vụ)					
Number of fire, explosion cases (Case)	4	3	1	7	5
Số người chết (Người)					
Number of deaths (Person)	1	5	4	-	-
Số người bị thương (Người)					
Number of injured (Person)	3	1	-	-	3
Tổng giá trị tài sản thiệt hại ước tính (Triệu đồng)					
Total estimated damaging property value (Mill. dongs)	990	11.850	5	2.800	2.600

301 Thiệt hại do thiên tai *Natural disaster damage*

	2017	2018	2019	2020	2021
Thiệt hại về người (Người) <i>Human losses (Person)</i>					
Số người chết và mất tích <i>Number of deaths and missing</i>	6	2	1	1	4
Số người bị thương <i>Number of injured</i>	3	-	4	-	4
Thiệt hại về nhà ở (Nhà) <i>House damage (House)</i>					
Số nhà bị sập đổ, cuốn trôi <i>Number of collapsed and swept houses</i>	19	-	20	2	9
Nhà bị ngập nước, sạt lở, tốc mái, hư hại <i>Number of flooded, collapsed, roof-ripped off and damaged</i>	94	18	437	23	226
Thiệt hại về nông nghiệp (Ha) <i>Agricultural damage (Ha)</i>					
Diện tích lúa bị thiệt hại <i>Damaged paddy areas</i>	545	-	761	-	197
Diện tích hoa màu bị thiệt hại <i>Damaged vegetable areas</i>	2.603	-	133	-	663
Tổng giá trị thiệt hại do thiên tai gây ra (Tỷ đồng) <i>Total disaster damage in money (Bill. dong)</i>	110,00	1,05	178,29	2,09	42,70

302 Hoạt động tư pháp

Justice

	2017	2018	2019	2020	2021
Số vụ án đã khởi tố (Vụ) <i>Number of instituted cases (Case)</i>	1.097	1.122	1.295	1.298	1.491
Số bị can đã khởi tố (Người) <i>Number of instituted people (Person)</i>	1.696	1.610	1.875	2.133	2.443
Trong đó: Nữ (Người) <i>Of which: Female (Person)</i>	152	190	176	218	255
Số vụ án đã truy tố (Vụ) <i>Number of prosecuted cases (Case)</i>	901	926	1.001	1.087	1.270
Số bị can đã truy tố (Người) <i>Number of prosecuted people (Person)</i>	1.550	1.410	1.723	1.827	2.398
Trong đó: Nữ (Người) <i>Of which: Female (Person)</i>	140	153	167	200	247
Số vụ đã bị kết án (Vụ) <i>Number of sentenced cases (Case)</i>	950	892	1.005	940	1.226
Số người phạm tội đã bị kết án (Người) <i>Number of guilty people (Person)</i>	1.536	1.541	1.689	1.551	2.204
Trong đó: Nữ (Người) <i>Of which: Female (Person)</i>	135	147	160	210	230
Số lượt người được trợ giúp pháp lý (Đối tượng) ^(*) <i>The number of people receiving legal aid (Person)</i>	1.883	1.906	1.003	852	329
<i>Trong đó - Of which:</i>					
Hình sự - <i>Criminal</i>	174	138	185	206	246
Dân Sự - <i>Civil</i>	950	910	456	375	68
Hành chính - <i>Administration</i>	132	172	66	84	4
Khác - <i>Other</i>	627	686	296	187	11

(*) Nguồn số liệu từ Trung tâm Trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Lâm Đồng - Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng, 01 vụ việc trợ giúp pháp lý là 01 đối tượng được trợ giúp pháp lý.

(*) *Data source from Lam Dong State Legal Aid Center - Lam Dong Department of Justice, 01 legal aid case is 01 legal aid recipient.*

NIÊN GIÁM THỐNG KÊ LÂM ĐỒNG

Lamdong Statistical Yearbook 2021

Chịu trách nhiệm xuất bản:

Q. Giám đốc

NGUYỄN VIỆT QUÂN

Chịu trách nhiệm nội dung:

Tổng Biên tập

NGUYỄN THỊ THÚY HẰNG

Biên tập, sửa bản in:

NGỌC LAN

Trình bày sách: NGÔ TRẦN ĐỨC TRUNG

Thiết kế bìa: BÙI DŨNG THẮNG

Minh họa: NGUYỄN HỒNG THÁI

Sách được xuất bản tại:

NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ

Địa chỉ: 98 Thụy Khuê, Tây Hồ, Hà Nội

Điện thoại: (024) 38 474 185

Website: nhaxuatbanthongke.vn

Email: xuatbanthongke.kd@gmail.com

-
- In 320 cuốn, khổ 17×24cm tại Nhà xuất bản Thống kê - Công ty Cổ phần in Hồng Việt
Địa chỉ: Km12, Quốc lộ 32, Phường Phúc Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, Thành phố Hà Nội.
 - Số xác nhận ĐKXB: 1520-2022/CXBIPH/03-11/TK do Cục Xuất bản, In và Phát hành cấp ngày 11/5/2022.
 - QĐXB số 64/QĐ-NXBTK ngày 24/6/2022 của Q. Giám đốc NXB Thống kê.
 - In xong và nộp lưu chiểu tháng 6 năm 2022.
 - ISBN: 978-604-75-2201-9

